

第 一 六 五 届 会 议

165 EX/6

巴 黎, 2002年 10 月 3 日

原 件: 英 文、法 文

临时议程项目 3.1.2

**总干事关于上一个双年度（2000--2001 年）
《计划与预算》执行情况的报告（32 C/3）**

临时议程项目 3.1.2

总干事关于上一个双年度（2000--2001 年）

《计划与预算》执行情况的报告（32 C/3）

概 要

根据《组织法》第 VI.3(B) 条和执行局决定 162 EX/3.1.3，总干事向执行局提交本组织 2000 -- 2001 年的活动情况报告。

需作决定之事项：第 5 段。

1. 执行局在决定 162 EX/3.1.3 中批准了总干事在文件 162 EX/6 中提出的关于改进本组织上一个双年度的活动情况的报告（C/3）和更加及时地提交这一报告的建议。
2. 所附报告的第 I 部分分析了本组织 2000--2001 年双年度各项活动的成绩和结果。按问责制的要求，由各计划和服务部门负责撰文。内部监督办公室（IOS）的任务是在怎样提高撰文质量方面给予指导，以使文稿更注重分析和更以事实为依据。
3. 报告的第 II 部分谈的是内部监督办公室为认证 C/3 的内容所做的工作的结果，也讨论了各计划和服务部门在第 I 部分所作的分析中提出的种种问题。最后，它还谈到了今后的 C/3 文件还有哪些可以改进的地方。
4. 报告是完成了，但因时间紧迫，不能按出版要求印刷成册。但会尽快这样做。现在先拿出这份报告可以使总干事在对本组织未来的活动作出决定时，特别是在编制《计划与预算草案》（32 C/5）和修订 31 C/4 时，考虑上一个双年度的活动所取得的结果。

5. 建议执行局作出如下决定：

执行局，

1. 审议了文件 32 C/3，
2. 注意到文件 32 C/3 只是一份过渡性文件，不一定包含文件 162 EX/6 所建议的所有改进措施，
3. 满意地注意到本报告在分析方面有了重大改进，特别是第 I 部分的自我评估；第 II 部分对出现的问题所作的分析和提出的有待进一步改进的地方；报告的及时性和内部监督办公室为确保数据资料的准确性所作的系统认证，
4. 请总干事在为本组织今后的活动，特别是下一个《计划与预算》（32 C/5）和修订 31 C/4 作出决策时参考本报告的内容；
5. 还请总干事按 32 C/3 第 II 部分提出的建议改进今后的 C/3 文件。

目 录

总干事引言	(v)
致读者的说明	(vii)
第 I 部分 计划实施情况报告	1
I. 实施情况	3
I.1 重大计划	3
重大计划 I - 全民终身教育	5
I.1 全民基础教育	13
I.2 从全民终身教育的角度改革教育	23
教科文组织的教育机构	33
重大计划 II - 科学为发展服务	43
II.1 科学知识的发展、转让和交流	53
II.2 科学、环境和社会经济发展	62
II.3 哲学、伦理学和人文科学	81
重大计划 III - 文化发展：遗产与创造	85
文化与发展	93
III.1 文化和自然遗产的保存和利用	96
III.2 促进活的文化	104
重大计划 IV - 走向全民传播与信息社会	111
IV.1 思想的自由传播	119
IV.2 消除传播和信息方面的鸿沟	125
跨学科项目	131
横向活动	141
参与计划	167
I.2 信息和传播业务	189
信息交流中心	191
教科文组织出版办公室	193
教科文组织月刊办公室	194
公众宣传办公室	195
II. 本组织的管理	199
负责管理和行政事务的助理总干事办公室	201
对外关系与合作部门	215
总政策和领导机构	257
理事机构	259
财务管理	261
法律服务	263

计划编制	265
评 估	268
人力资源管理	272
III. 非集中化	279
第 II 部分 概述和结论	289
I. 主要问题概述	291
I.1 与计划/项目周期管理相关的问题	292
I.2 与计划/项目相关的问题	293
I.3 管理风险	294
II. 对改进以后的 C/3 的建议	294
附 件	297
A. 正常计划和预算外资金的财务数据	299 和 309
1. 正常计划财务数据	299 和 309
与 2000--2001 年正常计划情况有关的财务报表	299 和 309
表 1 正常预算增长情况	302 和 312
表 2 正常计划开支：重要开支项目分配百分比	302 和 312
表 3 按预算各篇列出的正常计划开支比率	303 和 313
表 4 正常计划开支：计划的执行和服务及对计划执行的支助分配百分比	303 和 313
2. 与预算外资金有关的财务数据	304 和 314
表 5 联合国和其它预算外资金来源提供的资金开支总额（1990--1991 年至 2000--2001 年）	304 和 314
表 6 联合国和其它预算外资金来源提供的资金开支按地区分配情况（2000--2001 年）	304 和 314
表 7 联合国和其它预算外资金来源提供的资金开支按部门分配情况（2000--2001 年）	305 和 315

总干事引言

我 1999 年 11 月接任总干事以来就一直认为改革应当深入到本组织的每一个角落。C/3 的改版和更加及时的发送就是改革措施之一。

现在大家看到的就是 32 C/3 的草案。它的实质内容更丰富了，自我评估有了一定的深度，非实质性内容少了，但是离我们所希望看到的对教科文组织整个双年期工作的“鸟瞰”还相去甚远。

我欢迎本文件呈现出来的新面貌。我决心贯彻权力下放这一指导思想，所以我特别赞赏各位助理总干事和各直属部门的主任亲自为本单位的活动撰文。

当然，这一 C/3 所涉及的双年度是一个非常艰难的时期。2000 和 2001 这两年无论从哪一方面讲都困难重重。我们一方面要努力进行第一阶段的改革工作，大家选我就是要我带头进行改革。另一方面，我们又不得不因一连三个双年度预算缩减而苦苦挣扎。我们裁减了一部分工作人员，总部秘书处和总部外单位又急需进行合理化改组，因此在新的秩序尚未建立之前，不可避免地会出现一些混乱。我为本组织在这种情况下取得的成绩感到高兴，尽管我会毫不犹豫地说我们还有许多地方要改进，有的正在改进，但我们有充分的理由感到自豪。

由于大家都是在 2002 年春末写这一 C/3 的各个部分的，所以我们同时可以估量出我们在许多方面取得的相当迅速的进展。上一个双年度已经过去不少时间了，现在我们正在为新的《中期战略》（2002--2007 年）的第一个双年度努力工作，同时已开始对下一个 C/5 进行认真的思考。在外人看来，C/3 这种报告似乎是孤立的，但是参与这项工作的人都知道它是一个连续过程中的一部分。

我们的日常生活也离不开计划、实施和评估。它们不可分割，互为依靠，相辅相成。这就是说已往的经验肯定有助于规划未来。我们要做的就是怎样在我们的报告中更加具体地体现这一点。注重结果的计划编制最终必然导致注重结果的报告。这就是我们要达到的目标，我认为这一 C/3 朝着这一正确的方向迈出了重要的一步，我希望大家同意我的这一看法。

说 明

执行局在其决定 162 EX/3.1.3（总干事关于改进计划与预算执行情况的报告（C/3）和总干事关于本组织 2000—2001 年活动的报告（32 C/3）的结构建议）中批准了总干事在文件 162 EX/6 中提出的改进其关于本组织上一个双年度的活动的报告（C/3）的建议。这些建议大致分为两类。第一类涉及报告（增加）的内容和（分析的）形式，第二类涉及拿出报告的时间。执行局认为还有两个重要的要求也是文件 162 EX/6 的意思，即 C/3 更应成为一份检查责任的问责报告。而且应当力求透明。这些改进只有一个目的，那就是确保“C/3 成为更加有效的一般管理和机构管理的工具”。换句话说，C/3 应逐步融入本组织新的目标管理机制（包括按目标编制计划，管理和进行报告）。

在开始为编写这一份《总干事的报告》（32 C/3）收集有关的资料时，内部监督办公室（IOS）就研究 162 EX/6 提出的那些建议中有哪些可以立即采纳。执行局和秘书处从一开始就明确 32 C/3 将是一份过渡性的文件，因此不必全部采纳对 C/3 的改进意见。

由于本 C/3 涉及的计划 30 C/5 不是按本组织新的目标管理机制的指导思想编制的，因此要像 162 EX/6 提出的那样，用非常具体的事实来报告所取得的成绩就比较困难。但是为了尽量朝这一目标靠拢，内部监督办公室和战略规划编制局（BSP）做了两件事。第一，它们采用了一种新的方法从各个部门、机构和总部外办事处收集资料。第二，它们调整了使用这些资料的方式，以便将 162 EX/6 提出的关于（增加）内容的要求尽可能多地吸收进去。

方法和步骤

编写 C/3 的指导思想是强调问责制和加强透明度，以及侧重分析。内部监督办公室和战略规划编制局在向计划部门、直属机构和总部外办事处收集资料时就遵循了这几条原则。从**问责制**这个角度来说，这意味着这一 C/3 编制过程中，报告计划的执行情况完全由各个部门和机构负责。本文件的第 I 部分就是这些报告。内部监督办公室的任务是指导如何对收到的原始材料进行加工，使它们更有分析内容，更有事实依据。在文字处理方面也作了大量工作。接下来，为了确保**透明度**和以事实为依据的方法，内部监督办公室对报告中的一些活动进行了复查核实。被复查的活动均为预算外和/或下放的活动，或者是因为它们缺乏量化的依据。

32 C/3 的报告工作用不同的表格在四个层次上进行。计划部门用表格 1，这是一张按工作重点划分的表格，要求具体实施的计划专家报告由他们负责的工作重点中的每一项工作的具体成果。但是只要求他们根

据工作的要求而不是按预期的结果进行汇报，因为输入“战略、任务和结果评估信息系统”（SISTER）的 2000—2001 年双年度的预期的工作结果不够精确。这是由于各个部门在制定这一时期的工作规划时尚未系统使用这一工具。有鉴于此，决定将 32 C/3 作为一个例外情况，可以只根据每一工作重点中的各项工作要求进行汇报。但是，今后的 C/3 都必须对照所涉双年度初 SISTER 系统中记录的预期结果进行报告。

内部监督办公室要求填入表 1 的资料不限于具体的成果，还要求计划专家在正常计划活动方面考虑预算外资金在实施这些活动的项目方面所发挥的作用，以及下放的活动，它们的项目的主要成果和其他表明取得成果的内容，这和文件 162 EX/6 提出的改进 C/3 的建议是一致的。再说，这些信息之所以重要还因为内部监督办公室在复查核实过程中要以此为部分依据。

表 1 经计划专家填好之后，立即送至负责相关分计划的主任手中，以便他们在表 1 的基础上准备对分计划的实施情况作出评估¹（表 2）。内部监督办公室从这次报告工作一开始便明确指出表 2 必须由计划的负责人填写。他/她必须对表 2 的内容和作为其分析的部分依据的表 1 的内容最终负责。在表 2 中，还要求他们对他们认为特别成功和/或有新意，因而可供其他分计划借鉴的项目或活动作一简短的介绍。

然后，表 1 和表 2 一并送交有关部门的助理总干事办公室，由他/她对整个重大计划的实施情况作出评价（表 3）。和各个分计划的负责人一样，助理总干事也必须填写自己的表格，并对此表和其他两张表格的内容负责。

对直属机构来说，这一过程和计划部门大致相同，只是由于工作方式不同，所用的表格也不一样。因此，在表 1（b）中，要求它们对它们提供的服务作一一般介绍（也就是简述它们的职责）。此外，还要求它们说明它们在有关双年度内采取的提高服务质量的措施，以及所取得的效果。它们也可以指出它们吸取的经验教训，以供本组织在今后的计划编制中作参考。由直属机构负责人填写的表 2（b）要对双年期内的工作作出评估。直属机构只需填写这两张表格，但行政管理部（ADM）和对外关系与合作部门（ERC）²是两个例外。由于这两个部门比较大，提供的服务也比较特殊，所以要和计划部门同样对待。这样，尽管它们也和其他直属机构一样，使用表 1（b）和表 2（b），主管的助理总干事还必须（在表 3（b）中）对整个机构作出全面评估。

¹ 包括经验教训、好的实践、不利于成功的消极因素和造成的影响等。

² 原对外关系局（BRX）。

最后是总部外办事处。它们必须在专供它们使用的表 4 中说明它们在每一个分计划范围内在总部外开展的活动。不过必须指出的是这些活动的开展情况应由有关的计划部门在表 1 中进行报告。此外，还要求总部外办事处在表中介绍一到两个能够反映总部外的跨部门工作的重要项目，指出有哪些好的经验，取得了哪些成果和吸取了哪些经验教训。

内部监督办公室在收到这些表格之后，便对它们进行审查，然后连同改进意见一起通过助理总干事行政办公室和服务部主任（这是内部监督办公室在 32 C/3 编写过程中的两个联络中心）返回给各个单位。改进意见涉及报告的分析方式，也涉及报告是否以事实和成果为依据。内部监督办公室再次收上表格后，在呈交总干事批准前作了一次最后的编辑。它们也是内部监督办公室和战略规划编制局编写报告的第 II 部分的基础。

资料的编排

本 C/3 文件的编排方式与过去的 C/3 有很大的不同。第 I 部分是各个部门和机构对本单位工作的自我评估。第 II 部分是内部监督办公室和战略规划编制局对整个 30 C/5 计划的全面评估。但是应当指出的是为了增加 162 EX/6 建议（增加）的内容，还采取了以下一些措施：

非集中化活动

一般来说，非集中化（下放）的活动指的是从预算角度来说在总部以外开展的活动。可是这样一来，从对工作

重点的成果所进行的分析来看，本组织的大多数活动都属于这一类，因此内部监督办公室只好对非集中化活动下一个比较狭义的定义，即只有从构思到实施都是在总部外办事处进行的，而且大部分资金来自预算外资金的活动才算非集中化活动。这类活动的报告编排在（行政管理部分）有关非集中化的一节中。此外，也在点线构成的方框中突出了那些在报告分计划的情况中被认为是特别成功的广义的非集中化活动。

预算外资金资助的活动

只要计划部门在报告工作重点时指出某项工作中的某项活动是由预算外资金资助的，该活动的成果用粗斜体标示。

评估和审计的结果

有关评估和审计，以及有关秘书处就评估和审计中提出的建议所采取的行动的情况都编排在有关的分计划分析后面的方框内。

特别项目

为落实《1996—2001 年中期战略》确定的优先群体战略而为教科文组织的优先群体(妇女、青年、最不发达国家和撒哈拉以南非洲会员国)开展的特别项目的活动列在虚线构成的方框中。

第I部分

计划实施情况报告

I. 实施情况

重大计划 I

全民终身教育

1.1 全民基础教育

- I.1.1 向所有儿童提供基础教育
- I.1.2 促进青年和成人的扫盲和非正规教育
- I.1.3 动员各界支持全民教育和发展全民教育的合作伙伴关系

1.2 从全民终身教育的角度改革教育

- I.2.1 信息时代的教育体制改革
- I.2.2 普通中等教育和职业教育的革新
- I.2.3 高等教育与发展
 - 信息社会里的教师地位与师范教育
 - 教育为持久的未来服务（环境、人口与发展）

教科文组织的教育机构

教科文组织国际教育局（IBE）

教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）

教科文组织教育研究所（UIE）

教科文组织教育信息技术研究所（IITE）

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）

教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）

对教育计划的评估

(教育部门助理总干事)

对教科文组织教育战略的评估

二十一世纪第一个双年度以筹备举办《达喀尔世界教育论坛》工作开始，以沉痛反思 2001 年 9 月 11 日的袭击事件而结束。2000 年 4 月召开的达喀尔论坛制定了一项《行动纲领》，这项纲领将指导教科文组织今后十年或更长时间的教育计划。9 月 11 日事件及其后果已促使人们把注意力集中到教育质量和教育目标的讨论中来。这是一个转型期的双年度，它已开始重新强调教科文组织在教育领域应当“做什么”和“怎样做”的问题。达喀尔论坛提出了在规定的期限内实现初等教育、性别平等和扫盲领域的量化目标，以及促进幼儿教育、青年培训及提高教育质量的总体目标。在这一双年度中，教科文组织在所有这些领域里都开展了有益的工作。今后几个双年度的任务是，更明确地围绕达喀尔论坛所制定的目标与战略，抓好这项工作。

达喀尔论坛责成教科文组织负责协调国际社会在推进全民教育运动方面所开展的工作。这要求教科文组织的教育部门与其他参与机构发展有效的工作关系，并更加明确地确定自己的活动内容与活动方式。这两项工作都已刻不容缓，因为，教科文组织在国际机构中独揽教育专长的时代已经过去。这里谨举四个例子，如今，联合国儿童基金会已具有在实地促进基础教育的广泛能力，世界银行已拥有一个有关政策研究的大型计划，国际劳工组织已在研究处理从教师地位到童工的各种有关问题，而联合国粮农组织则已在密切地关注农村教育。在这一双年度中，教育计划方面出现了从机构间竞争向建设性合作发展的明显变化，《达喀尔议程》方面的这种情况尤为突出。这种合作的结果之一是，宣布了“联合国扫盲十年：全民教育”，这将成为全民教育运动中的一项旗舰计划。

在教科文组织的教育计划中，在使辅助各国政府制定政策的活动和在各国开展具体项目的活动之间保持最佳平衡方面还有许多工作要做。其中由于有关的巨大需求，应当多加注意使取得成功的项目能够推广应用于制定政策，使之成为进行大规模和大范围革新的依据。在这方面，教育计划应为会员国研究确定有关各种教育问题的明确的政策和立场。

这一双年度也存在突出的运作缺陷，它使教科文组织很难对达喀尔论坛的后续行动、艾滋病预防教育和重建阿富汗等新出现的紧急事项作出迅速的反应。目前正在进行的改革，尤其是人力资源政策和实施办法的改革，将有利于对新的优先事项作出更迅速的反应。在伊拉克“以石油换食品计划”中的工作效率的提高就是一个令人鼓舞的例子。

经验与教训

可保持和/或特别明显的成绩

建立(尽管花费了一些时间才建立)有效落实《达喀尔议程》后续活动的机制是本双年度取得的一项重大成果。事实证明，为此专门设立一个单位的作法是正确的，《全民教育工作监测报告》是教育计划今后数年中的一份最重要出版物，也将采用这种作法。把教育部门各方面的工作统一到达喀尔论坛所确定之目标上的任务则是丝毫不能放松的。

大会第三十一届会议通过了《修订的关于技术和职业教育的建议书》(2001 年)，这是会员国非常关注的这一领域的一个重要里程碑。这是教科文组织与许多合作伙伴通力合作，通过举办一系列会议和活动就某一特定领域的良策达成广泛共识的一个良好范例。

可推广的项目/活动

跨国界的高等教育的发展和为赢利而开设的学校的增多，已要求开辟一个可以就这些变化的影响进行讨论的论坛。教科文组织已为此作出回应，建立了国际质量保障、水平鉴定及资格认定全球论坛。在国际社会需要有一个公正的国际论坛来探讨新趋势产生之影响的其它领域中，也可采用这种方法。

教科文组织直接针对学校的两项教育行动，即联系学校项目网和姊妹大学/教科文组织教席计划是帮助世界各国人民通过一起工作而学会共处方面的一个极好的范例。

需给予更多支助或资金的情况/新的机遇或挑战

在教育计划中，所配备的资源与所确定的有关优先事项最不相称的领域是初等教育，而按照人们的普遍看法，初等教育是《达喀尔议程》的中心课题。总部负责辅助开展这项工作的班子很小，而且缺少在实地工作的专家。

重大计划 I

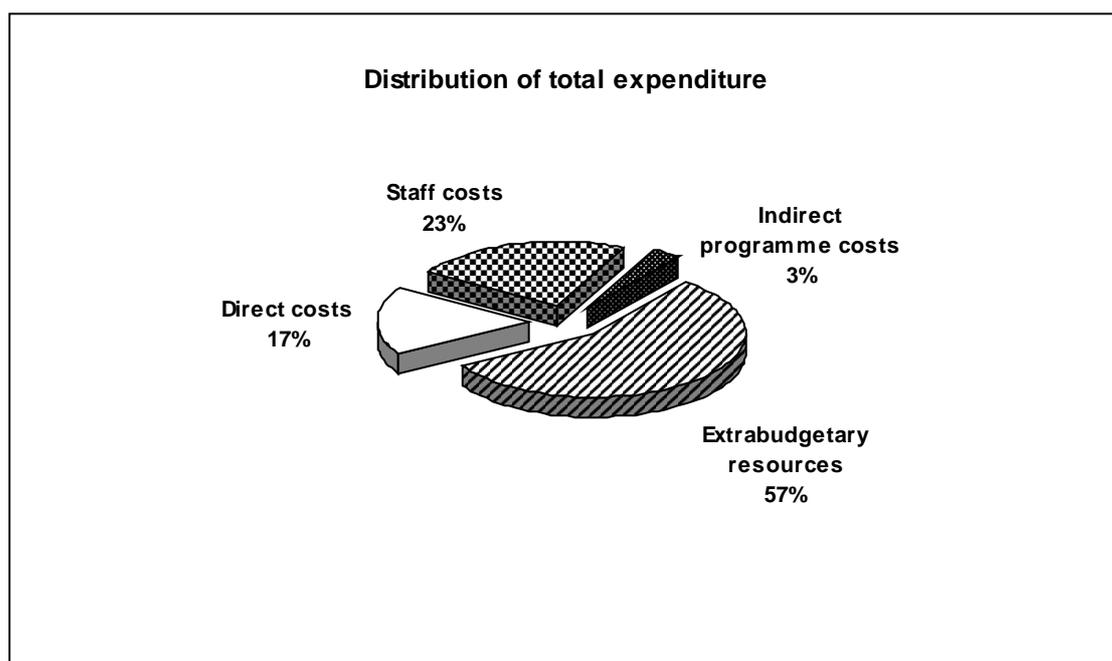
目前所面临的¹最大挑战是招聘和培训今后十年所需的一千万名新教师。传统的师范教育方法已不能适应需要。教育部门和传播及信息部门正在通力合作，制定利用远程教育的培训方法。

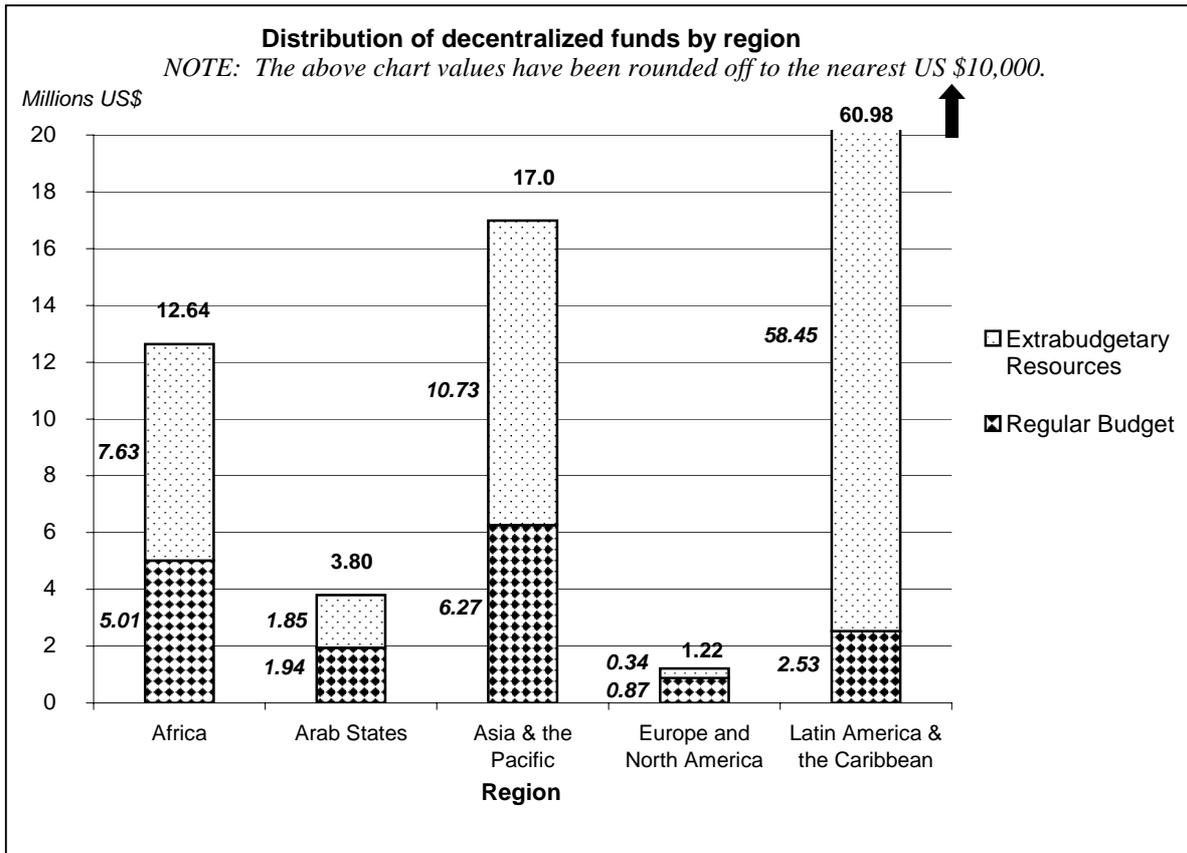
根据经验教训采取的措施

为了使教育计划与全民教育议程更加紧密地结合起来，32C/5 将明确地围绕达喀尔论坛所确定的目标来进行安排。为使教科文组织在教育领域的工作更加协调一致并有一个更为广泛的共识，正在编制一系列政策性和反映立场的文件。将扩大使用目前这个双年度在协调总部外办事处与总部的工作中所成功采用的工作规划编制方法和资金划拨方法。

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP I)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE \$
Major Programme I: Education for all throughout life	
I.1 Basic education for all	
I.1.1 Providing basic education for all children	15,011,643
I.1.2 Fostering literacy and non-formal education among youth and adults	13,668,895
I.1.3 Mobilizing commitments and partnerships for education for all	10,047,252
Total, Programme I.1	38,727,790
I.2 Reform of education in the perspective of education throughout life	
I.2.1 Renewal of educational systems for the information age	14,969,253
I.2.2 Renovation of general secondary and vocational education	13,390,257
I.2.3 Higher education and development	4,656,066
The status of teachers and teacher education in the information society	2,384,607
Total, Programme I.2	35,400,184
Educating for a sustainable future (Environment, population and development)	7,476,809
UNESCO education institutes	
UNESCO International Bureau of Education	4,876,000
UNESCO International Institute for Educational Planning	5,405,984
UNESCO Institute for Education	2,090,000
UNESCO Institute for Information Technologies in Education	1,200,000
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean	2,375,300
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa	1,300,000
Total, UNESCO Education Institutes	17,247,284
Transdisciplinary project: Towards a culture of peace	7,689,657
Education Sector common charges	10,997,712
SUB-TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	117,539,435
EXTRABUDGETARY RESOURCES	152,176,000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	<u>269,715,435</u>

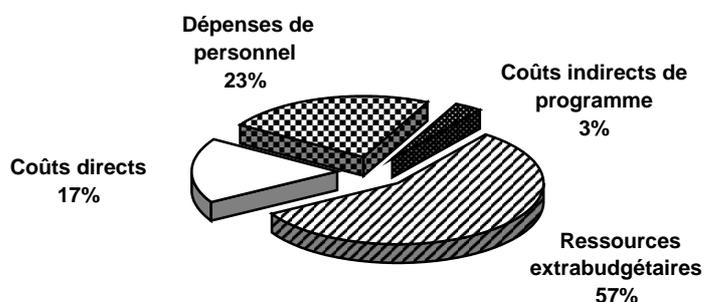


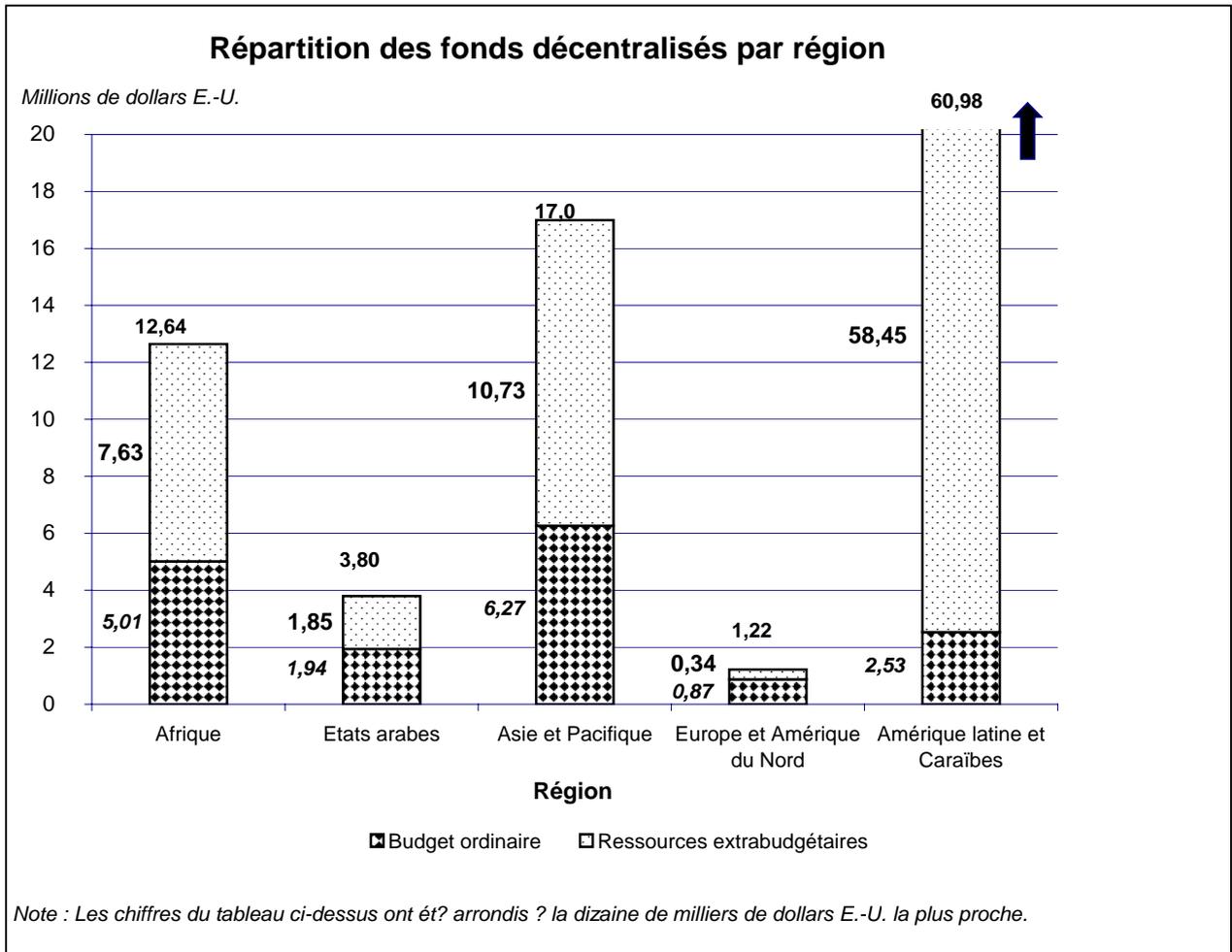


INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES (GP I)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme I : L'éducation pour tous tout au long de la vie	
I.1 L'éducation de base pour tous	
I.1.1 Offrir une éducation de base ? tous les enfants	15 011 643
I.1.2 Favoriser l'alphabétisation et l'éducation non formelle des jeunes et des adultes	13 668 895
I.1.3 Mobiliser les volontés et les partenariats au service de l'éducation pour tous	10 047 252
Total, Programme I.1	38 727 790
I.2 Réforme de l'enseignement dans la perspective de l'éducation pour tous tout au long de la vie	
I.2.1 Rénovation des systèmes éducatifs ? l'ère de l'information	14 969 253
I.2.2 Rénovation de l'enseignement secondaire général et professionnel	13 390 257
I.2.3 Enseignement supérieur et développement	4 656 066
La condition et la formation des enseignants dans la société? de l'information	2 384 607
Total, Programme I.2	35 400 184
Eduquer pour un avenir viable (Environnement, population et développement)	7 476 809
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	
Bureau international d'éducation de l'UNESCO	4 876 000
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation	5 405 984
Institut de l'UNESCO pour l'éducation	2 090 000
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information ? l'éducation	1 200 000
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes	2 375 300
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique	1 300 000
Total, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	17 247 284
Projet transdisciplinaire : Vers une culture de la paix	7 689 657
Charges communes du Secteur de l'éducation	10 997 712
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME I	117 539 435
RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES	152 176 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME I	<u>269 715 435</u>

Répartition du total des dépenses





重大计划 I -- 全民终身教育

计划 I.1: 全民基础教育

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
分计划 I.1.1: 向所有儿童提供基础教育		
<p>第 01111 段 工作重点 1 革新和扩大小学教育</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 小学教育政策和改革 • 教育人员培训和地方管理 • 生产和使用廉价教/学材料 • 促进根除贫困的教育 • 对学习成绩的评估 • 全民读书 • 改善学习环境 	<ul style="list-style-type: none"> • 为加强马达加斯加的全民教育 (EFA) 计划, 全民教育的合作伙伴协调一致, 支持该国的能力建设和资金筹措 (2500 万美元); 增加了各级机构执行全民教育计划的能力; 提高了人们更多和更有效地参与制定全民教育政策和计划的能力; 各国达成了有关初等教育制度必须符合本国国情才能为满足有关社会文化环境下的教育需求提供必要服务的共识。 • 通过教学人员参与制订全民教育培训材料来培养能力; 通过加强人力资源和提高会员国对增强图书业和吸收公共和私营部门参与的认识, 为普及初等教育 (UPE) 工作作好了准备; 地方各级的教育管理得到了加强。 • 课堂教学质量得到了提高; 政府和地方社区推广使用教学材料的能力有了很大提高; 增强了各国教学研究所的机构能力和在廉价教/学材料方面的技能, 逐步树立了教学材料和设备的保养文化。 • 参加在乌干达举办的国际讲习班的学员承诺将所学到的经验应用于编写本国根除贫困计划的工作中。 • 通过举办有关调查方法、抽样、文件编制、测试、数据分析和撰写报告的速成讲习班 (共 45 期), 加强了从事监测和评估教育质量的本地人队伍 (为每个国家培训了约 80 人); 在国际范围内建立和加强了持续开展提高初等教育质量的监测计划的机构。 • 进一步提高了对师资培训人员应当熟练掌握读书技能及专业协会应当向非洲国家提供支助的认识。 • 编写了关于苏丹用干土块砌筑墙的研究报告, 以介绍在建造 EL Hodj Yousif 学校所使用的当地材料和技术, 并编写了关于苏丹建造屋顶方法的研究报告; 出版了“公共场所学习”一书; 实施了哥斯达黎加-社区教育及哥斯达黎加易遭受自然灾害问题项目。
<p>第 01112 段 工作重点 2 促进幼儿教育和有特殊需要的儿童教育</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 促进幼儿和家庭综合教育 	<ul style="list-style-type: none"> • 十三个以上的国家参加了本国幼儿政策制订工作; 在中亚、东南亚和拉丁美洲实施了地区幼儿教育指标计划; 提高了政府官员对政府参与幼儿教育政策制订的必要性和重要性的认识, 也培养了政府官员的有关能力; 制作了计划编制手册和光盘 (幼儿教育问题: 幼儿保健和发育计划编制资料); 采用“幼儿园”和玩具馆方法来促进社区的幼儿教育得到了认可; 扩大了国际一级的合作伙伴关系。

	<ul style="list-style-type: none"> • 发展有特殊需要儿童的混合教育 • 支持促进教育的联合行动 	<ul style="list-style-type: none"> • 出版了《混合教育开放性资料，管理人员和行政人员辅助材料》和《认识与满足儿童需要》一书；编写了两项实例研究报告（罗马尼亚和乌干达），介绍了在解决教育边缘化和受不到教育问题方面所作的努力；提供了技术支助（包括为巴基斯坦开展了为期两周的咨询工作），参加了地区讲习班；完成了有十一个国家参加的混合学校项目第二阶段，并对其进行了评估；加强了在罗马儿童教育方面的合作；加强了与伊斯兰教科文组织的合作；通过向教育工作者和社会工作者传播流浪儿童和童工方面的宣传材料及教育材料，提高了广大公众的有关认识；在马里和洪都拉斯开展了制定可用于任何国家的世界通用方法的试办项目，最后出版和广泛传播了《关于我们的未来的白皮书》；来自 9 个国家的 150 名儿童接受了艺术活动培训；来自全世界 100 所学校的学生用本国语言发表了自己对儿童权利问题的看法。 • 编写并出版了关于基础教育男女平等问题的文件；在科恰班巴举办了国际专家组会议和一次圆桌会议；编写并出版了两份拉丁美洲及加勒比地区调查报告；在日本举办了一期地区讨论会；对基础教育的性别平等问题进行了统计调研和分析；对五个国家的幼儿教育指标进行了情况研究，并为此召开了咨询会议。
<p>分计划 1.1.2：促进青年和成人的扫盲和非正规教育</p>		
<p>第01121段 工作重点 1: 扫盲和社区教育</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 制订扫盲和非正规教育战略 • 改进和扩大扫盲和非正规教育方面的能力建设 • 支持促进农村发展的扫盲和非正规教育 • 扫盲和非正规教育的宣传和动员工作 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过联大宣布 2003—2012 年为“联合国扫盲十年”，大力推动了全民扫盲和加强了全球对全民教育的承诺；在部分国家加强了本国在实现全民教育目标方面的扫盲和非正规教育战略；在联合国女童教育行动（UNGEI）内，为促进全民教育重新确定了基础教育男女平等方面的长远规划；教科文组织在非洲正规教育方面利用信息和传播技术来提供咨询服务的能力有所提高。 • 提高了坦桑尼亚、印度和柬埔寨在监管非正规教育方面的能力；加强了非政府组织和公民社会组织在全民教育方面的联网和集体的能力建设；收集了许多有关非洲妇女和女童教育的系统资料；加强了对促进女童和妇女教育的宣传工作；在艾滋病病毒/艾滋病预防等方面，部分国家增发了注重性别特点的学习材料，增加了扫盲计划人员。 • 通过颁发五项“国际扫盲奖”，推动全球促进和认可有成效和创新的扫盲计划；在世界范围内提供了对扫盲重要性的认识。 • 加强了与有关专业机构的技术合作；通过编写监测非正规教育方法的资料包（与教科文组织统计所合作编写），提高了教科文组织在监测和评估扫盲和非正规教育方面的计划实施能力和效率。
<p>第01122段 工作重点 2: 向未受教育者提供学习机会</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 向各种紧急情况和难民提供教育服务 	<ul style="list-style-type: none"> • 在埃塞俄比亚、吉布提和大湖地区，提高了教师能力并编写了学习材料；在巴基斯坦和阿富汗增加了受训教师、教育管理人员和学习材料；大湖地区的环境教育技术有所提高；改进了巴尔干国家的初等教育政策和向难民提供的教育服务。

	<ul style="list-style-type: none"> 特别项目：增加处于社会边缘的青年的学习机会 特别项目：促进非洲地区的女青少年和妇女教育 	<ul style="list-style-type: none"> 通过实施 12 个试办项目，显示了把基础实用教育与技能培训和创收活动结合起来所具有的功效；在利用录象、培训材料和讲习班方面的能力；提出了发展非正规教育电子信息交换和联网的设想；利用三个预算外项目，为非洲处于社会边缘的青年的基础职业培训提供了资助。 日益认识到为实现全民教育，学校必须使其培养的青年具有社会、情感及物质方面的安全感；进行了为感染艾滋病毒/艾滋病的儿童提供咨询的培训；扩大了该计划在农村的影响；为培养女青少年能力，设计建造一个女青少年教育中心。
	<ul style="list-style-type: none"> 街头流浪儿童 	<ul style="list-style-type: none"> 支助六个国家开展了针对流浪儿童和童工问题的国家计划及本地试办项目；加强了有关的非政府组织和协会为处境困难的儿童提供了基础教育和职业培训的工作；通过交流经验和培训从事这些儿童教育工作的专业人员，增加了对艾滋病毒/艾滋病及西非和南部非洲流浪儿童问题的了解和认识。

分计划 I.1.3: 动员各界支持全民教育和发展全民教育的合作伙伴关系

<p>第 01131 段 工作重点 1 世界教育论坛和 2000 年全民教育评估</p>	<ul style="list-style-type: none"> 世界教育论坛—达喀尔 合作与合作伙伴关系 宣传工作 2000 年全民教育评估的结果 学习成绩检查 Countdown 在线网站 	<ul style="list-style-type: none"> 广泛动员了国际、地区和国家一级的全民教育合作伙伴，包括来自各国政府、联合国机构、双边捐助者、民间社会、传媒和私营部门的代表；批准了《达喀尔行动纲领》；教科文组织承担起了协调达喀尔论坛后续活动的任务；制定了有关实施《达喀尔行动纲领》的方法和指导方针。 正如全民教育高级工作组第二次会议通过的公报所表明的那样，持续发展了合作伙伴关系并承诺实现达喀尔行动纲领提出的目标。 进一步提高了传媒、民间社会团体、非政府组织、政府各部工作人员、发展方面的合作伙伴等对全民教育问题的认识；国际、地区和各国的媒体上扩大了对全民教育问题的报道；加强了全民教育有关各方之间的沟通和信息交流。 2000 年全民教育评估对改善普及初等教育的入学率和保持率等主要教育指标，对改进注重受教育权利的教育方法起到了巨大的推动作用。认识到教育与教育的实用结果，即脱盲和适应就业需要之间的联系，从而使国际社会在达喀尔论坛之后下定了要实现脱贫教育这类目标的决心。 在全世界进行了 50 项“学习成绩检查”调查；数百名教育工作者参加能力培训计划接受了有关培训，对大约 500,000 名学生进行了测验；在各地区建立了监督教育质量的地区和分地区机构；制订了国家报告（50 份）和监测与评估文件（考题与问卷）；编写了样本材料、课本和手册。 查询“Countdown 在线”网站的网民人数翻番，促进了宣传并扩大了影响。(网址：http://www.unesco.org/education/html/countdown.shtml)
---	--	---

<p>第01132段 工作重点2 加强地区基础教育合作计划</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 继续开展九个人口众多国家的全民教育行动 • 发展促进基础教育的合作伙伴关系 • 加强地区基础教育合作计划：非洲 • 阿拉伯国家 • 亚洲及太平洋 • 欧洲 • 拉丁美洲及加勒比 • 非洲会员国教育部长和发展部长会议地区奖学金 	<ul style="list-style-type: none"> • 继续强调并加强了九个人口众多国家实现全民教育目标的决心；提高了南亚等地区规划全民教育工作，和评估学习成绩的能力；加强了九个人口众多国家在国际论坛上为促进全民教育发挥的鼓动作用；通过发行联合出版物和召开会议，重点探讨了全民教育、扫盲、性别平等和远程教育等问题；提高了设在九个人口众多国家的办事处在实施有关计划，帮助这些国家开展全民教育活动方面的能力和威望。 • 通过达喀尔论坛后进行的改革，加强了教科文组织—非政府组织的合作伙伴关系；通过权力下放，改善了在国家一级进行的有关全民教育问题的非政府组织集体磋商。 • 这项行动尚未报告任何结果。 • 2001年编写了关于“阿拉伯国家和地区普及与革新初等教育和扫盲计划”的评估报告；与伊斯兰教科文组织一道举办了一期关于扫盲计划组织结构多样化的地区讲习班；向2001年5月8—9日在阿布扎比召开的“阿拉伯国家妇女与发展问题”会议提交了关于“大学和民间社会在女青少年非正规教育中的作用”的文件。 • 在太平洋和东南亚地区建立和强化了全民教育分地区机制，负责达喀尔论坛的筹备和后续活动；举办了亚太地区的筹备会议；继续发展了初等教育和成人扫盲地区活动方面的“亚太全民教育计划”网络，推动社区学习中心的进一步发展。 • 在立陶宛和摩尔多瓦共和国建立了全民教育国家机制；促进了波罗的海国家的分地区全民教育合作；协助白俄罗斯和南斯拉夫（塞尔维亚）编制了国家全民教育规划；建立了大学教学和语言网络并利用于该网络来开展达喀尔的后续活动，及在高加索综合项目范围内开展其它项目。 • “拉丁美洲及加勒比地区教育领域重大项目”政府间委员会第VII次会议（科恰班巴，波利维亚，2001年3月）通过了“科恰班巴声明”和一系列建议；教育部长与民间社会通力合作，就实现全民教育目标的政策、战略和行动达成一致意见，并要求教科文组织与该地区的部长合作，根据尚未完成的目标与新出现的挑战，开展一个为期15年的地区项目。 • 为科学、人文科学、技术等领域培训了三十名学员（来自17个非洲国家的23名男士和7名女士）开展了一项评估。
--	---	---

对各分计划的分析

(计划负责人)

分计划 1.1.1: 向所有儿童提供基础教育

对实施情况的评估

幼儿教育和家庭教育仍然是有三个目标：(a)制定幼儿教育政策，包括改进幼儿指标，(b)加强支持家庭的政策，及(c)强化幼儿信息管理和联网。重点是把幼儿教育作为基础教育计划的一个组成部分，促进其发展。

十三个国家正在拟定本国的幼儿教育政策和确定幼儿指标。目前，已有更多的政府官员认识到家庭作为幼儿之主要照顾者的重要性和给予家庭支持的重要性。通过教科文组织幼儿信息交流中心及其发挥的作用强化了宣传和联网，使外部合作伙伴认识到开办幼儿园和玩具馆是一种能够调动各方积极性，特别适合于贫困社区的方法。

继续强调了改进与发展小学教育方面的教育改革和能力建设，并以最贫困的儿童为特别关注对象，其中包括：

- 向马达加斯加、苏丹、莫桑比克、尼日利亚和莱索托提供教育改革和发展方面的援助；
- 开展提高技能和政策制定方面的能力建设，在十个非洲国家和一个亚洲国家中，对培训人员和教育官员进行了培训，编写了教材，并进行了管理连锁书店、传授阅读技巧及复式教学方面的技能培训；
- 确定和编写关于改进非洲地区初等教育的战略，其中特别强调可持续能力培养、本土教育管理、学校管理、学校督导、儿童保育及监督与评估。确定为实现全民教育而向最贫困儿童提供帮助的需求与方法，包括制定一套辅助检查扶贫活动效果的标准；
- 向在三十个国家，其中包括在七个转型期国家和两个人口众多国家进行的学习成绩监测活动提供支助；
- 已完成编写监测情况的研究报告。为保持监测学习成绩的能力，对校长和师资进行了培训，并建立了六个地区和分地区协调机构，另外还有四个协调中心正在建立中。

继续把混合教育作为一个重点，将其视为满足所有容易被忽略的儿童、青年和成人的学习需求的一种方法。这项原则已贯彻到全民教育的后续行动中，并将进一步落实到编写材料、制定政策和举办讲习班的工作中。加强了有关的国际网络，还在各种场合宣传了混合教育的方法。

特别成功的活动

对该分计划的两项旗舰活动应当从不同的角度来加以介绍。首先，这是一些成功的活动，其次，它们是与会员国合作的一种成功的方法。

幼儿教育

满足“学会共处”的新需求

为了解决 1999 年教科文组织大会提出的少年儿童价值观教育问题，教科文组织和生活价值观教育计划（世界教育工作者网络）发起了国际幼儿和价值观教育行动。在 2000 年 11 月举办的一期讲习班上，来自 22 个国家的有关组织制定了一项幼儿和价值观教育行动框架，以便于让政策制定者、社区领导人、培训人员、保育员、家长和儿童参与为少年儿童营造一个灵活、有创造性、有交往和有帮助的学习环境，并采取注重价值观的幼儿培养方法，促进少年儿童在社会、情感、知识和道德方面更加茁壮地成长。这一行动框架深受许多合作伙伴，包括会员国的欢迎，在全世界教育工作者、幼儿教育专业人员和保育员网络上被作为幼儿价值观教育的一种动员手段加以传播，它正被用作各类会议的背景性文件，并被改写成教学材料，作为开展有关宣传介绍工作的手段。

通过开展幼儿教育来增强妇女能力

教科文组织的幼儿教育活动对妇女有直接的影响，因为这些活动的目的是：改善幼儿教育服务；宣传和帮助家长，特别是帮助母亲更好地照料其子女；宣传儿童权利，特别是宣传女孩享有平等的机会；培训从事幼儿保育和教育的保育员及培训人员（绝大多数为妇女）；传播有关直接影响少年儿童及其家庭的组织、政策和学习环境的信息。

教科文组织与国际主动教学法训练中心联合会（FICEMEA）合作，于 1997 年创办了“幼儿园”项目——在西非动员妇女建立有创意的幼儿教育机构。根据传统做法，这种“幼儿园”是一个照管三至六岁儿童的场所。它是妇女协会活动的一部分，其服务对象是那些处境困难的儿童，可使教育工作者象母亲一样教儿童基础保健、营养和学习习惯。它动员了左邻右舍或村子的妇女，为她们创造了在保健、营养和学习方法方面进行培训和学习的机会。现已在马里、尼日尔、贝宁、科特迪瓦、刚果和加蓬建立了这种“幼儿园”。

初等教育

为了切实有效地参与解决初等教育方面所仍然存在的各种重大问题，本组织采取了支持能力培养、制订战略和支持有助于加快教育发展及改进步伐之变革的方法。这种作法为支持会员国提供了一个灵活的渠道，并为教科文组织提供了参与更加广泛的发展进程的机会。

在马达加斯加，教科文组织在国别共同评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）范围内，牵头开展了加强该国教育改革协调能力的工作。结果是各种机构更加广泛地参与了改革工作，制定出了更加协调的战略，建立了共同的计划实施基金及加强了各级教育之间的协同作用。在尼日利亚，教科文组织支助教育学院进行计算机培训，向尼日利亚教育规划和行政管理学院提供设备，培训工作人员，改革学校督导。在全民读书计划项下，对坦桑尼亚共和国、乌干达和加纳的师资培训人员进行了培训，同时还在尼日利亚召开了第二届非洲全民读书会议。在这次会议的推动下，全民读书即将纳入加纳的教育规划，国际阅读协会将与坦桑尼亚开展有关合作，乌干达将组织召开第三届非洲全民读书会议，为在非洲倡导读书再提供一个宣传和培养能力的平台。对指导和

咨询方面的培训人员进行培训的计划主要是对师资培训人员进行培训，但吸收了非正规教育工作者和社会工作者参加，以便于他们将自己的经验传授给受训教师。在图书部门，教科文组织为九个国家的能力建设做出了贡献，其中包括拟定适当政策和图书立法（其中一项已经正式确定，九项正在进行之中），提高建立连锁书店的技能，以及促进各国（九个国家）在发展图书部门方面的协调，并对私立部门所起的作用给予特别关注。亚洲、非洲及拉丁美洲的三十个国家，在提高监测基础教育技能学习成绩的能力方面都得到了有关的支助。

丹麦国际开发署、芬兰、伊斯兰教科文组织、联合国儿童基金会和联合国开发计划署的预算外资金为这些活动提供了支持。

分计划 1.1.2: 促进青年和成人的扫盲和非正规教育

对实施情况的评估

由于成人文盲人数惊人地高达九亿之多，因此在达喀尔全民教育会议的筹备、召开和后续行动过程中，扫盲和非正规教育（NFE）成了大家关注的重要问题。本分计划的目的是要提高人们对这一问题的认识和加大宣传力度，同时充分注意那些正在艰难地降低文盲率的会员国的需求。许多人都为促进扫盲工作做了大量可喜的工作，一年一度的国际扫盲日和国际扫盲奖的颁发是支持这项工作的两件大事。

另一项长远的活动是起草“联合国扫盲十年”的文件，并在双年期结束时先后得到了执行局和联合国大会的批准。教科文组织长年不遗余力地开展扫盲工作，并在这一方面所取得了丰富的经验，委托教科文组织主持“扫盲十年”这件事本身就是对这一点的充分肯定。

教科文组织一直参与对各种扫盲政策的评估。亚洲和非洲的许多国家都建立了不少多功能社区学习中心，因此这项工作也有助于在扫盲和非正规教育领域开展工作的非政府组织提高能力和加强培训。在与其他机构和非政府组织的通力合作下，为流离失所的人，难民和遭排斥的青年开展了许多全国性的和地方性的项目，并制作了各种教具和鼓励使用多媒体技术。有些试点项目以流浪儿童和童工为对象，得到了高层在政治上的支持，这有助于寻求长期的解决方案。

本双年度内，教科文组织教育研究所（UIE）在提高各国的成人教育的能力和息交流方面都发挥了非常有效的作用。该研究所还在 30 个国家开展了国际成人学习者周的活动，大大调动了决策者和其他各方面人士的积极性。此外，教育研究所还开展了一系列活动来建立一个没有文盲的社会，并且研究了信息与传播技术在成人教育中的作用。在马拉维和布基纳法索的两个中心收集和宣传了非洲妇女和女青少年教育的“先进经验”。于

是，许多非洲国家都把这项工作提到了国民发展的议事日程上，成为一项优先工作，并促进它们实施有关的政策。

为了争取更多的支持，让更多的贫困儿童接受基础教育，成功地动员了各地的重要力量（主要是政府、非政府组织和全国性的网络），并加强了它们所做的承诺。通过散发宣传材料，共同举办影展和其他展览，大大提高了决策者和广大公众对这些儿童的困境的了解。对一些儿童收容和救济机构增加了援助，以满足它们的基本需要，让孩子们更好地融入社会和受到教育。

与合作伙伴机构，特别是和伊斯兰教育、科学及文化组织（ISESCO）为贫困儿童和青少年的教育开展的联合活动得到了加强。针对流浪儿童和童工的教育项目也得到了加强，重点是艾滋病的预防和防止吸毒。

特别成功的活动

教科文组织和加蓬教科文组织全国委员会发起了一项试办计划：“支持贫困儿童的教育”，以帮助该国政府在利伯维尔为贫困儿童和青少年制订一个扶助计划，包括建立一个职业培训中心（在梅伦的耕读学校）和一个孤儿收容所（安东杰收容所），为他们提供一个住处和保护，并让他们在一起生活和学习。根据这个试办项目，成立了一个全国工作组，由政府各部和若干非政府组织的代表组成，并为他们举办了一次技术培训班。

加蓬在共和国总统和国民团结、社会事务和社会福利部的支持下，开展了以“大家都来关心贫困儿童”为主题的第一个“全国团结日”。这一天，共募集到 100 万 CFA 法郎（140,000 美元）的捐款，同时成立了一个将由国家和其他捐助者出资的儿童基金会。

对国际扫盲研究所的评估

根据会员国对执行局第一六一届会议期间进行的对国际扫盲研究所（ILI）的评估所提出的意见，在 2000—2001 年双年期内对该所采取了如下行动：

2001 年 4 月与国际扫盲研究所签订了一项有关扫盲评估方法（LAP）的活动资助协议，金额为 90,000 美元。作为达喀尔后续活动的一部分，这次评估极为重要，最后出了两份文件：一分是工作文件“逐步建立改善发展中国家扫盲评估的标准：有关扫盲评估方法的理论问题”；另一份是技术报告，题为“对四份 LAP 国家专例调查的分析”，分别来自印度、尼日利亚、中国和墨西哥。

2001 年 9 月 13 日，国际扫盲研究所国际咨询委员会在教科文组织召开了会议，**研究国际扫盲研究所未来的合作问题**。负责教育的助理总干事与该研究所委员会的委员一起讨论了教科文组织和该所未来的关系问题，核心问题是教科文组织目前有关该所的政策发生了变化。教科文组织不再继续为国际扫盲研究所的人事和设备等提供经费，双方的关系将以计划为基础。原则上，教科文组织可以继续跟研究所签订与具体的计划有关的合同，但不再拨给基本经费。双方合作的大门仍然是敞开的，但合作的范围将以教科文组织的优先领域的计划活动为主。

根据这一新的规定，教科文组织总干事于 2002 年 3 月 14 日致函国际扫盲研究所，停止执行目前有关双方关系的谅解备忘录。

分计划 1.1.3: 动员各界支持全民教育和发展全民教育的合作伙伴关系

对实施情况的评估

2000 国际全民教育论坛和评估

由于全民教育和达喀尔后续活动在教科文组织当前的计划中占有非常重要的地位，这一工作重点的意义无论如何强调也不为过。这是一次极为难得的机会，使教科文组织在教育领域的地位得到了会员国和其他从事教育的机构和人士的一致公认。作为开展这项工作的一部分，教科文组织已经动员了大多数会员国，包括那些发达国家，积极参与规模空前的基础教育大评估：2002 全民教育评估。168 个国家提交了国家报告，这就是很好的明证。此外，还对一些重要领域进行了大量的专题研究和调查，这些调查研究的结果也经常提及或用作参考。在 2002 全民教育评估的基础上提出了达喀尔行动纲领，确定了所有国家在 2015 年之前都因该实现的全民教育目标。通过达喀尔纲领的世界教育论坛还对教科文组织委以重任，要求它成为确保全民教育合作伙伴之间有效合作和负责向贫穷国家提供技术和经济援助的主要机构。

问题显然存在。许多国家很可能达不到达喀尔行动纲领提出的六项目标。纲领的起草人对这一点早就心中有数，但是大家认为只有标准定得高，干劲才能鼓得足。可是，到了 2015 年，假如收效甚微，大家又难免感到失望。此外，许多全民教育合作伙伴（如世界银行、儿童基金会和一些双边捐助者）在各国都分厂积极，为全民教育提供技术和经济援助，而教科文组织财力有限，很难加强自己的形象，继续发挥领导作用。

全民教育论坛秘书处设在教科文组织内难以开展工作的主要问题是为其规定的特殊地位造成的。根据 1990 年宗滴恩世界全民教育会议的决定，这一秘书处设在教科文组织内，由教科文组织配备工作人员，但秘书处的工作计划和预算要由一个指导委员会批准，而教科文组织只是这一委员会的委员之一。尽管这有助于得到外部全民教育合作伙伴的支持，也有助于筹资，但是不利于教育部门内部的协调。

特别成功的活动

2002 全民教育评估

世界各地的 180 多个国家都动员起来了，其中 168 个国家对照宗滴恩会议制订的目标，提交了有关全民教育的进展情况的报告。为了能收集到准确的资料加以处理和分析，向各地区的大多数国家在报告的准备过程中提供了全面的培训，以提高它们的能力。这些报告涉及 18 项指标，还有调查和专例研究，涉及宗滴恩会议确定的全民教育的若干问题。

达喀尔行动纲领

2000 年 4 月在达喀尔通过达喀尔行动纲领之前，花了一年多的时间与联合国各机构的代表，还有双边捐助者、国家、地区、非政府组织和传媒等方面的代表就全民教育论坛的问题在世界各地进行了广泛的磋商。这一纲领提出了所有国家都必须在 2015 年之前努力实现的全民教育六大目标，并要求捐助者资助可行的全民教育计划。

对实施情况的评估

达喀尔后续行动

这一分计划是根据达喀尔世界教育论坛的结果，特别是要求教科文组织在其后续行动中起协调作用这一点来评估的。

根据受命担当的新角色，教科文组织改组了教育部门，调整了工作计划，建立了新的国际协调机构。

全民教育工作组由发展中国家、非政府组织、多边和双边机构的专业人士组成，在这一段时间内召开了两次会议。它为各地区交流全民教育的进展情况提供了重要阵地，也推动了对一些重要问题的讨论，如全球行动，全民教育的监督和各国的规划工作。

2001 年 10 月高级工作组成功地召开了第一次会议，主要任务是继续保持国际政治热情，特别是要求国际社会重申对发展中国家提供经济援助的保证。

有关达喀尔的主要工作的全民教育示范计划得到了加强，而且越来越强调机构间协调来帮助各国加强一些重要领域的全民教育，如幼儿护理和教育，艾滋病病毒/艾滋病毒预防教育以及学校保健和营养等。

特别成功的活动

教科文组织成立了全民教育工作组和高级工作组，作为国际上推动全民教育工作的主要机构。

工作组成了在全民教育重要问题上进行技术交流的重要工具，向教科文组织提供建议，还为高级工作组会议作准备。

高级工作组的公报强调行动，将指导全民教育的工作，直至工作组 2002 年的下一次会议。

9 个人口大国的全民教育行动

在 2000—2001 年双年期内，9 个人口大国的全民教育行动的预算破例得到了加强，这使得教科文组织的官员，尤其是在孟加拉国、印度、尼日利亚和巴基斯坦的官员能在非正规教育和扫盲、师资培训和编写注重性别的教材方面开展一些有影响的项目。南亚的三个国家，孟加拉国、印度和巴基斯坦，在建立南亚全民教育论坛中起了重要作用。论坛建立以来，已在管理和规划、学

重大计划 I

业评估以及扫盲和正规教育等方面组织了多次培训活动。根据 9 个人口大国提出的关于增加联合活动的要求，出版了若干出版物，涉及妇女如何做好教育工作，9 个人口大国的远距离教育和扫盲工作等。9 个人口大国的教育部长开过两次会议，一次在巴西的累西腓（2000 年 1 月），另一次在中国北京（2001 年 8 月）。另外在

世界全民教育论坛期间，他们也在达喀尔开会，成为一股为全民教育奔走呐喊的主要力量。在所有这些会议上，这些国家都强烈地重申了实现全民教育目标的决心，而且都希望教科文组织继续大力支持这一行动，以加强各国的全民教育政策。

计划 1.2: 从全民终身教育的角度改革教育

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
分计划 1.2.1: 信息时代的教育体制改革		
<p>第 01211 段 工作重点 1 构思终身学习的战略</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 关于举办 2000 年博览会的全球性对话 • 出版世界教育报告 • 就终身学习问题进行了国际辩论 • 通过出版物、因特网及其它现代传媒进行宣传 	<ul style="list-style-type: none"> • 参加在 2000 年博览会（汉诺威，德国）期间组织的关于建设学习社会：知识、信息与人的发展的全球对话的有来自 40 个国家的政府、非政府组织、公民社会和私营部门的代表 450 人；建立了骨干专家网络（35 个）和一个因特网常设论坛；出版和传播了一本小册子和一份专刊；开始国际成人周的活动。 • 出版《2000 年世界教育报告：受教育权利。促进全民终身教育》，这是在世界教育论坛（达喀尔，2000 年 4 月）期间用英法两种文本发行的；出版了该报告的西班牙文、俄文、阿拉伯文和中文文本。应当指出的是，根据大会作出的关于对各种世界报告进行评估的决定，总干事要求在等待执行局就评估作出决定之前，暂时停止编制新的报告。最终作出的决定是出一本教科文组织的总体世界报告及各部门的分析报告。因此就不出 2002 年世界教育报告了。 • 开展教科文组织的新的信息与传播技术和教育计划（UNITE）；编写《终身学习与教育技术：潜力、先决条件、限制和展望》；生产五种文本（孟加拉文、爱沙尼亚文、希伯来文、拉脱维亚文、罗马尼亚文）的《德洛尔报告》；在一些会议上广泛宣传《德洛尔报告》。 • 通过综合、生产面向决策者、教师和教育方面的专门机构的教育文献/资料，加强资讯的传播和信息中心的作用；扩充教育部门在因特网上的网址内容；专题、图解和每日新闻；发行《公民教育》光盘。
<p>第 01212 段 工作重点 2 促进有关教育发展 与重建的政策和 能力建设</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 地区合作伙伴关系与合作 • 国家有关部门战略和行动计划 • 支持巴勒斯坦权力机构（APP） • 提高各国使用和管理教育场 	<ul style="list-style-type: none"> • 加强与大学和研究机构的合作；通过与各主要多边机构（如，欧洲委员会、经合发组织和格拉茨进程工作组）合作，增强教科文组织对科索沃重建工作的贡献和促进东南欧的全民教育。在第三次联合国贸发会议范围内，与美国国际开发署、儿童基金会、法语国家机构及其它机构合作，在经济伙伴和决策者中宣传全民教育；在地区一级与各种双边和国际机构建立伙伴关系和进行合作得以提高各国制订和实施教育计划和项目的的能力；在许多国家，特别是在非洲和最不发达国家，开始与一些技术和融资机构在教育改革、政策和方法的制订方面进行合作；在有关加强国家的系统分析、规划和管理能力的先期活动的地区网络之间交流经验。 • 对各国全民教育计划的编制情况进行调查；在调查的基础上并根据会员国的要求，提供先期技术支助，帮助它们加强现有的教育发展计划或根据达喀尔行动纲领的建议对其计划加以修订；制订和实施与会员国和国际发展合作伙伴的总体合作战略。 • 2000 年 12 月 1 日已将活动转至对外关系办公室（现为对外关系及合作部门）。因此，报告放在对外关系及合作部门部分。 • 通过对教育设施、规范和标准的研究以及出版手册，举

	<p>所与设施的能力</p>	<p>办地区研讨班（智利，2000年11月），出版一些出版物，包括有关《教学楼防震手册》和实施一些预算外项目，提高各国使用和管理教育场所与设施的能力。</p>
<p>分计划 1.2.2: 普通中等教育和职业教育的革新</p>		
<p>第01221段 工作重点 1 中等教育的革新和多样化</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 中等教育体制改革和多样化的政策方针 • 与政府间组织和非政府组织进行地区和分地区联网 • 利用信息和传播技术发展国家远距离教育的能力 • 艾滋病/艾滋病预防教育 • 通过预防教育，提高青年抵御滥用毒品的能力 • 亚洲处于社会边缘青年的防止滥用毒品计划 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过国际工作组加强政府间组织与非政府组织之间在中等教育方面的合作；与匹兹堡大学和美国国际开发署合作设立了中等教育改革网站。 • 指出中等教育的趋势、挑战和优先事项，向各会员国分发作为北京会议主要成果的最后报告。 • 没有报告该行动的结果。 • 通过举行重大教育会议，加强教育系统抵御艾滋病/艾滋病对教育的影响的能力；对教育规划人员进行艾滋病教育和预防方面的培训（国际教育规划研究所）；编制关于艾滋病/艾滋病预防教师培训手册；在18个国家开展校内外预防计划；将师生健康和艾滋病/艾滋病预防纳入国家全民教育行动计划或其它教育改革文件；30多个会员国坚持师生健康总体战略。 • 结合国际21世纪无毒品运动，协调青年协会和教科文组织俱乐部活动；通过教科文组织（欧盟委员会防止滥用毒品教育项目（PEDDRO），加强防止滥用毒品教育的联网；在PEDDRO项目内，编写关于滥用毒品和艾滋病/艾滋病传染问题的特别报告。 • 没有报告该行动的结果。
<p>第01222段 工作重点 2 发展技术和职业教育（UNEVOC）的国际技术和职业教育及培训（TVET）长期计划。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 提高会员国的能力 • 促进国际、地区和分地区在技术和职业教育及培训方面的合作 • 通过发展技术和职业教育（UNEVOC）网提供学科知识和促进信息交流：教科文组织国际技术和职业教育及培训中心（波恩）、地区示范中心和国家发展技术和职业教育中心 • 在会员国实施 TVET 的准则性文件和汉城大会的各项建议 	<ul style="list-style-type: none"> • 使来自23个国家（主要是太平洋地区）的170位教育政策和决策人员熟悉汉城大会的建议及其重新修订国家技术和职业教育及培训政策的能力；提高朝鲜民主主义人民共和国职业学校教师的信息和传播技术能力；在尼日利亚，6个新恢复的技术和职业教育及培训的省级高级培训中心与其它 TVET 机构共享资源。 • 两所高级 TVET 机构在亚太地区的专门技术和资源方面发挥领导作用；更新太平洋和非洲南部地区 TVET 决策人员的知识和技能；拟定更新和重振苏丹国家中等技术教育系统的战略；更新哈萨克斯坦 TVET 的课程内容和有关教师和培训人员的知识。 • 通过利用地区示范中心增加信息交流，更新亚太地区 TVET 培训人员的知识和技能；在 UNEVOC 网的成员机构中迅速传递 TVET 的新的发展趋势和问题，建立 UNEVOC 网的信息交流中心和协调中心，以有效地在所属机构之间进行信息交流。 • 向决策者、实践者及其他所有参与者广泛宣传新的趋势和问题；拟订并由大会第三十一届会议通过了适应当今世界形势的《修订的技术和职业教育建议书》（2001年），全世界的 TVET 决策人员和所有参与者均可索要。

<p>第01223段 工作重点3 科技教育</p>	<ul style="list-style-type: none"> 国际合作与能力 普及科学和交流中心 信息交流和联网 非洲女青少年的科学、技术和职业教育特别项目 	<ul style="list-style-type: none"> 加强地中海东南部项目网学校间的合作；提高对科技教育（STE）重要性的认识；增强负责科技教育的决策人员、课程规划人员、政府官员和教师的知识基础和提高其能力；对专家、课程规划人员、教师培训人员和教师进行革新和扩大正规和非正规教育中的科技教育并使之多样化的培训；采用创新的教学方法。 进一步使科技教育的教材适合地区和各国的需要；提高教师规划编写当地实用教材和学习材料的能力。 扩大各国负责科技教育的政府官员之间的信息和经验交流；提高决策人员、课程规划人员、负责科技教育的政府官员、教师和广大公众对科技教育的方式方法的认识和了解；增强科技教育（尤其是在地中海东南部项目各国）中的环境内容。 通过举行两次地区重大会议（巴马科，马里，2000年9月18日至21日），提高20多个非洲国家的国家教育决策人员对女青少年科学教育重要性的认识并进行培训；地区女青少年科学教育宣言与全民教育。
<p>分计划 1.2.3: 高等教育与发展</p>		
<p>第01231段 工作重点1 世界高等教育会议的后续活动：高等教育的政策与改革</p>	<ul style="list-style-type: none"> 世界高等教育会议后对有关政策问题的思考和辩论 宣传革新经验，与地区机构建立合作伙伴关系 特别项目：妇女、高等教育与发展 	<ul style="list-style-type: none"> 广泛传播世界高等教育会议的结果和建议并进行辩论，以制订有关实施的方法；与会成员国及合作伙伴合作制订落实的方法；成员国把《世界高等教育宣言》作为重振高等教育的关键之一。 加强成员国在该系统和机构改革和发展高等教育的能力。 建立支持教科文组织开展的妇女接受高等教育的行动并给予补充的网络和合作伙伴关系；建立分地区研究小组，在科学研究项目上进行合作；举办理科教师讲习班；对妇女扫盲培训计划对家庭和整个社区的影响进行评估。
<p>第01232段 工作重点2 加强大学间合作和学术流动</p>	<ul style="list-style-type: none"> 姊妹大学和教科文组织教席 执行地区承认学历和文凭的公约 	<ul style="list-style-type: none"> 开展有助于确定姊妹大学/教科文组织教席计划需求和提高其实用性、效率及改进其全面管理的措施的外部评估；在发展中国家设立新的教科文组织教席，改进地理分布情况；发展姊妹大学数据库，尔后更新网址。 建立在教科文组织支助下的国际质量保障及资格认定全球论坛。
<p>信息社会里的教师地位与师范教育</p>		
<p>第01241段 信息社会里的教师地位与师范教育部间项目</p>	<ul style="list-style-type: none"> 发展分地区和地区师资培训机构网 在师资培训中应用新技术 落实关于教师地位的国际文件 	<ul style="list-style-type: none"> 把全民教育教师旗舰行动纳入教科文组织和国际劳工组织2002—2003年的工作规划；把这一政策问题列入国际经济和社会议程（如经社理事会）；为今后对教师问题进行政策分析奠定基础的出版物。结果：在2002—2003年机构间全民教育工作组议程上，教师问题包括全世界的师资极为短缺；至少利用7种新的出版物开展地区活动，如，《师资培训利用信息传播技术准则》。 在新的教师行业等国际研讨班（欧洲委员会）和世界教师工会联合会研讨班之后，完成了12项关于利用远距离教育进行师资教育的国家实例研究；对教师和师资培训人员培训信息传播技术的使用和远距离教育的方法。 制定有关全民教育和世界高等教育会议（国家师资教育的能力建设；人才流失等）问题的参数。

教育为持久的未来服务（环境、人口与发展）		
<p>第01301段 部门间项目：教育为持久的未来服务</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 实施联合国可持续发展委员会关于促进可持续的教育、宣传和培训的国际工作计划，里约会议后的公约，主席联合声明 • 参与联合国机构间技术性服务支助--国别支助小组系统 • 促进人口宣传、教育和传播、生殖健康、预防教育和可持续发展 • 为教育工作者、决策者、传媒、社区及其它编写有关环境、人口和可持续发展的教、学和宣传材料 • 鼓励国家支持可持续发展教育和人身安全的行动 • 促进可持续的群体，包括可持续消费 	<ul style="list-style-type: none"> • 促进在实施联合国可持续发展委员会（CSD）关于教育、宣传和培训的国际工作计划中的联系和协同努力，确保教育受到充分的重视。 • 通过继续参与机构间技术性服务支助系统完善国家一级的人口教育政策、计划和活动，以及实施在 20 多个国家地方开展的国际人口与发展会议五年审查（ICPD+5）的建议。 • 在非洲、阿拉伯国家、亚洲和拉丁美洲对正规和非正规教育的专业人员进行培训以及对青年进行人口宣传、教育和传播（IEC）及家庭生活教育与生殖健康教育（FLE/RH）；将与人口有关的课程纳入 16 个国家的小学和初中课程；培训单元、教学大纲、非洲和阿拉伯国家人口分布图以及编制其它教材并分发到 50 多个国家。 • 编制并在因特网和用光盘投放为持久的未来学与教--多媒体专业发展计划，它包括 25 个单元，供正规和非正规教育教师个人或集体职前或在职培训使用，亦可供决策人员使用；网址：http://www.unesco.org/education/esd。 • 援助各国政府从可持续发展的角度修订国家教育政策，把促进可持续的教育的概念纳入国家战略和计划；实施了 50 多个由联合国人口基金出资的国别项目。 • 教科文组织/联合国环境规划署的联合研究项目青年与可持续消费对 24 个国家的青年的消费热点和消费模式做了调查，对他们在向更持久的消费模式的过渡中所具有的潜力作了评估。

对各分计划的分析

(分计划负责人)

分计划 1.2.1: 信息时代的教育体制改革

对实施情况的评估

通过各种前期活动，教科文组织在国际政策对话方面的促进作用和对国际及地区合作的有效的贡献均已得到加强。例如，与欧洲委员会在开展科索沃联合评估和参与巴尔干地区教育政策对话方面的合作已使本组织与该地区有关的一些主要多边合作伙伴巩固了关系，这些合作伙伴有：格拉茨教育进程工作组、经合发组织、欧洲委员会等。参加荷兰国家发展援助对话使本组织得以建立了极好的联系，并促进建立了荷兰促进国际教育发展专家协会（DECIDE）这个国家网络。在危境教育方面，教科文组织接待 2001 年建立的机构间危境教育网络秘书处，使本组织扩大了与有关机构以及非政府组织的接触。在促进非洲教育发展协会（ADEA）框架内，教科文组织作为部门分析工作组的负责机构，与其它合作伙伴合作，为提高国家当局对请学术机构参与教育政策的制订工作的必要性的认识：该工作组现已有能力举办国家和地区一级的能力培养研讨班。捐助合作伙伴与参加该工作组的非洲部长和机构之间的关系已得到加强。

在国家一级，采用部门支持国家协调教育项目的方法促进加强了政府协调捐赠者，将分部门项目和援助纳入总体教育政策框架的能力。本组织通过支持国家的教育部门分析计划发挥了促进作用，因为此类计划使各国政府能够更好地协调各类捐赠者所提供的资金和促进各有关合作伙伴之间就实质性的政策进行对话。

教科文组织制订的部门分析和制订国家全民教育规划的构思手段和方法受到许多国家的高度重视并被用来培训。教育规划研究所开展的培训活动为加强各国可以利用的技术资料和促进南南合作做出了贡献。

即使上述活动都是根据会员国在有关领域提出援助的要求而直接作出的反应，但是它们所产生的各种影响在长时间内还是能感觉到，因为所有活动都适合于进行能力的培养。除了在国际上提供交流经验的智力场所外，能力培养的成份越来越多，尤其是因为许多最不发达国家和转型期国家的国家体制结构不稳定和人员的流动性很大。在这种情况下，本组织把重点放在促成国家围绕教育政策对话达成共识及其方法上。此外，贫困现象越来越严重和地方冲突对国家造成的威胁要求本组织改变其做法，在这种情况下迅速做出反应，尤其是国家在为因冲突环境而产生的越来越多的处于边缘的群体和青年进行教育规划时应采取什么措施。本组织对紧急形势迅速做出反应的主要困难之一是资金问题。

教科文组织在前期工作中采取全部门援助的方法在与有关国家当局直接接触方面需要大量投入。由于需要加强地区办事处和多国办事处在这方面的能力，计划的实施往往比预计的要长。

特别成功的活动

以石油换粮食计划

教科文组织通过加强其行政管理结构和使总部外和总部的管理合理化，大力改进联合国系统在以石油换粮食计划方面的承诺的兑现情况。采购系统得到协调并与计划的质量问题和国家的能力培养结合得更密切了。计划的质量及其人员的地区招聘使本组织计划实施延期得到补偿，而且非常有利于本组织在教育部门处于领先地位。现已表明，该计划是革新管理手段和采购方法的一个成功的试验实例。

尼日利亚的教育部门分析

尼日利亚教育部门分析项目对加强该国在教育领域的的能力非常有利。教科文组织的这一初步贡献为建立由经过培训的合格人员组成的国家教育部门分析机构提供了初步基础。这些人员后来被教育部聘用，在该部门的其它下属负责教育改革实行工作的小组和委员会担任领导。但是，他们的能力得到承认对该项目产生了不稳定因素，因为不断有其它重要的工作请他们去做。该项目是国际援助的一个优秀典范，因为它为加强国家在受到地方和地区极大限制和压力的政治环境中的能力立即作出了贡献。可以把尼日利亚外部合作伙伴的协调工作看作是一大成果，因为它们在项目上的做法越来越根据自己的兴趣。总部外的捐赠者代表定期举行会议（每 1-2 个月一次），通过世界银行出资的电视会议与其总部人员交流进展情况。教科文组织依靠总部的大力支持以及总部各部门之间及与国际教育规划研究所的密切合作，加强了国家办事处的能力。教育部还利用 ESA 小组，在支持全民教育方面发挥促进作用。项目的实施延期在很大程度上可能是因为实施各分部门工作的高级负责人更换和动员相应的资金。

机构间危境教育网络（INEE）

达喀尔世界教育论坛对危境和冲突状态下的教育更加重视，这促使机构间于 2000 年 11 月就此问题进行了磋商，同意建立机构间危境教育网络，以便于许多在紧急状态和冲突后初期从事重建工作的组织之间进行沟通和与合作。该网络设在教科文组织，使各类国际机构和专家可以利用教科文组织教育部门的专门知识。秘书处有一份电子邮件清单面向该领域的所有参与者，并设了一个

重大计划 I

网站，将提供有关经验及其它资料。机构间危境教育网络的宗旨是制订一致同意的危境教育准则和标准，推出结合机构间危境教育网络成员（主要是联合国难民事务高级专员办事处和非政府组织合作伙伴）正在开展的实地计划的和平教育计划，并将扩大到该网络的广大成

员。该网络还向其在危境中工作的成员提供一套基础教材。教科文组织与联合国机构、非政府组织和专业机构等合作伙伴之间的此类合作和联网今后还会有，也有可能扩大到教科文组织的其它计划领域。

分计划 1.2.2: 普通中等教育和职业教育的革新

对实施情况的评估

机构间中等教育改革工作组在本双年度举行了两次会议，20 个非政府组织和联合国机构参加了会议，会议指出了可能协同努力的领域并确定了合作的范围。在中国全国委员会协助下，于 2001 年 5 月在北京举行的 21 世纪普通中等教育国际专家会议极为成功。它是教科文组织最近所举行的唯一一次关于中等教育的专家会议，其报告的内容为阿曼政府筹备国际中等教育会议做出了重大贡献，并被广泛散发。这类举措将作为教科文组织 2002--2003 年双年度拟订意见书的基础。

由联合国艾滋病/艾滋病联合方案共同出资，于 2001 年 10 月 1 日至 5 日在黎巴嫩 Brumana 举行了关于在学校系统开展预防教育的地区研讨会。18 个阿拉伯国家教育和卫生部、非政府组织、教育研究所、联合国机构及为阿拉伯国家地区服务的其它国际组织的 103 名代表参加了会议。这次研讨会以及由联合国艾滋病/艾滋病联合方案出资开展的其它活动/计划加强了教育系统应对艾滋病/艾滋病对教育产生之影响的能力，从而为促进全民教育作出贡献。通过有计划地把艾滋病/艾滋病问题列入一些重大教育会议，尤其是达喀尔世界教育论坛（2000 年 4 月）和国际教育会议的议程，加强了教育系统应对 HIV/AIDS 对教育产生之影响和建立有效的预防计划的能力。

根据汉城国际技术和职业教育大会（1999 年）的建议，教科文组织修订了《修订的关于技术和职业教育的建议书》。其草案曾分发会员国征求意见，《修订的关于技术和职业教育建议书》（2001 年）已获大会第三十一届会议通过。教科文组织国际技术和职业教育及培训中心网包括 137 个国家的 205 个 UNEVOC 中心，汉城大会建议加强 UNEVOC 网络。教科文组织国际技术和职业教育及培训中心（UNEVOC 中心，波恩）是根据德国与教科文组织之间的协定于 2000 年 7 月 12 日建立起来的。该中心的部分资金由德国提供，它作为该领域的信息交流中心和能力培养者，发挥了重要作用，预计它将成为 UNEVOC 网络的协调中心。

通过举行两次国际会议和六期地区/分地区讲习班，使 1300 多位决策者、课程设置者、专家和教师了解到实施教科文组织科技教育（STE）计划的方式方法以及科技在当今世界的重要性。2001 年 9 月，创办了由 65 个国家

负责科技教育的政府官员国际网络（INGOSTE）。重新设计了科技教育网站，使其成为科技教育界进行对话、交流信息和经验的场所。此外，在联合国的五个地区的 10 个国家试验了《教科文组织科技教育参考资料集》并分发给 152 个会员国的教育部。还在全世界广为传播 2000 多种专题出版物和教/学材料。在本双年度将完成成为拉丁美洲、亚洲、非洲、阿拉伯地区和欧洲出版并在这些地区传播的政策方针、当地技术和提高生物素养的文件初稿以及示范教/学材料的工作。教科文组织的季刊《连接》已用 7 种语言（30,000 份）在 175 个会员国加以散发。

在报告所涉时期所遇到的主要困难是缺少足够的人力和财力，以在规定的时间内开展活动，尽管会员国在该领域的需求不断增加。

特别成功的活动

2001 年 2 月，教科文组织与英联邦学术组织合作编制了非正规企业教育培训单元，作为推动太平洋小岛屿国家从事非正规经济者中的民族工商企业家的手段。该培训单元的重点是提高从事传统贸易、产业、手工艺和服务者的职业效益。因此，这一培训材料的最终受益者将是街头流浪儿、校外青年和失业的成年人。女青少年和妇女可能在学员中占很大比例。该培训单元在一些太平洋国家实地广泛试验，受到绝大多数培训人员和受训者的积极欢迎。

2001 年 2 月，教科文组织与英联邦科学、技术和数学教育协会（CASTME）和印度果阿霍米·巴巴科学教育中心（HBCSE）合作举行了国际科学、技术和数学教育国际会议（ICSTME--2001 年）。与会者 600 多人中有教育规划人员和行政管理人员、课程设置人员、师范教师、教师、研究人员和科技教育专家，他们来自教科文组织 43 个会员国，分别代表本组织五个主要地区。是次会议对改进/发展科学、技术和数学教育的一些至关重要的问题（如，新的内容/方式方法、课程、培训、评估、可持续发展、性别问题、全球化、和平文化、伦理学等）进行了审议，会议的建议为教科文组织的科学和技术教育工作指出了宝贵的方向。这次会议还有助于修订和阐明教科文组织为决策人员所制订的《政策方针》和《科技教育行动框架》中的概念和思想。这两份文件已获会议一致通过，将于 2002 年年底前出版和传播。

对教科文组织科技教育计划（STE）的评估

所作的评估认为，必须重新确定科技教育的必备条件，使该项计划更直接地满足有关国家的具体需要。评估建议该计划圈定机构而不是个人，以提高可持续性；评估还建议确定培训科技教育培训人员的框架，使尽可能多的教师受训。评估报告进一步建议，通过设立高效率的数据，改进科技教育信息的传播。评估强调该计划有必要对贫穷、性别、语言、民族性、种族和数字鸿沟加以考虑，建议成立特别咨询专家工作组，改写该计划。此外，应努力培养教科文组织工作人员合作的态度，使他们更有效地协调努力。

根据这些建议，秘书处对科技教育提出了更具体确切的看法，该计划网站已得到加强，与非政府组织的合作和跨学科方法也都有所改进。应当指出的是，由于现有资金有限，有一些建议（如设网上论坛和资料中心）来得到落实，但有些建议（如成立咨询工作组）已列入《2002--2003年计划与预算批准本》。

分计划 1.2.3: 高等教育与发展

对实施情况的评估

为开展世界高等教育后续活动而通过的战略有利于高教界的联网和进行大规模的动员。这不仅涉及代表会员国的 350 个联络中心，而且还涉及参加集体磋商的非政府组织，以及与高等教育有关的政府间组织，如世界银行和国际劳工组织。已联网的教科文组织教席[如世界高等教育革新网（GUNI）]积极参与“妇女、高等教育与发展”特别项目的后续活动，从而能够更明确地确定今后该领域的行动。

世界高等教育会议通过的《宣言》和《优先行动框架》逐步成为制订新的国家政策所必不可少的参考资料。

此外，所取得的成果是高等教育处与各地区办事处（曼谷、贝鲁特、达喀尔）、设在加拉加斯的教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）和设在布加勒斯特的教科文组织欧洲高等教育中心（CEPES）协同努力开展行动的结果。

应该继续努力，努力使一些显得较弱的联络中心，尤其是发展中国家和转型国家的联合中心充满活动，以及加强机构采取的行动。

高等教育的合作仍是教科文组织政策中的优先重点之一。尽管教科文组织姊妹大学/教席计划的资金减少了，但是它还继续加强了它的跨部门特点，而且使涉及会员国的面更广了。包括数千师生的教席和网络数已达 500 个，分布在 110 个国家。

尽管教科文组织为一些设在最不发达国家的教席作出了特殊的努力，但它们始终很难筹到正常运作所需的预算外资金。虽然对该计划的外部评估所提的建议已开始使其运作有明显的改进，但教科文组织一直在寻求解决这一问题的办法。

在承认学历和文凭以及保证质量方面已加强了合作，我们正在这些方面协助各地区委员会之间进行更有效的协商并建立世界质量保证论坛。

在师资培训方面，由于出版了 12 份有关采用开放和远距离教育的实例研究而使有关活动变得丰富多彩，而且，

这些实例研究还将作为编写供各机构和各会员国政府使用的指南。

关于教科文组织培训教师的教席方面的目标没有实现（预计 20 个，仅建了 3 个）。

第七届国际劳工组织/教科文组织实施《关于教学人员的建议》联合专家委员会于 2000 年 9 月 11 日至 15 日在日内瓦举行了会议，其建议现正在实施之中。

特别成功的活动

由于在各会员国和各机构作了动员，可以说世界高等教育会议总的后续活动是成功的。

后续活动中特别值得一提的是高等教育合作伙伴会议。来教科文组织总部参加这一盛会的有 400 多个最活跃的会员国、非政府组织、政府间组织、教科文组织教席，通过这次活动，证明了教科文组织的力量在于其发展牢固的合作伙伴关系的能力。由一些主要合作伙伴负责的七个工作组还在继续对以下一些重点领域的行动进行思考：系统的革新；机构的领导和管理；培训问题；研究；全球化，新技术的利用与职业界；国际流动；高等教育对整个教育系统、包括对达喀尔后续活动的贡献等。

世界高等教育会议+5 会议将对这些工作组的报告进行分析；透过这些工作组，全世界学术界成千上万人已被动员起来开展世界高等教育会议的后续活动。

我们还可举出另一项成功的活动，这就是与社会科学及人文科学部门一起组织的一项跨部门活动，即研究论坛（2001 年 6 月）。它得到瑞典开发署（Sida）的大力支持，还有国际大学协会、国际科学理事会、国际社会科学理事会、非洲大学协会等一些主要的非政府组织的参与。

2001 年 6 月举行过专家会议之后，出版了关于研究管理的地区报告并筹备了一个新的项目，名为“教科文组织研究与知识体系论坛”。所有地区都将参加该项目，瑞典开发署已表示支持这一项目，为期三年。现正在准备合同，以扩大这一合作的基础。

对教育机构的评估

(教育部门助理总干事)

对教科文组织教育机构战略的评估

把教科文组织几个教育机构的工作更好地纳入本组织的总体计划是执行局的既定目标，执行局第一六二届会议审议了为实现这一目标而提出的各种战略性建议。在提出这些建议的过程中，整个教育部门的工作人员在本双年度期间更加团结一致，紧密合作。这份报告涵盖的六所教育机构所承担的任务、发展水平和规模各不相同，但从它们最近的工作中，则可看出一些共同的特点。首先，每个机构都更加集中精力开展核心工作，部分原因是正常预算有所削减。其次是突出了教科文组织总体计划中的高度优先事项。第三，在确定活动时更加注重实地和各国的需求。

例如，国际教育局（IBE）继续履行其特定的任务，为此扩展了有关世界各地的教学内容和课程设置的数据库，使之更为现代化。2001年9月11日袭击事件之前几天召开的主题为“学会共处”的国际教育大会取得圆满成功，立刻在有关袭击事件的深层意义的讨论中成为重要话题。国际教育规划研究所（IIEP）将其主要计划从证书提升到了文凭，还在各国举办了越来越多的培训活动，以此满足教育工作者提高水平的要求，特别是在管理非集中化的系统方面。它还协调了整个教科文组织开展的有关预防艾滋病毒/艾滋病的活动。教科文组织教育研究所（UIE）特别注重把终身学习问题纳入达喀尔议程，特别是成人扫盲。但是，由于德国政府逐步削减固定资助，现已出现该研究所能否继续存在下去的问题。在本双年度内，教育信息技术研究所（IITE）作为一个刚成立不久的新机构，仍在摸索路子。该研究所已开始与会员国密切配合，尤其是在欧洲。怎样进一步把自己的活动和总部的教育部门和传播与信息部门的的活动，特别是远程教育方面的活动结合起来，是一项非常迫切的任务。拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）加强了理事机构和扩大了与会员国的联系。作为教科文组织设在该地区唯一的高等教育机构，它眼下的中心任务是将其活动全面纳入本组织的总体计划。最后，非洲国际能力培养研究所（IICBA）将其极为有限的资源集中于师资教育、技术的适当运用、提高质量及加强教育领导等高度优先事项。尽管在本双年度初总部对该所的职能表述含糊，该研究所取得了并将继续取得长足的进步。

在讨论有关这些机构的总体战略的各种建议时，执行局第一六二届会议要求把权力下放、职能自主、灵活性和对话作为将这些机构纳入教科文组织总体框架的指导原则。这些机构在2000--2001年双年度期间开展的活动表明，在贯彻执行这些原则方面已经有了一个良好的开端。

经验与教训

国际教育局的国际教育大会被认为是本双年度内各教育机构中最瞩目的成果。会议的成功体现了精心的筹备和与教科文组织其它部门良好的团队合作精神，采用交互式会议形式，不仅受到了与会者的欢迎，还活跃了讨论而不是宣读一系列准备好的讲稿。它表明，在9月11日之前各国教育部长就十分关注帮助人们学会和和睦相处。

国际教育规划研究所在带领教科文组织推动联合国开展预防艾滋病毒/艾滋病运动方面所做的工作是在全组织开展横向活动的良好的典范。

由非洲国际能力培养研究所建立的师资教育网是怎样为一项重要工作收集和积累知识，然后再传授给各地的典范。师资教育是促进非洲全民教育取得进展这一挑战的关键，非洲国际能力培养研究所正在以新的思路朝这一方面努力。

拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所的高等教育观测站是教科文组织利用该站发挥其信息资源和交换中心作用的一个良好范例。正在利用因特网扩大和宣传这一工作。

目前，这些机构面临的最紧迫的任务是解决教科文组织教育研究所的固定资助逐步削减后造成的局面。所有有关其前途的方案都必须将其活动更加紧密地与教科文组织的其它活动结合起来。

同样，非洲国际能力培养研究所在促进用本地的方法解决非洲教育的紧迫问题方面也发挥了又好又省的作用，如果能增加该研究所微薄的预算资金，它将会做得更多更好。

把这些机构和中心的工作切实纳入总的教育计划取决于这些机构的理事机构的决心和努力。这要求在这些理事机构和教育部门的高级官员之间营造一种互相信任的氛围。教育部门助理总干事正在把参加这些理事机构的会议作为一件大事，以探讨统一计划和职能自主之间的关系。正在加强这些机构和总部外单位的关系，主要是通过四个地区教育办事处，使它们不断发展和推动相关机构在本地区开展的活动。

教科文组织的教育机构

机构名称	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
第01416段 教科文组织 国际教育局 (IBE)	主要通过在世界各地区举办十期培训研讨班, 促进提高了内容、课程设置、方法和结构方面的能力; 通过收集、分析和出版各种资料数据, 主要是制作载有 158 种教育体制概况的《世界教育资料》光盘第四版, 建立了一个课程设置平台/观察所; 编制了 74 份国别档案; 收到了 99 份国家报告, 教育革新数据库; 收录了 714 份教育革新资料; BRIDGE 项目: 配合国际教育大会, 收集了百种良策; 制作了 7 份国际教育大会录象资料片; 管理载有 1950 份档案的专家资料库, 管理迅速扩大的国际教育局的因特网网址; 历史档案的清理、编目和上网; 完成编写《教育术语汇编》英文版; 出版和发行大约 40 种刊物; 促进开展教育政策对话; 筹备和召开第四十六届国际教育大会。
第01425段 教科文组织 国际教育规划研究所 (IIEP)	完成了第六个中期规划; 实施了科研计划和完成了几份综合报告。为 ATP 的学员颁发了教育规划和管理文凭, 根据教科文组织《中期战略》的优先事项, 拟订和通过了第七个中期规划。开展了一些新的活动, 包括规划预防艾滋病/艾滋病教育的活动; 亚洲的亚洲教育规划培训和研究机构网 (ANTRIEP), 非洲的南部非洲控制教育质量联合会网 (SACMEQ) 的成功, 以及教育规划研究所--布宜诺斯艾利斯在南方共同市场国家地区的活动所取得的进展促成了与教育部和培训机构的合作伙伴关系。研究所执行了项目, 直接援助了会员国以加强这些国家的教育规划能力, 其中包括处于危机和危机后境况的国家。研究所为本双年度内开展的项目从自愿捐款和合同中收到了 950 万美元; 参加了达喀尔世界全民教育论坛, 举办了两次研究策略的会议, 和一次国际教育工作组 (IWGE) 有关各国教育部和资助者之间建立合作伙伴关系的会议。研究所正在参加该工作组的会议和全民教育高级工作组的会议。研究所编写了《教科文组织的艾滋病/艾滋病预防教育战略》一书, 此书将指导教科文组织今后在该领域的行动。
第01433段 教科文组织教育研究所 (UIE)	扩大了对终身学习的范围及其与成人基础教育和继续教育的关系的理解, 并向各地区进行了传播; 加强了全民教育和终身学习在政策和实践方面的联系; 进一步认识到全民教育和终身学习之间的联系; 为提高各国政府, 非政府组织和研究机构在研究所的职权领域内的能力贡献了力量, 为终身学习和基础教育方面的国际、地区和国家内部的交流提供了场所; 建立了四个成人基础教育和终身学习的地区资料中心。
第01443段 教科文组织 教育信息技术研究所 (IITE)	通过对政策决策者和培训教师, 教师培训人员、教学法专家和其他教学人员在教育过程中运用信息与传播技术进行指导, 增强了各国在教育中运用信息与传播技术的能力, 提高了教育质量, 缩小了数字鸿沟; 通过举办 17 期培训班和讲习班, 提高了能力, 对 18 个会员国的 1000 多名教育人员进行了培训; 研究所通过在政策分析和政策制订方面提供咨询服务和援助, 修订了一些国家的教育政策; 收集和分析了现有知识, 在教育中运用信息与传播技术的好经验, 以及通过网络促进的信息和经验的交流; 应教科文组织一些会员国 (亚美尼亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦和乌克兰) 的要求, 在制定本国的试点项目和独联体国家的分地区试点项目中, 研究所提供了咨询服务, 加强了这些国家和地区的能力培养; 通过一些长期国际项目, 加强了在教育中运用信息与传播技术方面的国际合作。
第01453段 教科文组织 拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	扩大了学术界和 IESALC 研究所相互参与对方的活动, 通过联网, 促进了会员国在高等教育方面的合作; 建立了高等教育观测所, 为高等教育界开拓了新的信息来源; 通过 IESALC 研究所和一些会员国签订的合作协定, 改善了技术援助; 通过编写国家报告, 提高了高等教育方面的知识。
第01463段 教科文组织 非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	2001 年 6 月英迪拉·甘地远程教育课程的第一批学生结业。其中来自埃塞俄比亚和利比里亚的优等生已进入硕士学位课程。该课程将并入埃塞俄比亚的国立大学。现已指定当地导师; 建立了 10 个英文、法文、葡萄牙文和阿拉伯文电子图书馆。开设了提高制作和使用光盘与互联网的培训课程; 在政策和制订规划方面, 非洲统一组织国家首脑接受了“教育十年原则和战略”。已经着手为教育规划人员开设有关经济学, 和为经济工作者开设人力资源开发课程的工作。举办的高级官员研讨班促进了教育部长之间相互交流经验。

对教育机构的评估

(各教育机构主任)

教科文组织国际教育局 (IBE)

对实施情况的评估

根据大会赋予国际教育局 (IBE) 的使命,该局强化了其作为教科文组织专门研究教育内容之中心的活动。它积极参与了本组织为实现《达喀尔行动纲领》确定的促进高质量的全民教育目标所开展的各项工作。2000-2001 年双年度主要是筹备和召开第四十六届国际教育大会 (CIE)。国际教育局全体工作人员和许多合作伙伴为这届会议投入了很大的力量。尽管这届会议造成工作负担过重,但国际教育局还是满足了会员国对它的其它工作重点中预计开展的所有活动的需求: 增强调整国家、地区和分地区各级教育内容、方法及结构的能力; 发展教育结构、内容和方法平台/观测所 (资料、信息/文件库, 因特网网址); 发行出版物。对所有活动系统地进行了评估。大家均取得了成功, 第四十六届国际教育大会在其专题的针对性、组织、方法、运用信息传播技术及更新教育政策对话方法方面, 这对国际教育局和教科文组织都是极好的“教益”。

在本双年度期间, 即使国际教育局在筹集大量的额外预算外资金方面取得了成功, 但遇到的主要困难仍是因人力和财力资源不足所造成的。这种状况严重影响国际教育局继续履行其使命, 因为它妨碍或延误了国际教育局对会员国提出的需求作出回应。

特别成功的活动

教育政策对话: 第四十六届国际教育大会 (CIE): “提倡学会共处的全民教育: 学习内容和学习方法--问题和解决办法”。

大家一致承认教科文组织第四十六届国际教育大会 (日内瓦, 2001 年 9 月 5 日至 8 日) 取得了成功。其中最具有重大积极意义的有:

- 与会代表团多且级别高: 来自 127 个会员国及许多政府间组织与非政府组织的 600 多位与会者, 其中 80 名部长和 10 名副部长;
- 会议筹备工作、结构、组织、采用方法质量高, 会议充满对话活力, 广泛使用视听手段和信息传播技术 (网络论坛、录像、因特网网址)。建议教科文组织尤其可在召开其大会时借鉴采用此类新的工作方法;
- 审议的专题有针对性和现实性, 及其在重大计划 I 范围内具有的特殊意义;
- 教育大会通过的《结论和行动建议》质量高, 内容丰富, 它将大大促进会员国着力于高瞻远瞩, 指导进行本国教育政策的改革。此外, 令人鼓舞

的还有, 整个国际社会已就这些共同的工作重点达成共识, 以树立“共处的意愿”;

- 许多智力合作伙伴和/或财力合作伙伴 (国际教育局理事会、部长、合作机构、学术机构及非政府组织) 的参与。

课程设置平台/观测所

在 2000--2001 年双年度期间, 这项工作重点, 即, 成为一个多种多样的、协调的、用来充实国际教育局理事会活动的数据库取得了特别令人高兴的发展。其主要组成部分有:

世界教育资料: 世界教育资料 (光盘) 第四版, 根据提交给达喀尔世界教育论坛的报告进行了更新; 现载有 158 份国家教育体制概况;

国别档案: 目的是通过电子联系手段, 使不同类型的用户能够使用有关各国教育的资料。现已有 74 份档案, 可供查询;

教育革新数据库: 这个教育革新数据库已得到充实, 现有词条 714 个; 在本双年度已出版 9 部专著;

BRIDGE 项目: 由青年专业人员开展的这个项目已把与国际教育大会专题相关的 100 项良策收进数据库; 此外, 还制作了七部录像资料片及一部向公众播放的电视节目“明日……教育”;

国家报告: 收到了会员国向第四十六届国际教育大会提交的 99 份国家报告, 并对这些报告进行了分析; 它们成为整个资料库不可替代的基本文献资料;

课程专家数据库: 建立这个数据库的目的旨在对有关人才进行调查, 促进专家之间以及这些专家、国际教育局和整个教科文组织之间在该领域的联系和交流经验。迄今为止, 该数据库已经收录 1900 多份个人档案;

网址: 国际教育局网址在查询和下载及改进显示方面 (图表、搜索引擎、数据库新的外观) 都有了飞跃发展; 已在这个网址上专设了一个国际教育大会窗口, 并在 2001 年 4 月和 8 月之间开设了一个国际教育大会筹备论坛。查询整个这个网址的在 2000 年有 860,000 人次, 2001 年达 1,320,000 人次。

整个数据库丰富充实和加强了国际教育大会的筹备工作以及提高改编课程能力的活动。除为五大洲的课程设置人员举办培训研讨班/讲习班及一些考察参观活动外, 国际教育局还与联合国儿童基金会及联合国驻科索沃行政管理使团 (MINUK) 合作, 在科索沃开展了关于在危境和危境后进行课程设置方面的一项极为重要的活动。

教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)

对实施情况的评估

在过去几年里, 教科文组织国际教育规划研究所为提高教科文组织会员国在教育和教育管理方面的能力作出了巨大贡献。最后的两年结束了该研究所的中期规划 (1996--2001 年), 并实现了该规划的主要目标。

在教科文组织《中期战略》的范围内, 国际教育规划研究所主要通过开展高级培训计划, 履行其提高会员国教育规划和管理能力的使命。在本双年度内, 该研究所进行了两项重大改革: 把计划从颁发证书提高为颁发文凭, 以及系统审核和评估参加培训课程的学员。在本双年度内, 特别注重提高培训人员的能力, 包括分析数据资料, 解释调整结果, 和采用决策者易懂的方式向他们传播等能力。此外, 还举办了培训班, 以提高综合业务能力, 如起草报告、制定调研计划、组织会议等。

国际教育规划研究所举办了 33 期提高能力的强化培训班。培训单元为一至四周, 而且均在国家或分国家一级举办。本双年度内, 举办了关于教育管理信息系统、财政规划和预算管理、高等教育管理、保证教学质量的监督和辅助机制等培训班。国际教育规划研究所建立了一个网上研究机构, 成为各种远程教育活动的协调中心。为期三个月的远程教育课程和为期一个月的因特网课程是教学和传授的主要方式。这些传授方式为促进国际教育规划研究所“校友”网的运作提供了一个良好的机会。通过两次讨论会--一次是降低留级率, 另一次是艾滋病病毒/艾滋病对教育的影响—使参加高级培训计划的学员得以恢复和保持跟原来的同行的往来, 一起探讨他们面临的主要挑战。

在 2000--2001 年为最后一个双年度的《六年中期规划》中, 国际教育规划研究所开展了四项科研计划。已经出版了关于这些研究成果的综述报告。这些研究活动的成果推动了该研究所的各种培训活动和培训材料。通过其观测计划, 国际教育规划研究所继续关注制定教育规划方面的发展趋向, 以便为该研究所的计划和活动提供更多的信息。正是在这一计划范围内, 举办了一期关于艾滋病病毒/艾滋病对教育系统之影响的讲习班; 根据这次高水平的辩论情况, 制订了一项研究计划, 并已列入研究所新的《中期规划》。

近年来, 提出培训各决策层的教育规划人员和管理人员的要求剧增, 原因是: 教育管理机构逐步扩大和出现了非集中化和以学校为单位的这种新趋向。这两种情况都需要增加人, 需要新的管理人员和行政干部。为了应对这一需求和充分利用各机构自身的潜在能力, 国际教育规划研究所为开展联网活动付出了巨大努力。国际教育规划研究所同近 20 所培训和研究机构签订了双边合作协定, 还建立了三个网络: 亚洲教育规划培训和研究机构网 (ANTRIEP), 南部非洲控制教育质量联合会 (SACMEQ) 及拉丁美洲促进管理专家网。

特别成功的活动

2000 年 9 月, 国际教育规划研究所举办了一期讲习班, 探讨在有关艾滋病病毒/艾滋病和教育的关系的辩论中需要进一步开展行动的优先领域。讲习班的 50 名学员包括教育部的工作人员、科研人员和资助机构的工作人员。显然, 在这次讲习班上, 有关不同群体的情况和为什么会发生这种情况以及怎样来减轻这种疾病的影响的准确信息依然不多。因此, 应当系统收集和广泛传播信息。国际教育规划研究所为此优先考虑建立了艾滋病病毒/艾滋病和教育计划, 着重强调艾滋病病毒/艾滋病对正规和非正规教育部门的影响。该计划的三项核心工作之一是交流有关新的研究、活动、有关成功的实践、手段和计划的信息。交流这类信息有助于向国家和地方上的规划人员介绍如何制定影响研究和提出适当的回应措施。为了促进这类信息交流, 现已建立一个关于艾滋病病毒/艾滋病对教育之影响的信息交流中心, 主要目的在于系统地收集艾滋病病毒/艾滋病方面的最新消息和资料, 并将这些信息提供给同行。只要有可能, 国际教育规划研究所就寻求与地区数据库合作, 并提供支持。所收集和交换的信息包括艾滋病病毒/艾滋病对教育系统之影响的数据资料; 评估影响的方法; 以及有助于控制和对付艾滋病的影响的成功经验与措施。信息交流中心是由国际教育规划研究所协调的信息交流服务机构, 也得到了许多联系人的支持。这些人都是同行, 大多来自各国政府, 并在正规和非正规教育系统中工作, 还有科研人员、非政府组织、教育学院、管理机构、文件中心和国际机构。目前, 该信息交流中心已收集到近 350 份研究报告和消息。通过国际教育规划研究所的互联网网站及其相关的连接可查阅许多文件。

南部非洲控制教育质量联合会 (SACMEQ) 是南部非洲这一分地区各个国家的教育部网, 创办于 1995 年, 任务是开展培训与研究相结合的计划, 提供决策者能用于控制和提高教育质量的信息。现有十五个国家的教育部是南部非洲控制教育质量联合会的“正式成员”: 博茨瓦纳、肯尼亚、莱索托、马拉维、毛里求斯、莫桑比克、纳米比亚、塞舌尔、南非、斯威士兰、坦桑尼亚联合共和国 (大陆部分)、坦桑尼亚 (桑给巴尔)、乌干达、赞比亚和津巴布韦。SACMEQ 的第一个项目旨在制定一项政策行动的计划, 通过使用各国数据库, 来探讨有关教育投入和读写能力程度的基本指标、资源分配是否公平合理、教育投入和读写能力结果之间的联系等问题。南部非洲控制教育质量联合会的第二期工作 (SACMEQ II) 首先对南部非洲分地区各国的教育部的高层决策者进行了一系列采访。进行这些采访的目的在于确定教育政策方面的优先事项, 作为数据收集方针的依据。2000 年已在 12 个国家完成了资料收集工作。SACMEQ II 资料库收集了从 2500 所学校中将近 50,000 名学生那里收集到的信息。在整个 2001 年中, SACMEQ 的国家研究

重大计划 I

协调人进行了数据分析和编写 SACMEQ II 国家政策报告的工作。SACMEQ II 项目为南部非洲分地区的教育规划人员提供了使用计算机进行研究的高级培训机会，这种方法对开展高质量的教育政策研究十分必要。SACMEQ 有三个主要特点，第一，它在向高层决策者提供有研究

为依据成员国教育部共同确定的最重要的教育政策问题上有效地促进了南部非洲分地区的教育规划工作的意见；第二，它行使一个把研究和培训相结合，并与机构的能力培养挂钩的合作机构的职能；第三，它的发展方向由成员国的教育部确定。

教科文组织教育研究所（UIE）

宣传终身学习的各个方面是教科文组织教育研究所（UIE）在本双年度的一项重要贡献。通过精心策划召开国际和地区性会议，终身学习的经济、政治、社会和文化等方面的问题正在逐步得到通盘考虑。在这些会议上各国政府、非政府组织及科研机构交流看法和找出其他方案。现正在制定各种指标和标准逐步将这些方案付诸实施。

该研究所另一项中心工作是把达喀尔后续行动与终身学习的讨论结合起来。虽说基础教育与终身学习有着密切的联系，但经常分别对待。教科文组织教育研究所在促使人们进一步了解全民教育和终身学习的关系

方面取得了很大进展。对该研究所来说，这就是提高对终身学习及其与成人教育和继续教育之关系的认识。

鉴于研究所具有这一方面的知识和经验，在提供培训和其它形式的能力培养方面已小有名气。在成人扫盲领域，教科文组织教育研究所已在性别、语言和文化间交流问题以及在评估和监督检查方面发挥了重要作用。

这些成绩来之不易，而德国政府宣布逐步减少对该研究所的固定资助又对研究所提出了新的挑战。

教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)

对实施情况的评估

在落实《达喀尔论坛》后续活动的范围内，教育信息技术研究所提供的支持帮助教科文组织的十三个会员国修订了它们在教育中应用信息与传播技术的教育政策、计划和行动规划。这项工作主要是通过为政策制定者/决策者举办一期关于如何将信息与传播技术用于教育的高层研讨会进行的，36名高层人士参加了研讨会。此外，还为80名教育工作者开设了在教育中应用信息传播技术和制定国家与地区战略的培训班，以及在教育信息技术研究所提供的咨询服务的帮助下，建立了五个国家和一个分地区试办项目。

通过开展教育信息技术方面的培训活动，提高了各国的能力。大约有300名教育工作者接受了培训，并获得了听课证书，所修课程包括初等教育中的信息与传播技术、对学校教育人员、在教育中应用信息与传播技术进行再培训、教育中的多媒体使用以及在外语教学中使用信息与传播技术。通过举办各种讲习班，特别是教育信息技术研究所与IBM、苹果和微软公司合作举办的讲习班，以及通过该研究所举办的关于远程教育中的信息与传播技术、因特网上的教育和其他热点问题的研讨会与讲习班，使700多名教育工作者熟悉并提高了使用教育新软硬件的技能。

教育信息技术研究所活动的连贯性和注重结果的规划已经体现出它的效果。该研究所的应用研究已使一些国际知名专家一起为在教育中推广应用信息与传播技术献计献策，并在所获成果基础上开展四项分析研究，编写二十多套教学材料和信息资料以及开展培训活动（总计为来自教科文组织18个会员国的教育工作者举办17期讲习班和研讨会），还应教科文组织会员国的要求，开展专门研究在教育中应用信息与传播技术的国家和分地区试办项目。

建立和不断更新教科文组织教育信息技术研究所的教育信息技术信息系统（一门户网站，其数据库存有41个国家四种语言的1000多种信息资料，并按信息与传播技术在教育中的应用的各种问题分成10大部分），加强了本组织作为信息交流中心为教科文组织会员国提供服务的能力。最近还增添了可以举行在线研讨会和论坛以及根据不同要求对数据库进行检索的交互工具。每月大约有15,000人次访问教育信息技术研究所的网站。

特别成功的活动

教科文组织教育信息技术研究所配合《达喀尔论坛》的后续活动，以及为实现有关在教育中应用信息与传播技术的全民教育目标，为政策制定者/决策者举办了一期关于“将信息与传播技术用于教育的政策”的高层研讨会。这项工作是根据“为信息社会培训师资”国际研讨会（2000年7月）的建议而开展的。来自12个国家（亚美尼亚、奥地利、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、印

度、日本、荷兰、挪威、俄罗斯联邦和瑞士）的专家参加了这次研讨会，会议建议，该研究所的培训活动应以高层人士为目标，以便在教科文组织会员国更有效地在教育中推广应用信息传播技术。教育信息技术研究所为此次研讨会建立了一个筹备和组织工作小组。该小组由BERNARD CORNU教授（法国）任组长，由来自芬兰、印度、瑞士和联合王国的著名专家组成。这一方法使研讨会在其结构和内容方面都具有独特和创新特点。这次研讨会包括两次面对面的会议，中间间隔两个月，其间与会者可根据计划各自开展活动，讨论那些由该研究所的顾问在网上提供的各种意见。研讨会的工作经常得到教育信息技术研究所的网站（包括专设的研讨会论坛）和信息系统提供的帮助。研讨会期间，讨论了将信息与传播技术用于教育中的一些重要问题，如教育和可持续发展、二十一世纪的教育思想、典型政策、技术、方法、教学法和伦理问题及经济等问题。作为对教育信息技术研究所的通知和邀请的回应，教科文组织13个会员国（亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、捷克共和国、爱沙尼亚、哈萨克斯斯坦、吉尔吉斯斯坦、立陶宛、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦、乌克兰和乌兹别克斯坦）的教育部长指派了36名与会者，其中有副部长、教育部的司局长以及负责在教育中推广应用信息与传播技术国家政策的其他教育人员。研讨会在制定和修订关于在教育中推广应用信息与传播技术的国家与地区战略、政策、计划和行动规划方面取得了成功。研讨会的成果已得到来自亚洲、太平洋地区、欧洲、非洲及拉丁美洲大约20个国家的50多位政策制定者和其他教育工作者的肯定，他们均参加了由教育信息技术研究所在第七届教科文组织--亚太教育革新与发展中心（UNESCO-ACEID）教育国际会议（2001年12月，泰国，曼谷）期间举行的一次圆桌会议。与会者建议，这类研讨会应当推广到教科文组织的其他地区，首先在亚洲和太平洋地区。

通过筹备和召开关于“远程教育：结构，方法，专业队伍建设及法律问题”的国际专家会议（2002年3月），教育信息技术研究所开始了有关这一问题的一个长期项目。9个会员国（澳大利亚、白俄罗斯、加拿大、以色列、意大利、俄罗斯联邦、坦桑尼亚联合共和国、乌克兰和联合王国）的教科文组织全国委员会和欧洲远程教育网（EDEN）指派了27名与会者参加了这次会议，他们讨论了世界远程教育的现状，并通过了开展该项目的建议。这次专家会议之后还举办了一次关于“远程教育：网络化和专业队伍建设”的国际讲习班，并展示了远程教育网络化的现有设施。会议大厅中有100余名与会者，另外在7个国家的157个地方还有广大听众，通过ISDN频道联通了莫斯科的大会堂。该项目编写了一份有关“信息社会中的远程教育：政策，专业发展及教学方法”的分析性调查报告，还设计了一门“远程教育中的信息传播技术”的培训课程。所取得的成果已通报

教科文组织的会员国。分析性调查报告已分发给所有会员国，通过教育信息技术研究所的信息系统可获得远程教育中的信息传播技术数据库。开展了国家试办项目，并取得了增殖效果，特别是在乌克兰的“教育中的远程教学方法之应用”，在哈萨克斯坦的“乡村学校远程学习”，以及在吉尔吉斯斯坦的“教育系统中的远程学习”等项目。这些项目的成果在非洲国家得到了推广。2001年9月应坦桑尼亚联合共和国教科文组织全国委员会的邀请，教育信息技术研究所在达累斯萨拉姆召开了

一次题为“非洲的远程高等教育：专业与课程设置”的国际专家会议。来自肯尼亚、纳米比亚、南非、坦桑尼亚联合共和国、联合王国、美国和赞比亚的专家参加了会议。还在信息技术研究所的专家培训课程的基础上，举办了一期关于“教育中的信息与传播技术”讲习班。根据这两次活动中专家提出的要求和建议，这一培训课程正在进行改编，以适用于该地区的其他国家。作为该项目的后续活动，正在编写一部使用指南，其中包括培训远程教育人员的五本教学法手册。

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)

对实施情况的评估

在本双年度内，拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所通过在一些实地开展若干研究和开发项目，为拉丁美洲及加勒比地区高等教育的发展作出了贡献。该研究所加强了其理事机构，为促进高等教育合作与发展和更加活跃地开展活动打下了坚实的基础。

学术界参与该研究所的活动和联网促成了会员国之间在高等教育领域更多和更好的合作。新建立的高等教育观察站，为高等教育界开拓了新的资料来源。通过拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所和一些会员国之间签订的国家合作协定，推动了技术合作。通过编写国家报告，增进对高等教育系统的了解也是本双年度取得的一项成果。

存在的困难主要在财政方面---该地区高等教育机构的资金短缺和经济形势。但是，这些教育机构正在努力战胜困难，拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所则正在寻求预算外资金，以期采用更多的方式来支持研究所的活动。

特别成功的活动

高等教育观察站是拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所的主要旗舰活动，今后仍然如此。这个观察站包括一个在因特网上运作的关于高等教育的信息和传播系统，也涵盖有关其主要目标的其它项目。

其它主要活动是编写有关该地区高等教育状况和前景的国家报告，以及与此相关的高等教育的立法工作。这一活动也跟高等教育观察站项目有关。

教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)

对实施情况的评估

在 2000--2001 年双年度期间, 教科文组织非洲国际能力培养研究所在四个主要领域开展了活动。这些领域是:

师资教育

在本年双年度内, 在塞内加尔、利比里亚、埃塞俄比亚、马达加斯加和津巴布韦建立了师资教育网。该网络还建立了一个有关师资教育的讨论平台。参加讨论者可通过非洲国际能力培养研究所网站 www.unesco-iicba.org 上网进行讨论。该研究所和英迪拉·甘地国立开放大学 (IGNOU) 合办的远程教育研究生文凭课程招收了来自利比里亚、埃塞俄比亚和马达加斯加的 100 多名学生。2002 年选拔了一批优等生攻读硕士学位课程。在 2002--2003 年期间, 埃塞俄比亚和利比里亚的国立大学都将开设英迪拉·甘地国立开放大学的远程教育培训课程

在非洲推广应用教育信息与传播技术

非洲国际能力培养研究所与教科文组织传播与信息部门密切合作, 努力促进在非洲以实用和成本效益好的方式在教育系统中推广应用计算机技术。在马普托 (2001 年 11 月) 为葡语国家, 在坎帕拉 (2001 年 3 月) 为英语国家, 在达喀尔 (2001 年 6 月) 和阿克拉 (2001 年 8 月) 为部分法语国家联合举办了一些讲习班。这些讲习班为在撒哈拉以南的非洲学校中有针对性、有创意和有成本效益地推广应用信息与传播技术发挥了极为重要的作用。一个重点领域是建立侧重于科学、数学和语言教学, 面向小学教育工作者和教师的电子图书馆。已建成十个阿拉伯语、英语、法语和葡萄牙语这四种语言的图书馆。此外, 非洲国际能力培养研究所还举办了一系列旨在改进简讯、出版物、光盘和网站质量的培训班。在喀土穆、达喀尔和亚的斯亚贝巴举办了关于推广应用教育信息与传播技术的讲习班。

支持达喀尔共识: 如何提高非洲全民基础教育的质量

根据《达喀尔世界教育论坛》为实现全民基础教育而达成的共识, 非洲国际能力培养研究所开展了一些旨在如何更好地实现达喀尔确定的目标的计划。这些计划着重强调怎样少花钱来提高教育的质量和针对性, 因为如果家长和学生都认为教育质量不高和没有针对性, 就不可能实现全民教育这一目标。此外, 如果政府和家长都负担不起教育, 那么教育也无法实现民主化。这方面的计划是:

- 复式教育计划, 旨在提供一个适合在边远农村地区开办的只有一名教师, 但保证质量和针对性又有成本效益的教育模式;

- 游牧教育计划, 这是一项由非洲国际能力培养研究所、国际教育规划研究所 (IIEP) 和儿童基金会东非和南部非洲办事处联合举办, 由非洲开发银行 (ADB) 资助的一项计划。它针对的国家是: 吉布提、厄立特里亚、埃塞俄比亚、肯尼亚、坦桑尼亚联合共和国和乌干达。

- 通过支助设在马里巴马科的非洲语言学会, 支持在基础教育中使用非洲语言

- 开展对非洲数理课程教学的评估。

非洲教育的领导能力

教育领导能力是非洲国际能力培养研究所最重要的一项工作。目前它包括三个主要方面: 教育部长高级管理研讨班; 与非洲统一组织 (OAU) 的合作; 以及教育与经济发展相结合。

非洲在教育领域面临着巨大的挑战, 非洲国际能力培养研究所完全有条件去迎接这些挑战。但教科文组织的回应却是含糊不清的, 造成了一些困难。增加财政和人力资源仍然是 1998 年以来的大量裁减之后的一个极为重要的问题。由于这一裁减已对计划执行的效果造成负面影响, 应当紧急寻求一个解决办法。由于没有统一的内部筹资方法, 已经进一步影响到计划执行的效率, 使该研究所不得不使用筹集到的预算外资金, 这就意味着它所开展的活动往往只能针对特定国家, 而不可能针对整个地区。

特别成功的活动

通过开设远程教育课程, 提高了埃塞俄比亚、利比里亚和马达加斯加的师资教育机构的能力。这项计划已经得到大力推广, 并吸引了预算外资金。它是一项很有价值的旗舰计划, 应继续得到支持。

非洲国际能力培养研究所在支持实现达喀尔共识方面的计划内容充实, 而且富有创意。它们为实现全民教育提供了脚踏实地、稳当可靠和价廉实用的模式。

非洲国际能力培养研究所注重成本效益地使用信息与传播技术的工作是非洲少数有针对性和创新特点的信息与传播技术发展计划之一。

重大计划 II

科学为发展服务

II.1 科学知识的发展、转让和交流

- 世界科学大会的后续活动

II.1.1 基础科学和工程科学知识的发展、转让和交流

- 1996--2005 年世界太阳能计划

II.1.2 社会科学及人文科学知识的发展、转让和交流

II.2 科学、环境和社会经济发展

- 促进环境与发展的综合方法

II.2.1 地球科学、地球系统管理和减少自然灾害

II.2.2 生态科学和人与生物圈(MAB)计划

II.2.3 易受害地区的水文研究和水资源的开发

- 沿海地区和小岛屿的环境与发展
- 促进太平洋地区可持续生存环境的人的发展

II.2.4 教科文组织政府间海洋学委员会

II.2.5 社会变革与发展

- 城市：社会变革和环境的管理

II.3 哲学、伦理学和人文科学

对自然科学计划的评估

（自然科学部门助理总干事）

对教科文组织自然科学战略的评估

背 景

自然科学目前正处于大变革的时期。要在全球实行可持续发展，基因学和生物技术等新科学学科的迅速发展，各国，尤其是发展中国家在科学教育和能力培养方面的需求日益增加，这些对现代科学都提出了新的挑战。在这种情况下，一些人甚至重提了托马斯·库恩的著名的“范式转换”理论。

教科文组织的自然科学部门必须迎接这些新挑战，制定出能够对会员国由此产生的需要作出回应的战略。大会第三十一届会议强调了基础科学教育，即数学、物理、化学和生命科学，也强调了发展中国家，尤其是非洲国家相应的能力培养问题，认为这是科学部门今后活动的重中之重。此外，制定明智的科学政策是许多会员国的基本需要。

此外，在自然科学部门涉及的不同科学领域之间，以及与自然科学之外的其他领域之间开展多学科和跨部门活动的要求正在增加。事实上，需要有新的方法来促进教科文组织各计划部门之间的协同合作。这些新方法可以体现在联合计划和联合活动中。

方 法

自然科学部门的方法有两个方面，一是该部门内部的优化，二是与其它计划部门的最佳合作方式。后者不只包括该部门对两个横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”和“信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献”所做的贡献，还包括在科学教育（与教育部门合作）、科学伦理（包括生物伦理，与社会科学及人文科学部门合作）、文化和生物多样性（与文化部门合作）等领域的协作，以及与传播与信息部门合作，利用新的信息和传播技术，作为开展科学工作和交流科学知识的一种手段。显然，教科文组织在培养科学能力方面的活动应继续充分利用这些新技术，同时尊重科学团体的需要，并确保数字鸿沟不再扩大。

经验与教训

《2000—2001 年计划与预算》体现了本组织对世界科学会议（布达佩斯，1999 年）提出的建议所作的第一个反应。重大计划 II 的所有计划都不同程度地作了调整，以满足大家对《科学议程—行动纲领》中的科学工作所抱的希望，特别是某些优先要求。

为加强自然科学和社会科学及人文科学的不同学科之间的协作和发挥更大的跨学科优势做出了一切努力，以便更好地推动知识的发展、转让和交流以及知识更好地应用于解决实际问题。这一方面的具体成果之一是设立了五个国际和政府间科学计划（国际地质对比计划、国际水文计划、政府间海洋学委员会、人与生物圈计划和社会变革管理计划）主席委员会。该委员会在本双年度期间举行了会议，并决定制定一个关于江河流域管理的项目，以表明可以而且应该开展跨学科研究来解决复杂的环境问题。

2000—2001 年双年度内，与教科文组织科学领域的两个主要合作伙伴：国际科学理事会（ICSU）和国际工程和技术理事会（ICET）之间的框架协议已近结束。与这两个合作伙伴共事的经验是成功的，因此执行局第一六二届会议决定延长这两项协议。新协议将吸取经验教训，努力扩大和加强与这两个伞式非政府组织的关系。在双年度内结束的对教科文组织—国际科学理事会框架协议进行的外部评估提出了一些建议，要求各地区加大对合作的投入，今后将考虑这些建议。

可推广的项目/活动

教科文组织与科学网的关系一直是一项优先工作，在双年度内，对与某些国际和地区网的合作方法进行了新的评估，以进一步提高本组织所开展的活动的有效性和影响。

与欧莱雅公司在向女科学家提供研究金和奖金方面的合作伙伴关系特别有效果，正在做一切努力扩大与该公司和其他私营企业的合作。

2002 年是“山岳年”，山岳的开发和即将召开的世界可持续发展高峰会议需要本组织采取超越部门界限的方法对各种问题作出回应。还需要通过有力的联网，为开展具体活动形成最佳的合作伙伴关系。今后无论什么主题年，如 2003 年的淡水年都应采取这种方法。

根据经验教训采取的措施

自然科学部门的活动的特点是，为实现某些战略目标开展由总部和总外办事处发起的大量小规模的具体活动。例如：基础科学方面的能力培养。尽管小项目也有价值，但正在努力把一些小项目适当合并到较大的工作中去，使外部更加了解教科文组织在某个领域开展的活动。

在整个双年度中为开展跨学科活动做出了努力，在生物水文和沿海治理领域取得了积极的成果，2002—2003年双年度正在这些成果的基础上继续开展工作。

优势和欠缺

教科文组织科学部门的方法之所以取得成功是由于人力和财力两个方面都有一定的实力。特别是上一个双年度的后一年（2001年），该部门有几个职位招聘了任职者。尽管人员正常轮换，但工作人员基本稳定，保持了一定的连续性，这是科学部门制定行之有效的方法的必要条件。基础科学和工程科学处和环境科学处都是这种情况。

该部门的另一优势是大多数的处都具有开展跨学科活动（如人与生物圈计划和水与科学教育计划）的长期经验。这一经验无疑是一笔有价值的资本，因为今后将更加强调多学科性和跨学科性。但是在科学部门和教育部门之间今后的合作中以及（31C/5中）生态科学处和水科学处之间的共同工作重点方面都可能会出现一些具体的问题。

自然科学部门对未来的展望

对未来的展望必须确定某项工作的主要内容。然而对这些内容的看法在实践过程中可能随时改变。

有了信息与传播技术，总部和总部外办事处之间建立了更加有效的联系，但是在实施现有计划和开展新的活动方面还急需在总部和总部外办事处之间有一种更好而且更加透明的机制。

在自然科学方面，无论是在总部还是在总部外办事处，今后都应当更加大力重视：

- “旗舰计划”和各个处内部的集中规划，反映会员国在科学活动中的主要利益；
- 像考虑在阿尔泰地区和朝鲜等地建立生物圈保留地这种“跨边界方法”；
- 可以因地制宜地将象“伏尔加--黑海行动”这样的“示范方法”应用于类似系统（大河流域）。

有些活动，如通过教科文组织威尼斯办事处开展的巴尔干地区科学重建工作和同步辐射促进中东实验科学和应用科学的发展（SESAME）项目，都表明自然科学在政治敏感地区可以发挥重要作用，并能在不同层次上促进和平进程。本组织新拓展的工作领域在科学部门表现为参与本组织开展的支持阿富汗活动。上述跨边界活动也属于这一类。

必须确定如何在继续开展现有计划和活动的同时开展新工作的机制。该部门的潜在危险是没有足够的能力为应付新的挑战做好准备。保持活力是紧跟自然科学的最新发展的必不可少的条件。

应当更加重视分地区和地区方法。也就是说，应当采取一种统一方法，满足会员国的共同需要，确保最佳利用人力和财力。例如，可由同一专家小组同时为几个会员国制定科学政策和科学课程。在环境问题上，这种方法甚至可以说是唯一可行的，例如几个国家共享水资源的情况。

在水资源管理问题上和与可持续发展有关的活动方面应更多地使用综合方法作为自然科学计划的组成部分。这也需要与本组织其它部门和联合国其它机构及有关政府和组织更好地开展合作。尤其应当鼓励创新方法，例如在与生物多样性、文化多样性和土著居民与知识系统有关的计划方面的创新方法。在此情况下，自然科学部门关于复杂系统的知识尤其有用。

具有高度积极性和责任心的工作人员是迎接上述挑战和在实现上述前景的关键。必须在该部门内部和在与总部外办事处及其它计划部门的合作中确立一种新的部门形象。

对社会科学及人文科学计划的评估

（社会科学及人文科学部门助理总干事）

对教科文组织社会科学及人文科学战略的评估

对教科文组织社会科学及人文科学战略的评估必须从总干事提出的改革开始。这些改革的目标很多，其中包括：

- 强调教文组织在这领域的工作的指导思想和目标；
- 使教科文组织的行动扎根于国际合作之中，特别是强调二十一世纪国际关系的基本价值观（千年首脑会议宣布为自由；平等和团结互助；宽容；非暴力；尊重大自然和共同承担责任）；
- 集中力量做好教科文组织的重点工作；
- 为在各级取得显著成绩提高教科文组织的效率。

社会科学及人文科学部门的战略使命—发展知识和加强智力合作，以促进具有正义、自由和人类尊严等普遍价值的社会变革—与教科文组织的总的使命是完全一致的。该部门主管领域（由各业务处划定）的特殊性也是根据总的使命确定的，可以简要归纳如下：

- 认清社会倾向及其意义；
- 对社会变迁的规律提出看法；
- 加强研究，鼓励在有关领域制定政策；
- 确定、制定和促进以人权为基础的原则和标准；
- 提高各国的能力；和
- 加强国际智力和科学合作。

为了充分响应总干事提出的改革工作，社会科学及人文科学部门和本组织其它部门一样，必须不断更新自己，这种自我更新主要是为了在各个方面产生更大的协作效力和更有朝气，包括，为取得实实在在的效果加强必要的内部和外部合作；围绕优先领域调整计划；为取得实际效果调整和改变本部门的工作方法；和协调某些组织的活动（为在社会科学及人文科学助理总干事领导下开展的关于消除贫困这一横向专题的活动）。

过去，本部门在打算开展的活动的数量和范围方面过于雄心勃勃，因此，往往过于分散地使用其极为有限的人力和财力，根本无法取得有意义的结果。2002—2003 年将是一个过渡时期，在此期间，本部门将严格审查其工作方法，以便更明确地确定其在全球和其开展工作的各地区（非洲、阿拉伯国家、亚洲及太平洋地区和拉丁美洲及加勒比地区）实施其计划的优先事项。

尽管本部门各处和各组的所有工作不一定在构成本部门的总任务的各个方面处于同样重要的地位，但重要的是，整个行动应包括本部门在一定时间内（即《2002—2007 年中期战略》期间）必须涉及的各个方面。因此，必须通盘考虑和安排各项行动，以便在这段时期内使各方面的工作能得到如期的合理安排。这种方法要求计划和活动的结果在中期规划内恰当地联系起来。

经验与教训

毫无疑问，社会科学及人文科学部门作为制定准则、提高认识和能力培养方面的一种智力论坛，为教科文组织的总的使命做出了巨大贡献。从本部门主要计划领域汇报的结果来看，正在总结的这一时期尤其突出。不过，从本部门自 2001 年中开始进行的思考中所吸取的经验和教训是：为确保今后产生更大影响，本部门需要削减和调整自己的活动，只保留少数目标明确的优先事项。此外，本部门还必须改变工作方法，以便增强其活动与总部其它部门的活动之间，及其计划和广泛的合作伙伴，包括大学、研究中心、社会科学网、非政府组织和其它民间社会组织的计划之间的协调和活力。

正在回顾的这段时期内，本部门的活动非常具体地表明所开展的活动过于面广量大。这种情况过去经常使本部门遭到批评。过去每个双年度初提交的工作规划往往像一张要开展的活动的单子，而不是经过慎重挑选的，理

由充分的和目标明确优先事项。2001 年中开始而且正在继续进行的本部门的调整工作旨在解决这种倾向，并加强本部门围绕结合本部门的战略使命的优先领域开展工作。

为此，计划实施工作必须针对本部门开展活动的地区明确提出的挑战和优先事项。会员国和合作伙伴期望教科文组织这样做。但这也等于说某一地区的需要或面临的挑战，说得越清楚，本部门就能更好地确定能发挥的具体作用，特别是在预算有限的情况下。因此，社会科学及人文科学部门正在制定地区战略。在一些关键问题上已达成共识，使大家对本部门的总体战略形成共同的认识：

- 如何看待本部门在某一地区的作用？
- 各处的优先工作是什么？
- 本部门在研究、培训和能力培养以及在前期试点政策和制定计划方面应当怎样安排？
- 谁应成为本部门的合作伙伴？
- 如何与全国委员会合作？
- 如何传播本部门的工作成绩？

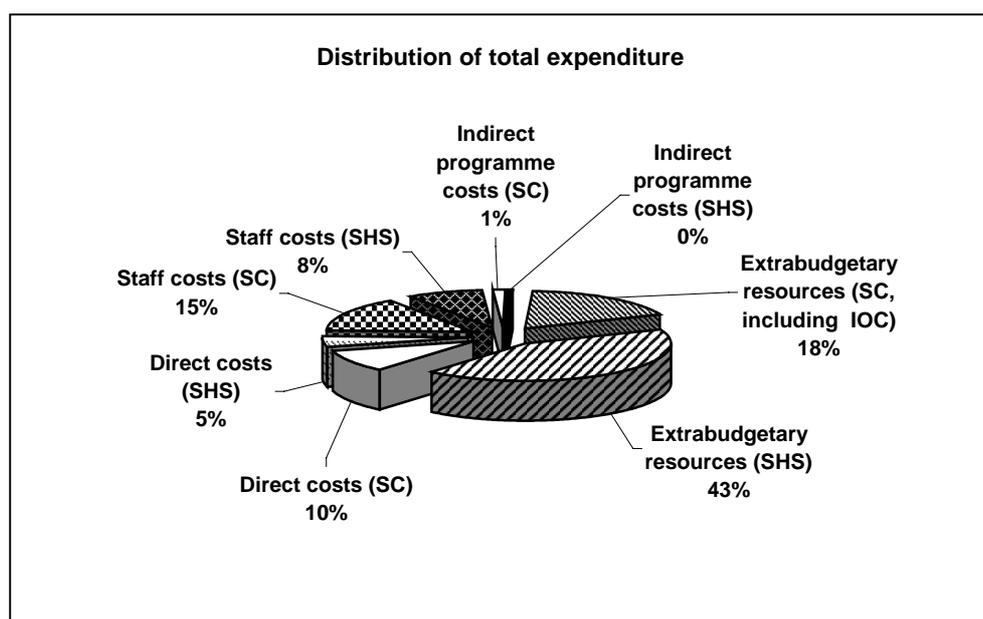
本部门的战略将在这一过渡时期（2002-2003 年）内确定下来，这将使社会科学及人文科学部门作出一些关于落实其业务结构的重要决定，包括：各处及其各单位的职责、总部和总部外办事处的工作人员的任命以及为了确保合理的计划实施将于中期战略时期内采取的各项措施。

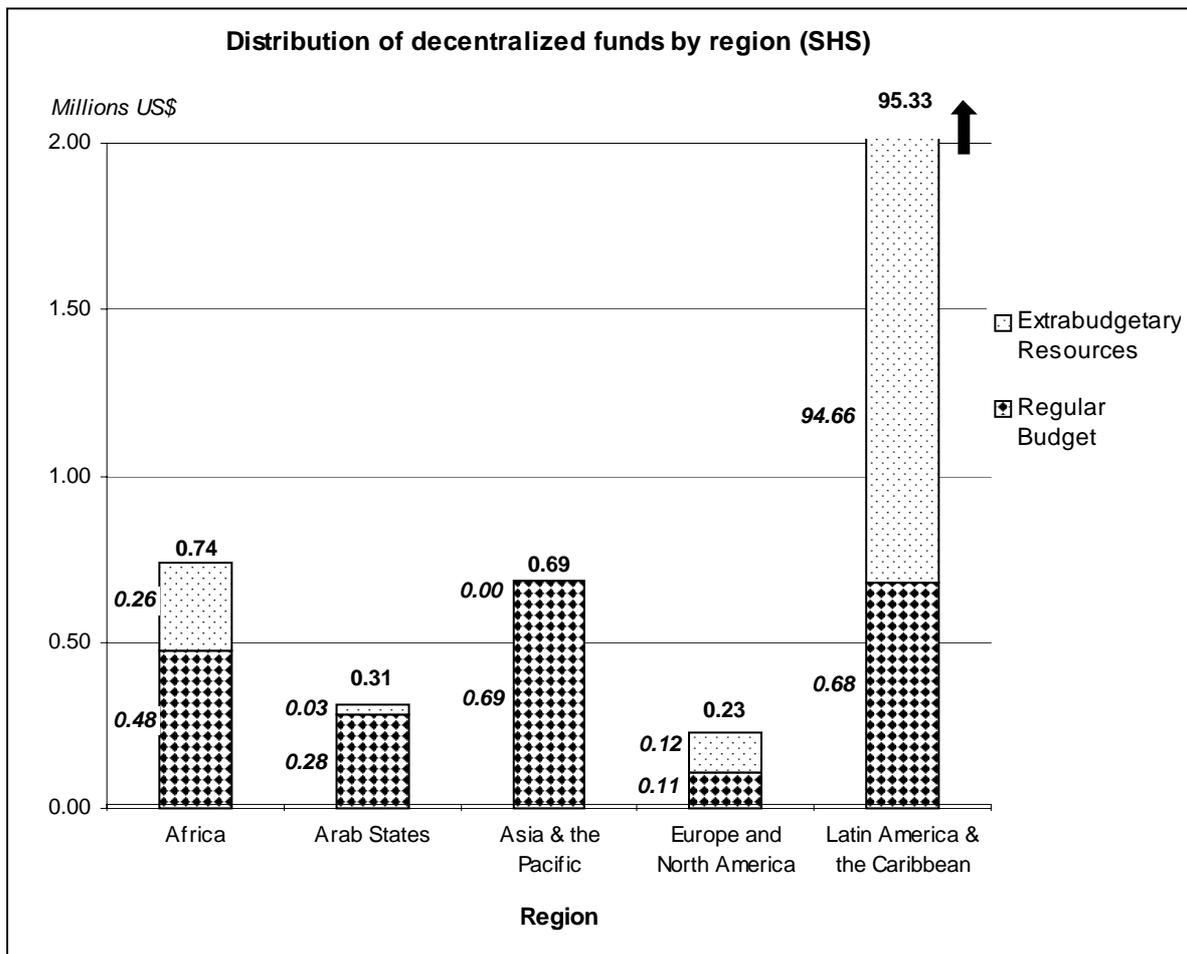
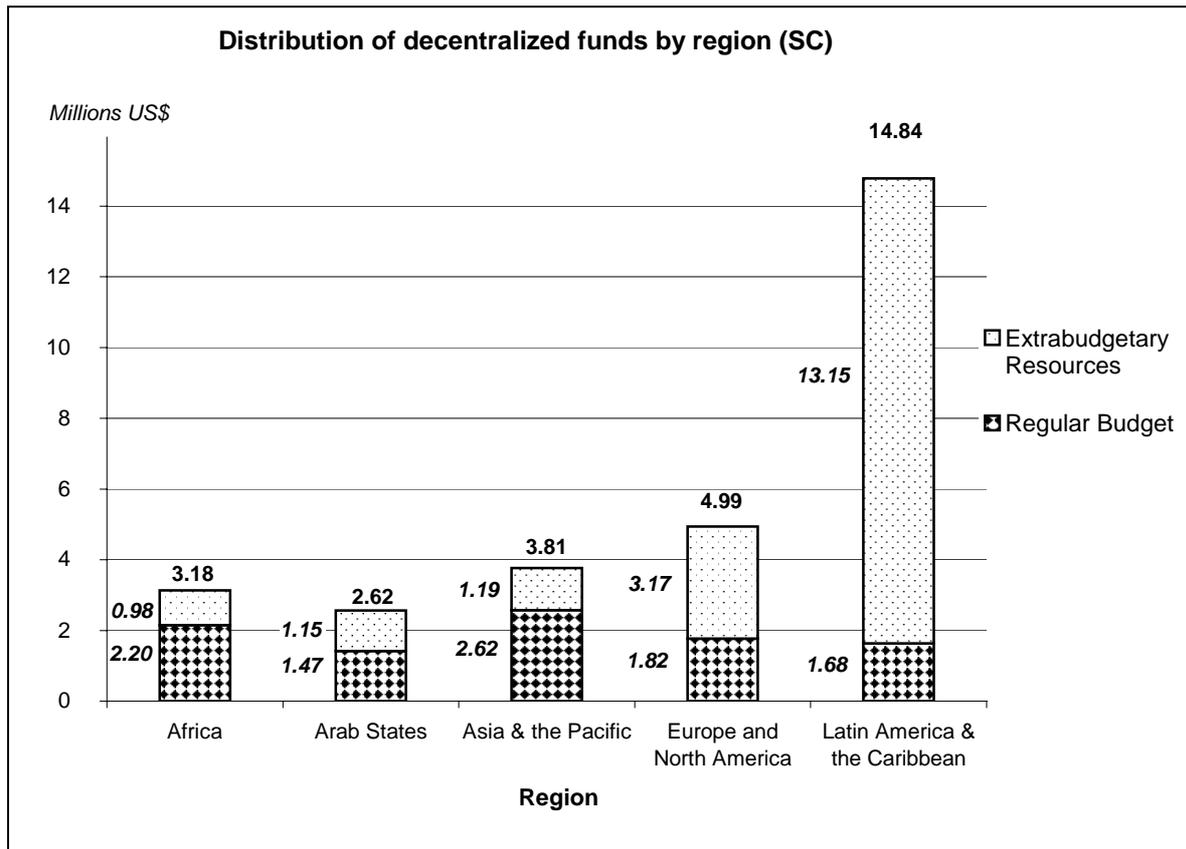
另一个经验教训是本部门的调整工作必须与本部门（总部和总部外办事处）所有的工作人员不断磋商。迄今已经进行了两次这样的磋商（2001 年 7 月和 10 月—11 月，巴黎）。打算于 2002 年 5 月进行第三次磋商（还在巴黎）。社会科学及人文科学部门的全体工作人员的积极参与对政策审查工作和成功地落实本部门的调整工作极其重要。这种磋商使全体工作人员有主人翁的感觉，这是从内部和外部加强本部门和其他各方之间的协同和活力的重要因素。这种定期磋商至少每年一次，如果社会科学及人文科学部门地区工作人员的旅费有保障的话，甚至可以半年一次，这将是本部门新的管理体现的组成部分。

最后，本部门显然必须具体制定评估其工作成绩的标准。社会科学及人文科学部门将用几种标准对其调整工作的成果进行评估，例如在其职责范围内在多大程度上可以对教科文组织的总的使命做出贡献。具体地说，本部门将使用一些总体指标检查在一些关键方面所取得的结果，例如：促进与其它部门和本组织的合作伙伴的合作；加强国际合作和与学术界的关系；以及在培养国家能力、确定主要社会倾向及其对未来可能产生的影响、协助制定政策和确定本部门主要的主管领域（如生物伦理和人权）的原则和伦理标准等。

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP II)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE \$
Major Programme II: The Sciences in the Service of Development	
II.1 Advancement, transfer and sharing of scientific knowledge	
Follow-up to the World Conference on Science	1 431 081
II.1.1 Advancement, transfer and sharing of knowledge in the basic and engineering sciences	20 584 083
The World Solar Programme 1996-2005	1 514 135
Evaluation Plan for 2000-2001	62 436
Total, Subprogramme II.1.1 (incl. WCS, WSP and Eval. Plan)	23 591 735
II.1.2 Advancement, transfer and sharing of knowledge in the social and human sciences	5 715 317
Total, Programme II.1	29 307 052
II.2 Sciences, environment and socio-economic development	
Promoting integrated approaches to environment and development	327 657
II.2.1 Earth sciences, earth system management and natural disaster reduction	6 664 022
II.2.2 Ecological sciences and the Man and the Biosphere (MAB) Programme	9 244 721
II.2.3 Hydrology and water resources development in a vulnerable environment	5 887 222
Environment and development in coastal regions and in small islands	3 094 658
Human development for sustainable living conditions in the Pacific	377 599
II.2.4 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission	5 893 667
II.2.5 Social transformations and development	11 105 929
Cities: Management of social transformations and the environment	596 193
Total, Programme II.2	43 191 668
II.3 Philosophy, ethics and human sciences	4 620 298
Anticipation and future-oriented studies	1 504 528
Transdisciplinary project: Towards a culture of peace	5 976 436
Natural Sciences Sector common charges	5 666 155
Social and Human Sciences Sector common charges	1 392 880
SUB-TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	91 659 017
Extrabudgetary resources (Natural Sciences, including IOC)	42 265 000
Extrabudgetary resources (Social and Human Sciences)	97 484 000
TOTAL, EXTRABUDGETARY RESOURCES (SC+IOC and SHS)	139 749 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	231 408 017

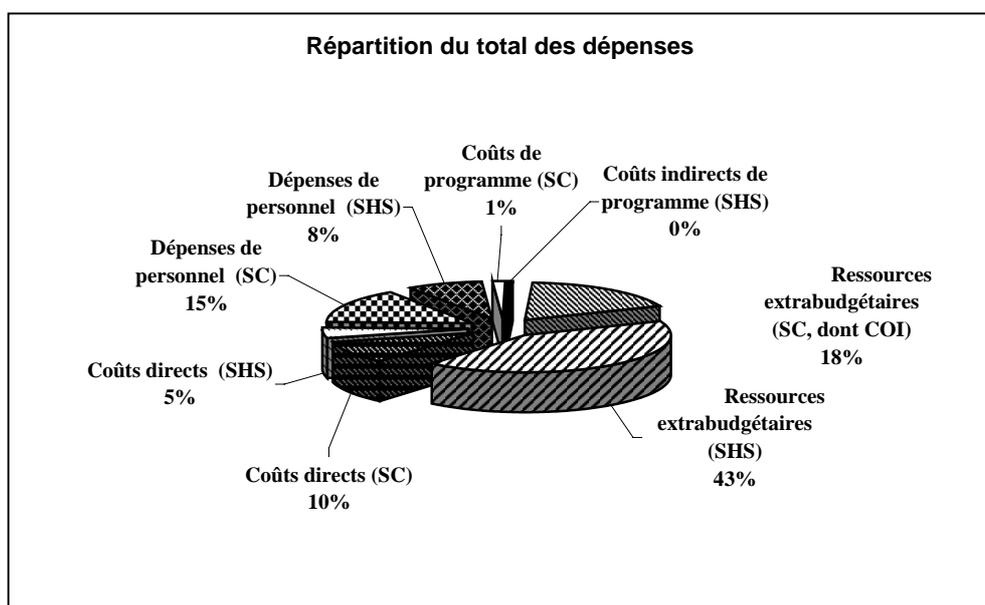


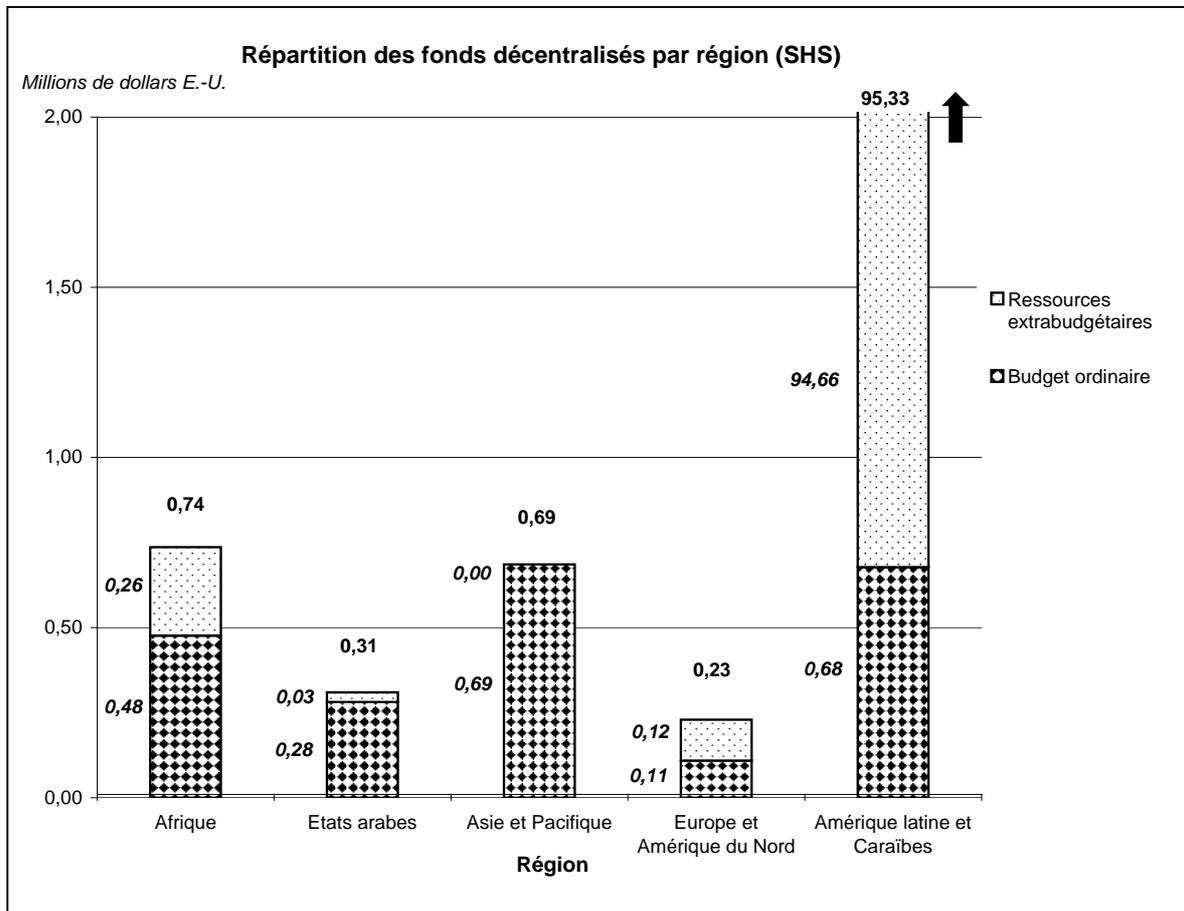
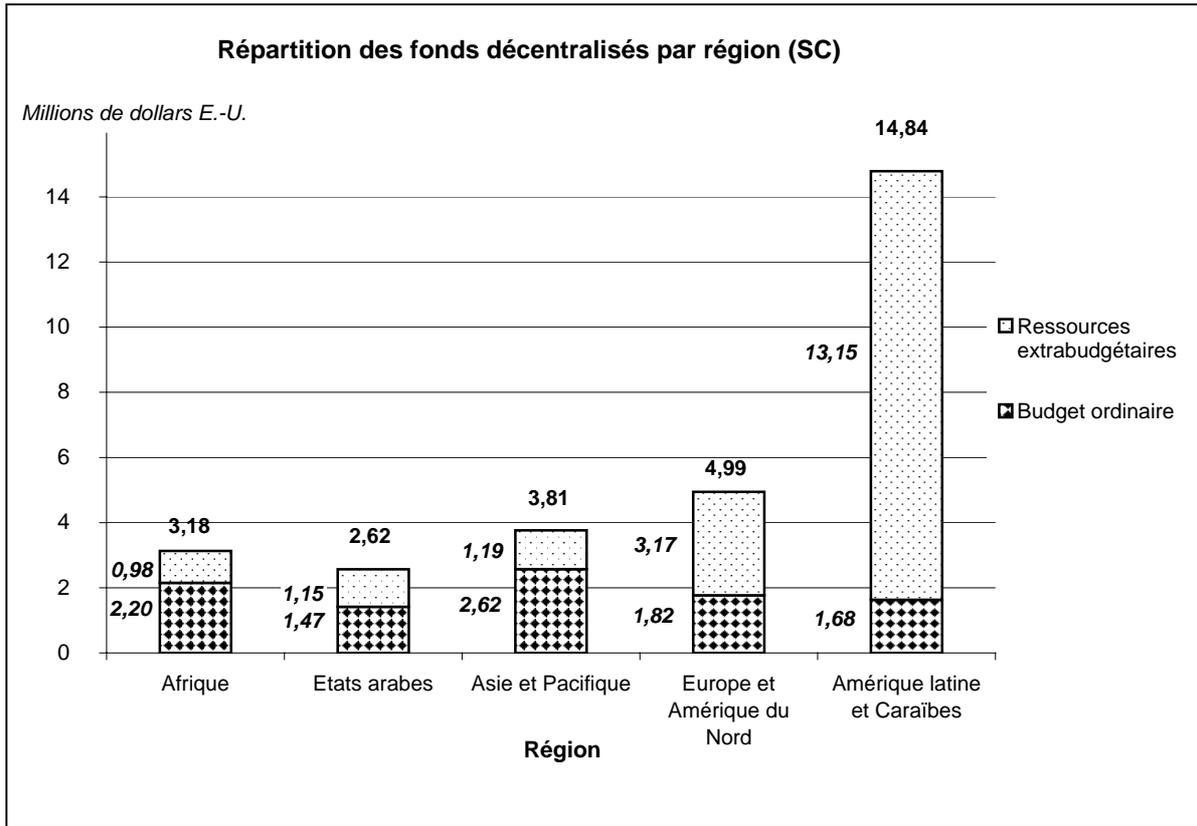


NOTE: The above chart values have been rounded off to the nearest US \$10,000.

REPARTITION BUDGETAIRE PAR GRAND PROGRAMME (GP II)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme II : Les sciences au service du développement	
II.1 Progrès, transfert et partage des connaissances scientifiques	
Suivi de la Conférence mondiale sur la science	1 431 081
II.1.1 Progrès, transfert et partage des connaissances dans le domaine des sciences fondamentales et des sciences de l'ingénieur	20 584 083
Programme solaire mondial 1996-2005	1 514 135
Plan d'évaluation pour 2000-2001	62 436
Total, sous-programme II.1.1 (dont Conférence mondiale, Programme solaire et Plan d'évaluation)	23 591 735
II.1.2 Progrès, transfert et partage des connaissances en sciences sociales et humaines	5 715 317
Total, programme II.1	29 307 052
II.2 Sciences, environnement et développement socio-économique	
Promouvoir des approches intégrées de l'environnement et du développement	327 657
II.2.1 Sciences de la terre, gestion du système terrestre et atténuation des risques naturels	6 664 022
II.2.2 Les sciences de l'environnement et le programme sur L'homme et la biosphère (MAB)	9 244 721
II.2.3 Hydrologie et mise en valeur des ressources en eau dans un environnement vulnérable	5 887 222
Projet : Environnement et développement des régions côtières et des petites îles	3 094 658
Développement humain pour des conditions d'existence viables dans le Pacifique	377 599
II.2.4 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO	5 893 667
II.2.5 Transformations sociales et développement	11 105 929
Les villes : Gestion des transformations sociales et de l'environnement	596 193
Total, programme II.2	43 191 668
II.3 Philosophie, éthique et sciences humaines	4 620 298
Anticipation et études prospectives	1 504 528
Projet transdisciplinaire : Vers une culture de la paix	5 976 436
Charges communes du Secteur des sciences exactes et naturelles	5 666 155
Charges communes du Secteur des sciences sociales et humaines	1 392 880
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME II	91 659 017
Ressources extrabudgétaires (Sciences exactes et naturelles, dont COI)	42 265 000
Ressources extrabudgétaires (Sciences sociales et humaines)	97 484 000
TOTAL, RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES (SC + COI et SHS)	139 749 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME II	231 408 017





Note : Les chiffres du tableau ci-dessus ont été arrondis à la dizaine de milliers de dollars E.-U. la plus proche.

重大计划 II -- 科学为发展服务

计划 II.1: 科学知识的发展、转让和交流

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
世界科学大会的后续活动		
第 02103 段 世界科学大会的后续活动	<ul style="list-style-type: none"> • 世界科学大会的后续活动 • 科学政策 • 大学--企业--科学界合作计划 (UNISPAR) 	<ul style="list-style-type: none"> • 用六种正式语言拟定、出版和传播了世界科学大会的主要文件；用英文编辑出版了世界科学大会的会议文件，并以印刷和电子方式发行。建立了世界科学大会后续活动网站，包括《世界科学大会电子通讯》；在本组织、国家和地区进行广泛磋商之后，拟定了关于世界科学大会、其成果、后续活动和需要进一步采取的行动的分析报告（于 2002 年出版）；与欧洲理事会合作，举办了欧洲青年科学家论坛，作为世界科学大会的后续活动。 • 在制定国家科学和技术战略和法律方面，向几个国家（例中：黎巴嫩、尼日利亚和乌拉圭）提供了咨询服务；在教科文组织的支持下，在贝鲁特建立了阿拉伯科学院。 • 在中国设立了科学和技术方面的教科文组织教席，在波兰设立了关于知识产业的第二个教科文组织教席。
分计划 II.1.1: 基础科学和工程科学知识的发展、转让和交流		
第 02111 段 工作重点 1 改进大学的理科和工科教育	<ul style="list-style-type: none"> • 大学理科教育 • 工科教育 	<ul style="list-style-type: none"> • 把注重基础科学学科和数学之间的跨学科性视为大学科学教育新趋势和革新的关键；根据教科文组织/世界伊斯兰教感召协会的一项协议，在布基纳法索、乍得、马里和尼日尔建立了大学科学教育项目；500 多位专门人员接受了微量原素方面的培训；用不同语言编写了教学材料；作为世界科学大会的一项后续活动，对青年教师和青年科学家予以了特别关注。 • 通过建立教科文组织教席和开展培训活动，加强了会员国中的工程科学教育，包括环境工程和远程教育。这一活动是在与国际工程技术理事会 (ICET)（它联合了世界工程师组织联合会 (WFEO) 和国际技术协会和组织联合会 (UATI)）属下的与工程学有关非政府组织的合作下开展的。在坦桑尼亚制定了即将实施的保养和保养网管理地区项目；教科文组织向 2000 年 6 月汉诺威第一世界工程师大会提供了支持；出版了《世界工程学教育机构目录》第 4 版；利用信息与传播技术和因特网开展了远程教育。开始了关于长期发展科学和技术教育的筹备工作。
第 02112 段 工作重点 2 促进在数学、物理和化学的研究和培训方面的合作	<ul style="list-style-type: none"> • 数学 	<ul style="list-style-type: none"> • 支持了 2000 年世界数学年的庆祝活动；与尼斯（法国）国际纯数学和应用数学中心 (ICPAM) 合作，举办了 16 次研讨会和短训班；2001 年 11 月组织了一次外部评估，结果表明尽管资金有限，但该中心的影响很大，为发展中国家的数学家做了许多工作。

	<ul style="list-style-type: none"> • 物理 • 化学 	<ul style="list-style-type: none"> • 在意大利的资助下，阿卜杜什·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）与教科文组织和在的里雅斯特（意大利）的国际教育评价协会（IAEA）为发展中国家的约 2000 位科学家联合举办了关于物理学和数学方面的大量专题的培训班、短期班和讲习班；在教科文组织的援助下，中东的同步辐射促进中东实验科学和应用科学发展（SESAME）临时理事会的十三个政府成员正在开展的 SESAME 项目取得了进展；实施了科学家、工程师和技术人员培训计划（5 期讲习班）和 SESAME 临时理事会做出了重要决定（未来的研究中心设在约旦，更新德国政府捐赠的机器、财务问题）。 • 通过推广使用不同语言的新教材，为化学教学，特别是实验室的工作提出了新的教学方法。通过与企业界合作伙伴的合作，由它们捐赠主要与微量元素研究有关的科学图书、杂志、小型化学设备，从而加强了这方面的工作。
<p>第 02113 段 工作重点 3 加强生物科学和生物技术方面的研究能力</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 与非政府组织（国际细胞研究组织、国际脑研究组织、国际基因工程和生物技术中心）的合作 • 分子和细胞生物学网（MCBN） • 生物技术微生物资源中心和生物技术咨询委员会 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过举办 24 期教科文组织/国际细胞研究组织高级培训班和国际讨论会，教科文组织为生物科学方面的青年科学家提供了大量培训机会；向教科文组织细胞和分子神经科学方面的教席（基辅，乌克兰）提供了支持；在墨西哥和香港举办了二期教科文组织--国际细胞研究组织高级培训班。 • 通过支持发展中国家和重建中国家的科学家参加高级国际讨论会、会议和合作科学活动，促进了北/南、东/西的合作和科学交流；举行了 12 次分子和细胞生物学网国际会议和讲习班；向青年研究人员提供了 50 份分子和生物学网研究金和支持了 15 个分子和生物学网研究项目；通过教科文组织马普托和蒙得维的亚办事处支持了教科文组织分子医学（华沙，波兰）、热带医学（马普托，莫桑比克）、生物材料（哈瓦那，古巴）等教席。 • 通过在生命科学方面提供累积研究金，国家能力培养取得了超过预期的效果，通过举办 6 次培训班，至少培训了 200 名青年研究人员（2 次由生物技术咨询委员会--BETCEN 举办；4 次由微生物资源中心举办），并提供了 161 份短期研究金（51 份由微生物研究中心提供；63 份由生物技术咨询委员会提供；19 份通过教科文组织在各地的总部外办事处提供，16 份教科文组织--美国微生物学会研究金，12 份教科文组织--国际海洋科学联合会研究金）；通过支持 7 个微生物资源中心的研究项目，加强了国家和地区的研究活动，和通过教科文组织威尼斯办事处在生物信息学、生物勘察和微生物多样性方面的一项活动，以及通过教科文组织在北京、内罗毕和新德里的办事处支持了植物生物技术（北京）、生物技术（新德里）和收割后技术（坎帕拉）方面的教科文组织教席。

	<ul style="list-style-type: none"> 特别项目：生物技术为非洲的发展服务 	<ul style="list-style-type: none"> 在特别项目：生物技术为非洲的发展服务框架内，提供了 6 份研究金；通过教科文组织达喀尔办事处向与非洲生物固氮协会合作举办的关于生物固氮的培训班；通过教科文组织达喀尔和比勒陀利亚办事处向收割后技术方面的教科文组织教席的活动（班吉，冈比亚）和在北方大学（索温加，南非）的生物技术方面的教科文组织教席的活动提供了支持。
	<ul style="list-style-type: none"> 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案/医学科学 	<ul style="list-style-type: none"> 在医学科学方面设了六项短期研究金。
<p>第 02114 段 工作重点 4 跨学科合作和科学信息的推广</p>	<ul style="list-style-type: none"> 教科文组织/国际科学理事会框架协议 与国际科学理事会的联合会和分会的合作 教科文组织科学奖 跨学科合作和科学信息的推广 	<ul style="list-style-type: none"> 国际科学理事会的科学联合会共实施了 52 个项目，根据教科文组织自己的科学战略，在双年度期间支持了跨学科机构。所有这些都是三个主要项目之一的领域中开展的：加强发展中国家的科学和技术；促进基础科学研究方面的国际合作；和全球变化研究计划和观察系统。 完成并向执行局第一六一届会议提交了对教科文组织-国际科学理事会框架协议的外部评估。 根据教科文组织-国际科学理事会-第三世界科学院联合行动，向青年科学家颁发了二十四份基础科学方面的短期研究金（其中十分颁发给了发展中国家和转型国家的妇女）；九位著名教授访问了发展中国家的科学机构，就一些热门问题作了学术报告，在建立研究小组方面，提供了培训和帮助；发展中国家的大学的七十五位同行参观了南方的其它高级研究中心；在新德里颁发了 2000 年卡林加奖；在大会第三十一届会议期间举行的特别仪式上在教科文组织总部颁发了 2001 年的所有七项国际奖；2001 年首次颁发了人造大河国际奖。 通过支持地区网和与一些国家科学院合作提高了能力；准备了将在《教科文组织科学报告》中发表的材料（2002 年出网络版）；通过举行多方专家会议，增加了关于电子出版科学资料的对话，通过提供更多地利用科学图书和杂志的机会支持了非政府组织的工作；通过开发国际数据库协调了科学交流活动；通过在开罗举办的讲习班，对阿拉伯国家的记者进行了科学交流方面的培训。
	<ul style="list-style-type: none"> 特别项目：妇女、科学和技术 	<ul style="list-style-type: none"> 开展了“妇女、科学和技术”的活动；在马里巴马科设立了一个主要由西非的 10 个国家组成的非洲女科学家和女工程师网（RAFESI）；在意大利都灵设立了一个由地中海盆地的 9 个国家的女科学家网（女科学工作者国际网）；由教科文组织拉丁美洲妇女、科学和技术教席发起了一项关于科学和技术中无性别歧视教育的远程教学计划；成立了欧莱雅妇女与科学奖秘书处；在阿拉伯地区，通过下列方法提高妇女科技工作者的能力：在理工科大学教育中培训妇女使用信息传播技术，开设基础科学和工程科学课程，关于研究与发展合同项目的管理方面的培训，生物科学和生物技术方面的短期研究和培训课程与讲习班，培训科普读物的青年编辑的地区讲习班；对性别指数的统计分析，以及对埃及全国妇女理事会提供了必要的技术

		<p>和科学支持。通过制作一系列光盘和宣传材料，开展了关于“妇女、科学与环境”的项目。</p>
<p>1996—2005 年世界太阳能计划</p>		
<p>第 02119 段 1996—2005 年世界太阳能计划</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 可再生能源方面的教育和培训 • 为改善生活条件扩大利用可再生能源 • 可再生能源合作为发展服务 	<ul style="list-style-type: none"> • 改进了对可再生能源项目的利用和维持；提高了 17 个非洲国家（11 个讲法语的和 6 个讲英语的国家）和 10 个拉丁美洲国家的能力和技术知识的转让，使它们有能力确定、提出、实施和继续开展国家可再生能源项目；在南部非洲制定了关于可再生能源教育和培训的有组织的国家行动计划；提高了（讲英语的）非洲国家的学校在了解和利用可再生能源方面的能力；为实施全球可再生能源教育和培训（GREET）计划活动筹集了预算外资金。 • 举办了“促进非洲可再生能源”的非洲论坛；出版了题为“世界太阳能计划：非洲、实施机制、概要”的文件；拟定了编写项目文件的要求；尤其在非洲成立了太阳能示范村；为举办非洲论坛和成立太阳能村筹集了预算外资金。 • 制定了国际可再生能源传播系统（IREICS）的计划和活动，编写了教科文组织能源工程系列学习文件和“太阳能发电”新版本；编写了“太阳能消毒”手册，《可再生资源地图册》和联机数据库；开展了可再生能源合作为发展服务的国家和地区活动，2001 年 11 月在内罗毕组织和推出了“非洲能源为可持续发展服务的成果”
<p>分计划 II.1.2：社会科学及人文科学知识的发展、转让和交流</p>		
<p>第 02101 段 工作重点 1 改进大学在社会科学方面的教学，提高这方面的研究能力及加强这方面的国际合作</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 社会科学及人文科学跨学科领域的姊妹大学/教科文组织教席计划 • 培养青年社会科学家的社会变革管理能力 • 与国际社会科学理事会和城市非政府组织的合作 	<ul style="list-style-type: none"> • 在下列学校设立了三个新的可持续发展方面的教席（1）法国波尔多第 III 大学，（2）西班牙拉蒙·柳利大学和（3）比利时那慕尔和平圣母院。那慕尔的这一教席是与非政府学术组织大学间研究和联系为发展服务计划（PRELUDE）联合设立的，是为包括全世界四十二所大学在内的姊妹大学一大学间研究和联系为发展服务计划网服务的；通过在摩洛哥卡萨布兰卡--艾因绍克大学创建第一个教科文组织移民与人权教席，加强了在这一非常复杂领域的研究能力；埃及开罗美国大学扩大了姊妹大学被迫移民网。 • 改进青年研究人员在社会变革管理方面的参与，通过社会变革管理博士奖培训班制定城市规划方面的多样化课程，以提高青年学者，尤其是拉丁美洲、亚洲和非洲的青年学者对该计划的了解。 • 鼓励和加强了社会科学优先领域的跨学科研究，如在较贫困的城区培养妇女领导人（里约热内卢联邦大学的教科文组织教席）；通过发展网络，发行出版物和支持专业会议和讲习班，促进了社会科学家之间的交流；通过上述方法及联合制定方法和促进网络管理技术，加强了发展中国家在社会科学方面的能力培养。与社会变革管理计划的优先事项协调，在关于建筑师教育和中等城市在领土开发和城市景观与环境方面的作用的研究的国际协会联合会/教科文组织宪章范围内与三个非政府组织（国际协会联合会、国际城市及行政区规划者协会和国际园林建筑师联合会）在建筑、

	<ul style="list-style-type: none"> • 乌夫埃·布瓦尼和平研究基金会 • 联合国主要活动的后续活动和筹备工作 	<p>城市化和景观方面开展了一项合作。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 与（普罗旺斯地区的埃克斯）海外档案馆进行了接触，并存放了有关西非（达喀尔，努瓦克肖特）的档案，以便充实亚穆苏克罗基金会的非洲民主大会（RDA）基金。 • 开展了两项关于大学当前的研究管理能力是否达到最先进水平的地区研究，举行了一次专家会议，为建立教科文组织研究管理常设论坛奠定基础；为里约+10进程制作了图象培训资料（关于参与式行动--研究方法的录象、互动网站）；在（巴西）里约热内卢联邦大学设立了关于可持续发展的教科文组织教席。
<p>第 02122 段 工作重点 2 收集和传播社会科学及人文科学方面的信息</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 国际社会科学学报 • 《世界社会科学报告》 • 社会变革管理信息交流中心、数据库和网络 • 数据和文献非政府组织 • 社会科学及人文科学文献中心和社会科学及人文科学资料自动检索系统数据库 • 对教科文组织在社会科学方面的信息服务的评估 	<ul style="list-style-type: none"> • 该杂志发起了一系列关于科学和政策的辩论，涉及全球管理及其反对意见、国际毒品贩卖、科学文化、联邦制、发展方面的变化、国际移民、青年和民族国家的正在变化的作用等。 • 由于执行局和大会关于本组织的各种世界报告作出了新的决定和决议，这项活动已经取消。 • 从社会变革管理信息交流中心查阅资料的人次有了大幅度的增加，从 1998—1999 年双年度的 600,000 人次增至 2000—2001 年双年度的 2,500,000 次（从外部查阅的网页）；向大约 4,500 个图书馆和个人发出了信息交流中心的第一张光盘。 • 在中欧和东欧的大约十个国家开展了建立社会科学数据基础设施的活动，收集从社会调查和民意测验中取得的统计数字和基本数据，通常的做法是由一个与国家统计机构或科学院有联系的研究所来进行这项工作。这些研究所的工作人员在发达国家的合作伙伴研究所接受过培训；对非洲科学家进行培训，部分内容是如何更好地利用有关种族关系、人权和与非洲种族暴力有关的政治问题方面的信息的种族网。 • 继续更新了社会科学及人文科学资料自动检索系统数据库和社会科学及人文科学文献中心。该中心及其数据库在因特网上为更多的人所知和使用。 • 对社会科学及人文科学部门的信息服务进行了全面的外部评估。结果已向工作人员介绍，并制定了行动计划。提高了该部门的信息和文献服务的效率，使之更加集中；重新调整了信息和文献方面的工作人员；更新了社会科学及人文科学资料自动检索系统数据库。

对各分计划的分析

(分计划负责人)

世界科学大会的后续活动

对实施情况的评估

大会第 30 届会议请总干事对《2000—2001 年计划与预算草案》(30 C/5) 作出调整以便对 1999 年 7 月在布达佩斯召开的世界科学大会提出的希望与愿望更好地做出反应。这些希望与愿望体现在布达佩斯会议所通过的两个重要文件中:《科学和利用科学知识宣言》及《科学议程—行动框架》。大会的这一要求非常及时,因为只有到编制 31C/5 时才有可能更加充分和全面地把科学大会的精神结合进去。这样,《2000—2001 年计划与预算》(批准的 30C/5) 就成了本组织对世界科学大会的与会各方提出的建议所做出的第一个反应。

为了更好地回应布达佩斯会议提出的建议,整个重大计划 II 上上下下都进行了重新调整,但是有些要和整个组织的回应相协调的活动,以及它在世界科学大会的后续活动中应起的信息交流中心作用都得和其他一些活动结合起来。这些活动往往是直接针对能让教科文组织在世界舞台上发挥独特的作用的优先领域开展的,如提倡正规与非正规的科学教育(包括科学普及)和促进科学技术政策的制定。

尽管在资金不足的情况下,双年期内应会员国的要求仍在一些国家和地区为科学政策的制定和科学的管理提供了咨询,但是由教育部门和自然科学部门两家合作的有关科学教育的综合计划,不得不推迟到 2002—2003 年再作考虑。

特别成功的活动

顺利地用本组织的各种官方语言编写和发行了主要文件,也顺利地以印刷与电子两种形式出版了大会的会刊,受到了会员国和其他有关各方的好评。这些都为很好地开展后续活动创造了条件。

世界科学大会在筹备过程中没有建立复杂(和昂贵)的地区筹备机构,同样,大会的后续工作也尽量从简,不设立任何正式的国际或机构间委员会。合作组织之间的磋商主要是以通信和电子邮件的形式进行的,但和国际科学理事会这一教科文组织主要的世界科学大会合作伙伴以及和第三世界科学院之间的联系更为密切。事实上,与这两个非政府组织合作开展后续活动是双年度中签订的两个谅解备忘录的主要内容。2000 年与联合国大家庭和非政府组织中的合作组织举行了一次磋商会议,为讨论如何开展后续活动提供了一次宝贵的机会。电子版的世界科学大会简讯的创办和不断出版使会员国和其他合作伙伴得以交流各自开展的活动,也为类似的活动或其他合作可能打开了思路。

教科文组织负有与国际科学理事会一起起草一份分析报告的责任,向各国政府及国际合作伙伴介绍世界科学大会的成果、后续活动的情况和将要采取的行动。这项工作是在双年度的最后 6 个月中完成的,将于 2002 年发表,作为各地区在后续活动问题上进行磋商的基础。

分计划 11.1.1: 基础科学和工程科学知识的发展、转让和交流

对实施情况的评估

数学、物理和化学：数学方面的国际合作相当成功，主要体现在国际理论数学与应用数学中心与教科文组织密切合作，在培训发展中国家的数学家方面起了重要作用。建立中东同步加速器光束促进实验科学及应用项目的筹备工作进展顺利，与双年度中预计的进度相符。特别要提出的是教科文的介入为该项目吸引了预算外资金。阿卜杜勒—萨拉姆国际理论物理中心继续承担了大力支持对教科文组织不同会员国的物理学家提供高级培训与研究的重要工作。所有这些活动都很好地证明了教科文组织发达的会员国和发展中会员国之间的国际合作。在化学方面，和工业界的伙伴密切合作，推广使用不同语言编写的新教材促成了几个预算外项目，从而为许多教科文组织会员国，特别是非洲的会员国，提供了增加收入的机会。

生命科学：通过开办 50 期培训班以及举行国际会议和讲习班，生命科学计划达到了培训和能力培养方面的目标。这一成果还通过另一项工作得到了加强：利用分子和细胞生物学网络提供的 50 份奖学金，以及与美国微生物学学会以费用分摊的方式培训了生命科学方面的 78 名青年研究人员。分子医学（波兰的华

沙）、热带医学（莫桑比克的马普托）、生物制品（古巴的哈瓦那）、细胞与微生物神经科学（乌克兰的基辅）方面的教科文组织教席也都得到了支持。为了开展这些活动，与所有地区的教科文组织总部外办事处保持和加强了富有成效的联系，值得强调。

工程科学：与国际工程技术理事会（ICET）的合作，大学和企业参与第一届世界工程师大会的组织工作，设立新的教科文组织教席和在会员国中开展培训活动，这一切都提高了人们对工程科学和新技术的重要性及其继续发展的认识。在工程科学方面，大力开发和利用可再生资源（如全球可再生能源教育和培训计划的成功实施）也有助于人们提高对技术实用知识的转让的重要性的认识。

特别成功的活动

最成功与最令人瞩目的活动是开展了中东同步加速器光束促进实验科学及应用项目，以及与此相关的三件里程碑式的大事：德国政府为这个项目捐赠 BESSY-I 光束设备；由 13 个首批会员国参加的 SESAME 临时理事会的成立；确定将 SESAME 项目设在阿曼（约旦）。

1996--2005 年世界太阳能计划

对实施情况的评估

为进一步实施 1996—2005 年世界太阳能计划，继续执行双管齐下的战略方针：一方面加强宣传和动员工作，促进可再生能源方面的教育、培训和信息工作，另一面开展讨论，为在会员国实施可再生能源项目寻求资金。这些活动是和总部外办事处联合开展的，解决了国家和地区的需求和优先事项。

为了改善发展中国家的农村与边远地区的生活条件，尤其是妇女的生活条件，大力培养了促进可持续和可再生性能源方面的人力资源。向会员国在制定利用可再生能源的国家战略上给予了支持，在调动资源广泛开发和利用可再生能源技术方面、在为某些特定的开发目的（如农村发电、供水等）所开展的研究、实验和试办项目方面也提供了帮助。

在全球可再生能源教育和培训计划内，实施的活动主要是为了改善太阳能项目与计划的使用、维护与管理，还有实用技术的转让。可再生性能源的使用和应用方面的能力培养、大学教育和远程教育通过以下几项活动得到了提高：具有创新性的可再生性能源培训平台的设计与实地实施；教学手册与系列丛书的编写、出版与发行；为本领域的专业人员（包括政策制

定者、研究人员、工程师、大学教师与技术员）组织了学习与培训。

为了通过培训使用和保养可再生能源的技术与设备的专家和培训人员（特别是在非洲和拉丁美洲）来提高会员国这方面的能力，教科文组织开展了几项培训活动，如暑期学校、培训讲习班，以及对培训人员的培训课程。应会员国要求开设的教科文组织太阳能暑期学校包括单元学习、实习和参观活动。这种暑期学校很有特色，是继续教育的典范。¹

在世界太阳能计划（1996-2005）和全球可再生能源教育和培训计划框架中实施的活动所面临的主要困难和压力来自于财政和人力资源的短缺，不仅没有能力实施计划也无法将实地活动的成果与材料加以推广。

¹ 这些活动受到了不同机构的欢迎与支持。为讲法语的学员举办的暑期学校是和以下机构合办的：法国教科文组织全国委员会、法国国家科学研究中心（CNRS）、法语国家能源研究所（IEPF）、法国电力公司（EDF）、法国环境能源管理机构（ADEME）等。

特别成功的活动

结合全球可再生能源教育和培训计划的非洲部分，津巴布韦的科学工业研究与发展中心（SIRDC）提出并实施了可再生能源培训平台这一新思路。这个教育平台是一种因地制宜的培训工具，用模拟的方式传播分散的农村发电方面的可再生能源知识，主要内容包括：1）太阳能光伏打；2）微型水电站；3）微型电网。教育平台在国家和地区两级以及在南部非洲发展共同体（SADC）地区内举办了多次为期一周的研讨会和培训班。可再生能源培训平台的实施为提高地方上使用和应用可再生能源的能力与专业技术作出了贡献，从而保证了项目实施的明确性和可持续性。预计这个培训平台将作为一个样板，进一步开发并推广到其他国家与地区。

另外，根据全球可再生能源教育和培训计划非洲部分编写的出版物面向的是不同的对象，探讨了可再生能源和讲英语的非洲国家常见的不同种类的可再生性能源的使用与应用。这些出版物由两套教学手册组成：抽水用光伏打的使用和维护和沼气技术的使用和维护，还有教科文组织有关可再生能源的 Kawi 系列教材（由教科文和非洲出版商网络共同出版）。这套教材包括 6 本有关可再生能源的不同题目的小学教材。手册与系列教材都是根据在实地开展工作的组织最好的实践经验与实用技术编写而成的，目的是在非洲讲英语的国家与地区加强培训计划。这些手册和教材将在整个地区范围内传播，以便在可再生能源活动的实施、能力培养和可持续性方面达到相同的水平。

教科文组织对世界太阳能计划的贡献评估

评估建议教科文组织在不同地区加强全球可再生能源教育和培训计划的实施，特别要加强非洲部分的工作，提高会员国使用和应用可再生性能源的能力。此外，还需要制定一个行动计划，要下大力气保证总部外办事处和总部之间在非集中开展的活动方面联络通畅。要建立一些制度，确保所有项目财务帐目清楚，便于核查，同时要让信息传播更加快捷高效。计划中跨部门的内容也需要加强，而且应该任命一位专门负责世界太阳能计划的项目主管。教科文组织与联合国其他机构与组织的合作得到了强调，并建议召集一个国际专家顾问小组来研究计划实施的各项事宜。评估还建议教科文组织建立更有新意的筹资措施，就像能源服务公司（ESCO）做法一样。

为了对一些评估建议做出反应，秘书处加强了一些工作，如提倡利用可再生能源、能力培养、培养合格的人力资源、在提高认识和可持续性方面调动各方面的力量等。还决定制定一份计划的行动方案，加强与联合国其他机构和政府间组织的合作。另外，还要进一步强调确保教科文组织的中期战略中确定的优先事项得到外部资助伙伴的资助，同时也强调要与资助各方协调计划，以避免重复和交叉，从而更加有效地使用预算外资金。

分计划 11.1.2: 社会科学及人文科学知识的发展、转让和交流

对实施情况的评估

在本双年度实施的此分计划的活动表明了科学方面对社会作出了新的承诺。能力建设包括在大学建设新的跨学科学位课程，改进机构管理方法，为大学与文明社会之间建立新联盟提供指导，以及积极与联合国主要活动建立联系。这些精心设计的计划的目的是提高社会科学研究实用性、跨学科性，在方法上能够注意当地和全球的趋势，对基础研究问题迅速作出反应，并提供表述清楚、传播有效和重视具体结果的研究结果。

具体地说，姊妹大学/教科文组织教席计划网与非政府组织之间建立了广泛的战略伙伴关系以满足他们的特殊培训需求，特别是城市规划、建筑与园林等方面的可持续发展需求。由于有这些伙伴关系，成立了修改《国际建筑师联合会/教科文组织建筑师教育章程》的地区委员会，出版了《国际规划实践手册》，加强了青年规划人员的国际遗址讲习班的工作以及通过颁发教科文组织园林建筑奖提升青年专业人员。同样，也开始对中等城市在领土开发方面的作用进行深入研究。

创新的协调机制已证明是成功的，学术界坚持了自己对公民社会所负的责任，为所有伙伴发展新的工作关系以应付各级和各阶段的需要。学术界利用最为适当的一般组织原则使人们获得知识，完成了上述任务。诸如国际奖项和生产新的学习工具包括图象工具（录像、光盘、互联网界面）等鼓励措施对这一进程起了促进作用。

与骨干组织国际社会科学理事会（ISSC）已建立起来的合作扩大教科文组织的作用与社会变革管理计划在世界上的服务范围。一个突出的例子就是 2000 年 6 月由社会变革管理计划、国际社会科学理事会和弗里德里希·易伯特基金会在保加利亚的索非亚共同举办的“社会科学比较研究计划”国际暑期学校。

特别成功的活动

考虑到合作伙伴（如非政府发展组织）的培训需求，通常以研究生为重点的教科文组织教席计划在本双年度得到了扩展，同时也为他们提供本科的培训。发展中国家的合作伙伴尤其渴望得到针对他们当地发展的、有重点的、集中的、技术水平高的优质培训，从而不必在大学里花掉四到五年的时间。一个相关的例子是由米歇尔·德蒙田大学技术学院在波尔多第三所大学开设的“开发管理与人道主义行动课程”，这一课程在 2001 年初成为“教科文组织可持续发展的职业教席”。该教席通过使学生在中级水平参与国际项目，使他们作好成为可持续发展领域专业人员的准备。实际的工作机会包括项目协调员、非政府组织网络服务商、项目管理助理员以及社区工作者和地方政府不同级别的负责人。教科文组织教席对于地中海南部地区的一系列合作者来说起了核心的作用，其中摩洛哥表现尤为活跃，在 2000 和 2001 年都主办了几次培训班和方法培训活动。与社会变革管理计划（研究重点为管理）的合作取得了富有成效的结果，与他们共同举办了方法培训研讨班，编制了两种教学出版物，其中之一专门针对摩洛哥的具体情况。预计地中海南部和东部地区的合作伙伴也将采取类似的做法。

计划 11.2: 科学、环境和社会经济发展

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
促进环境与发展的综合方法		
<p>第 02203 段 工作重点 1 开展跨学科与跨机构合作</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 开展跨学科合作 • 加强联合国与国际主要非政府组织的合作关系 	<ul style="list-style-type: none"> • 与由教科文组织科学计划（国际地质对比计划、国际水文计划、政府间海洋学委员会、人与生物圈计划和社会变革管理计划）5 位主席组成的指导小组就环境与可持续发展问题举行了几次会议；出版了教科文组织就切尔诺贝利核反应堆事故所开展的活动的最后报告；制作了题为“教科文组织在世界山脉中”的光盘，通报了山区生物圈保留地（人与生物圈计划），世界遗产地（世界遗产公约）以及国际水文计划和国际地质对比计划的山脉计划的情况。 • 为国际笔会举办环境问题会议提供支持；在教科文组织举行了“地球宪章委员会”会议；继续与世界保护自然联盟--世界受保护地区委员会合作，筹备一个注重文化的环境保护合作项目，项目将于 2002 年开始实施。与国际科学理事会（ICSU）在世界科学大会联合举办一期讲习班，之后编制了教科文组织/国际科学理事会关于环境与可持续发展的国际科学计划联合出版物；与《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化公约》（UNCCD）（特别是在环境教育方面）和粮农组织（FAO）（为国际山脉年的实施）继续合作，教科文组织为此提供了智力支助；由意大利和瑞士资助的一套关于荒漠化环境教育材料的英文、法文和西班牙文本已定稿，目前正通过联系学校项目网在 18 个国家进行试验。
分计划 11.2.1: 地球科学、地球系统管理和减少自然灾害		
<p>第 02211 段 工作重点 1 促进地球科学领域的地球系统管理、国际合作和能力建设</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 开展国际地质对比计划 • 通过培训和奖学金更新地球科学工作者的知识 • 地质园的保护和可持续发展 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过 51 个多国国际地质对比计划项目促进对世界地质问题的认识的交流，特别强调了要造福社会；通过出版两期《地质对比》（第 28 和第 29 期），传播项目的成果；继续就地质灾害与文化遗产（国际地质对比计划 425）开展自然科学部门/地球科学处与文化部门、国际地质对比计划与人与生物圈计划（国际地质对比计划 429）的部门间合作。 • 通过自然科学部门/地球科学处在总部和地区办事处举办的 25 期培训班加强了大学和地球科学研究中心的教学与科研能力；更新了 750 名地球科学工作者的地质、地球物理、地球化学等学科的知识；改善了发展中国家政府与私营科研机构、大学和研究中心之间的合作关系。 • 完成了一项开发教科文组织地质基地地质园计划的可行性研究报告（总干事已在文件 160 EX/10 中报告过）；通过实施决定 161 EX/3.3.1，与奥地利、中国、德国、马来西亚、摩洛哥和欧洲地质园网签订了双边合作协定。

	<ul style="list-style-type: none"> 空间和地质信息技术 	<ul style="list-style-type: none"> 通过举办 15 期以上的遥感技术地质应用国际计划 (GARS)、矿藏分布模式计划 (DMP)、东南亚地质信息系统网 (SANGIS) 和泛非地质信息系统网 (PANGIS) 讲习班介绍遥感和地理信息系统 (GIS); 改进非洲、阿拉伯国家、亚洲和拉丁美洲在社会经济决策过程中对地质信息的利用; 与欧洲航天局合作, 加强了有关开展就地和以空间为基地的地球观测计划 [全球综合观测战略 (IGOS)]。
第 02212 段 工作重点 2 提高抗灾能力	<ul style="list-style-type: none"> 减灾系统方面的合作项目 灾后调查与技术援助 	<ul style="list-style-type: none"> 提高地中海、中东、亚洲和中美洲等地区、国家和地区的减灾能力; 改进了传播、地区和国际合作、专业教育以及灾害与风险评估。 未收到灾后援助的请求: 编制了关于切尔诺贝利项目 570RER55 的最后报告; 完成了大规模生产单元住房。
分计划 11.2.2: 生态科学和人与生物圈计划		
第 02221 段 工作重点 1 生物圈保留地作为 兼顾保护与发展的 手段: 实施《塞维 利亚战略》	<ul style="list-style-type: none"> 考察并改善现有的生物圈保留地 建立新的生物圈保留地, 包括跨边界保留地 加强世界与地区生物圈保留地网 协助会员国对资源进行保护和可持续利用 评估《塞维利亚战略》: 塞维利亚+5 的实施 	<ul style="list-style-type: none"> 通过定期审核程序增强了世界生物圈保留地网的质量和知名度。这种手段证明依然有效, 导致一些国家对这一概念的应用进行了富有成果的讨论, 并促使利益相关者更加积极地参与进来; 与一些国家重新建立了联系, 并重新参与人与生物圈计划。 通过 2000 年塞维利亚+5 会议, 进一步增强了各国从兼顾保护和发展的角度建立 52 个生物圈保留地的兴趣, 特别是在大的生物区和重要生态系统, 如热带森林、沿海和海洋地区、干旱地区和湿地; 为跨国界生物圈保留地的建立和管理提出建议, 从而激发和促进了非洲、亚洲、欧洲和拉丁美洲国家 (LAC) 的准备工作。 加强了 5 个特大地区生物圈保留地网 (非洲、阿拉伯国家、拉丁美洲、亚洲、欧洲), 在东南亚、中亚、太平洋岛屿以及加勒比海岛屿新建了 4 个新的地区生物圈保留地网; 加强了国家人与生物圈计划委员会, 如智利、叙利亚、尼日尔; 于 2002 年 2 月 15 日圆满完成了马纳纳拉 -- 诺尔生物圈保留地项目, 所有活动和设备都转交国家受保护地区管理协会, 由其出资继续进行该项目。 建立新的主题网“东大西洋沿岸生物圈资源合作网”, 参加的国家有西班牙、摩洛哥、佛得角和塞内加尔, 协商共同的海岸管理问题; 在非洲为 6 个法语国家详细制订了全球环境机构—联合国环境规划署项目; 继续与南南合作计划合作, 为拉丁美洲、非洲的湿热带地区国家和亚洲国家 (柬埔寨、越南和印度尼西亚) 提供援助。 利用问卷调查的方式, 收集了基于塞维利亚战略指标的信息, 这些信息成为塞维利亚+5 会议讨论的有效依据; 秘书处对该战略在国际一级的实施情况做了分析。
第 02222 段 工作重点 2 实施合作研究计	<ul style="list-style-type: none"> 研究生态系统 	<ul style="list-style-type: none"> 教科文组织对热带土壤生物学与肥效的支持赢得了全球环境机构对未来几年工作的支持; 尽管国际供资机构与国家达成协议在 2001 年资助国际生物多样性科

<p>划, 提高对生态系统的功能、益处和价值的认识</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 研究生态系统及其益处 • 培训专业人员 • 信息、传播和公众意识 	<p>学计划, 但是该计划在这一年取得的进展很小, 这一计划将在 2002 年实施; 改善了国际生物圈计划对相关国际计划和倡议的参与与投入。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 与联合国大学合作, 结合千年生态系统 (MA) 评估, 就城市生态系统问题详细制订了研究城市生态系统价值的方法; 在联合国开发署的支持下将在圣保罗的生态工作模型移至喀麦隆; 将生物圈保留地概念纳入了依据《生物多样性公约》制定的《国际旅游准则》; 在生态技术教席的协调下, 在巴林大学开设了环境与可持续发展理科硕士课程; 与哥伦比亚大学 (美国纽约) 联合开设生物多样性与社会课程。 • 获得了青年研究者对保护环境和地方社区的更多支持; 调动教科文组织库斯托生态技术计划支持对专业人员的培训; 在黎巴嫩巴拉曼德大学建立了新的教席; 在联合国开发署的支持下, ERAIFT 于 1999 年得以在金沙萨大学 (刚果民主主义共和国) 实施; 非洲与马达加斯加高等教育理事会承认了 ERAIFT 的硕士学位; 根据国际干旱地带农作物计划开展了各种活动, 但是由于资金不足, 未能实施完整的计划。 • 根据《国际生物多样性公约》制定了开展生物多样性教育和提高公众认识的方法和工作计划; 通过联系学校网在某些干旱地区国家对荒漠化教育工具包进行了测试; 制定了印制有关出版物, 包括更好地利用重新设计的网站的方法。
-------------------------------	--	---

分计划 II. 2. 3: 易受害地区的水文研究和水资源的开发

<p>第 02231 段 工作重点 1 水资源管理的能力建设</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 水资源管理的能力建设 • 研究生课程 • 计算机辅助学习和虚拟大学 • 提高公众认识 • 树立对水、生命和环境的长远观点 • 《世界水资源开发报告》 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过培训数百名专业人员并为建立网络和优秀中心提供技术和财政支持, 加强了知识基础和能力建设; 促进了与政府间组织和非政府组织的合作, 进而开展了由教科文组织牵头的重大联合活动 (世界水评估计划, 国际淡水年等等); 通过 3 届国际水文计划局会议和第 14 届国际水文计划政府间理事会, 就政策、管理和计划问题提出了重大建议; 最后完成了《国际水文学术语汇编》英文版第三版本的制作。 • 在联合国系统内确定教科文组织为通过固定的课程、教席、网络和中心进行水教育和培训的牵头组织。 • 为建立“水文为环境、生命和政策”流域全球网制订初步实施方法, 第一阶段实施工作已经结束, 共建立了 24 个“水文为环境、生命和政策”流域。 • 制定了国际水文计划可读光盘出版和传播系列框架, 对研究生进行水的教育; 提高了世界各国对淡水资源严重情况的认识; 强化了教科文组织作为联合国“水资源机构”的作用。 • 成功地主持了“世界水资源展望项目”, 并为该项目提供了捐助; 总干事在第二届水资源论坛上成功地发起了联合国范围水资源评估计划。 • 建立了定期编写《世界水资源开发报告》的机制。
---	---	--

<p>第02232 段 工作重点 2 易受害地区的水文现象和水资源管理</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 气候对水文的影响 • 生态水文 • 濒临危境的地下水资源 • 沿海地区/小岛的水资源管理 • 水资源危机及环境风险与影响评估全球战略 • 干旱/半干旱地区的综合水资源管理和瓦迪地区的水文情况 • 湿热带地区的水文情况 • 无工作活动名称 • 制订冲突管理方法，发展水资源与文明的关系，开发咸海盆地 	<ul style="list-style-type: none"> • 增进了对水文周期许多方面的了解并加强了这些方面的能力建设，特别是在高流量和低流量方面；使气候发生变化的社区进一步认识到了从长期建立优质降雨径流量数据集中发现气候可变性的重要性。 • 使人们真正意识到了人类活动与各种土地使用方法的改变对水文的影响；将生态水文学作为促进合理管理水资源的一门重要学科。 • 建立了各种地区网，以提高国家和地区管理地下水资源的能力；增进了人们对地下水保护知识和准则的了解；保证了教科文组织在机构间地下水资源保护战略协调活动中所起的主要作用。 • 增进了地方和全球对综合性实地项目活动的关注，这些活动包括在社会经济和科学方面对水资源的保护。 • 教科文组织水资源科学计划及其对全球战略的影响在世界范围得到了加强；教科文组织与其它组织共同举行了对水资源危机及风险与影响评估连续讨论。 • 通过在主要专业知识领域培训合格人员，在干旱和半干旱地区加强了水资源管理方面的能力建设；提高了对干旱地区可持续水资源管理的认识，并制定了政策指南，重点是瓦迪地下水系统；通过积极在政府间组织、非政府组织和会员国之间建立网络和合作关系，推动了知识的传播和能力建设。 • 圆满完成了《湿热带地区水文计划》的制定工作，并建立了专题研究中心和网络；印制并传播了有关这一主题的出版物。 • 在采取非结构性措施控制洪水方面为城市管理者和其他人提供了概括性知识和准则；为实践者提供了不同气候下城市排水系统方面的各类条约；推行了新的城市水资源管理范式，特别是在发展中国家；加强了城市水资源管理的地区能力。 • 与国际绿十字组织（国际非政府组织）签订了合作项目和协议，从而建立了教科文组织/非政府组织的伙伴关系，面向更广泛的听众；印制了水资源及其历史的系列出版物；支持成立国际水资源历史协会（有 300 人参加）；组织并支持开展各种重要活动，包括以下活动，如伊朗的坎儿井、中非的水资源与和平以及跨边境水资源管理等；与世界水资源评估计划合作实施了一项从潜在冲突到合作潜力（PCC）的重要计划。
<p>沿海地区与小岛屿的环境与发展</p>		
<p>第02236 段 沿海地区与小岛屿的环境与发展</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 沿海地区和小岛屿的项目以及教科文组织教席 • 通过面对面的形式和虚拟论坛集中专门知识，相互借鉴。 	<ul style="list-style-type: none"> • 制订、检验和应用了各种良策；运用 16 种现有的明智做法完成了 10 项实地项目评估；在大学开设了介绍亚洲及太平洋地区和欧洲沿海管理“良策”的配套课程；为试办项目提供了跨学科培训和支持；对各种“良策”进行了评论和分析，并通过大学教席/结对与其它机构建立了联系；加强了旨在防止和解决沿海地区资源使用冲突的对话。 • 组织了如下地区间讲习班：“国际地震学战略会议：小岛屿发展中国家沿海地区可持续人类发展良策”，“加强小岛屿沿海地区管理及沿海冲突预防和解决方案良策”，在总部外项目、大学教席/结对网和论坛之

	<ul style="list-style-type: none"> 对各种“良策”进行编辑、传播和实地检验。 	<p>间建立了更加密切的联系，以促进更广泛的交流并对良策进行审查，将它们视为新思想的源泉。</p> <ul style="list-style-type: none"> 举办了讲习班，并出版了项目报告，以强调在小岛屿地区内和小岛屿地区间开展的活动的相互关联性；为实施沿海地区管理良策制定了项目评估程序；通过教科文组织“来源”论坛，发表了五篇介绍沿海地区管理良策的文章；制作了可读光盘 Yapa（同人与生物圈计划和文化部门合作），促进了本土知识的传播；即将制作有关兴复太平洋岛屿传统航海知识的第二张可读光盘（传播部门与社会变革管理计划合作）。
<p>促进太平洋地区可持续生存环境的人的发展</p>		
<p>第02239段 促进太平洋地区可持续生存环境的人的发展</p>	<ul style="list-style-type: none"> 促进太平洋地区可持续生存环境的人的发展 	<ul style="list-style-type: none"> 为 500 多名青年提供了领导技能和互联网使用的培训；为三个农村社区提供了环境管理技能和地方遗产；为办事处所覆盖的所有 16 个国家委员会提供了培训，对有关项目和它们的工作给予了广泛支持。
<p>分计划 II.2.4: 教科文组织政府间海洋学委员会</p>		
<p>第02241段 工作重点 1 提高对沿海和海洋变化过程的科学认识</p>	<ul style="list-style-type: none"> 海洋科学与海洋的益处 地区计划 能力建设 管理机构、政策评估和评价、公众认识 	<ul style="list-style-type: none"> 制订了海洋污染快速评估的科学方法；开发了国际海洋学资料交换系统；加强了对极端事件的预报及对数据和信息的提供；制订了《沉淀物质量标准》；改善了物理和生物地质化学系统与过程之间的关系，并增进了对近海水域监测和预报的实施设计。 加强了在各地区的影响；更好地协调了地区活动；改善了在海洋科学和技术方面的培训；通过地区项目办事处、计划及国际海洋学委员会在有关地区的存在加强了地区协调；在 20 个参与会员国中的 18 个国家建立了国家海洋学数据中心；制定了一项详细的 2002 年工作计划。 增加了获取数据和信息的机会；改进了对人类活动影响的测量和评估方法，尤其是在沿海地区；加强了对大洋天气和气候的监测与预报；改善了物理和生物地质化学系统与过程之间的关系；制订了《沉淀物质量标准》；建立了海洋门户网站并对其进行广告宣传；采取创新的“研究培训”方法进行海洋科学教育和培训；加强了会员国海洋科学和技术方面的培训。 改进了国家海洋学委员会对一般性政策问题、评估、评价和公众认识的分析和决定。
<p>第02242段 工作重点 2 满足与海洋有关的公约和计划的需要</p>	<ul style="list-style-type: none"> 海洋与气候和海洋与全球变化 生物资源 海洋科学 能力建设 	<ul style="list-style-type: none"> 提高了公众认识；制定了监测和提高预测能力准则；成立了国际海洋学委员会（IOC）全球海洋生态系统活动（GLOBEC）/SPACC 特别工作组；建立了有害藻类大量繁殖和全球珊瑚礁监测网和全球海洋生态动态；对全球珊瑚礁监测网进行了总协调。 改善了海洋科学和技术方面的培训；根据国际公约开展了后续活动和机构间合作；改善了对海岸线和海洋活动的管理；提高了公众认识。 进一步了解了影响全球气候变化的各种因素，这些因素的产生与在海洋过程和其它互动过程有关；改进了评估生态系统变化的概念和观察手段，以提高对重要的大型海洋生态系统的管理能力；提高了对物理、生物地质化学系统与过程之间关系的认识，特别是对有

	<ul style="list-style-type: none"> • 联合国海洋法公约、联合国环境与发展会议和机构间合作 	<p>害藻类大量繁殖的发现和预报、珊瑚礁的退化以及大型高产海洋生态系统等的认识；为改善会员国和有关地区在海洋科学和技术方面的培训采取了重要措施。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 加强了根据国际公约开展的后续活动和机构间合作；通过海洋和沿海地区分委员会协调了海洋公约和计划的需要，并与教科文组织/国际海洋学委员会合作为可持续发展世界首脑会议确立了有关海洋事务的共同立场。
<p>分计划 11.2.5: 社会变革与发展</p>		
<p>第02251段 工作重点 1 充分利用“社会变革管理”计划的成果</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 对“社会变革管理”计划的制订和指导 • 多元文化、人口和移民 • 城市管理与发展 • 全球化与管理 • 运用知识进行研究的政策 	<ul style="list-style-type: none"> • 在政策制订中提倡更多地利用社会科学研究，为评估联合国重大会议提出的社会 and 经济发展政策所产生的影响制定了各种方法；调动网络，协调总部和总部外办事处的项目；为项目的前期准备提供高级专门知识；并在国家和地区两级对这些项目进行了评估。这一支持系统反映了研究者和研究成果使用者之间的合作是可行的，教科文组织会员国把这种合作视为改进发展政策的关键。 • 建立了研究与政策网，作为亚太地区处理移民问题的地区专门知识机构。其它联合国机构和筹资机构要求该网络在计划的制订方面给予协助，这些机构包括亚洲社会科学研究理事会协会，尤其是日本基金会和福特基金会。 • 重点通过调整后的信息交流中心推广宣传社会变革管理计划第一阶段取得的成果；利用各种载体出版了四个城市问题国际比较研究网所取得的研究结果；对两个网络给予了加强，以推广有助于制定作为城市管理基础的城市政策；加强社会变革管理计划协调的跨部门网络城市的发展与水资源：沿海历史水域以及索维拉、马赫迪耶、奥米沙利、赛伊达和科托尔实例项目；与突尼斯和南特两所大学合作，开始实施马赫迪耶实验室示范活动，使居民们更多地参与名城的复兴工作，避免把最贫困者排除在外；与美洲开发银行（BID）合作，采取社会可持续发展方法，着手基多市中心的复兴工作。 • 就社会变革管理计划参与第一届社会论坛的情况而言，研究人员和非政府组织日益认识到了在社会行动者（国家和非国家参与者）自由商定的原则基础上建立世界民主管理机制的重要性；教科文组织/社会变革管理计划在阿雷格里世界社会论坛组织了提高民主社会的能力以应对全球化并使之对公民有利的研讨会；讨论了根据民主原则建立世界体系管理机制的不足和可能性；讨论了联合国对于非国家行动者，尤其对非政府组织和基层组织的作用。 • 对俄罗斯联邦，包括对 Buratia 共和国和鞑靼斯坦共和国的种族关系和种族冲突个案研究进行了汇编；（根据研究结果）制作了可读光盘，可作为社会科学的一种教学工具，用来制定新的项目设计方法；对国家社会科学研究理事会提出了研究方面的政策建议，以协助他们制定计划；在选定的研究小组和政策制定者之间举办了讲习班，讨论了研究结果对于支持未来研究的意义。

<p>第02252 段 工作重点 2 同贫困作斗争</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 城市贫民 • 微观财政 • 扶贫的发展政策 • 同贫困作斗争：合作促进发展 	<ul style="list-style-type: none"> • 印制了《国际政治学评论》特刊，每一章由选定的社会变革与管理计划项目组组长撰写。此特刊只出版法文本和英文本。 • 印制了《在城市中成长》一书（教科文组织/Earthscan）以及《为儿童和青年创建更好的城市》手册，并向所有代表团和会员国分发，从而最终完成了“在城市中成长项目”。在联合国儿基会的要求下，商定了一份谅解备忘录，以便儿童基金会在“对儿童友好的城市计划”中采用该项目的研究结果；向该项目颁发了享有盛名的“环境设计与研究协会”奖；制作完成了旨在对青少年进行环境教育的“在城市中成长”项目可读光盘，并与手册一起出售；这个项目的实施结果是，约翰内斯堡市政府考虑了改善棚户区居民住房条件和给予其住房补贴的需要。建立了一个流动玩具图书馆，在阿根廷贫困社区活动。 • 研究证实照明不足给青少年，特别是女孩，造成了不安全，对此，奥地利有关的市政府为改善中央火车站的照明条件进行了投资。 • “在城市中成长项目”被国际开发部列为青少年参与项目的样板，并在其为“生境+5”会议准备的出版物中作了介绍。
<p>城市：社会变革和环境的管理</p>		
<p>第02257 段 “城市：社会变革和环境的管理：建立与城市贫困作斗争的模式”</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 活动结束 • 传播、评估和筹资--落实生境 II • 支持地区办事处的倡议 • 合作促进发展 	<ul style="list-style-type: none"> • 已完成评估工作，在实施这两项实地试办项目的基础上制定了综合方法，并已于 2001 年 12 月 3 日在这两处有关各方均在场的情况下，就项目进行了最后的讨论。 • 就教科文组织的综合方法及其在该项目中发挥的增值作用出版了两份文件。 • 未报告这项活动的情况。 • 塞内加尔 Yeumbeul 和海地 Jalousie 两个城区的工作获得了开发计划署的大力支持和法国地方权力机构的合作。

对各分计划的分析

（分计划负责人）

促进环境和发展的综合方法

对实施情况的评估

环境计划协调局所具有的综合性²加强了教科文组织内部的联系，以确保教科文组织各项科学计划（IGCP, IHP, IOC, MAB 和 MOST）之间的跨学科工作方法与合作，同时还加强了教科文组织与外部合作伙伴，即与联合国系统内部的合作伙伴和国际科学界，例如与国际科学理事会的各种计划之间的联系。

这样，教科文组织在国际科学讲坛上的影响得到了加强，在环境科学和可持续发展领域的作用得到了肯定。对教科文组织在环境和可持续发展方面的各项科学计划进行协调所采取的重要方式是，组织定期举行的教科文组织各项**科学计划**（IGCP、IHP、IOC、MAB 和 MOST）的**主席之间的联席会议**。主席们向教科文组织的理事机构（大会，执行局）发表了联合声明，强调他们有意联手研究与环境有关的课题。因此，2002--2003 双年度期间将首次就伏尔加河/里海开展一个有 IGCP、IHP、IOC、MAB 和 MOST 参与的关于拟定“伏尔加模式”的联合项目。

尽管教科文组织在环境和可持续发展方面有多个相互独立的计划，而这些计划又都有各自的政府间理事机构，但可以说，教科文组织在与环境和可持续发展相关的问题上做到了“用一个声音说话”。

特别成功的活动

一个特别成功的结果，就是以“环境计划协调局”的名义，在教科文组织组织的“人与生物圈计划”、“国际水文计划”、“联系学校项目网”以及“联合国大会防止荒漠化公约秘书处”（CCD）的有效参与下制定的“防止荒漠化教育材料”。这套教育材料是为受荒漠化影响国的小学编写的，其中介绍了各种荒漠化问题的有关情况以及解决荒漠化问题的各种办法（各种成功的实例调查）。该材料有英文、法文、西班牙语版，并已通过“联系学校项目网”分发给受荒漠化影响的十八个国家试用。一些国家和一些非政府组织赞扬教科文组织组织实施的此项活动质量高。该套材料的资金由意大利政府采取信托资金协议的方式提供，瑞士政府也通过《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化公约》秘书处提供了资助。

² 正如“环境计划协调局”的名称所示，它成立的目的是为了完成某项具体的工作，而是在教科文组织里起到“协调”的作用（有些类假于计划的协调与评估组）。因此，它的实施结果很难量化，只能从质量上来加以衡量。

分计划 11.2.1: 地球科学、地球系统管理和减少自然灾害

对实施情况的评估

要以无损环境的方式治理地球，要减少自然灾害的风险，就需要改进对我们栖息地的地质状况和地球动力变化情况的监测和了解，也就是改进对地球表面的监测和了解。

在成功开展了三十年活动的基础上，“国际地质对比计划”（IGCP）仍然作为“国际地球科学计划”，在继续推动特别强调发达国家和发展中国家共同发展和分享地球科学研究知识的合作项目的开展。“国际地质对比计划”早先关注地质年代和岩层序对比之间的关系。当地球环境及与此相关的社会问题在世界范围引起关注时，作为里约热内卢的联合国环境与发展会议（1992）和布达佩斯世界科学大会（1999）的后续行动，“国际地质对比计划”进一步强调了对社会需求有明显影响的项目，更加关注人的健康、人口增长和日益增长的资源需求、可持续发展、安全及受到保护的遗产等问题。在地球灾害的监测、评估和预报，荒漠化，过去及未来的环境及全球变化，地质学和考古学的关系，文化遗产和地质作用力（如滑坡、地陷、地震、海岸退化）以及地质对人类健康的影响等方面都开展了一些非常成功的项目。

通过对各种机构和个人的能力培养活动，如开办研究生课程、专项研究生研讨班和地质标准（地质指标）流动课程，地球科学处使公众对影响环境的地质、矿物、地球物理、地球化学等因素有了更好的了解，并把有关的重要发现传授给了其他学科的科学家的、发展规划的制定者和决策者。这种培训活动的实用性和社会效益十分明显，例如：

- 每年超过 750 名来自发展中国家的地球科学家得到了更新和/或提高自己技能的机会；
- 由于每一位参加者都会把自己学到的新知识、新技术新方法传授给自己的同事，其效果会成倍增大；
- 这些课程加强了科学界的联系，增大了不仅是北南之间而且是发展中国家内部之间信息交换和技术转让的潜力；

对该计划的成果所进行的评估，使我们对未来持谨慎但却是乐观的态度，尽管在使这些国家切实有效地掌握可持续发展所需要的能力方面仍需要克服许多巨大的困难。因此，为了扩大能力培养的工作，需要采取以下的措施：

- 预算外资金；
- 进一步加强分地区合作，利用各相关国家开展的优势互补的活动，以降低成本；
- 考虑到大学发挥的增值作用，加强大学师资。

地质图的使用已证明是科研和培训的一种有力的工具，对地区的社会经济发展，对减轻自然灾害的负面影响，都是必不可少的。教科文组织对编制和出版地质图的支持主要是启动资金，占整个费用的百分比很低。配套经费主要由“国家地质测绘”、“世界地质地图国际委员会”和其他组织提供。

由于教科文组织是涉及地质和地球物理研究及培训的唯一一个联合国机构，国际地球科学界认为教科文组织的主要任务就是帮助其会员国，尤其是发展中国家应对最近十年所发生的社会变革。飞速变化的一个重要领域就是信息和通讯革命，因此，教科文组织组织的“地球科学计划”增加了有关“空间信息”的新内容。

现已开始开展三项工作：

- 非洲和亚洲地区现代地球数据处理的网络活动。这项活动中，将采取新的工作方法，以促进发展中国家和工业化国家的地球科学机构结成数字或虚拟对子，联合开展环境地质方面的工作；
- 加强“遥感与地理信息系统”（GIS）在“应用和基础地质研究（GARS）”中的使用；
- 已开展矿床模拟项目（DMP），以优化对规划用环保手段开采不可再生矿物资源十分重要的一般环境影响模型。将采取特别措施，以加强地球科学家参与发展和制定全球观察系统和战略，如“全球陆地观测系统”（GTOS）与“地球综合观测战略”（IGOS）的跨学科合作和机构间合作。

1990 至 2000 年开展的联合国“国际减灾十年”（IDNDR）活动做出了一项决定，那就是强化预防的作用。减少自然灾害的总体趋势已经从及时作出反应转变为事先预防，这也反映在教科文组织的计划行动里，强调的重点越来越放在防范意识和准备程度上。从各主管处室收集到的反应和信息来看，教科文组织在有关领域的地区活动（中美洲、阿拉伯地区、东南亚）尚算成功，但整个形势并不容乐观。造成对当前形势略带悲观看法的主要原因是，第三十届大会否决了旨在使自然灾害计划更明显的具有跨部门性质和增加与减灾有关联的社会经济因素的“方案 B”。当然，只有获得足够的支持（资金上的和人员上的），如此雄心勃勃的战略才可能得以实施。因此，在现有条件下，仅开展减少自然灾害计划的活动也许就足够了。但是，要充分利用已经形成的势头，就需要采取上述战略。这将确保教科文组织在该领域的领先地位。从“国际减灾十年”的后续活动，即设想使受到潜在灾害威胁的社区能够自救的“国际减灾战略”（ISDR）考虑，教科文组织必须巩固九十年代后期所作的工作。

特别成功的活动

有了“国际地质对比计划”425号项目“保护文化遗产免遭滑坡”和“减轻滑坡危险”和“保护文化和自然遗产”这两次国际研讨会的卓越成果，教科文组织被要求与联合国其他组织（世界气象组织、联合国粮农组织）以及众多的国家和国际政府间组织和非政府组织合作，发起一个“预防滑坡国际计划”。该计划旨在进行国际合作研究、能力培养及教育工作，以减少滑坡的危险，造福于包括文化和自然遗迹在内的社会和环境。

在减轻自然灾害方面，与正在实施的一些非常有前途的地区性能力培养活动（中美洲的活动，“地中海东部地区减少地震损失”，“阿拉伯地区评估和减轻地震危害计划”，“遥感技术地质应用计划”，主要由预算外资金支持）形成互补的，是在“地球综合观测战略”范围里开展的以“地球风险”为主题的活动，涉及空间机构，联合国机构（包括教科文组织）以及国际科学理事会有关地震、火山、滑坡和地面下沉的研究计划。

教科文组织提出了一种在国际组织的范围内开展地球科学研究计划的独特方式。多年来，地球科学处显示其有能力灵活地应对不断变化的世界所提出的要求，并且在今后将继续这么做。

分计划 11.2.2: 生态科学和人与生物圈 (MAB) 计划

对实施情况的评估

本双年度的主要结果，无疑是再次肯定了世界生物圈保留地网络是全球保存和可持续利用生态和文化多样性的一支主要的力量。例如，该世界网络进一步扩大，增加了 52 处生物圈保留地---在 1997--1999 年期间扩大了 148%。申报加入这个网络的国家数量达到 94 个（比 1997 年增加了 8 个），其中的一些国家值得一提，如：印度，马拉维，南非和摩洛哥。此外，澳大利亚和瑞士经过长期缺席之后，也在本双年度提出了自己的保留地。

本双年度命名的生物圈保留地质量极好，更加注意“生物圈保留地”和“世界遗产”命名之间的结合，有助于同时发挥这两个方面的作用。世界生物圈保留地网络的定期审查工作仍进展很快，但是如何处理那些工作停顿的保留地的问题仍有待解决。人与生物圈理事会采纳了“塞维利亚+5”会议的意见，在 2000 年十一月的会议上讨论了这个问题，因此，这项工作在下一个双年度期间会继续下去。人们日益重视遴选跨疆界生物圈保留地并制定落实和管理这种生物圈保留地的指导方针，这些活动表明了“人与生物圈计划”的活力和实用性，以及“世界生物圈保留地网络”的活力和必要性。

由于工作的重心集中于发展世界生物圈保留地网络，以及工作人员数量的不断减少，本双年度期间生态系统科学的宣传和研究效果不佳。我们与国际科学理事会及其合作伙伴在“生物多样性联合计划”研究日程上的合作没有得到所希望的那种发展，原因是确保稳固的资金来源非常耗时。一项新的科学计划已经制定，但是要到 2002--2003 双年度才可能积极实施“生物多样性联合计划”。

另外还开展了一些包括在干旱地区进行的其它研究活动。建立 Macronesian/西北非地区沿海生物圈保留地重点网络的工作一直在有效地进行，既可以造福这个

地区，也可以为今后发展理想的网络做出示范。在亚太地区建立一个红树林区域研究与管理活动网络的工作已经开始，这是支持这个濒危的生态系统工作的一部分，也是教科文组织在太平洋地区开展的重要工作。

特别成功的活动

本双年度中，通过生物多样化教育进行能力培养是本分计划特别有成效的一个方面。以下的四项活动对此做出了贡献：

- 与“生物多样化公约执行秘书”和“世界保护自然联盟教育与传播委员会”合作开展的“世界生物多样化教育行动”。
- 在巴黎、卑尔根（在挪威政府的支持下）和毕尔巴鄂（在巴斯克地区教科文组织中心[UNESCO ETXEA]的支持下）举办了三个讲习班。这些讲习班拟定了一个行动计划草案，将提交 2002 年 4 月的“生物多样性公约”缔约国大会审议。参与此项活动的各团体之间的协同作用和与教育处部门的沟通联系，都有了积极的发展。
- 与《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化公约》合作，在有资金支持的情况下，用英文、法文和西班牙文为小学生编印了“防止荒漠化的成套教材”。该材料的初稿 2001 年七月在日内瓦《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化公约》缔约方大会上推出，将进行试用，修改后的版本将使用更多的语言，尤其是沙漠地区的当地语言。
- 该双年度期间，地区热带森林综合治理学校（ERAIFT）得到了很好的发展，任命了一位非洲主任，将招收更多的学生，很快将得到地方的更大支持。可观的预算外资金筹措到位，使学校可以继续办下去，已经取得的成果可以得到巩固。

对人与生物圈计划的评估

对人与生物圈计划的评估报告认为，会员国应当检讨各自的国家生物多样性战略，确保他们的生物圈保留地享有应有的地位，并确保他们和其他有关生态系统保护的条约和机构的关系得到切实的加强。评估报告进而建议，应当鼓励会员国采取将保存和发展问题更加有效地结合起来的保护生态系统的方法，同时确保其人与生物圈国家委员会不仅包括自然和社会科学家，而且也包括相关各部的代表。评估报告还建议秘书处对世界生物圈保留地网络的覆盖面，尤其是薄弱地区的有关情况进行全面的评估，并鼓励和地区生态网合作，在发现空缺的地区建立新的生物圈保留地。秘书处还应当和各国的人与生物圈计划委员会一起，进一步探索在重建或重新开发地区以及跨边界地区建立生物圈保留地的可能性，并且时时确保挑选过程严谨无误。评估报告强调，社会科学研究需要更好地融入人与生物圈计划，并建议秘书处制定有关生物圈保留地的创立、划定和运作方式的指导原则。与研究机构的联系也应当进一步加强。

人与生物圈计划理事会 2002 年 3 月简要地讨论了这些建议，认为其中许多建议都与他们眼下正采取的步骤相吻合。例如，人与生物圈计划和拉姆萨尔之间的一项联合计划已经得到批准，人与生物圈计划还出版了自己和其他公约关系的一本小册子。另外一本关于实施生态系统方法的小册子也已经出版，如何发挥社会科学在该计划中的作用也得到关注。目前正在筹备举办一个关于如何解决冲突的培训班，人与生物圈计划秘书处还拟定了一套新的建议，为建立和管理跨疆界生物圈保留提供便利。此外，还制定了有关生物圈保留地的创立、划定及运作的指导方针。

分计划 11.2.3: 易受害地区的水文研究和水资源开发

对实施情况的评估

总体方面的主要经验与教训:

诸多证据表明本世纪水危机严重。这种危机不仅与世界上许多地方的水资源越来越缺乏有关,而且与水资源的管理不善有关。因此,为教科文组织在缓解这种危机的影响方面发挥带头作用提供了许多机会。无论如何,需要本组织的决策层迅速作出回应,并应对其及时提供所需资源予以支持。最近,已采取了一些果断措施,例如:主持了世界水评估计划(WWAP)和建立了教科文组织—国际基础结构、水利和环境工程学院(IHE)水教育研究所。不过为了利用正在显现的机会和确保教科文组织无可置疑的牵头作用,现在必须提供相应的政策支持和辅助资源。

在该计划方面的主要经验与教训

所吸取的主要经验教训是:对水资源进行可持续的管理并非仅仅依赖于丰富的技术知识和能力,而且也依赖于其它有关因素,例如环境、社会学、政治、法律和机构等方面的因素。这一经验教训无疑对国际水文计划(IHP)第六阶段(2002—2007年)在“水的相互作用:濒临危险的系统与社会挑战”项下的战略和内容产生影响。

在实施计划机制方面的主要经验与教训

国际水文计划第五阶段可为即将实施的该计划第六阶段提供一些可资借鉴的经验教训。我们可以将其中的一些正面经验介绍如下:

- 会员国参与制定国际水文计划各阶段规划的过程,确保反映它们的需要,这种做法成功地确保了国际水文计划始终保持适切性。因此,在与各国和在水资源方面起牵头作用的非政府科学组织

沿海地区和小岛屿的环境与发展

对实施情况的评估

可以通过正在开展的一些活动来衡量沿海地区和小岛屿的环境与发展项目(CSI)的积极影响:

跨部门实地项目、跨学科大学教席和跨地区讲习班:
跨地区讲习班:(i)泰国(沿海地区和小岛屿的环境与发展项目战略会议,2000年7月);(ii)萨摩亚(促进小岛屿发展中国家人的可持续发展的沿海良策,2000年12月),(iii)多米尼加(促进小岛屿的沿海管理,2001年7月)和(iv)莫桑比克(预防和解决沿海冲突的沿海良策,2001年11月),这些讲习班促进了实地项目、大学教席/姊妹大学网和论坛之间的结合与联系。讲习班还有助于促进沿海地区和小岛屿的环境与发展项目和该项目以外的活动之间的关

进行了深入细致的磋商之后制定了第六阶段的工作。

- 联网和建立合作伙伴关系在国际水文计划的实施方面的功效日趋明显。这反映在各种非政府科学和专业组织、教科文组织的各国际水研究所与研究中心、其它高级教育、科学和研究机构甚至私营部门都参与了政府一级的实施工作。从而使会员国在建立地区高级研究中心方面显示出越来越大的兴趣。
- 提高了会员国在参加国际水文计划理事机构方面的兴趣,致使除了理事会的36个会员国之外的39个国家以观察员身份出席了2000年的国际水文计划政府间理事会第十四届会议,随后以极大的兴趣关注这项工作的执行过程。

另一方面,我们发现:

- 国际水文计划第五阶段的规划过于死板,具体制定了三十多个项目,规定了相当严格的框架,不能很好地适应执行期间的变化需要和优先事项。因此,为第六阶段采取了一种滚动执行方式,在2002--2007年六年期间,该阶段的详细规划可在其间的双年期予以调整。
- 为每个项目规定一个任期为六年的工作小组的机制过于死板。因此,第六阶段采取一种高级别的专题咨询委员会的方式,对在该专题项下活动的执行提供指导。
- 尽管第五阶段的规划明确规定了目标和所追求的成果,但是,并未列明相应的预算或资源需求。因此,往往与国际水文计划真正可供使用的预算资金不符。所以国际水文计划理事会设立了一个财务委员会并为第六阶段的规划采取一种财务办法。

系,推动了项目评估程序和制定了诸如促进沿海地区可持续生存的良策协议这样的概念以及捐助者/投资者在沿海发展方面的伦理行为守则。利用已制定的16项良策,完成了对第一批七个实地项目的评估,并将其补充到了沿海地区和小岛屿的环境与发展项目网站中。通过评估回顾了取得的进展并制定下一阶段的实地项目。有关18个项目和大学教席的概况已在沿海地区和小岛屿的环境与发展项目网站上发布。

传播:沿海地区和小岛屿的环境与发展项目网站(www.unesco.org/csi)及其各种出版物和组织召开的地区间会议是为了弥补许多小岛屿国家和沿海地区缺乏适用的科学信息和利用因特网的机会而采取的措施。多语种的沿海地区良策虚拟论坛(参见下面的

“成功的活动”）将当地的经验介绍给全球听众。此外，教科文组织刊物《消息》（2001年2月）上的“从沿海到沿海”、“在线运行的沿海地区”、“印度洋正在联机运作”、“琼贝岛上救援的游客”、“菲律宾最后边疆的交通警察”等文章引导读者了解正在论坛上讨论的**沿海良策**概念。沿海地区和小岛屿的环境与发展项目文件中关于促进小岛屿可持续生存的9种**沿海良策**的文章列举了萨摩亚讲习班（2000年12月）的成果，着重论述了小岛屿地区内部及相互之间活动的内在关系，以及为了实施“沿海良策”进行项目评估的程序。利用新的信息和传播技术振兴传统/当地知识的传授是满足尤其是当地青年需要的一种创新方法。目的是通过利用多媒体将当地知识和风俗习惯记录在一系列光盘上来加强长者和年轻人之间的对话。与人与生物圈计划（MAB）和文化部门一起完成了一张满足澳大利亚中央沙漠地区土著青年需要的光盘（Yapa），正在与传播和信息部门及社会变革管理计划（MOST）一起制作关于复兴太平洋岛屿的传统航海知识的第二张光盘。

跨部门性：通过继续采取一种灵活和及时作出反应的方法，沿海地区和小岛屿的环境与发展项目制定了促进教科文组织在总部和总部外办事处的跨部门性的策略。其中包括建立有效率的网络、促进无害环境和制定各部门的参与原则（例如人才、费用和经费分摊），集中力量共同解决问题，特别是实地项目方面的问题，同时吸取传统知识。实地项目、大学教席姊妹大学和论坛鼓励部门合作伙伴协力工作提出了一组共同关心的问题，为建设性的互动提供一种明确的框架。2000年初，已将沿海地区和小岛屿的环境与发展项目的四年“跨部门经验”总结提交给“负责跨部门性工作的工作组”。当沿海地区和小岛屿的环境与发展项目的两个横向项目，即全球社会中地方及土生知识系统（LINKS）和小岛屿之声继续保留在31C/5草案中时，该项目的跨部门知识和联网方面的成绩已显而易见。

经验与教训：向注重“人与问题”的沿海地区和小岛屿的环境与发展项目开展的这样一种具有挑战性的跨部门工作只有在高素质的坚定的项目领导人、教席主持人和来自所有五个计划部门的（总部外办事处）同事的参与下才能完成。使实地项目等的活动保持连续性十分重要，因为这些活动往往是长期性的，并且需

要超过典型的项目周期的期限。必须使项目活动的每一阶段都保持可持续性，这一点如何强调都不过分。此外，跨地区的工作有助于交流思想，激励行动和增强前进的动力。沿海可持续发展方面教科文组织教席的进展情况继续比预期的要慢，部分原因是，合作伙伴机构需要更多的时间接受与现有学科结构不适应的新的跨学科安排。此外，虽然沿海地区和小岛屿的环境与发展项目吸引了大量预算外资金和联合资金，但注意力在很大程度上集中在了教科文组织各部门分担参与实地项目活动上了，从而加强对会员国的跨部门服务。

特别成功的活动

沿海良策论坛

多语种因特网辅助沿海良策论坛继续在9,000+全世界居民中推动“促进人的可持续发展沿海良策”。进展2方面的工作（英文、法文和西班牙文）是对2000年9月30日以前审议的论坛的第一批52种良策例子和118项讨论项目进行的分析；重点是小岛屿问题，提高社区能力、沿海地区旅游、渔业、地方和土生知识系统、淡水资源、沿海地区的侵蚀情况、规划、性别问题和人权。2001年9月寄给所有参加论坛者的反馈表，收到了5.6%的答复。答复者认为，论坛讨论的约90项专题“很有”意义，论坛对关于沿海地区问题的良策的了解和看法产生了影响，但是，对其实施影响不大。

雅加达堤坝项目

科学部门的外聘审计员和沿海地区和小岛屿的环境与发展项目的外部评估人提请注意对雅加达堤坝项目的功绩。该项目显示了对各种活动进行的良好管理，其中包括总部和总部外的建设性合作。它是解决跨国界的广泛问题的一种创新性尝试的一部分。该项目遵循了沿海地区和小岛屿的环境与发展项目的主要方法：着重采取能够为当地带来好处和收入的解决办法；促进跨教科文组织计划和其它机构的合作行动；吸收当地政府和研究机构等合作伙伴参加；建立社区、政府和私营部门之间的联系；通过提供培训机会培养能力；和寻求政府对可持续性的长期承诺。该项目已在印度尼西亚的社区其它地方和政府中引起巨大兴趣和知名度。

沿海地区和小岛屿的环境与发展 (CSI) 平台

评估报告建议，总结从沿海地区和小岛屿的环境与发展方面吸取的关于本组织落实其跨部门议程方面的经验教训，使 CSI 平台这方面的问题正式化。此外，还建议本组织考虑发展作为一种新能力的“综合管理科学”。特别提出了下述方面有关的建议：总部外项目退出战略、明智的沿海标准、指导方针、程序和适当的核准机制、地区和全球良策虚拟论坛、交流活动、预算外筹资和地方及土生知识系统以及 SIV 对沿海地区和小岛屿的环境与发展活动的影响。

作为回应，秘书处已对“沿海良策”作了一项全面调查，并写出了报告。其它建议已在科学部门 2002—2003 年工作规划中予以考虑，总干事已经致力于促进本组织的跨部门性。此外，在本文件“特别项目”一节中介绍了在这方面已采取的行动的情况。

分计划 11.2.4: 教科文组织政府间海洋学委员会对实施情况的评估

提高对沿海和海洋变化过程的科学认识

2000-2001 年是世界大洋环流试验计划 (WOCE) 的最后阶段, 该计划是世界气候研究计划 (WCRP) 的一部分, 是由世界气象组织、政府间海洋学委员会 (IOC) 和国际科学理事会 (ICSU) 共同资助开展的。世界大洋环流试验计划旨在改进预测十年气候可变因素和变化所需的海洋模型。该项目的实地阶段后进行了分析、阐释、建模和综合 (AIMS)。AIMS 的成功将对后续计划气候可变性项目 (CLIVAR) 产生巨大影响。世界大洋环流试验计划促进了一百多种科学参考文件的出版。

气候可变性和预测性研究是世界气候研究计划的最新和最广泛的组成部分。全球海洋数据同化实验 (GODAE) 仍处于规划阶段, 海委会气象组织—环境规划署—科学理事会全球海洋观测系统实施方面的进展使该实验有可能成功。通过将实时、空间和实地观测结合起来, 同化实验有望提高预测能力。

哥本哈根大学和西班牙海洋学研究所 (IEO, 维哥, 西班牙) 的有害藻类繁殖研究与交流中心在丹麦国际开发署 (DANIDA) 和西班牙海洋学研究所 (IEO) 的支持下, 正在成功地开展活动。

由 57 个国家海洋资料中心和选定的国家机构组成的国际海洋资料和信息交流系统 (IODE) 是进行公开而无限制的环境资料交流的最成功的系统之一。一个运转良好的国际海洋资料和信息交流系统是充分利用全球海洋观测系统 (GOOS) 的关键。IODE 第十六届会议 (里斯本, 2000 年 10 月—11 月) 在 IODE 资料覆盖范围 (包括生物、化学和沿海资料) 以及结构 (分散的资料中心网) 和技术 (海洋可扩展标志语言、XML、海洋门户网站、分布的数据库) 方面为 IODE 计划制定了重要方向。

太平洋地区国际海啸警报系统 (ITSU) 是一个常设海洋服务机构, 目前有 100 多个地震和潮汐观察站, 在该地区的 24 个会员国开展业务活动。海啸警报系统的主要活动是, 在太平洋地区或邻近地区发生可能引起海啸的重大地震之后, 及时发出警报和进行观测。2000 年 12 月 19 日—21 日在波多黎各的马亚圭斯举行了美洲内海 (IAS) 海啸警报系统地区会议。正在努力将该系统扩大到加勒比和地中海地区。

世界大洋环流试验的各项研究计划的成功实施和最初的全球海洋观测系统已经有效地:

- 提高了对各种空间和时间范围内的海洋环流情况的了解;
- 大量增加了可供世界大洋的不同地区定期使用的物理数据;

- 促进了开发和利用预测海洋情况为厄尔尼诺现象的前后的预测系统及高分辨度数字模式;
- 帮助会员国拟定和采用减少有害藻类繁殖和海啸的措施。

满足与海洋有关的公约和计划的需要

自 1999 年 2 月起, 海委会就担任联合国行政协调委员会海洋和沿海地区分委员会 (SOCA) 的教席并继续承担其秘书处的的工作。为对环发会议进程和新公约采取后续行动而成立的该分委员会由联合国系统的所有成员机构、世界银行和全球公约的秘书处组成。作为《21 世纪议程》第 17 章的任务管理者, 分委员会负责协调关于海洋和海洋法的年度报告。它还为由环境计划署牵头的保护海洋环境免受陆地活动损害的全球行动计划的后续活动做出贡献, 并且共同绘制了《联合国海洋地图册》, 该项目由联合国国际合作基金 (UNFIP) 资助, 由粮农组织牵头实施。

1998 年 7 月, 在莫桑比克举行了沿海可持续综合管理全美洲会议 (PACSICOM)。作为 PACSICOM 的一项后续活动, 教科文组织海委会与联合国环境规划署 (UNEP) 和世界保护自然联盟 (IUCN) 合作, 发展了与保护海洋咨询委员会 (ACOPS)、(由开普敦会议 3 指定的作为发展与保护撒哈拉以南非洲的沿海和海洋环境的非洲进程调解员的一个非政府组织) 的合作伙伴关系, 并正在协调由撒哈拉以南非洲的 11 个沿海国家参与的全球环境基金 (世界银行—环境规划署—开发计划署) 的一个中型项目, 该项目的目的是发现其沿海地区最紧迫的环境问题和设计综合干预项目。这些项目将在 2002 年举行的非洲进程合作伙伴会议上提交给资助机构和国家。

海委会巩固了其作为海洋科学和海洋服务协调中心的地位, 并设立了一个海洋法专家咨询机构, 积极与其它机构合作, 帮助各国政府执行联合国海洋法公约 (UNCLOS)。联合国各机构共同绘制了《联合国海洋地图册》。

尽管与联合国系统各机构的双边合作继续加强, 但整个联合国系统的协调工作仍面临着新的挑战。作为协调委员会改革的一项结果, 所有的常设委员会, 包括海洋和沿海地区分委员会于 2001 年 12 月 31 日不复存在。采取了全系统协调新方式, 以便参加分委员会的机构能够作为一个专家小组而不是分委员会举行会议。

特别成功的活动

为了回应联合国大会 A/RES/55/199 号决议提出的“对联合国环发会议成果的执行进度进行十年审查”的要求, 政府间海洋学委员会于 2001 年 12 月 10 日—

-11 日在教科文组织总部（巴黎）举行了执行理事会特别会议。会议期间，执行理事会的会员国批准了将提交 2002 年在约翰内斯堡举行的首脑会议的“教科文组织政府间海洋学委员会为世界可持续发展问题首脑会议拟定的宣言”。此外，2001 年 12 月 3 日—7 日在教科文组织总部举行了世界海洋和沿海地区里约+10 会议：促进 2002 年在约翰内斯堡举行的世界可持续发展问题首脑会议。这次会议是由海委会和特拉华大学海洋政策研究中心（CSMP）共同组织的，得到了许多与海洋有关的国际和国家组织的支持。参加这次会议的有：60 多个国家的 450 多位与会者，其中包括 13 位部长和副部长，以及各国政府、政府间组织（IGOs）、非政府组织、学术和科学机构以及企业界

的海洋专家。这两项活动使教科文组织及其海委会能够在世界可持续发展问题首脑会议方面发挥重要作用。

世界气象组织（WMO）第十三届大会和教科文组织海委会第二十届大会批准了将海委会和气象组织负责海洋业务工作的几个常设独立机构合并为一个单位，为海洋学技术联合委员会和海洋气象学组织服务。由正式任命的政府专家组成的技术联合委员会（JCOMM）使联合国两个不同机构如何既能在业务方面进行合作，又能不失去其独立性和特性方面树立了一种有益的榜样。经过两年的筹备工作之后，应冰岛政府的邀请，技术联合委员会于 2001 年 6 月 19 日至 29 日在冰岛阿克雷里举行了首次正式会议。

对政府间海洋学委员会的评估

评估报告建议，教科文组织在开展海洋业务活动方面应发挥全面牵头作用，本组织应重视海委会并给予它所需要的支持，提供更多的资金确保其不至无力开展活动。因此，对计划的制定、管理和评估采取一种新的更具战略意义和更系统的方法是可取的。此外，还认为应当对海洋学科学计划秘书间委员会的适宜性进行评估。根据总干事的建议，恢复 30C/5 中确定拨给海委会的金额数被认为是一项优先计划。此外，总干事还在 C/4 草案中强调，教科文组织特别是海委会的海洋计划，是本组织的龙头计划之一。总干事还完全同意评估员的意见，即应审查向海委会提供的行政支持的效率和影响。

为了回应所提建议，在内联网上使用了内部财务系统。作为精简计划结构的一项措施，正在修订海洋科学方面的所有计划，并将常设专家小组的数量由五个减到两个。总干事认为必须援助会员国对海洋科学和技术项目进行成本效益分析、加强委员会在资助国际气候研究方面的作用、制定全球海洋数据标准和加强培训、教育和相互援助计划（TEMA），并应在执行《2002--2003 年计划与预算》（31C/5）时继续实施这些建议。

评估报告特别提到了海委会在发展与国际组织的合作伙伴关系方面的成绩。总干事鼓励海委会确定与姊妹组织在双边、三边或多边基础上合作的具体方式。

培训、教育和相互援助计划正作为一种横向活动予以实施，并由一位专职人员协调该计划与各地区之间的关系来得到加强。通过开展跨学科项目，如跨部门减灾项目，使得与教科文组织其它计划的关系，特别是重大计划 II 内部的关系得到加强。

分计划 11.2.5: 社会变革与发展

对实施情况的评估

社会变革管理计划的增值作用主要体现在将其每个网络中的科学研究与决策联系起来。此外，社会变革管理计划的增值作用还体现在真正促进北方和南方的研究团体之间的国际多边研究上，这方面的概念和设计是由平等的合作伙伴完成的。在这种情况下，科学能力和机构能力的建立是社会变革管理计划的优先事项。

社会变革管理计划在知识传播和决策方面的影响极难从数量方面衡量，更不用说从质量方面去衡量。在基础设施和机构建设或参加政策制定或评估的社会变革管理计划网络方面的影响具体体现在以下方面：109 多个国家参与了社会变革管理项目，建立了各种机构，例如：50 多个社会变革管理计划联络委员会、澳大利亚亚太地区社会变革研究中心、各种关于社会变革问题的大学教席和东欧的社会变革管理计划暑期学校。

社会变革管理计划已迅速地成为教科文组织五个重大科学计划之一。其它四个是关于环境科学的：例如生态学、地质学、水文学和海洋学。社会变革管理计划正与这些计划密切合作处理可持续发展问题。

社会变革管理计划是有固定的外部评估程序的第一个教科文组织重大计划。尽管这样的评估机制既费钱又费时，但是特别值得，因为它可以显示在该计划内哪些人工作得最好，更重要的是，它还可以指出需要注意和改进的薄弱方面。在首次中期评估的基础上，拟定并实施了作为这一评估提出的主要建议的后续活动的行动计划，包括必须继续将社会变革管理计划的重点放在将研究与决策联系起来的主要成果上。

特别成功的活动

移民网：社会变革管理计划在改进社会科学方面的国际合作上特别成功。这方面的一个例子是亚太地区移

民研究网，其主要目标是向决策者及国家和国际移民当局提供关于移民的长期作用和亚太地区日增的种族文化多样性的大量可靠信息以及各种选择方案。

国际研究网使得在国际移民的社会和政治方面以及日益增强的种族—文化多样性方面的跨学科合作得到加强。该网络的主要成就和社会变革管理计划网络的一样，就是所有有关国家（向外移民以及接受移民）可以在教科文组织的支持下在平等的基础上协同工作。

这种方法已被广泛采用，例如：建立了一些国家机构以确保研究和决策者之间的联系，确保提供各国的实例研究报告供国际上对移民问题进行比较分析。总之，该项目已经将一种科学方法应用于列入该地区议程的国际移民和多种文化政策问题上。

东欧社会变革情况

过去十年期间，中欧和东欧各国经历了一个巨大的经济、政治和文化变革时期。该地区的社会变革管理需要制定和实施避免或减轻诸如长期失业、赤贫、教育和其它社会机构减少等严重社会风险的政策。认为社会科学的一项极其重要的任务是着重改进将引发或产生该地区重大社会变革过程的政策。由于该过程引发的社会变化是一种独特的情况。因此，如何尽量处理好中欧和东欧的社会变革所涉问题是该地区及其周边地区的社会科学和决策者最关心的问题。几个社会变革管理项目处理了这些问题，其中包括关于“管理中欧和东欧变革风险的人事和体制战略”的项目和关于“管理当地、国家和国际级的文化、伦理和宗教多样性”的项目。这两个项目都采用了一种适合于该地区各国面临的新问题的新方法。这两个项目的主要特点是：重视将研究成果与决策联系起来，让决策者参与项目的设计和实施，并确保研究人员和决策者之间的美好交流。

城市：社会变革和环境的管理

对实施情况的评估

该项目是 1996 年开始设立的，为期 6 年，2000—2001 年集中在两个目标上：与有关国家的地方社区、非政府组织和有关机构合作，改善所确定的下列地方的居民的生活条件：Yeumbeul—达喀尔（塞内加尔）、Jalousie—王子港（海地）和金边（柬埔寨）；并根据从当地活动中吸取的教训，制定一种旨在影响同城市贫困作斗争的政策的方法框架。

关于上述三个示范性地方居民生活的项的主要影响是具体地改善了他们的城市环境。通过实施由居民自

己决定并积极参加的下列基础设施项目，使这种改善得以实现：铺彻街道路面、建公共广场、建一堵挡土墙、一个足球场、250 个排污水渗井、10 个界石形水龙头和 60 个公共厕所。

除了已减少了他们的城市环境简陋状况的这些基础设施之外，该项目在支持居民的主动行动的同时，还提高了街道协会和市镇当局的组织能力，并促进了社会动员能力的形成和改变了当地政府为居民利益开展的活动的居民“能力提高”过程的产生。这种影响将超越项目本身的范围而长久存在下去。

该项目对地方和国家政策的影响程度因情况而异。在塞内加尔，项目的影响很大，皮基纳市政府和城市规划部依据该项目的成果制定其同城市贫困作斗争的政策。在海地，市政府大力支持了并继续支持该项目，但由于全国的形势，国家政治当局未能将其纳入国有政策。在柬埔寨，大力支持该项目的金边市长已将该项目完全纳入其政策。

特别成功的活动

2001年5月在达喀尔举办的讲习班有50多位市长参加，讲习班期间，向西非（布基纳法索、马里、科特迪瓦、喀麦隆、贝宁）的城市介绍了该项目在塞内加尔执行过程中的经验教训。

2001年12月3日在总部举行了有关地方的行动者参加的讨论会，该讨论会促使与开发计划署、世界银行、法国合作部和瑞士合作部建立了有助于将该项目转移到其它地方的合作。

计划 11.3: 哲学、伦理学和人文科学

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
<p>第 02301 段 工作重点 1 科学和技术伦理</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 生物伦理 • 科学知识和技术伦理 • 第三个千年之初的思想之路 	<ul style="list-style-type: none"> • 确认了教科文组织应继续在该领域占有国际牵头组织的地位和本组织应在与联合国系统其它机构以及其它有关国际组织的合作框架内发挥的作用。 • 促进和开展了对生命科学进步的重大伦理和法律问题的深入和更广泛的思考；提高了《世界人类基因组与人权宣言》的影响；提高了各国组织伦理辩论的能力；通过专家会议、研究和广泛传播报告，提高了全世界的政府和民间决策者对科学与技术迅速发展产生的危险形势的认识；加强了一些会员国的能力培养（例如通过亚洲及太平洋地区以及北欧和波罗的海各国的 RENEW 网）以应付科学和技术的迅速发展可能产生的负面效应；向政策制定者和决策者提供了科学与技术领域有关伦理问题的咨询服务。 • 举办了各种研讨会和发行出版物，促进对下列情况引起的伦理问题进行跨学科和跨文化分析：全球化、平等获取知识和信息的机会，及在文化和语言多样性世界中的共处。还导致了致力于促进对全球伦理问题进行跨文化和跨学科对话的学者和非政府组织之间的更多接触与交流。
<p>第 02302 段 工作重点 2 哲学和人文科学</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 增强教科文组织的伦理使命 • 促进和改进哲学教育与思考 • 促进和提高跨学科性；与国际哲学人文科学理事会合作；与比布鲁斯中心合作 • 关于教科文组织的基本观念、理想问题的 Roger Pol Droit 先生的合同。 	<ul style="list-style-type: none"> • 为在国际上的思想家、哲学家和决策者之间对现代社会的伦理进行分析做出了贡献。 • 未汇报这项行动的结果。 • 尤其与国际哲学人文科学理事会（CIPSH）和比布鲁斯国际人文科学中心（CISH）（黎巴嫩）合作，为发展和加强哲学和人文科学领域的国际跨学科合作做出了贡献。 • 对《教科文组织组织法》和本组织的使命的哲学基础进行了深入思考；为批准的 31C/5 中提到的国际哲学日的筹备工作做出了贡献。

对计划的分析

(计划主任)

计划 11.3: 哲学、伦理学和人文科学

生物伦理学和科学技术伦理学

对实施情况的评估

本双年度在科学技术伦理学,尤其是在生物伦理学方面开展的活动无可置疑地证明,教科文组织根据其《组织法》,只要把教育、科学、文化、信息和传播这些可参与解决科学技术伦理现实问题的所有领域相结合,就完全有条件去探讨这些纷繁复杂的问题和提出适当的解决办法。大会和执行局为此建立了一些负责在全球范围内开展思考和行动的咨询机构,一方面是涉及生物伦理学问题的,如国际生物伦理学委员会(CIB)和政府间生物伦理学委员会(CIGB),另一方面是涉及科学技术伦理学问题的,如世界科学知识与技术伦理委员会(COMEST)。这两个方面是教科文组织理事机构拥有的重要王牌,它们使本组织有巨大优势来处理这些问题。

在这方面,通过世界科学知识与技术伦理委员会、国际生物伦理学委员会和政府间生物伦理学委员会开展的工作,教科文组织成为对涉及科学技术伦理学的问题进行思考的跨学科、多文化及多元化论坛。这个论坛得以使知识界、科学界、以及那些来自政界、民间社会和产业部门的参与者汇聚一堂,努力确定伦理学方面的共同任务和立场,以及推动在该领域里开展合作。批准了总干事关于把科学技术伦理学作为教科文组织2002-2003年度计划中的五个主要优先事项之一的建议,由此取得的成果已得到会员国广泛认可。

通过世界科学知识与技术伦理委员会,本组织着重开展了对政府和私营机构决策者及新闻界和广大公众进行宣传的工作。为此目的,教科文组织通过建立国际机构与专家网络及推广教育活动,为培养能力和交流经验提供了支助。通过传播该委员会制定的原则、指导方针和建议,本组织向会员国提供了旨在制订相应和翔实政策的支助及咨询服务。教科文组织还支持会员国努力促使人们就科技进步和技术应用方面的问题与挑战进行公开而又有实据的公众辩论,并起到了新发展情况观察所的作用。在本组织内部,也与自然科学部门(如水科学处、地球科学处)和传播与信息部门(如信息伦理处)建立了富有成效的合作关系。不过,如果该委员会得到更多的人力和财力资源,影响会更大,效果会更好。

在生物伦理学方面,教科文组织进一步确认了它在国际范围内的牵头机构的作用,尤其是通过以下活动做

到了这一点,即它努力去解决那些深知科学进步和科学发现及其技术应用加快带来的风险和危险的个人和国家提出的最现实的问题。教科文组织树立了自己的威信,成了最能协调联合国系统各机构开展的生物伦理学活动的组织,还就这个问题特别建议成立一个机构间委员会。

特别成功的活动

国际生物伦理学学会(SIBI)决定把其2002年度奖颁发给教科文组织,以“表彰该组织在生物伦理学领域所做的突出和值得赞赏的工作,以及制定了现已成为基本准则规范的《世界人类基因组与人权宣言》”。

总干事在2001年10月22日和23日召开了有关《生物伦理:国际关注的焦点》的科学部长圆桌会议,50多位科学部长以及约50个其它国家的代表参加了这次圆桌会议,会议表示支持教科文组织数年来在国际生物伦理学委员会和政府间生物伦理学委员会范围内就生物伦理学问题开展的工作。

世界科学知识与技术伦理委员会(COMEST)--外层空间伦理:与联合国太空事务办公室(UNOOSA)和联合国和平利用外层空间委员会(COPUOS)之间的合作

由于在外层空间伦理方面有着共同的行动领域,世界科学技术伦理委员会(COMEST),联合国太空事务办公室(UNOOSA)和联合国和平利用外层空间委员会(COPUOS)之间已建立起富有成效的协作和合作关系。为此,COPUOS邀请COMEST与由COPUOS成员国指定的一个专家小组合作,根据现有的国际太空条约,起草一份联合报告,对人类在太空活动中应当遵守的伦理原则进行分析。这份报告也将参考COMEST在第二届会议(德国,柏林,2001年12月17—19日)上批准的“关于外层空间伦理的建议”。这些建议基于伦理原则和指导方针,旨在提倡一种“外层空间伦理”,确保在开发和利用外层空间和相关技术时刻不忘尊重人权、自由和责任。这份报告将于2003年提交给COPUOS。应当指出的是,这项举措已得到联大第五十六届会议的批准(A/RES/56/51)。

世界科学知识与技术伦理委员会(COMEST)--淡水伦理:水资源研究和伦理问题网(RENEW)

水资源研究和伦理问题网(RENEW)主要是由世界科学知识与技术伦理委员会倡导,并与国际水文计划

(IHP) 密切合作建立的。该网注重培养能力工作，目的在于确定、支持和推广淡水利用和管理各个方面的最佳伦理实践经验。因此，RENEW 网络提倡在使用淡水资源的伦理方面鼓励开展创新活动，推动社会各界更广泛的参与水资源的规划和管理的工作，建立地区志趣相同组织的合作网，以及在水资源管理方式和对今后教育专业人员方面促进实施新的原则、伦理准则和良策。RENEW 网打算在世界各地建立地区中心。澳大利亚国立大学 (ANU) 于 2000 年设立了东南亚 -- 太平洋地区第一个 RENEW 中心。2001 年在贝尔根 (挪威) 建立了波罗的海国家和北欧国家第二个 RENEW 中心。在目前的双年期内，还将在埃及建立一个新的阿拉伯国家 RENEW 地区中心。

哲 学

对实施情况的评估

在这一双年度，哲学和人文科学计划为分析当代世界伦理学方面的重大问题贡献了力量，其做法是与有关

的非政府组织合作，召开了两次讨论会和发行了“思想之路”网的两份出版物。通过举办主题为“教科文组织《组织法》：哲学与概念体系史”的专家会议，深化了对教科文组织各种基本概念的思考。与比布鲁斯国际人文科学中心 (黎巴嫩) 合作，着重采取了一些旨在推行该中心一项新政策的初步举措，预计从 2002-2003 年起加以实施。已经完成在哲学教育方面开展的行动。

本双年度结束时，为了重新推动哲学和人文科学计划及加强其连贯性，总干事决定把科学技术伦理学与该计划分开，并成立一个新的展望学和哲学处，以便进一步强化这两个计划活动之间的协调作用。

特别成功的活动

在“思想之路”计划框架内开展的活动阐明了教科文组织独具一格的立场，这就是本组织动员国际级的研究人员和财源机构贡献力量，促进就各种世界性问题开展学科间和文化间对话。

重大计划 III

文化发展：遗产与创造

文化与发展

III.1 文化和自然遗产的保存和利用

III.1.1 保护和振兴物质遗产和非物质遗产

III.1.2 宣传《保护世界文化和自然遗产公约》

III.2 促进活的文化

- 全民阅读
- 加勒比人民：回顾过去—展望未来

对文化计划的评估

（负责文化的助理总干事）

对教科文组织文化战略的评估

2000--2001 年尽管属于中期战略的末期，却是教科文组织改革的头两年，因此这两年可被视为教科文组织的过渡阶段。改革的不确定性在工作人员中引起了不安情绪，严重影响了本部门的工作。由于预算拨款直到第一年开始后六个月才拨下来，本部门只有大约一年的时间来开展计划的活动。过去几年中出现的会员国越来越多地要求开展未列入计划的活动这种趋势有增无减，反映在参与计划的统计数字上（尽管文化部门的经费只占正常计划预算的 17%，但是批准的参与计划申请中有三分之一涉及文化计划），也反映在预算外资金与上一个双年度相比增长了 86%这一点上。

在逐步废除了几个项目，一些项目的管理被移交给非政府组织和政府间组织，对总部外办事处活动的监督得到了改善，以及将国际文化促进基金会的管理完全纳入本部门之后，实现了计划内容的集中。在上一个双年度内计划了一些创新的行动，如全球文化多样性联盟，并于 2001 年 9 月开始实行。

本阶段的优先工作是：(i) 根据国际贸易谈判的情况对文化物品和文化服务的性质展开讨论，最终导致《教科文组织文化多样性宣言》的起草；(ii) 《保护水下文化遗产公约》的最后谈判；(iii) 首次宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作，对保护这类遗产的方式方法进行了再思考，和 (iv) 针对塔利班政权对巴米扬大佛的故意破坏开展的工作。

常驻代表团和执行局委员不断主动召开非正式会议，希望对某些问题达成一致意见。文化部门也常与他们密切合作，大大有助于这些敏感问题的解决。这种共同努力非常有效，加强了教科文组织在文化政策问题上的权威，显示了其作为国际对话平台的轴心作用，以便在共同的价值观的基础上制定的共同的原则和标准。

《教科文组织文化多样性宣言》是执行局的一个专门工作小组与秘书处合作的结果，所有国家都参与了制订，并一致通过了宣言。宣言是一份明确的和独特的准则性文件，可以应对新千年提出的主要挑战。考虑到 2001 年 9 月 11 日的事件，宣言作为反对利用文化差异的宣传工具，也具有特别重要的意义。

塔利班对共同遗产的否认导致他们破坏巴米扬大佛。教科文组织面对的任务是处理国际社会的强烈抗议，向媒体发出无数呼吁和信息，同时慎重组织适当的外交使团前往阿富汗。对这一危机的处理使教科文组织受到各方的关注，推动了秘书处各单位之间的出色的合作，最大限度地发挥了长期人力不足的文化遗产处的能力。

首次宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作作为将保护遗产的手段拓宽为双重手段铺平了道路，一方面要详细制订非物质遗产的定义以便起草保护这些遗产的准则性文件，另一方面要鼓励采取具体措施，以确定、保护、振兴和宏扬这类濒临灭绝的珍贵遗产。

教科文在文化遗产问题方面的专门知识和决心得到了联合国大会的认可，2001 年 11 月联合国大会宣布 2002 年为联合国文化遗产年，并指定教科文组织为这一专题年的牵头机构。

特别成功的活动

《世界文化报告》在促进机构间合作方面取得了极大的成功，特别是在文化统计方面与联合国开发计划署和“人类发展报告”，以及与会会员国的合作。国家统计部门的积极参与和支持尤为突出地反映了这一点。2000 年的《人类发展报告》考虑了如冲突、语言多样性和文化市场等重要问题，对全球化对世界文化的影响作了前瞻性分析。应当强调的是该报告在教科文组织以外和文化部门的同事中间都是一份非常有用的有关文化领域的科学参考文件。

文化旅游计划的开展以及（通过世界遗产中心）旨在促进与世界旅游组织和旅游业的合作的的活动得到了会员国的大力支持，也促进了与私营部门的合作对遗产加以保护。在对会员国提供技术指导和建议方面，遗址管理者以及地方和国家主管当局越来越多地要求世界遗产中心介绍旅游政策和管理方面的好经验。

经验与教训

保护有灭绝危险的和受到冲突损坏的遗产是一项非常复杂的工作，需要在科学和技术上进行协调，教科文组织在这一方面的地位得到了加强。这表现在对紧急行动和技术援助要求的增加上。当募集到的预算外资金不足

时，只能由正常计划资助这样的行动。在阿富汗、波黑、柬埔寨和巴勒斯坦实施的活动证明了这一点。会员国可能会考虑建立一种机制的可能性，在这种机制下教科文组织能更好地对越来越多的这种紧急请求作出反应。

针对世界遗产委员会进行改革的特殊要求，委员会成立了各种工作组，研究对委员会的运转模式、世界遗产目录合理的地理分布、以及委员会本身合理的地理分布等进行改革的问题。经过研究，这些工作组提出的建议正在落实，新的时间表已经通过并开始生效，收入《世界遗产目录》的新的遗产地提名方法业已拟就。

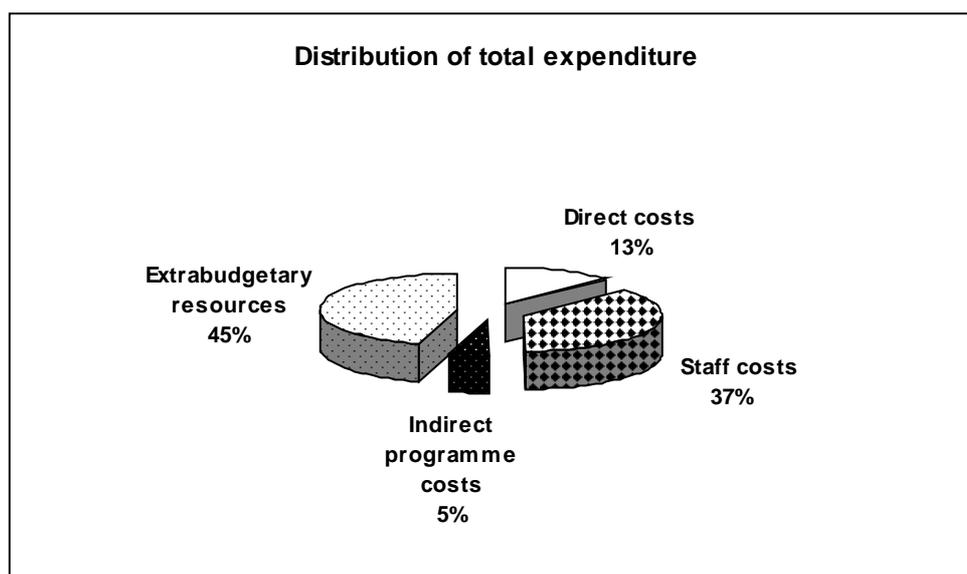
在庆祝国际日方面，世界图书和版权日，世界诗歌日，国际母语日的庆祝活动极大地提高了教科文组织在会员国中的可见度。与此形成对照的是，更为“一般”的庆祝活动如“世界文化发展日”似乎不能在会员国中间产生类似的反响。这似乎说明国际社会和教科文组织的合作伙伴目前的兴趣集中在更具体的、有主题的庆祝活动上，在这种情况下，现在也许是教科文组织重新考虑其世界日庆祝活动的时候了。

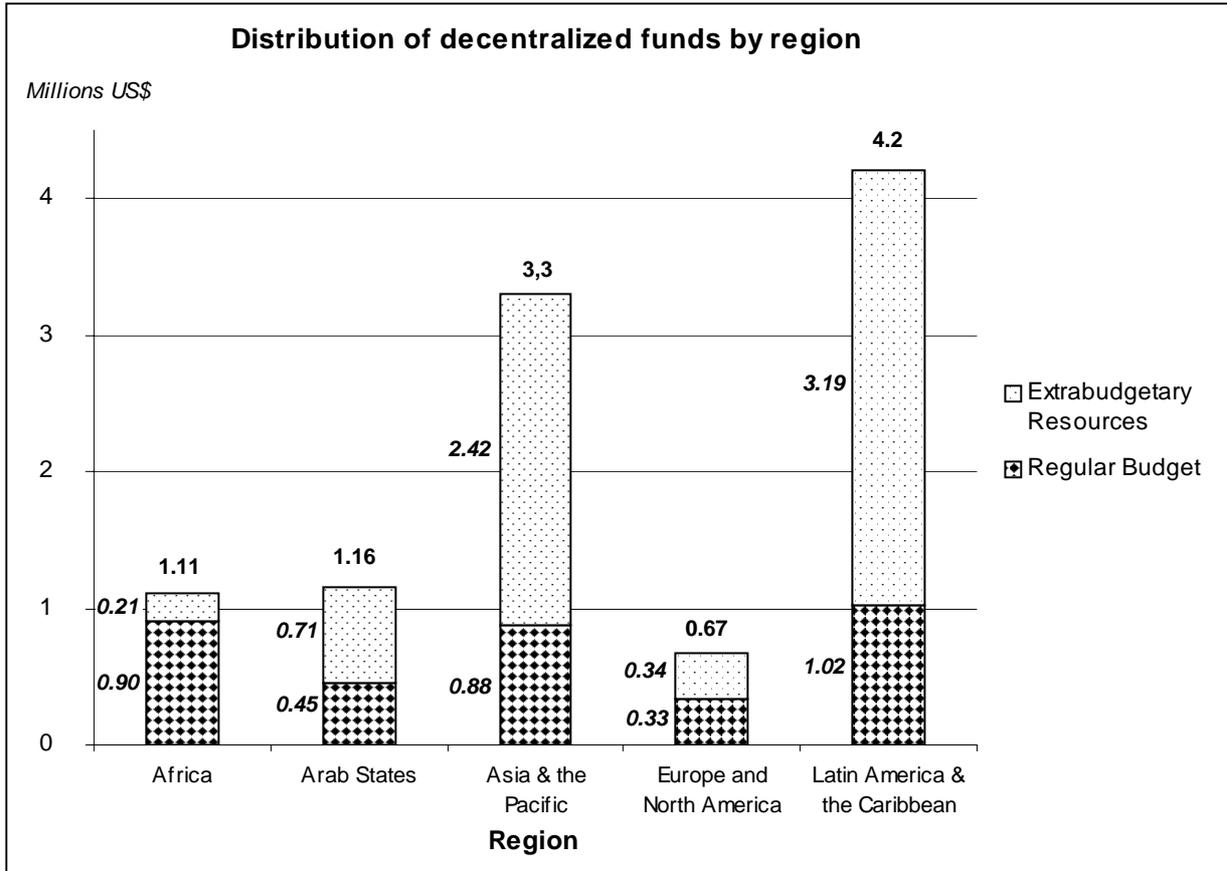
在本双年度内有些问题成了重点（新的优先事项）。其中，非物质文化遗产、制定文化间政策、制定准则的工作和一些工作方法问题比以往更受重视。对于文化部门来说，这意味着通过与常驻代表团进行非正式的信息交流会议和/或通过为解决当前问题而建立的特设工作小组，加强了与会员国的日常交流。后一种方式证明对促进透明的和融洽的合作尤为成功。

尽管文化部门在几个重要领域取得了很大的进展，但长期人员不足的问题仍是成功开展活动的主要障碍。由于专家退休和他们的职位因紧缩措施而被取消，文化部门面临着失去多年积累起来的宝贵知识和技能的危险。短期的临时解决办法固然可以找到，然而这样的限制性政策严重削弱了文化部门对会员国的需要作出回应的能力。鉴于文化领域的需求越来越多，如果文化部门要有效地开展肩负的工作，32 C/5 必须严肃考虑增加正常计划资金的问题。

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP III)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE (in US\$)
Major Programme III: Cultural development: the heritage and creativity	
Culture and development	1 830 045
III.1 Preservation and enhancement of the cultural and natural heritage	
III.1.1 Safeguard and revitalization of the tangible and intangible heritage	24 319 382
III.1.2 Promotion of the Convention for the Protection of the World Cultural and Natural Heritage	5 408 898
Total, Programme III.1	29 728 279
III.2 Promotion of living cultures	6 898 047
Reading for all	1 038 328
Caribbean People: Tapestry of the Past - Fabric for the Future	435 555
Total, Programme III.2	8 371 931
Transdisciplinary project: Towards a culture of peace	5 116 457
Culture Sector common charges	6 813 429
SUBTOTAL, MAJOR PROGRAMME III	51 860 141
EXTRABUDGETARY RESOURCES	43 411 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME III*	95 271 141
	* including Extrabudgetary Funds for WHC

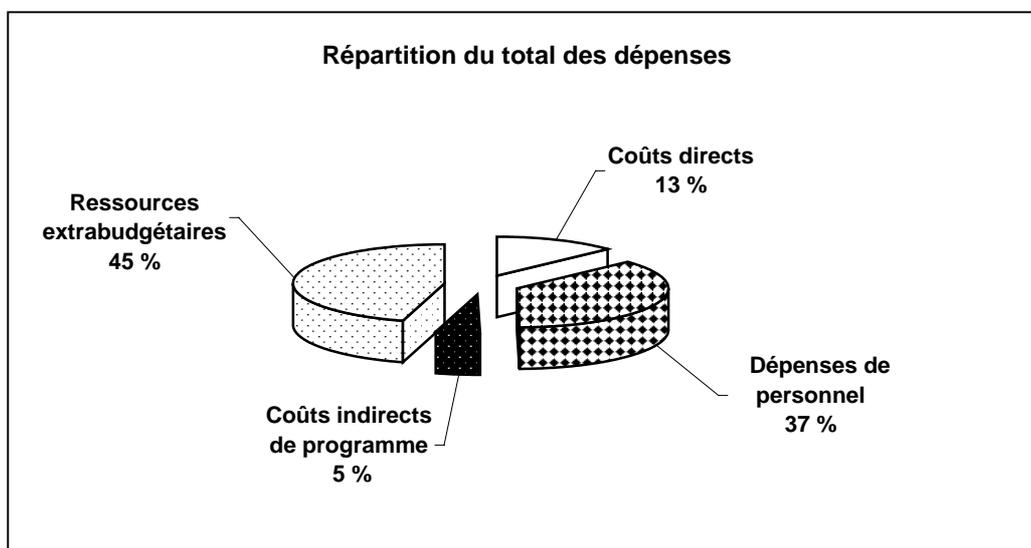


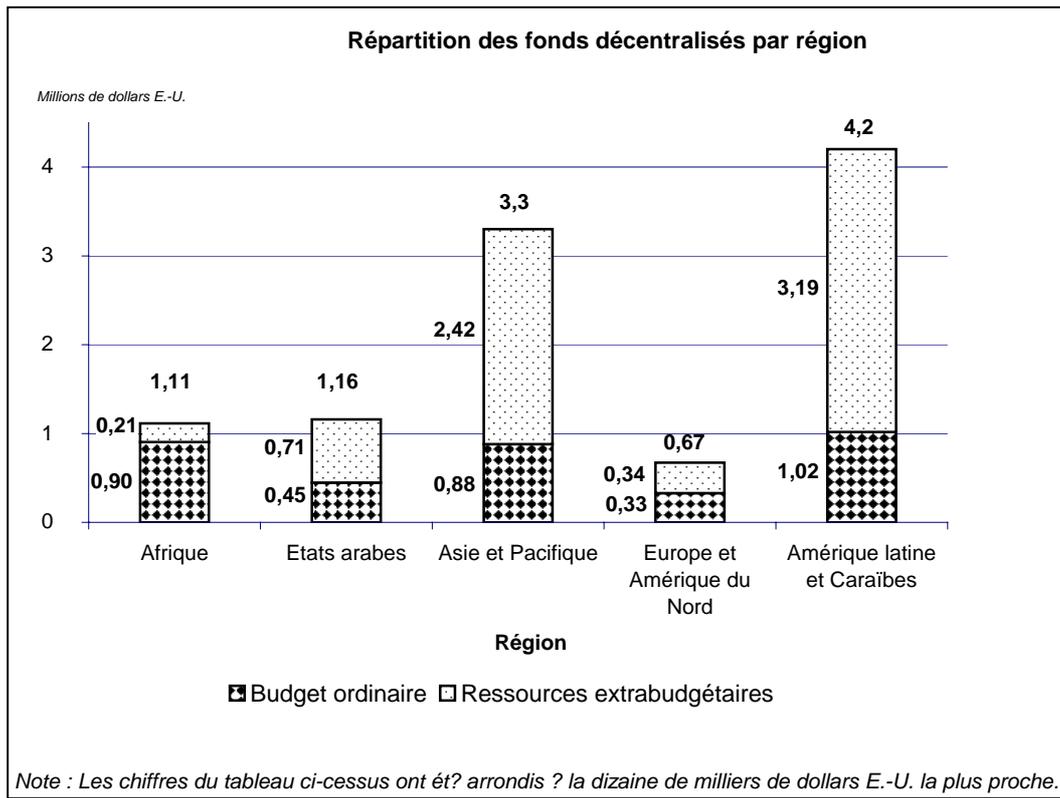


NOTE: The above chart values have been rounded off to the nearest US \$10,000.

INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES (GP III)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme III : Développement culturel : patrimoine et création	
Culture et développement	1 830 045
III.1 Préservation et mise en valeur du patrimoine culturel et naturel	
III.1.1 Sauvegarde et revitalisation du patrimoine matériel et immatériel	24 319 382
III.1.2 Promotion de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel	5 408 898
Total, programme III.1	29 728 279
III.2 Promotion des cultures vivantes	6 898 047
Lecture pour tous	1 038 328
Peuples des Caraïbes : trame du passé, tissu de l'avenir	435 555
Total, programme III.2	8 371 931
Projet transdisciplinaire : Vers une culture de la paix	5 116 457
Charges communes du Secteur de la culture	6 813 429
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME III	51 860 141
RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES	43 411 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME III*	95 271 141
* dont fonds extrabudgétaires pour WHC	





重大计划 III -- 文化发展：遗产与创造

文化与发展

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
<p>第 03012 段 工作重点 1 文化政策为发展服务</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 了解、收集和传播有关政策的知识和信息 • 向会员国提供能力建设服务 • 加强对文化政策为发展服务的宣传和思考 	<ul style="list-style-type: none"> • 继地区讲习班和磋商之后，成立了国际文化政策观察站网，将地区观察站重新组合；在文化部门的网站上创建了“文化窗口”网上数据库；在乌拉圭蒙得维的亚文化政策观察站的协调下，开展了城市可持续文化政策的合作研究项目；促进了世界范围内 1,200 名专家和机构之间有关政策的信息交流和文化政策研究方面的合作；通过与现有的网络、文化联系网和资助中欧、东欧文化国际观察站的合作，着重满足了发展中国家和转型期国家的需要；出版了《欧洲文化政策视角》。 • 为 5 个会员国（巴巴多斯、摩尔多瓦共和国、中非共和国、厄立特里亚和危地马拉）制定和评估国家文化政策提供了技术和财政支持；在三个会员国（巴巴多斯、马里和阿根廷）制作（并测试）了“文化系统概貌”；作为文化管理人员培训问题国际会议（教科文组织，2000 年 11 月）的一项后续活动内，在非洲、亚洲和阿拉伯国家进行了地区调查，目的是了解开展这方面培训的可能性；设立了三个教科文组织文化政策和管理教席（西班牙的赫罗纳、斯洛伐克的布拉迪斯拉发和古巴的哈瓦那）并对现有的教席给予了支持；出版了《延续中的变化：从文化的角度处理发展问题的概念和方法》，《文化政策手册》，《欧洲文化视角》和《认识文化》这一文化指南；开展了有关文化发展、教育和信息与传播技术的试办项目，允许将教科文组织在文化发展领域进行的研究的成果用于教师培训（为 17 名教师组织了文化和发展研讨会，将他们培训成为这一领域的培训者）；系统化并出版了一套新的有关文化因素对艾滋病的影响及其预防的知识，以及如何通过“从文化的角度预防艾滋病，促进人的可持续发展”这一项目使方法和项目的制订及实施的工作利用这一知识；对 9 个国家的情况进行了评估，出版了 4 本手册，实施了 2 个试办项目，组织了一次国际会议和 4 期地区讲习班，创建了一个项目网站和数据库；为在格鲁吉亚的米尔扎阿尼建立国际艺术家中心进行了可行性研究，准备了三个语种的 PIROSMANI 博物馆情况介绍手册用于寻求资助；增进了对培训问题和培训需要的认识，通过在巴黎举行专家国际会议丰富了信息资源和加强了合作结构，从而改善了文化政策和管理领域的培训和能力建设，特别是在最不发达国家和转型期国家中。 • 继在达喀尔召开的“从文化角度促进非洲发展会议”（2001 年 12 月）之后，就非洲文化与发展巡回学院今后的资金问题与捐赠组织进行了接触，建立了分地区研究和培训网；详细制订了非洲文化与发展巡回学

	<ul style="list-style-type: none"> • 《世界文化报告》：出版与研究 • 非洲巡回学院 	<p>院章程草案，使之成为独立的泛非非政府组织；创建了非洲文化与发展巡回学院网站；根据大会的要求，促进和组织召开了一系列关于全球化对文化多样性，特别是对文化产业之影响与后果的磋商会议；根据总干事的提议，编制了题为“文化、商业和全球化，问与答”文件，并建立了教科文组织这一文件的网站。召开了《文化多样性宣言》之前提的专家委员会会议；扩大了与其它国际机构（尤其是欧洲委员会和联合国贸发会议）的合作。在第 03203 段项下开展的活动中，还继续进行了这项活动。出版了《延续中的变化：从文化的角度处理发展问题的概念和方法》；通过在巴黎召开第二次文化部长圆桌会议，提高了对在全球化过程中和新技术发展的前景下保护文化多样性的重要性的认识。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 根据斯德哥尔摩会议的建议，《世界文化报告》已成为促进会员国之间在文化与发展研究领域开展合作的有益的工具，尤其是在文化统计方面，并得到了（法国、加拿大、荷兰、菲律宾、意大利和欧共体统计委员会）的统计机构的积极参与和支持。此外，必须提到的是《世界文化报告》所运用的研究方法同联合国开发计划署的《人类发展报告》的密切合作是分不开的。2000 年的报告成功地对全球化对世界文化的影响和后果进行了前瞻性分析，尤其是对报告所挑选的关键性问题如冲突、语言多样性和文化市场等的分析。 • 就从文化的角度预防艾滋病问题组织了 3 个分地区讲习班，从而使大约 200 名决策者、规划者和发展工作者增进了对文化和不同发展问题，如艾滋病的预防，之间的相互作用的了解；在非洲创立了 5 个有关文化和发展的各个方面的研究和培训网，从而促进了研究、培训和信息方面的合作，以便在非洲更好地实现一体化，组织了“从文化角度促进非洲发展国际会议（2001 年 12 月 10 日--14 日，达喀尔）；出版了 5 份有关非洲文化与发展问题的报告，一份情况说明，创建了非洲文化与发展巡回学院网站。
--	--	---

对计划的分析

（计划主任）

对实施情况的评估

文化与发展计划（30C/5 第 03010 段--第 03012 段）按照 30C/5 的预计已全面实施，但应当指出的是，由于本财务期中期进行的结构调整而稍有变动。因为，文化政策为发展服务组、“世界文化报告”组和文化旅游计划自 2000 年 12 月 1 日起就合并到文化多元化处，又成立了一个文化政策处。

这一结构调整既为激发新的活力创造了条件，但也临时造成一些实施方面的困难，因为在计划合并的同时，没有把负责这些计划的所有工作人员安排到位（有七个同事离职）。有关文化指标的项目就受到这种状况的损害。

然而，教科文组织的作用今天已得到一致认可，因此该计划的各项主要目标就达到了。此外，越来越多的会员国（目前有 19 个）还要求本组织提供援助，根据“斯德哥尔摩行动计划”确定的原则和目标，制定或修订其国家文化政策。

此外，专门讨论“文化多样性：市场的挑战”的第二次文化部长圆桌会议（教科文组织，巴黎，2000 年 12 月 11--12 日）对文化确定的新目标已很快被考虑纳入“文化与发展计划”。

特别成功的活动

在全球化使文化与发展之间的关系成为人们当前最关心的一个问题的时代，执行局第一六〇届会议（2000 年 10 月 9—25 日）提出并由大会第三十一届会议在 2001 年 11 月 2 日通过的教科文组织《世界文化多样性宣言》加强了教科文组织在会员国中所起的作用。

事实上，由于明确提出了与该宣言密切相关的如下问题，C/5 确定的目标，即提高人们对世界各种文化状况的某些趋势和问题的认识无疑有了加强：

- 特性、多样性和多元化；
- 文化权利和人权；
- 文化产品和文化服务的商业化；
- 文化多样性与新的传播技术。

简言之，“文化与发展”这一主题在本双年期的发展变化，显然反映了自“世界文化发展十年”以来本组织生活经历着十分活跃的时期：

- “我们的具有创造力的多样性”报告（1996 年）；
- 文化政策促进发展行动计划（斯德哥尔摩，1998 年）；
- 教科文组织《世界文化多样性宣言》及其行动计划要点（巴黎，2001 年 11 月）。

在这一过程中，教科文组织已从观察和咨询阶段过渡到会员国作出政治承诺，开展国家和国际一级的协调一致的行动。

经验与教训

制定和通过该宣言的过程本身，以及为此采取的各种合作方式，均是教科文组织与其会员国广泛开展进一步合作的一部分。应当指出，成立由执行局委员和观察员组成的工作组，大大便利了一致通过这一曾有争议并交付裁决的文本。

关于一些计划（文化指标、文化政策），应当指出，由于主管这些工作的一些同事离职或调动，教科文组织便失去了对这些项目的重要记忆。

应当汲取的教训是，为便于了解正在实施中的项目的进展情况，应拟定一定数量的正式或非正式的阶段性报告。

计划 III.1: 文化和自然遗产的保存和利用

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
分计划 III.1.1: 保护和振兴物质和非物质遗产		
<p>第 03111 段 工作重点 1 实施保护文化遗产的准则和预防性行动</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 现有准则的实施情况 • 制定新的准则情况 • 预防性行动 	<ul style="list-style-type: none"> • 提高了对保护文化财产之重要性和必要性的认识并进行了广泛宣传，做法是：发行出版物（如用西班牙文出版的反对非法贩卖文化财产的手册）；越来越多的会员国正式批准了教科文组织的有关公约；召开了关于实施教科文组织有关保护文化遗产公约和其他国际文件的会议；召开了关于建立国家文化保护立法方面的地区会议；在一些国家制定保护本国文化遗产法律工作有所改进；教科文组织和国际红十字会为南部非洲开发共同体（SADC）国家和马达加斯加共同举办了关于在南非实施国际人道法和文化遗产法的地区讨论会，以便鼓励该地区的国家加入教科文组织的文化遗产公约，包括加入海牙公约的第二项议定书（2001 年 6 月）。 • 通过完成关于水下文化遗产公约的谈判和拟定该公约，提高了公众对水下文化遗产确实应得到保护的认知；大会第三十一届会议通过了《水下文化遗产公约》。 • 没有报告这项行动的结果。
<p>第 03112 段 工作重点 2 文化遗产与发展</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 非洲 保护/修复，国际运动，培养自身能力和向博物馆提供支助 • 亚洲 保护/修复，国际运动，培养自身能力和向博物馆提 	<ul style="list-style-type: none"> • 设立了关于塞内加尔戈雷岛保护运动的因特网站，并已在在线运作；建立了拉利比拉多功能中心（埃塞俄比亚）；培训埃塞俄比亚专业人员学习文化遗产的清查技术和出版埃塞俄比亚遗产巡回展览目录；开展了对非洲史前巨石建筑和撒哈拉文化财产的两项研究；为纳米比亚和莫桑比克制定保护和振兴文化财产的国家政策提供了支助；为贝宁和多哥的 13 个博物馆和类似机构培训了接待来访方面的 26 名专业人员，并向他们提供了如何衡量来访者满意程度的方法；开展了关于在乌干达建立布干达王国博物馆的可行性研究；设立了关于非洲艺术的因特网站：http://www.numibia.net，并已在在线运作；为主管文化遗产的非洲机构（非洲遗产学校（EPA）、非洲博物馆发展计划（PMDA）、西非博物馆计划（AFRICOM）和水资源分配和发展计划（WAMP））提供了支助；在加纳就阿克拉历史中心问题举办了一期国际讲习班；与法国和日本就保护和振兴坦桑尼亚的 KILWA KISIWANI 发展了合作伙伴关系；根据在贝宁进行的项目筹备考察结果，制定了关于修复 BEHANZIN 王宫的项目文件；开展了保护和振兴 ABOMEY 王宫的活动，从而巩固了这一重要文化遗址的技术和专业层面，包括一个迷人的现代化展览；管理、宣传及指导建筑艺术和收藏品的工作取得了重大成就。 • 完成了对尼泊尔和孟加拉国的评估；批准和实施了重大预算外项目（如伊朗的 CHOGA ZANBIL、哈萨克斯坦的 OTRAR、中国的龙门石窟和库姆图拉千佛

	<p>供支助</p> <ul style="list-style-type: none"> • 阿拉伯国家保护/修复, 国际运动, 培养自身能力和向博物馆提供支助 • 欧洲和太平洋保护/修复, 国际运动, 培养自身能力和向博物馆提供支助 • 拉丁美洲及加勒比保护/修复, 国际运动, 培养自身能力和向博物馆提供支助 • 宣传工作和提高认识 • 文化旅游 • 跨学科合作 	<p>洞); 为中亚博物馆资深人员开办了五期讲习班; 开办了第一期跨高加索遗产保护培训讲习班(格鲁吉亚)。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 同世界银行签署了关于保护毛里塔尼亚文化遗产和非斯城(摩洛哥)的合作协定; 解决了毛里塔尼亚手稿之家的地产问题; 与开发计划署合作开展了保护也门文化遗产的项目筹备工作, 并完成了修复 TAWILA TANKS 项目; 与开发计划署合作, 完成了科威特博物馆收藏品的修复工作; 完成并向当局提交了建造新博物馆的项目; 向黎巴嫩当局提交了保护蒂尔(黎巴嫩)科学委员会的建议书, 以便采取行动; 杰里科的 QUASER HISHAM项目的进展令人满意。 • 召开了两次重要会议: 东欧历史古城中的私人财产管理问题(布加勒斯特, 2001年)和地震区域的传统建筑问题(伊斯坦布尔, 2000年); 完成了 PROBOTA清真寺项目; 在乌兹别克斯坦发起了 FAYEZ TEPE项目。 • 与拉丁美洲各大学合作, 发行了两本关于保护历史古城及其综合管理的出版物; 设立了两个教席(教科文组织/哥伦比亚国立大学-SEDEMANIZALES(哥伦比亚)和教科文组织/城市和领土综合保护中心(CECI)/伯南布哥大学-巴西); 顺利完成了文化保护项目第二阶段和开发了KUNTUR WASI项目。该项目将在2002年完工; 与社会科学部门和墨西哥城及利马办事处合作, 促进开展了利马历史中心的保护工作; 与哈瓦那办事处合作, 促进开展了关于“文化遗产综合管理”的地区项目。 • 为一些文化遗址的几个试办项目提供了资助; 在柏林-国际旅游局(ITB)举办了圆桌会议; 向青年组织开展了宣传活动。 • 通过举办研讨会和会议, 促进了旅游业的多学科方法, 从而改进和充实跟旅游业相关的文化政策, 开展了实例研究: 巴拉圭的亚松森、以色列的拿撒勒、金边、利伯维尔、突尼斯、大马士革。 • 与国际古迹遗址理事会和国际博物馆理事会成功实施了框架协定。根据这项协定, 在一些重要地区, 如加勒比地区举办了专门研究博物馆如何在信息社会中发挥作用的讲习班。总干事颁发了 MELINA MERCOURI 奖; 召开了伯利恒 2000 年大会; 出版和发行了《博物馆国际》。
<p>第03113段 工作重点3: 保护和振兴非物质遗产</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 提高对口述和非物质文化遗产的认识 	<ul style="list-style-type: none"> • 确立了关于宣布“人类口述和非物质文化遗产代表作”的第一个程序。宣布了 19 项代表作(2001年5月18日)。通过首次颁发沙迦阿拉伯文化奖(也门的 ABDULAZIZ EL MAKALEH, 中国的纳忠), 在全世界加强和推广了阿拉伯文化; 通过开展题为“制定关于保护非物质文化遗产的新的准则性文件—供审议的内容”的初步研究, 为确定保护非物质文化遗产的准则性文件的工作重点迈出了第一步; 为实施《保护传统文化和民间文化的建议》, 向 12 个国家提供了准则制定工作的援助(举办了地区调查研讨会); 通过实施题为“妇女、非物质遗产与发展”项目的六个

	<ul style="list-style-type: none"> 开展保护和振兴非物质文化遗产的培训和制定编造遗产清单的方法 利用和传承口述遗产 	<p>地区可行性研究，对妇女在非物质文化遗产中的作用进行了评估（根据非集中化的原则进行）。编写了关于非物质遗产科 1999—2001 年在妇女和非物质遗产领域里开展的活动的综合报告。</p> <ul style="list-style-type: none"> 建立了非物质文化遗产专门机构的四个地区网络（中亚、不含海湾国家的阿拉伯地区、阿拉伯海湾国家、拉丁美洲及加勒比）；为了更加重视非物质文化遗产的各方面内容，出版了“收集传统音乐和乐器指南”（英文和西班牙文）；制定了关于编制立陶宛非物质文化遗产国家清单的项目（第一阶段）。启动了关于编制不丹表演艺术国家清单项目第一阶段的活动。 在捷克共和国建立了“活的人类财富”系统（2001年3月21日）；通过出版《濒临消亡的世界语言地图》第二版（英文），提高了全世界对保护濒临消亡语言和保存文化多样性之必要性的认识（由教科文组织/日本非物质遗产信托基金提供支助）；开展了对三个濒临消亡语言（澳大利亚的 WANUI 语、俄罗斯联邦的 KENKA SELKUP 语、泰国的 LISU 语）的研究/现场研究；通过制作两张光盘：“马达加斯加 TAMATAVE 地区的（神灵）音乐”和缅甸琴乐（收入教科文组织世界传统音乐集的缅甸琴乐），传承和传播了马达加斯加和缅甸各地区的传统音乐；在教科文组织总部开展了文化宣传活动：（i）埃及著名歌星 ABDEL WAHAB 周年纪念；（ii）举行了关于濒临消亡音乐---ARGHUL 音乐问题圆桌讨论会（总部）；（iii）举办了安达卢西亚音乐会（摩洛哥）；向在科特迪瓦举行的街头艺术节提供了支助；举办了教科文组织“活的人类财富”系统四期培训讲习班（汉城、东京、马尼拉和菲律宾）。
<p>第03114段 工作重点 4: 修复被冲突损害的遗产</p>	<ul style="list-style-type: none"> 亚洲 （吴哥和阿富汗） 欧洲 波斯尼亚--黑塞哥维那、科索沃、耶路撒冷的希伯来大学（以色列） 阿拉伯国家 （巴勒斯坦、伊拉克） 	<ul style="list-style-type: none"> 正在编制喀布尔博物馆收藏品清单；加强了 JAM MINARET 项目；在赫拉特举办了传统制砖法的讲习班；在吴哥和柬埔寨举办了发展文化旅游的国家研讨会；为吴哥和暹粒地区保护与管理机构发展吴哥文化旅游活动而确定了向其提供技术研究的计划；举办了第六次关于保护巴雍寺（2001年12月）、王宫、巴雍寺和吴哥窟（第二阶段）的国际研讨会；日本政府保护吴哥窟小组（日本的 WASEDA 大学）正在修复吴哥窟北图书馆；修复 PRE RUP 寺庙；完成了由大地技术和结构工程学会(I.G.E.S)实施并由意大利(该项目第三阶段的主要资助者)批准的该项目第二阶段工作。 编制了波斯尼亚 -- 黑塞哥维那的国家文物古迹清单，并向当局提交了关于保护文化财产的法律草案；与世界银行合作，完成了对重建 MOSTAR 两座桥和修复 TABACICA 清真寺的技术研究；通过支助前南斯拉夫的犹太艺术中心，编制了有关濒临消亡财产的文件集；为向前南斯拉夫马其顿当局提供支持和财政援助进行了考察；萨拉热窝办事处：编制了科索沃项目，并向捐助者提交了这些项目。 巴格达：提供了实验室设备，博物馆修缮和重新开放；耶路撒冷：修复文物古迹有所前进，出版了 AL Q U D S 手稿，培训了图书馆管理员，与福利事业协

	<ul style="list-style-type: none"> • 其它冲突后的活动 • 智者之家或科学中心（BAYT AL HIKMA）和支援沼地阿拉伯人和难民（AMAR）国际慈善基金会 	<p>会合作，建立了一项信托基金；伯利恒：修复叙利亚正处完工的H O S H A L项目和正在N A P L O U S E进行的K H A N A L W A K A L A项目。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 为支持一些受到冲突损坏或威胁的文化遗产的活动提供了资助，尤其是在非洲、高加索和中亚地区。 • 开展了纪念O M A R K H A Y Y A M活动，并完成了一些相关出版物；B R U G I N E科学史中心（意大利）组织了两期培训班；发行了多种出版物。
--	---	--

分计划 III.1.2: 宣传《保护世界文化和自然遗产公约》

<p>第03121段 公约的实施情况</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 《公约》和《世界遗产名录》秘书处 • 培养世界遗产保护和管理的 能力 • 关于遗产财产保存状况的 报告 • 提高对信息和文献的认识 	<ul style="list-style-type: none"> • 在本双年度结束时，缔约国总数已达 167 个，超过了原定目标。在参加该《公约》的 167 个缔约国中，有 118 个按照《公约实施业务指南》的规定，递交了暂定目录。列入暂定目录的遗产总数为 1247 项；截至本双年度底，列入《世界遗产名录》的财产为 721 项（124 个缔约国中的 554 项文化财产，144 项自然财产和 23 项混合财产）；向世界各地的公约缔约国提供的培训援助经费为 1 468 040 美元。没有执行世界遗产奖学金计划。 • 与联合国基金会（UNF）建立了合作伙伴关系；签署了法国—教科文组织保护古迹、城市遗产和自然遗产合作协定；发表了意大利—教科文组织合作宣言；在教科文组织亚洲文化中心（ACCU，日本）设立了日本世界遗产办事处；与世界遗产城市组织（OWHC）开展了合作；建立了东南亚、太平洋、澳大利亚和新西兰及北欧世界遗产办事处（NWHO）、欧洲委员会和欧盟委员会等世界遗产管理人员的地区网络。 • 世界遗产委员会审议了 130 多份列入《世界遗产名录》及《濒危世界遗产名录》中的财产保存状况的报告；编写并提交了阿拉伯国家（2000 年）和非洲（2001 年）遗产保护状况定期报告；继续实施了 1998 年文件、信息和教育活动的战略计划，着重抓了如何提高世界遗产中心能力的工作。 • 重点继续努力将现有的世界遗产文献转换为电子版，并提供给世界遗产因特网址供查询（大约载有 1000 份法定文件和提名资料）。聘用了一位资深世界遗产信息管理人员，制定了一项“世界遗产信息管理总体战略”。这一战略不仅满足了该中心的需求，而且也为缔约国服务，把该中心变成了一个获取世界遗产信息并加以传播的窗口。世界遗产中心公众网址是教科文组织网址中查询最多的网址，每月查询三百多万次和八十万个页面；继续编制出版了《世界遗产地图》，《世界遗产信息包》，《世界遗产手册》，以及电子版的简报《世界遗产消息》（WHNEWS）。设计改编了《世界遗产简报》，《世界遗产评论》由季刊变为双月刊。
----------------------------	--	---

	<ul style="list-style-type: none">• 青年人参与世界遗产保护和宣传工作	<ul style="list-style-type: none">• 2000 年, 130 多个会员国积极参加了为教师编写的教育资料包“世界遗产在青年人手中”(现已用英文、法文、西班牙文、阿拉伯文、俄文和日文出版)的试用工作。教科文组织全国委员会已为该资料包的另外 20 种语言版本作准备, 2001 年还将提供网络使用的版本。在太平洋地区(凯恩斯, 澳大利亚, 2001 年 11 月)和拉丁美洲(利马, 秘鲁, 2001 年 3 月)举办了地区世界遗产青年论坛, 以及在瑞典(卡尔斯库加, 2001 年 9 月)举办的国际世界遗产青年论坛, 均导致加强了旨在开展世界遗产教育的地区和国家战略。2001 年对该项目进行了一次外部评估, 确定了今后制定世界遗产教育政策的指导方针。
--	--	--

对各分计划的分析

(分计划负责人)

分计划 III. 1. 1: 保护和振兴物质遗产和非物质遗产

对实施情况的评估

教科文组织继续为其重要遗产公约提供了服务（1972年《世界遗产公约》，在评估分计划 III.1.2 时，将述及该公约），二十一个国家成为四个以上遗产文件的签署国。1954年《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的公约》（海牙公约）十分重要，阿富汗不是缔约国就说明了这一点。假如阿富汗是缔约国，破坏巴米扬大佛的塔利班就要负责任。2001年6月与国际红十字委员会联合组织的一次在南部非洲十五国重要会议增强了人们对该公约重要性的认识并增加了一个缔约国。八个国家成为第二项议定书的缔约国，从而使其生效的日期更近了。

教科文组织促使文化财产送回原有国或归还非法占有的文化财产政府间委员会第十一届会议在柬埔寨举行，这是该委员会在亚洲举行的第一次会议，从而使亚洲国家在会议上有很强的代表性，增加了人们对委员会活动的关注。关于文化财产的归还和非法贩卖的预防的十一项建议，包括关于财产目录的编制及经营者国际伦理准则的建议已获通过。在河内就该国的一些具体问题举行了预防非法贩卖问题会议，在斐济召开了太平洋地区国家预防非法贩卖问题会议。继续传播了重要培训材料，如将《非法贩卖问题手册》译成了第4种文字（法语）。为庆祝1970年《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》三十周年而组织的学习日，引起了媒体和考虑加入该公约的国家的极大关注，其中几个国家已宣布批准或加速批准该公约。

继续向有关国家提供了援助，以便改善对重要文化遗址的保护和维修，并为培训世界各地区的遗址负责人和保护文化遗产及文化旅游方面的博物馆专业人员继续举行了技术性会议。发动了保护某些文化遗址的运动，这些遗址体现了此类工作的国际准则。开展的活动越来越依靠预算外资金。由于专家考察和专家会议，出现了更多的训练有素的专业人员、更高水平的管理和对最佳专业水准更高的熟悉程度。全球范围的出版物和会议提高了对非洲、阿拉伯国家、亚洲、欧洲和拉丁美洲的文化成就和文化需要的认识。应当特别提到那些为一些国家的特殊需要提供帮助的项目：

柬埔寨高棉文化遗产，阿富汗遗产，波黑（科索沃）和前南斯拉夫马其顿共和国遗产，以色列和伯利恒遗产，以及拉丁美洲的历史中心。由此可见，教科文组织一直起着标准制定者、保护技术的信息交流中心和

能力提高者的作用。可圈点的工作包括建立非洲艺术因特网网站，在格鲁吉亚举办第一期跨高加索遗产保护研习班，修复科威特博物馆的收藏品，对昆特鄂·瓦西（秘鲁）进行发掘，以及与一些文化组织合作收集阿富汗巴米扬大佛的残骸，以便在局势足够稳定时归还给阿富汗。

虽然进行了紧张的努力，但是未能阻止对巴米扬大佛的破坏，令人大为失望。然而对宗教和政治领导人的动员以及紧张的公众活动，都说明了这样的行动不太可能成功。针对国际市场上发现的被掠夺遗产，遵照1970年的公约制定了新政策，未来几年将需要对新政策的成功进行评估。对教科文组织的工作进行了广泛的报道，而且从购买方面的自我约束和向教科文组织支持的保管机构自愿捐赠来看，教科文组织的工作对艺术市场产生了影响。

支持非物质遗产的种种活动（下面介绍的宣布代表作的活动，活的人类财富计划，支持1989年《民间创作建议》的活动，保护和支传统民间音乐表达活动，以及教科文组织收集的传统音乐唱片的制作）引起人们对这种遗产的更高重视；收到的询问量的增加、大量要求提供支持的申请、收到的首次宣布代表作的众多提名、在理事机构进行讨论的范围和地区会议表达的关注，都证明了这一点。然而，媒体报道和保护技术方面专业期刊的稿件无论从数量还是从质量方面都需要提高以更好地支持该计划。与遗产有关的专业人员在自己的国家往往互相之间缺乏联系：应当支持会员国建立工作组，协调他们的工作，从而使尚无一贯的国家政策的国家制定出这样的政策。这将极大地促进理事机构批准的关于非物质遗产保护公约的工作。

特别成功的活动

2001年正式通过了《保护水下文化遗产公约》，这是一项重大的成就。自1998年以来，由专家拟订、各国政府加以评论的草案在政府专家的4次会议上进行了反复研究。

在此期间，全世界对这种濒危遗产的重要性和脆弱性的认识都有了很大的提高。很多国家重新考虑了他们的遗产立法和在这方面存在的空白之处。地区团体考虑了他们在海难问题上共有的地理和历史方面的兴趣。制定了对各地都具有文化价值的水下遗址的合理勘察和管理的准则。在海洋地带，如大陆架和海底，

采用了新的规则以保证对以往不明确的地方加以保护。最后文本特别强调了国家间的合作和非商业性利用。该公约为以后的几十年制定了准则，并促使开始了许多培训和更完善的遗址管理的工作。

2001年5月首次宣布人类口述遗产和非物质文化遗产代表作成为国际上对这种遗产的承认的分界线。所列的19个项目反映了非物质文化遗产的构成之广：语言、音乐、

戏剧和决策过程。宣布代表作的目的，是向主要致力于非物质文化遗产的创造和维护而不是物质遗产的创造和维护的团体宣传最为重要的遗产。对濒危遗产的确认激励了社会团体投入更大的努力保证其更好的传播和继续生存，也提高了各国对这种遗产的保护意识，并且鼓励人们对非物质文化遗产概念和对其在总的遗产中的地位进行思考。

分计划 III. 1. 2: 促进《保护世界文化遗产和自然遗产公约》的实施

对实施情况的评估

在进一步促进实施《1972 年保护世界文化遗产和自然遗产公约》的活动中，特别注意采取了如下措施：确定世界遗产，确保《世界遗产名录》具有代表性、保护并切实有效管理世界遗产，加强能力建设，通过信息、提高意识和教育宣传《公约》和世界遗产。

实施活动是根据世界遗产委员会和《世界遗产公约》缔约国大会的各项决定进行的。在活动中与《公约》缔约国、总部外办事处和世界遗产委员会咨询机构（国际古迹遗址理事会、国际保护自然联盟和国际文化财产保护与修复研究中心）进行了合作。

为确定世界遗产，向缔约国提供了帮助，以使其有足够的编制选入《世界遗产名录》的暂定提名财产目录。以非洲、加勒比地区、中亚、东欧和太平洋地区为主，编制这些分地区的提名财产目录，并对《世界遗产名录》中入选不多的财产进行分类。

2000 年和 2001 年，作为六年期全球计划定期报告的一部分，分别在阿拉伯国家和非洲对世界遗产的保护和公约的总体实施情况进行了全面评估。

此外，与缔约国、国际古迹遗址理事会和国际保护自然联盟密切合作，继续对列入《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》的文化和自然财产保护所面临的威胁进行监测，并在一定的情况下，继续改善对这些财产的保护。许多这类财产得益于作为一系列国际援助一部分所提供的财政和技术支持。为确定是否更加有效地利用了世界遗产基金国际援助的有限资源，于 2000 年进行了一项评估。通过评估，更加全面地了解了世界遗产面临的一系列威胁（例如：公共工程造成的威胁、不可持续的旅游、对自然资源的过度利用、自然灾害等），以及体制与法律框架、保护的管理与实施能力等方面存在的薄弱环节。为了满足这些需要，世界遗产委员会批准了一系列新的有关确定和开展世界遗产保护优先事项活动的计划。前四个专题

计划的重点分别是可持续的旅游、城市、土坯建筑和森林。

继续开展《1998 年文献资料、信息及教育战略计划》的实施活动，重点是扩大世界遗产中心的影响范围。

世界遗产产生了很大的影响和吸引力，《名录》的范围年年扩大。列入了面临越来越多威胁的财产，这种情况使开展上述活动可利用的财力和人力资源极为紧张。这些资源没有随教科文组织世界遗产保护领域，特别是文化遗产和提高意识领域的活动相应增加。

特别成功的活动

通过与联合国基金会（UNF）建立了新的合作关系，并大大增加了世界自然遗产保护可利用的资源。

在若干情形中，对世界遗产保护状况的及时监测产生了积极的保护结果（例如，停止了威胁世界遗产的开发活动）2000 年 3 月墨西哥总统宣布将不进行提议的圣伊格纳西奥制盐厂工程，以保护 EL Vizcaino 鲸类保护区的生物多样性和景观价值。

能力建设，特别是在非洲和中亚开展的能力建设，使一些新的优质财产被提名选入《世界遗产名录》。

欧洲、亚洲和非洲地方当局通过城市间的合作伙伴关系扩大了在城市遗产管理方面的合作，合作的重点是将保护工作融入城市发展活动。

实施了一项重大改革议程，并制订了决定性的行动计划，以确保《世界遗产名录》具有代表性。此外，还成功地实施了确保世界遗产委员会的代表性更加公正合理的措施。

由世界遗产中心和联系学校项目共同管理的世界遗产教育项目继续通过使用教学工具包《世界遗产掌握在青年人手中》，成功地将世界遗产纳入了世界各国的学校教学课程。

计划 III.2: 促进活的文化

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
促进活的文化		
<p>第 03201 段 工作重点 1 促进和保护创造性</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 艺术教育和青年艺术家的培训 • 对创造性和表演艺术的支持 • 通过框架协议促进艺术交流 	<ul style="list-style-type: none"> • 为 200 名儿童和少年改善了艺术教育（阿根廷、哥斯达黎加、加纳、伊朗、塞内加尔、坦桑尼亚、柬埔寨、西萨摩亚），并在巴勒斯坦实施了“音乐与和平”计划；制作并在因特网上发表了非洲、拉丁美洲和加勒比地区和阿拉伯世界（特别是约旦）小学和中学艺术教学情况的详细报告/实例研究报告；出版了小册子“非洲文化遗产、创造性和全民教育”（法文和英文）；设立了部门间项目“数码艺术”，将于 2002—2003 年开展。通过国际笔会，在以色列艺术家的支持下在拉马拉的诗歌之家开展诗歌项目；促进了非洲文学协会的发展，特别是在加纳、尼日利亚、塞内加尔和乌干达；通过国际戏剧协会对来自不同地理文化的戏剧界的 250 名青年专业人员、导演和演员进行了培训，创建和振兴了国家国际笔会中心，如阿根廷和玻利维亚的中心；通过国际音乐理事会在 34 个国家播放了 700 次音乐节目，来自拉丁美洲和加勒比地区的 30 名作曲家参加了地区音乐讲坛，并挑选了 40 名欧洲青年音乐家；向 3 名作曲家颁发教科文组织/国际音乐理事会奖。 • 制定了拉脱维亚艺术家地位法律草案；500 名青少年参加了诗歌、音乐、美术和和平领域的创作讲习班（印度尼西亚、塞内加尔、海地、委内瑞拉、阿根廷、哥斯达黎加和越南）；向 10 名青少年颁发了教科文组织倡导艺术奖；在非洲支持艺术活动的开展：非洲艺术市场（科特迪瓦）、非洲艺术节（刚果共和国）、第一届舞蹈艺术节（塞内加尔）、两年一度的非洲视觉艺术 DAK'ART（塞内加尔）和马里的国家博物馆；在教科文组织—横滨市捐赠项目内，向阿根廷、比利时、柬埔寨、刚果共和国、爱沙尼亚、法国、德国、匈牙利、意大利、卢森堡、纽埃、荷兰、葡萄牙、西班牙、瑞士和南斯拉夫的音乐机构捐赠了乐器；在阿尔及利亚、中国、格鲁吉亚和约旦设立了教席；提高了现有教席的能力，并为设立五个新的教席作了准备；用俄文和中文编写了一份教材；在校学生的数量及其学习质量说明教席产生了影响，获得了成功，尽管因一些大学自身的法律规章，设立某些教席时遇到困难；改善了布隆迪（20 名视觉艺术家）、古巴（40 名音乐家）、西萨摩亚（30 名表演艺术家）、东帝汶（3 名）、越南（10 名木偶艺术家）和海地（50 名青年音乐学习者）的艺术家培训。 • 建立了世界诗歌通讯录；在世界范围庆祝了“世界诗歌日”；建立了“音乐教育与就业前景”网站（于 2002 年 6 月 21 日开通）；为太平洋国家制订了保护和管理民间创作和传统知识“标准条文”；在非洲（刚果共和国和布隆迪）举办了两期培训讲习班，在

	<ul style="list-style-type: none"> • 宣传著作权和艺术家的权利 	<p>布隆迪获得的专业知识促使制订了一项法律草案；编撰了拉丁美洲和加勒比法律文集，并将在因特网上发表了该文集；开展了关于著作权适应数码环境的初步研究；培训了 20 名讲葡萄牙语的音乐和舞蹈教师；通过国际戏剧协会培训戏剧领域的青年专业人员；在各种戏剧手法和题材方面培训来自不同地理文化地区的 250 名青年专业人员。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 通过举行两个法定委员会的会议，与政府间组织和非政府组织合作并参加旨在更新会员国、发展中国家立法人员和专家知识的国际辩论，使用和宣传了两个基本文件；在答复会员国的问题及在本组织签订协议时，提供了有关版权和邻接权的建议和意见；每季度出版《著作权公报》电子版（英文、西班牙文、法文）或印刷版（中文和俄文）；广泛传播用英文和法文发行的《权利集体管理指南》和俄文译本--已经部分达到此项目标，这是对作者学会的支持；在阿尔及利亚、中国（总干事亲自揭幕）、格鲁吉亚和约旦设立了 4 个专门进行著作权和邻接权教学的教科文组织新教席。
<p>第 03202 段 工作重点 2 促进手工艺和设计</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 支持国家手工业品政策并协助在最不发达国家建立小型手工业品企业 • 对手工艺工作者进行初级和高级培训 • 宣传有创新能力的手艺人和青年设计师 	<ul style="list-style-type: none"> • 在瓦加杜古（2000 年 10 月）为手工艺品负责人举行讲习班期间，将非洲最不发达国家的国家手工艺品发展计划确定为优先事项，并为数据收集、培训、宣传和营销领域的后续活动建立了协调机制；在厄立特里亚、老挝和哥伦比亚为小手工艺品企业开展了试验性的创收活动。 • 通过国家、地区和国际讲习班开展对青年手艺人的初级培训并提高从业手艺人特别是妇女的技能；在一项完全由挪威援助发展机构资助的计划中，促进 44 名来自拉丁美洲国家及加纳、摩洛哥和美国的陶瓷艺术家和手工艺品经理的南—南和北—南技术与经验交流。通过广泛传播培训教材（小册子、录相和只读光盘），扩大了这些培训活动的影响。 • 在海得拉巴（亚太地区）、突尼斯（阿拉伯国家）、瓦加杜古（非洲）和古巴（拉丁美洲）举办教科文组织手工艺奖地区竞赛之后，向有创新的手艺人颁发了该奖。通过在总部展出、出版获奖作品目录（英语、法语和西班牙语）和在有关部门网站上介绍，推销了获奖者作品；在教科文组织展出后使来自 32 个国家的 110 名青年设计师得到了设计专业人员和公众的了解；由于教科文组织对手工艺品的文化和社会经济作用问题有独特的全面认识，它在与国际贸易中心（联合国贸易和发展会议/世界贸易组织）和英联邦秘书处合作进行的第一部《参加国际手工艺品交易会实用指南》的准备和出版工作中起了牵头作用。
<p>第 03203 段 工作重点 3 图书与文化产业</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 发展方面的国家政策和地区战略 	<ul style="list-style-type: none"> • 继续开展与图书有关的活动（主要是提供国际标准书号（ISBN）；加强了与专业界的联系（例如通过在巴西里约热内卢召开的国际图书双年度会议）；审查了与拉丁美洲及加勒比地区图书倡导中心和教科文组织亚太地区文化中心的合作关系；通过 SISTER 信息系统，发展了信息化工作，建立了亚洲及太平洋地区促进阅读和发展图书计划及亚太网络门户网站；为加勒比的一项地区战略重大项目提供了资助，但其实施却

	<ul style="list-style-type: none"> 自由流通和宣传多样性 工作计划中无活动名称 工作计划中无活动名称 	<p>侧重于文化的其它方面。</p> <ul style="list-style-type: none"> 完成了对世界电影状况的调查，并广泛传播了调查结果。 继续发行和（用阿拉伯文）翻译《佛罗伦萨协议》实用指南； 继续完成“译文索引”计划并将其上网使用；向发展中国家或转型期国家的十来项节庆活动提供了支助；在“国际和平文化年”范围内，特别颁发了一项电影奖。
<p>• 全民阅读</p>		
<p>第 03301 段 全民阅读</p>	<ul style="list-style-type: none"> 促进阅读的具体项目 儿童和青少年图书与阅读 阅读材料的生产 为阅读服务的图书馆 评估图书和文化领域获得的经验 	<ul style="list-style-type: none"> 加强了重点旨在所有公众中倡导图书和阅读的活动之间的联系（举行了“世界图书和著作权日”，这一世界日的影响每年都在增大，参与者平均超过 80 个国家）。 Kitab Fi Jarda 预算外项目每月有两、三百万读者（依靠二十来份阿拉伯文报纸）。 每两年颁发教科文组织儿童文学和青少年文学宣扬宽容奖，关心该奖者日益增加（世界各地六十来个国家的出版商在本双年度递交了三十五种语言的图书），还开展了主要旨在促进儿童图书插图的其它行动；为非洲青年提供了主要用本国语言和少数民族语言获取科学知识的机会。（SAP Kawi 项目）；还放下了其它一些活动。 通过全民阅读的预算外项目，在拉丁美洲向贫困地区公众赠送了流动图书馆和数十万册图书，引进了新的读书方法。 没有报告这项行动的结果。
<p>• 加勒比人民：回顾过去 — 展望未来</p>		
<p>第 03401 段 加勒比人民：回顾过去--展望未来</p>	<ul style="list-style-type: none"> 促进不同文化间的了解 文化产业和文化旅游 	<ul style="list-style-type: none"> 通过组织旅游展览：加勒比人民：回顾过去—展望未来（牵头国家：特立尼达和多巴哥），促进不同文化间的相互了解，包括完成一本附带的手册和指南，以及准备旅游工具包和附带的光盘与录相；通过制订和实施关于库拉索岛学前儿童价值观与态度的计划，促进和平文化（牵头国家：牙买加）；支持了消除语言障碍的活动（牵头国家：海地）。 通过促进文化产业来支持该产业和文化旅游：如通过成立一个规划委员会来推动举办地区研讨会（牵头国家：多米尼加共和国）；支持保护文化遗产的活动：编制神圣的伏都教崇拜物清单（牵头国家：海地）；共同组织土著人民文化和手工艺会议（牵头国家：圣文森特和格林纳丁斯）。

	<ul style="list-style-type: none"> • 制订教育和信息计划 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过加强中等和高等教育机构和网络（牵头国家：牙买加和巴巴多斯），如在巴巴多斯为 13 名失业男青年组织技能培训，制订教育和信息计划；支持多媒体社区传播和信息中心（牵头国家：牙买加），例如通过利用传媒和表演艺术在阿鲁巴开展艾滋病宣传运动；通过开展诸如在圣文森特和格林纳丁斯中学举办强调微观科学的科学集会活动，普及科学与技术（牵头单位：科学部门）；支持通过文化传播开展艾滋病预防和医疗保健的活动（牵头国家：圣文森特）；进行备灾教育（牵头国家：巴哈马）—开设社区备灾讲习班。
--	---	--

对各分计划的分析

(分计划负责人)

促进活的文化

对实施情况的评估

在提高创造力方面，成功地发起了若干活动（如世界诗歌日），并且越来越有效地开发了电子传播手段（建立了网站，开始了“数字--艺术”项目），从而在本财务期内进一步巩固了所开展的活动（促进采取有关艺术家地位和艺术交流的措施，发展艺术教育，以及与专业网络合作等）。有利于著作权的活动有了全面发展：教学（包括设立教科文组织教席和随时了解教席运作情况）、信息和出版物、支持对版权的集体管理及与专业组织的合作等。看来，应当进一步作出努力使发展中国家借助于新的传播技术手段更好地利用法律方面的信息，并应继续更新旨在介绍国家立法情况的网站。

关于促进手工艺和设计，开展了涉及以下几方面的活动：制定有助于促进手工艺的政策，向青年人进行宣传，提高青年设计人员的水平及促进高质量的手工艺的发展，以及利用新技术等。这些活动的特点是：有明显的增殖效应和良好的合作关系。

在促进文化产业方面有如下特点：对支持会员国国家政策以及支持与专业网络合作的方式进行了全面深入地审查修正。已为理解全球化时代的文化产业和促进文化多样性采取了许多措施，从而使人们对新的活动形式（如全球文化多样性联盟项目）有了全面看法。译文一览（译文索引）已准备就绪，它应能象会员国一贯希望的那样，使广大读者感兴趣。

特别成功的活动

在挪威发展合作署（NORAD）资助的发展创造性的艺术家讲习班计划范围内，2001年5月12日—25日在（墨西哥）帕茨夸罗举行了第一次国际讲习班，其主题为“传统陶瓷中的铅和燃料替代物、新设计和产品经销”（无损环境的手工艺）。该讲习班计划是在墨西哥国家手工艺发展基金（FONART）和美国非政府组织“援助手工业者”的合作下实施的。在讲习班上，来自19个拉美国家、加纳和摩洛哥的44名陶瓷专家/手工艺管理者广泛地交流了思想和经验，并与FONART技术组和来自哥伦比亚及美国的设计和经销方面的专业人员进行了切磋。该综合性计划的重点是分享无铅釉和燃料替代物的新工艺技能和生产技术，促进以传统生产线为依据的新设计，并根据全球卫生要求和国际标准经销这些产品。除了设计专业人员和经销专家对教与学作出了重要贡献之外，该讲习班的成果还应归功于技术组很高的业务水平，帕茨夸罗成人教育地区中心（CREFAC）提供的良好工作和生活

条件，以及教科文组织驻墨西哥办事处和 FONART 在讲习班的具体组织工作中进行的卓有成效的协调。

还可以指出围绕“文化产业与全球化”专题开展的活动是协调一致的。这里要强调的是，一项十分协调的、把本组织的不同使命和职能以及许多合作伙伴结合在一起的活动获得了成功。由于开展了这些活动，充分落实大会第三十届会议的一项要求才成为可能。在已开展的活动中，有一部分是在总部完成的，另一部分则是在非集中化范围内实现的，但两者之间是协调一致紧密配合的。有些活动是在其它机构（全国委员会及一些国际组织，如欧洲委员会和南部国家共同市场）的合作下完成的。会员国给予了配合（对会员国进行了调查，成立了专家委员会等）。出版发行了一种面向大众的出版物。有关网站已被充分利用。这一系列活动不论在概念方面还是在实用方面都取得了可以评估的结果，而这些结果又是《世界文化多样性宣言》和《全球文化多样性联盟》的思想之源。

大众阅读

对实施情况的评估

该计划负有跨学科的使命，然而实际上，已开展的活动主要保留了其部门性质。但是，从属于文化的阅读活动是与（“促进活的文化”计划中所列的）关于图书的活动相互协调密切配合开展的，从而使人们感到，今后应最终保持这种密切关系。

一部分活动是在总部完成的，或者是从总部开始实施的（如“教科文组织儿童文学和青少年文学宣扬宽容奖”；另一些活动则下放到地区实施，如“SAP kawi”项目。大约二分之一活动得到了为数可观的预算外捐款，这一点既说明该计划有能力获取资金，又说明这种筹资方式往往是不可靠的，在资金管理方面尤其如此。虽然“kitab fi Jarida”项目得以继续开展，但是“大众图书”项目在拉丁美洲执行的第一阶段获得成功，不得不予以中止，直至积极寻求到新的资助或其它合作方式之后才能重新开始。

特别成功的活动

为落实大会的一项决定（决议 28 C/3.18）而于 1996 年发起了“世界图书与版权日”。在该财务期，参加该世界日活动的国家有了增加--目前约有八十多个国家，而活动形式也有增多。开展该项活动的前提，是各国尤其是民间社会、专业界和学校积极参与作出贡献；该活动表明，教科文组织能发挥鼓动宣传作用，而且有动员能力。到该财务期期末，该世界日又有了

一个新内容，即出版商们倡议设立“世界图书之都”。大会已作出决定（决议 31C/29），教科文组织将参加“世界图书之都”活动。

在斯洛伐克国际儿童艺术之家（BIBIANA）的合作下，举办了教科文组织--布拉迪斯拉发两年一次的插图展览会（BIB）2001 年儿童图书插图画家讲习班。该讲习班为在友好和谐的极佳气氛中发挥巨大的创造性提供了难得的机会。对讲习班的日期（2001 年 9 月 6 日--22 日）作了精心选择，使之与 BIB 展览会日期相吻合，从而为讲习班参加者提供了独一无二的欣赏世界各地艺术家作品的机会。来自 19 个国家的 20 名参加者围绕讲习班“开心动物园”这一专题，创作了一批引人注目的插图。4 名培训人员对他们进行指

加勒比人民：回顾过去--展望未来

对实施情况的评估

加勒比人民：回顾过去—展望未来是该地区会员国寄予很大希望的一个项目，被普遍称作“重视加勒比地区计划”，该计划旨在大力促进地区的经济发展，同时使人们的思想观念和价值取向适合 21 世纪新的挑战，并努力实现和平。

重视加勒比地区计划涉及教科文组织的主要职权范围，而且可以由主要参与者，尤其是教育、文化和传播领域的参与者实施。迄今为止，此计划最大的受益者是青年，预计计划落实之后，会对所有部门产生影响。

重视加勒比地区计划的实施者是本地区各国的全国委员会，由于工作负担繁重（在加勒比地区大多数国家，计划实施工作是由一个人完成的），计划进展缓慢。教科文组织在加勒比地区的活动经过调整，也影响了实施速度。关闭巴巴多斯及特立尼达和多巴哥办事处并在牙买加建立多国办事处，需要进行多方面调整，其影响波及到所有有关国家，是计划延误的主要原因，致使到了 2000—2001 年双年度末，计划大部分没能完成。因此，有关活动要安排到 2002 年进行。

虽然在所有活动完成之前不可能对重视加勒比地区计划的影响作出评估，但迄今这些活动在当地受到热情欢迎的情况看，它们在地区的社会和经济生活中显然起着至关重要的作用。

文 化

回顾过去—展望未来是介绍加勒比地区历史与文化的一个巡回展览，是文化部门重点计划的主要内容，而且是根据六卷《教科文组织加勒比地区通史》的主题组织的。整个展览由 10 块大型屏幕组成，配有音乐光盘、录象解说和一本说明手册。展览主办国还将加

导，帮助他们摆脱文体上和商业上的限制，尽情发挥自己的想象力。青年插图画家感到学习到很多东西，这些东西有助于自己在未来的职业生活中向前发展。这是任何一项培训活动应达到的主要目标。但是他们认为，整个学习过程超出了新的技术、表现形式和风格等层面。这次活动是对文化多样性的肯定，它颂扬了创作表现形式的丰富多彩性和独特性。已在布拉迪斯拉发、教科文组织巴黎总部和欧洲其它一些城市展出了该次讲习班创作的作品。挪威发展合作署（NORAD）在教科文组织“发民创造性的艺术家讲习班计划”项下，对该讲习班及其后续活动提供了资助。

入自己制作的展品，用更加生动、形象的方式烘托主题。

展览是 2000 年 8 月 23 日在圣基茨和尼维斯的 Carfesta VII 开办的，当天恰好是“贩卖黑奴及其废除的国际纪念日”。同时举行的还有一场宣传性的歌咏比赛，但因参加人少而放弃。

重视加勒比计划还采纳了通过文化传播预防艾滋病/艾滋病的方法，以此协助教科文组织实施预防艾滋病/艾滋病文化宣传总体计划，并准备编写一本针对加勒比地区的《健康工作者和护理人员指南》。为此，将在圣文森特和格林纳丁斯举办为期三天的讲习班。

另外，还向加勒比共同体其他 8 个国家提供了资助，以便它们能够在开展文化传播的基础上，发起提高认识预防艾滋病/艾滋病的运动。

一个试点项目是将一本海地小说翻译成西班牙语出版，今后几年随着这项工作的展开，必将出现用该地区所有主要语种翻译和出版的各种书籍，主要语种是指西班牙语、法语、英语和荷兰语。这样做的目的是用文学形式满足加勒比地区人民相互深入了解的需求，促进更大程度的合作与地区一体化。

在“物质文化遗产”项目下，大批的海地伏都教祭祀品被收集和编目，并成为研究海地文化与宗教的重要资料来源。

香蕉种植业和其他传统工业衰落后，文化业成了今天加勒比地区最重要的新兴行业。它是该地区人民聪明才智的产物，对世界艺术与文化，并对音响业产生了特殊的影响。原定于 2001 年举行加勒比地区文化业状况会议，但因大会某些发言人和助手无法在 11 月到会而推延到下一年度举行。

2001 年还成立了一个指导委员会，负责指导地区青年和平聚会的工作，这是根据和平文化和禁止对儿童施

加暴力世界计划国际年的主题采取的一项举措。指导委员会还定期召开会议，在三天的会议中商定下一年的整个议程和相关活动。

传 播

根据重视加勒比地区项目，传播部门注意利用新的信息技术和远程通讯技术在未接触到的地区开展备灾工作。

“社区信息与远程通讯中心计划”致力于在牙买加、多米尼加和英属维尔京群岛建立乡村远程通讯中心试点。通过为乡村社区提供设备和培训，希望能够大力解决通讯不畅的紧迫问题。例如在多米尼加实施了一个试点项目，并开展了培训活动。

备灾项目开始于 2001 年，其目的是从传播的角度编写一本《地区备灾手册》，并在加勒比地区出版。从圣文森特和格林纳丁斯试行项目中吸取的经验教训将载入该手册。

科 学

2000 年在圣文森特和格林纳丁斯举行了一次会议，讨论提供实验室设备并在微观科学方面进行师资培训的项目，同时还举办了一个“科学展览会”。研讨的结

果是在 2001 年为加勒比共同体国家的学校提供了上述设备。

特别成功的活动

教 育

本部门重视计划的任务是配合教科文组织的和平文化行动、禁止对儿童施加暴力世界计划二年以及高等教育及技术培训方面的活动。因此，2000 年和 2001 年在“改变课堂文化”的项目下，教科文组织加勒比地区教育革新为发展服务网在加勒比地区各个国家联合举办了一系列培训班，目的是使教师和学生了解利用和平方式解决冲突的方法，以及这种方法在减少犯罪方面所起的综合作用。参加此项活动的学校报告说学生中暴力冲突的概率在明显下降，从而证实了这项活动的有效性。上述讲习班和牙买加政府的“通往和平之路”行动相结合，在 JASIF 计划指导下为在学校中减少犯罪现象做出了贡献。

由于辍学或成绩不合格等原因离校的男性青年失业者是“巴巴多斯计算机技术培训计划”的受益者。13 名失业青年参加了培训计划，这项计划的成功为今后举办此类培训班树立了样板，它将在巴巴多斯和其他国家进行推广。

重大计划 IV

走向全民传播与信息社会

IV. 1 思想的自由传播

IV.1.1 言论自由、民主与和平

IV.1.2 传播媒介、信息与社会

- 信息社会的伦理、法律和社会文化方面的挑战

IV. 2 消除传播和信息方面的差距

IV.2.1 发展传播

IV.2.2 发展“信息结构”

对传播计划的评估

(传播部门助理总干事)

对教科文组织传播战略的评估

根据 1996--2001 年《中期战略》(28 C/4 批准)所确立的传播与信息部门战略目标,本部门在 2000--2001 双年度期间开展了经常计划行动和预算外项目。这些活动很多都已经成功实施,为实现部门的战略目标做出了贡献。

在这方面特别成功的活动是分别于 2000 年和 2001 年 5 月 3 日举办的世界新闻自由日庆祝活动。这个活动日与《温德和克宣言》的周年纪念日恰逢同一天,着重庆祝新闻自由的各项基本原则。2000 年与 2001 年这些庆祝活动的举办,以及教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖的颁发,有助于提高公众对新闻自由与民主社会之间关系的认识。由于开展了这些活动,并得到捍卫这些基本自由权利的非政府组织和专业组织的行动支持,教科文组织在社会民主发展进程中已成为在促进新闻与传媒自由方面发挥重要作用的联合国机构。

教科文组织积极帮助各国和地区有关部门起草或修改了传媒与新闻立法,使其符合国际公认的标准和原则,从而也日益把自己建成这样一个重要机构:它为会员国和其他国际组织提供有关的咨询服务和专门知识;并为会员国、专业传媒协会和其他民间社会团体提供论坛,使它们能够在一起聚会,互相交换看法,这充分显示出本组织在这些方面所起的催化作用。

在这一双年度中教科文组织还做了一项卓有成效的工作,即促使全世界深入思考信息社会带来的挑战和提出的最终目标,促进使用和应用信息与传播技术方面的国际合作,以推动其职责范围内各项工作的进展。本组织努力加强它作为信息社会中一个有关社会文化与道德方面的知识论坛和信息交流中心的作用。收集、传播相关信息,鼓励在新的“全民信息”计划背景下进行跨学科讨论,并促使就适用于电脑空间的原则达成一致意见。这与《中期战略》的各项战略目标非常一致,即促使人们认真思考新的信息与传播技术带来的影响,以及如何使这些技术在促进教育、科学、文化的发展方面发挥更大的作用。

教科文组织在努力支持发展中国家和向民主社会过渡的国家提高传播与信息能力方面同样取得了成功。本组织积极支持社区传媒的发展,使其成为实施社会参与和管理、扫盲、环境保护、人口和健康等计划的有效工具。它还向世界各地发展中国家的传播和信息专业人士提供培训机会,支持加强传媒组织、图书馆和档案馆的基础建设。教科文组织在以下方面同样发挥了显著作用:促进公共广播事业在教育与文化方面的作用;支持制订构成总体发展计划的一部分的国家与地区综合信息政策;鼓励在传播与信息专业人员和机构之间建立网络联系,并建立虚拟社区以促进教育、科学和文化的发展。教科文组织还加强了图书馆和信息服务部门作为通向信息高速公路门户的作用,重点是使公共图书馆与学校图书馆成为拓宽受教育和学知识道路的有效手段;还努力支持会员国改进图书馆与档案馆的服务,以适应各种新的技术要求,使其能够在建立强大的公有信息方面发挥重要作用。此外,通过“世界记忆”计划,教科文组织极大地促进了国际上为保护、弘扬世界文献遗产所做的努力。

教科文组织的政策旨在使全民均可公平地获取且有能力支付的信息,这项政策通过上述举措得到加强。通过这些举措再次确定了教科文组织在联合国系统中的作用、增加了知名度,并在会员国巩固了它在这方面的权威。这一点体现在有越来越多的会员国请求教科文组织帮助制定国家信息战略和就这些问题组织地区性讲习班上。既然教科文组织已经把自身定位为一个促进信息社会发展的中心机构,它就应该继续加强努力,就有关普遍获取信息的问题向会员国提供帮助。此外,教科文组织援助发展信息结构、促进对公有信息的获取和提供有关内容,促进提供免费、公开的软件,帮助建立法律框架,在很大程度上使世界各地的公众建立这样的意识,即必须平衡信息社会纯粹市场化的倾向。信息社会世界首脑会议计划草案的修改稿清晰地说明了教科文组织在这些方面的作用。这个草案原来主要论述的是电信业的基础结构问题,而修改后则综合考虑了上述教科文组织关心的一些主题。

然而,由于捐助国提供的经费日趋减少,而会员国要求帮助提高自身传播与信息能力的需求又日益加大,本组织提供帮助的能力受到了限制。这一点在国际传播发展计划(IPDC)中体现得尤为突出。为了应经费紧张问题,IPDC 不得不在 2001 年宣布对几个新项目的资助延缓一年。另外,为了解决这一问题,IPDC 还采取了

一些措施，改革其工作方法，精简优先项目，采用新的旨在加强计划、增强自身活力的运作方法，以便为发展中国家众多申请资助的项目吸引捐款。

经验与教训

作为联合国在这个领域里的一个重要机构，教科文组织在支持言论自由和传媒自由的实施活动中所吸取的经验教训之一是，它必须从最初的策划阶段就参与到工作当中去。这样做会有助于大大增强这些活动的影响，突出教科文组织在活动中所起的作用。从 2000--2001 年阶段获得的经验是公民社会在决策方面的作用和影响越来越大。教科文组织已经考虑到了这一点，并与一些国际专业媒体联合会结成了多种伙伴关系。但这种关系还有待于进一步扩大，这种形式的联系也还有待于加强。教科文组织正在考虑的一个举措就是为了朝着有利于新闻自由和传媒自由的方向发展，将现已得到好评的活动扩展，使言论自由扩展到本组织管辖的所有其他范围。

国际社会承认本组织在社会发展中为促进普遍和有效地利用象因特网和电信技术这样的信息与传播技术所作的努力，也使本组织有机会在今后发挥独一无二的作用。但是，吸取的一个重要经验是需要更加集中精力的资源，并加强国际合作伙伴关系和部门间的合作以发挥会员国所期望的教科文组织在教育或虚拟图书馆使用信息与传播技术这样一些重要领域里的作用。在这一方面，已作好准备进行国际机构和国家机构之间的合作以通过当地培训促进和开发更好的工具，促进开发人力资源。

教科文组织采取的与有关社区密切合作促进信息和传播技术应用软件专业化开发的做法正在引起广泛的重视并有助于地方一级的能力建设。一条主要的经验就是，本组织必须在为实施国家计划采取促进与支持行动和就概念开展辩论这两者之间保持平衡。今后应当在通过信息和传播技术应用促进发展方面所取得的成就的基础上开展活动，并应当更加重视国家和国际范围的联网，以便能够在参与国中建立可持续的高级研究中心，并在其他发展中国家和地区推行类似做法。教科文组织的这些活动有助于加强其在会员国和联合国系统内在这一领域的作用和知名度。

可推广的项目/活动

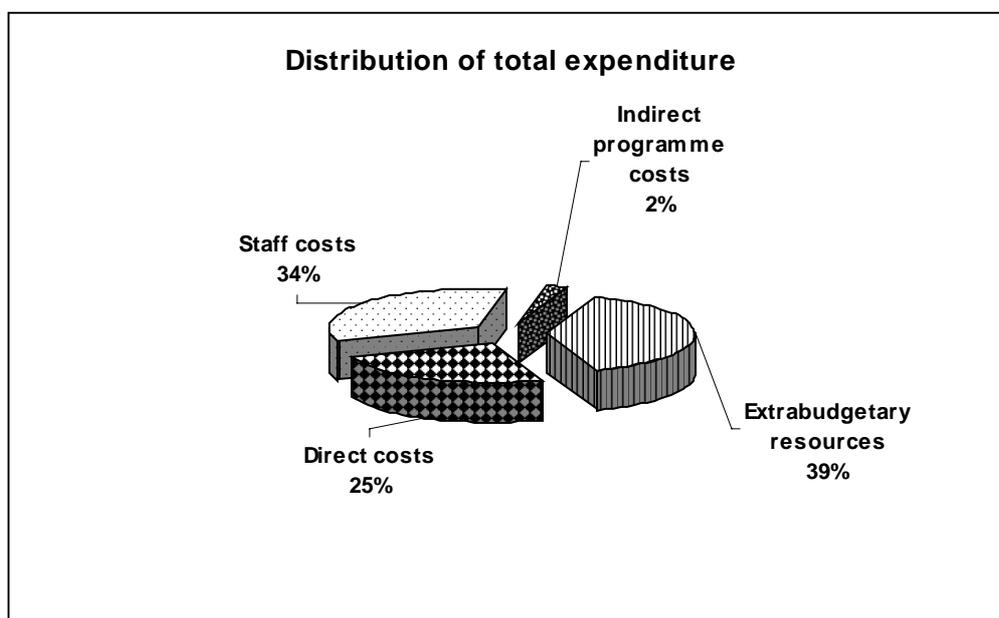
Kothmale 试点项目（结合传统与新型的传播技术）：第一个试点项目是关于斯里兰卡的 Kothmale 利用社区广播把乡村社区与因特网联系起来的范例。这样做取得了加倍的效果，全世界对 Kothmale 广播电台在社区广播中利用因特网、对它从因特网上搜寻广播节目的开拓做法、以及它用于促进发展的社区多媒体数据库都显示出浓厚兴趣。2001 年在 Kothmale 还举办了一个后续研讨会，研讨如何通过将社区广播与因特网和相关技术结合起来促进社区能力的发展和解决数字鸿沟等问题。这导致产生了新的伙伴关系，并为在亚洲、非洲、拉丁美洲和加勒比地区建立其他中心创造了条件。集具有新的信息与传播技术的社区广播和多功能电视中心（MTCs）于一体的社区多媒体中心（CMCs）的成立无疑会在教科文组织未来的传播与信息能力建设方面发挥突出作用。

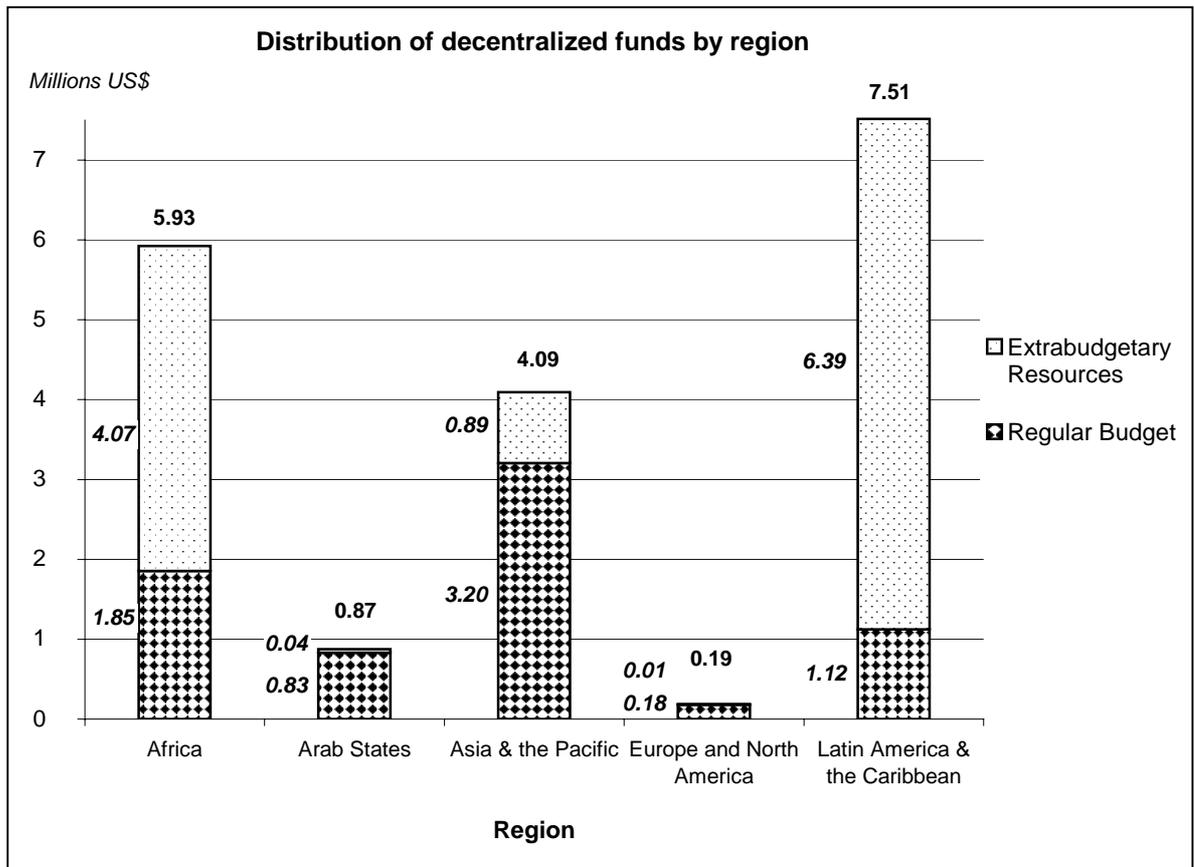
需要得到进一步支持或资助的方面/新的机会与挑战：

- 支持信息社会中的言论自由与传媒自由。
- 结合传统技术与新传播技术的项目。
- 为会员国制定综合的地区与国家信息政策提供帮助。
- 开发信息社会的人力资源和培养能力。
- 发展地方一级生产视听产品的能力。
- 教科文组织参与联合国信息与传播技术工作队，这个工作队由秘书长于 2001 年 11 月发起成立，它的任务是加强信息与传播技术在消除贫困、促进发展方面的作用。
- 教科文组织积极为将于 2003 年在日内瓦举行的和将于 2005 年在突尼斯举行的信息社会世界首脑会议做好筹备工作。

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION (MP IV)

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE (in US \$)
Major Programme IV: Towards a communication and information society for all	
IV.1 Free flow of ideas	
IV.1.1 Freeflow of expression, democracy and peace	3 501 326
IV.1.2 Media, information and society	7 165 034
Total, Programme IV.1	12 852 535
IV.2 Bridging the communication and information gap	
IV.2.1 Development of communication	11 240 163
IV.2.2 Development of "infostructure"	4 858 939
Total, Programme IV.2	16 099 103
UNESCO International Team for Afghanistan	1 500 000
Communication Sector common charges	3 285 726
SUBTOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	33 737 364
EXTRABUDGETARY RESOURCES	21 696 000
TOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	<u>55 433 364</u>

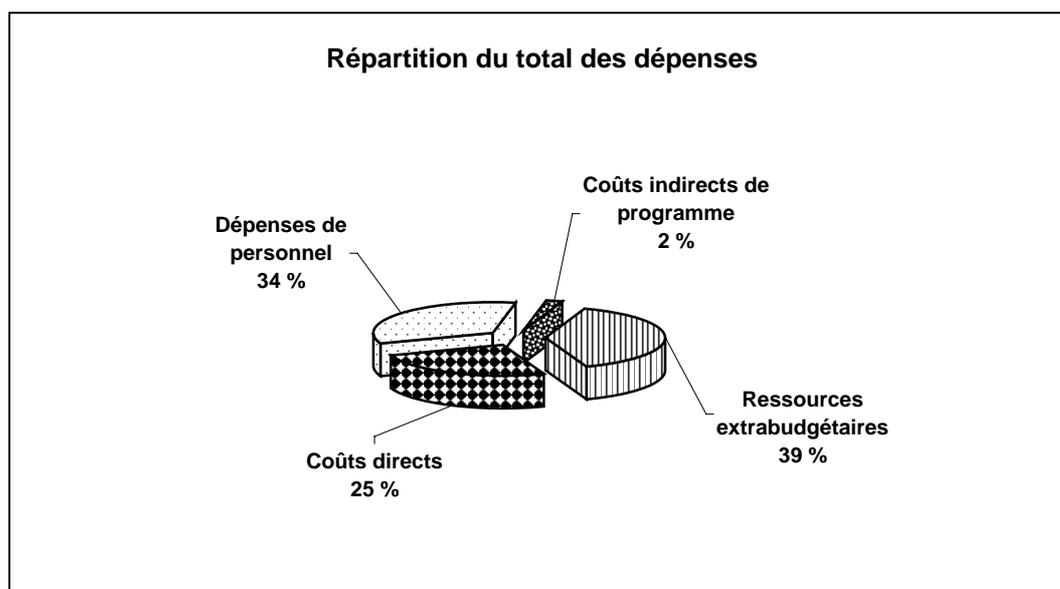


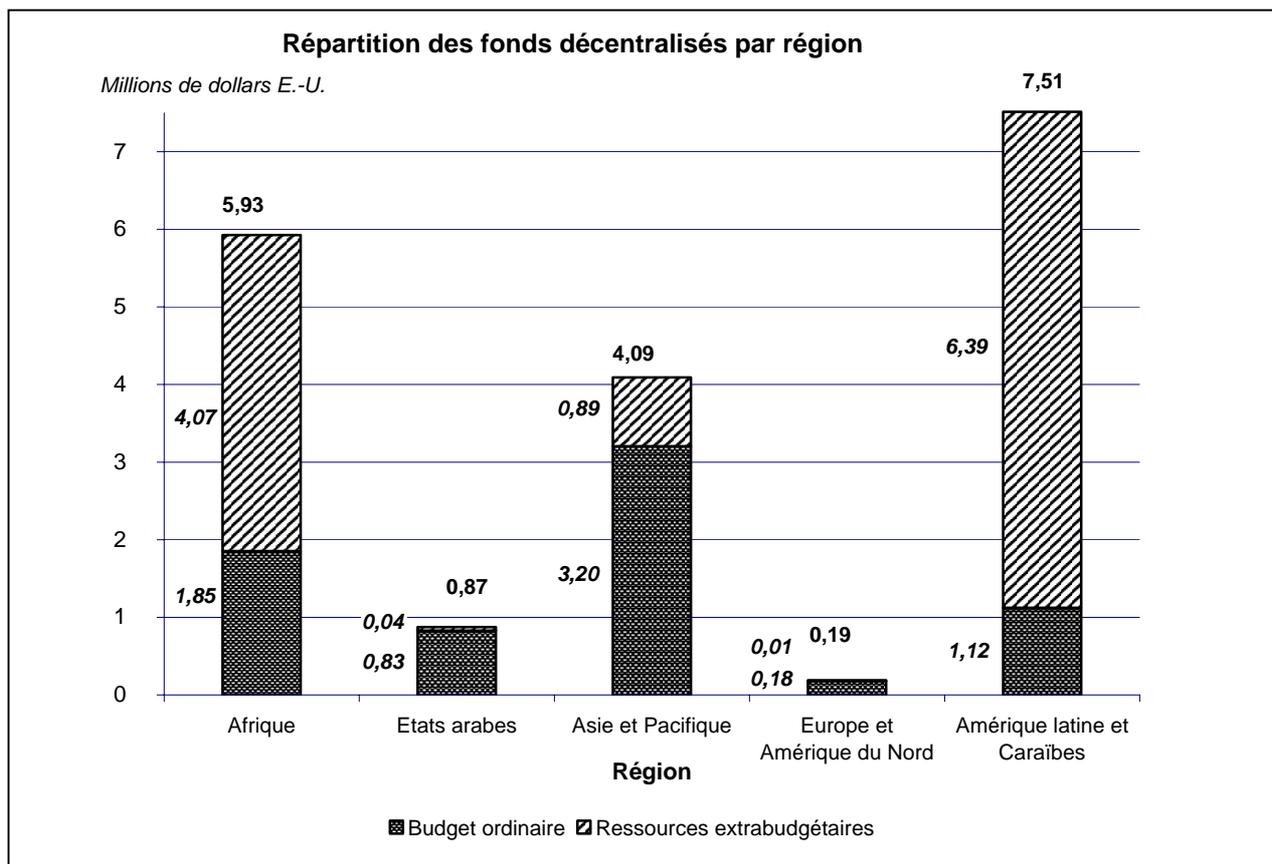


NOTE: The above chart values have been rounded off to the nearest US \$10,000.

INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES (GP IV)

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Grand programme IV :	
Vers une société de la communication et de l'information pour tous	
IV.1 Libre circulation des idées	
IV.1.1 Liberté d'expression, démocratie et paix	3 501 326
IV.1.2 Médias, information et société	7 165 034
Total, programme IV.1	12 852 535
IV.2 Comblant l'écart en matière de communication et d'information	
IV.2.1 Développement de la communication	11 240 163
IV.2.2 Développement de l'"infrastructure"	4 858 939
Total, programme IV.2	16 099 103
Equipe internationale de l'UNESCO pour l'Afghanistan	1 500 000
Charges communes du Secteur de la communication	3 285 726
TOTAL PARTIEL, GRAND PROGRAMME IV	33 737 364
RESSOURCES EXTRABUDGETAIRES	21 696 000
TOTAL, GRAND PROGRAMME IV	<u>55 433 364</u>





Note : Les chiffres du tableau ci-dessus ont été arrondis à la dizaine de milliers de dollars E.-U. la plus proche.

重大计划 IV -- 走向全民传播与信息社会

计划 IV.1: 思想的自由传播

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
分计划 IV.1.1 : 言论自由、民主与和平		
<p>第 04111 段 工作重点 1 言论自由、传媒自由与民主</p>	<ul style="list-style-type: none"> 增强言论自由意识（庆祝世界新闻自由日、颁发新闻自由奖） 建立保护记者与言论自由的伙伴关系（国际言论自由交流网） 促进言论自由方面的教育。 加强地区研讨会独立传媒的影响 实现会员国传媒环境中的民主 	<ul style="list-style-type: none"> 通过以下活动增强公众对新闻自由的认识：2000 年 5 月 3 日在瑞士的日内瓦、2001 年 5 月 3 日在纳米比亚的温得和克举行庆祝世界新闻自由日的活动、颁发教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖；2001 年 5 月在纳米比亚的温得和克召开会议，纪念《温得和克宣言》发表十周年。 通过建立教育与学术权利网（NEAR）加强国际合作，促进对《世界人权宣言》中所倡导的价值观念的理解与尊重；通过建立国际言论自由交流网络（IFEX），加强对哪些行为是侵犯新闻自由与记者权利的认识。 在现任教席之间加强信息交流与网络联系，在大学教育中增强对言论自由问题重要性的认识。 2001 年 5 月在纳米比亚的温得和克组织题为“十年来：评估、挑战与前景”的讨论会，在商业广播行业中的专业传媒组织和社区与教育广播行业的传媒组织之间建立合作关系，2000 年 5 月在日内瓦举行的圆桌会议上就“如何在保证言论自由权、保证地方媒体编辑独立权的前提下反对战争与仇恨的宣传”起草建议案。 在 6 个国家中采用国际公认的民主标准的新闻立法，加强与欧洲委员会、欧安组织、欧洲广播联盟和美洲国家组织在提供新闻立法援助方面的合作。
<p>第 04112 段 工作重点 2 传播媒介促进和平与宽容</p>	<ul style="list-style-type: none"> 加强独立传媒在冲突地区和解中的作用。 为促进和平文化加强传媒从业人员间的合作 	<ul style="list-style-type: none"> 加强教科文组织作为冲突地区传媒主要援助者的作用；通过支持独立的传媒，为南斯拉夫联邦共和国的民主进程和政治稳定作出了贡献；加强了南斯拉夫联邦共和国、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、非洲的大湖地区和东帝汶的独立新闻媒体组织以提供无党派新闻信息。 通过促进拉丁美洲和平文化的传媒专业人员网，促进传媒在倡导和平与宽容的价值观和理念方面的作用；通过支持为和平文化奋斗的拉丁美洲记者的拉美报刊和平文化网，促进《普埃布拉宣言》的实施。
分计划 IV.1.2 : 传播媒介、信息与社会		
<p>第 04121 段 工作重点 1 有助于社会参与和消除贫穷的传播媒介和信息</p>	<ul style="list-style-type: none"> 促进妇女参与传媒方面的意见和决策、促进传媒女专业人员和非政府组织之间建立网络 	<ul style="list-style-type: none"> 通过传媒，特别是通过女传媒人员国际网络，加强国际伙伴关系，提高妇女的能力、提倡男女平等；促进妇女参与传媒的意见和决策；50 位女记者接受了技术和/或管理、新闻与传播方面的培训。

	<ul style="list-style-type: none"> 通过社区传媒提高基层妇女的能力（特别项目：妇女对妇女讲话） 提高青年传媒能力，提高为青年观众摄制的电视节目的质量 促进社会参与 扩大和加强“青年信息交流网”，使其成为促进青年人交流意见和采取促进发展的创新行动的手段 通过信息和信息传播技术（试点项目）增强管理与公共服务部门的民主化 结合采用传统技术与创新技术以促进社区发展。 	<ul style="list-style-type: none"> 增强妇女非政府组织的能力，特别通过社区传媒提高妇女的能力，使她们有更多机会获得信息和知识。 与非政府组织和它们的专门网络开展传媒教育和研究领域合作。 这项行动没有成果报告。 加强收集和利用有关青年的各种活动和项目的信息（如出版两张只读光盘和其他出版物、开办电脑和网络培训班）；通过地区协商，改进青年政策和计划的制定与管理；通过在青年中开展艾滋病预防与有关宣传活动（如布基纳法索、罗马尼亚、印度、南非和突尼斯），促使青年更多地利用信息和传播技术来预防、控制艾滋病病毒/艾滋病。 在几个地区制定完成并采用关于电子管理的政策，确认教科文组织有关电子管理策略的重要性；便利公共管理信息的获取。 这项行动没有成果报告。
<p>第04122段 工作重点2 公有信息与“世界记忆”</p>	<ul style="list-style-type: none"> 公共部门信息数字化方面的政策指导和培训 通过示范网站使公众易于获得公有信息 传播世界各地图书馆和档案馆的电子文件，包括支助标准期刊编号中心和科学论题的电子出版物 推广公有软件、免费标准和一套世界软件的索引 推动“世界记忆”计划，提高保护视听遗产意识 通过实施四个龙头项目（世界记忆）来调动决策者、专业团体和普通公众 	<ul style="list-style-type: none"> 在非洲和亚洲取得更多有关公有领域和数字化计划方面的经验，通过发放免费材料使公有信息更加易于获得；增大了通过软件模式应用公有信息的可能性。 访问专题性门户网站的次数增加，证明了提供网上服务相关政策的有效性，使撰写硕士论文的研究者增加了获取科学信息的机会。 建立电子论文专家网，使它成为一个经济实用、能自我支持的机制，便于获取公有信息。 更多的用户开始使用免费软件门户网站，证实了免费软件构想的影响力；免费软件基金会创始人 and GNU 普通公共许可证的作者提供了支助；信息专业人员和公众增加了关于使用因特网及其主要工具的知识。 在330个档案管理人员中增强了对视听档案数字化管理方面的挑战的认识；对来自发展中国家的5名档案管理人员进行了培训，使其了解目前档案管理的发展与趋势；举办了第5次视听档案协会联合技术研讨会（JTS），有330人参加并将研讨会报告分发给各发展中国家。 在非洲国家推行了以保护和利用文献遗产为目的的“世界记忆”计划（例如提出关于改进对非洲文献遗产的保护和数字化管理与利用的建议）；增加讲英语的非洲国家的专家在制定保护政策方面的知识（例如对40名档案馆与图书馆专家进行了保护政策制定方面的培训。

信息社会的伦理、法律和社会文化方面的挑战		
<p>第04127段 信息社会的伦理、法律和社会文化方面的挑战</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 促进在国际和地区一级思考信息伦理问题 • 研究、促进对青年人的传媒教育 • 研究适用于电脑空间的伦理与法律原则，并就此达成共识 • 制定信息社会的发展战略 • 分发有关先进的信息与传播技术和相关问题的信息与资料 	<ul style="list-style-type: none"> • 在信息与传播技术的应用对象方面做出调整；修改促进多语种的公众电脑空间的使用建议案草案。 • 此项行动没有成果报告。 • 通过征求会员国和专家的意见，提高对电脑空间建议案草案的认识与兴趣。 • 此项行动没有成果报告。 • 将以法文、西班牙文和俄文出版的《世界传播与信息报告》作为有关传播与信息问题的政策制定、研究与教学的主要资料来源。

对各分计划的分析

(分计划负责人)

分计划 IV. 1. 1: 言论自由, 民主与和平

对实施情况的评估

教科文组织在言论自由方面的工作继续开展得非常成功, 主要在三个方面, 即提高公众意识, 制定准则, 以及开展业务项目。

必须提高公众对新闻自由与民主社会之间的关系认识, 5月3日的“世界新闻自由日”特别强调了这一点。这一天同时又是《温得和克宣言》的周年日, 正好借机向全世界的公众揭露侵犯新闻自由的种种行为, 同时告诉他们, 许多新闻记者在向人们提供每天的新闻时要面对死亡和监禁。

教科文组织为了创造一个民主的制度和氛围, 使新闻自由得以实现, 一直在这个领域加强制定准则的行动。因此, 当有些国家和地区领导人寻求教科文组织帮助以拟定媒体和新闻法或对其进行修改使之更加接近国际公认的标准和原则, 教科文组织对此都给予积极的支持。正因为如此, 教科文组织正成为向其会员国和其他国际组织提供此类帮助的主要机构。

最后, 为了通过媒体并由媒体直接推动创造出一种和平宽容的文化, 继续实施了各种业务项目。促进媒体独立与多元化的活动在发生冲突及发生冲突后的地区即时展开, 不论是在冲突发生时还是在形势转变时

期, 或是从战争状态转变到和平状态, 或是从专制政权转变到民主政权。通过在发生武装冲突地区或形势发生转变的国家推动新闻自由和媒体独立, 这些活动向当地群众提供不带党派偏见的消息。

特别成功的活动

- 2001年5月3日至5日在温得和克(纳米比亚)召开了题为“过去的十年: 评估, 挑战, 展望”的大会。来自非洲和其他地区的300位与会记者、编辑和非政府组织代表评估和分析了“促进独立多元的非洲传媒研讨会”的影响。该研讨会1991年在纳米比亚首都举行, 会上通过了具有重要意义的《温得和克宣言》。
- 在南斯拉夫联邦共和国建立并扩大了独立的文字媒体的发行网络, 使更多的人可以得到不带偏见的信息, 对该国2000-2001年期间发生的民主化进程起到了推动作用。
- 教科文组织继续支持南斯拉夫联邦共和国和波斯尼亚的节目库, 使它们能够在全国范围提供公正的信息。德国之声、联合国开发计划署Azimuths节目及捷克电视台向这两个节目库提供了许多不需要版权的节目。

分计划 IV. 1. 2: 传播媒介、信息与社会

对实施情况的评估

在全球化进程不断加快，各种媒体渠道交叉渗透，极大地改变了个人、群体和机构之间的“传播距离”和相互影响的背景下，教科文组织在所有组织中继续带头对以下问题给与最积极和最深入的思考：

- 媒体和信息的地位、作用及贡献，
- 妇女的自立，
- 提出在与贫困作斗争中使用信息与传播技术的可行方法（以加强社会融合与社会参与）。

在本双年度期间，教科文组织开发和提供了可供传统传播媒体和新媒体使用的传播模式，目的就是帮助会员国面对国与国之间和地方社区内部出现的新的社会交往和信息流动方式，以形成新的政治和文化特性这些新的方式在新的传播技术的推动下，导致经济、政治和法律方面的体制变化。因此，教科文组织通过在国家传播系统内部建立更加民主的传播形式，以国际公认的传播、公民权利和民主等观念使公共广播民主化，提高人们对电信网络运作的认识，集中力量帮助会员国应对这些挑战。

“媒体和社会”分计划鼓励政府、非政府组织及专业组织采纳相关的政策，采取相应的行动，以应对国家间信息流动剧增带来的挑战，提高所有公民对新的传播活动的参与程度。对妇女、青年、边缘群体、贫困人群，尤其是有被知识社会淘汰的群体给予特别的关注。为了加强他们在信息和传播方面的能力，教科文组织设计出一些计划，旨在改进专业人员的培养和对公众的教育，以便更好地利用信息资源。

此外，教科文组织还主持召开了一些关于传媒教育和对青年与传媒进行研究的国际和地区会议。

经验与教训

教科文组织对培训这一领域尚没有给予足够的重视，特别是对由新的传播技术引发的不断变化缺乏足够的前瞻性。大多数国家由于无法培训相关人员，至今仍然在最大限度地利用新传播技术方面有很多困难。本双年度期间，本该优先考虑一些培训项目，如对培训人员的培训，以及编写培训教材，包括远程教育教材。这些对教科文组织来说本来都应该是有益的智力开展工作。教科文组织必须建立一个公用信息网址，为各国的培训机构提供统一的培训材料和课程大纲以及咨询和帮助。建立利用远程网络教育和可视网络会议的虚拟培训中心本来也可以促进这一方面的工作。

另一项与此密切相关的工作是研究和出版。大部分传播领域的学者和工作者需要得到他们这一领域的最新知识，而且一般要通过看得懂的语言。不幸的是，这

方面的信息至今还不属于公有领域的信息，只有缴费后才能从商业研究公司获取。

建立合作伙伴关系，但必须明确自己在合作中的任务

教科文组织需要制定反映自己的工作重点和能够吸引预算资金的计划，而不是仅仅是为了满足其非政府组织合作伙伴以及其他游说团体或捐助国的要求。在这些合作伙伴中，教科文组织应选择自己有意与之合作的伙伴，避免毫无选择地接受任何合作伙伴。

减少或者完全放弃某些领域的工作

教科文组织必须在合作伙伴中提高自己的信誉度和知名度。做到这一点的主要方法之一就是按时完成自己计划和保证要完成的工作。

特别成功的活动

教科文组织“妇女对妇女讲话”社区广播项目

在亚洲、非洲、拉丁美洲及加勒比地区建立了一些低成本的社区广播电台，这些电台由妇女管理并为妇女服务，使农村妇女有讲话的机会，成为弱势群体的代言人。这些宣传手段起到了弥补农村妇女教育水平较低的不足，提高了妇女和青年对可持续发展各个方面的认识。农村妇女和青年从而成为参与决策过程的一分子，尤其是在为民主管理创造条件的活动方面。

将对本部门/本处的工作产生影响因而需要加以解决的正在或已经出现的问题

教科文组织在本领域没有采取过重要的行动，因此在国际传播界和学术界影响较小。要在传播领域重新走在前头，教科文组织必须站出来在一些重要的传播问题上阐明自己的观点。

传播方面正在出现的主要趋势和新传播技术及其对社会的影响有关。新闻的逐渐商业化--从自由流动到自由贸易--应当被看成或理解为对民主的威胁，因为信息和传播来源的多元化和多样性正在逐渐遭到破坏。

世界许多地方仍然存在着严重的传播问题：无法获得信息和传播的来源，在本国的传播中少数族裔和贫困阶层受到排挤，有些传播手段既不合适又陈旧落伍，不同的传播领域需要进行培训和再培训。这些问题需要靠保障“知情权”（获得知识）来解决，而不是用“北-南”、“有-无”、“鸿沟或传统手段”等提法来解释。“知情权”是一种人权，涉及到教科文组织的所有主管领域。即使在富国这个权利也没有始终得到承认。用“有-无”这种说法来解释当前这些问题的最大弊病是没有指出真正的问题所在（通常是政府）。教科文组织决心把对“信息缺乏者”的支持作为其国际义务，这是教科文组织为实现确保所有国家和人民都参与交流这一基本目标的工作之一。

信息社会的伦理、法律和社会文化方面的挑战

对实施情况的评估

对由信息社会带来的伦理、法律及社会--文化方面的挑战的讨论非常广泛并按计划进行。这个讨论过程以及与之相关的其他研究有助于确定教科文组织应当予以重视的和信息与传播技术的应用相关的问题。这一点在确定“促进使用多种语言和普及利用网络空间的建议草案”的内容方面尤为突出。

2001年的工作集中在对上述“建议草案”中涉及的四大纲题取得一致意见上，即利用远程信息处理技术网络和服务，促进使用多种语言，通过扩大公有领域内容促进网络空间的利用，以及通过电子环境中的版权豁免促进网络空间的利用。经总干事和所有会员国协商后，以上议题经过专家组的进一步加工（2001年4月），已经提交给第三十一届大会审议通过（文件31C/25和31C/25Corr）。

大会仔细审议了“建议草案”之后，认为需要做进一步的修改，特别是关于网络空间中的知识产权问题。虽然当时没有取得完全的一致，文件也没有被批准，

但对“建议草案”的争论有利于提高大家对此草案内容的意识和兴趣。

为了召开会员国提出的“第二次专家会议”（2002年3月25-27日）（第VI类），起草了一份反映各方意见的新文件作为背景文件。专家组的意见将会被广泛散发给有关的会员国和非政府组织，在提交给2002年秋天的执行局会议审议之前，将先送“全民信息计划政府间理事会”（IFAP）讨论。

特别成功的活动

虽然“促进使用多种语言和普及利用网络空间的建议草案”没有获得大会的一致认可，但关于这项草案的辩论肯定了教科文组织在促进利用公众信息、鼓励使用多种语言、在国际信息网络上表现文化多样性方面的国际带头作用。这就会使成员国在处理由利用信息与传播技术而引起的经济贸易问题的同时，处理对个人、群体和整个社会构成伦理、法律及社会-文化挑战的相关问题，这些问题也对教科文组织的主管领域：教育、文化多样性以及科学和发展的进步产生直接影响。

计划 IV. 2: 消除传播和信息方面的鸿沟

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
分计划 IV. 2. 1: 发展传播		
<p>第04211段 重点工作1 发展传播的方法和项目</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 促进地区和分地区的传播方法，加强机构间的相互合作 • 加强“国际传播发展计划”，使之成为筹资机构和集思广益的场所 • 支持国家和社区的媒体项目 • 培训传播专门人才，建立传播培训与研究机构网（教科文组织国际传播教习网 ORBICOM，新闻学校网 Journey） • 特别项目：改善非洲的传播培训（内部评估） • 促进维护文化 	<ul style="list-style-type: none"> • 在联合国系统内加强了教科文组织在传播发展中的重要作用，加强了传播发展中机构间的相互合作（例如通过积极参加“联合国机构间传播促进发展圆桌会议”<尼加拉瓜，2001年11月26-28日>及起草并向联合国大会提交《传播发展的报告<2000>》）。 • 在“国际传播发展计划”（IPDC）资助下，通过在60个发展中国家举行主题辩论和加强其传播能力，加强了“国际传播发展计划”作为对传播发展问题进行集思广益的场所的作用。 • 通过在10个国家建立社区广播网，提高了社区传媒向农村和边缘人群提供信息的能力；通过发行关于“模范”社区广播的手册、介绍和光盘，增强了公众对社区媒体在社会发展中的作用的意识；通过举办“互联网时代的国家新闻机构”国际研讨会（安曼，2000年1月），提高了新闻通讯社作为国家新闻采集和发布机构的重要地位。 • 提高了80个发展中国家专业传播人员的知识和技能，提高了在发展问题方面对媒体资源的使用，通过扩大和加强教科文组织国际传播教席网（ORBICOM）以及提供广播电视、新闻编辑计算机操作、音像制作、媒体管理、时事通讯制作、传播为了民主、选举过程报道、发展问题报道、环保新闻及艾滋病预防等方面的培训，提高了世界各地社区教育和研究的能力。 • 通过起草和完成传播培训的示范教学大纲，在18个非洲国家进一步肯定了教科文组织在更新传播专家培训大纲方面所起的作用。 • 举办了培训讲习班并建立了维护中心和分地区网络以便分享与此有关的专业知识和相关数据，这些做法在非洲和加勒比地区促进了维护文化，使之成为新闻机构和广播宣传的一个最基本方面。
<p>第04212段 重点工作2 公共广播事业和本国音像节目的制作</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 发展与加强公共服务节目的播出 • 加强电子媒体的教育和文化宣传作用 • 提高发展中国家音像产品的生产和发行能力 	<ul style="list-style-type: none"> • 同主要的专业组织（如英联邦广播协会，世界广播电视理事会，亚洲及太平洋地区广播发展研究所等）在公共广播事业方面加强了合作与协调；为加强对公共广播事业的国际支持举行了地区会议，创办了公共广播事业网站、出版了公共广播事业法概览，从而提高了教科文组织在推动公共广播事业方面的知名度。 • 在促进公共广播事业的教育和文化功能方面加强了各种活动的协调性和互补性（如培训了500名来自发展中国家和转型期国家的摄影师、制片人、程序员，并通过举办7个“创造性电视基金”地区讲习班，为他们提供发行和制作方面的机会）。 • 为当地制作的及合作制作的音像产品进入地区及国际市场提供了更大的便利，提高了当地音像产品表现

	<ul style="list-style-type: none"> • 推动音像产品的使用及其国际交换 	<p>发展问题（扫盲、健康、职业培训、工作机会、妇女在发展政策中的作用）的能力。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 通过举办地区性会议和音像节以及“无边界荧屏”，促进了音像产品的发行和相互交流。
<p>分计划 IV.2.2: 发展“信息结构”</p>		
<p>第04221段 重点工作 1 信息和信息技术综合战略与方法</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 促进地区政策，强调源于本国的知识 • 使用户掌握公共服务部门的远程信息处理技术 • 促进地区电子网络，协助开展网络试办项目 • 加强信息管理与资源共享（计算机处理系统/科学信息综合系统，国际通用资料信息与管理），建立自由软件开发者虚拟团体 • 开发、促进虚拟实验室和虚拟学习团体 • 建立开发可持续增效的计算机中心协会（利用-网络） • 开发远程信息处理系统供地方使用，并更新信息技术专家和信息技术学校的国际通讯录 	<ul style="list-style-type: none"> • 汲取了综合信息计划（PGI）和政府间信息学计划（IIP）的长处，启动了新的政府间计划“全民信息计划”；起草了信息使用的国际政策指导原则草案；建立了国家和地区信息交流技术政策框架。 • 通过制定地区战略，加强了为进一步减少妨碍非洲使用信息传播技术的障碍所作的努力；通过分地区示范中心开展了国际合作，从而改善了对信息的利用。 • 未报告此项工作的结果。 • 通过发行教科文组织信息处理工具光盘促进了软件的交互使用；重新组合了计算机处理系统/科学信息综合系统（CDS/ISIS）和国际通用资料信息与管理（IDAMS）这两个受欢迎的软件包以及相关的文件和工具；通过在世界范围发行软件，加强了信息管理和资源共享；与可能的合作伙伴举行了咨询会议；建立了一个网络基地，以便把 CDS/ISIS 和 IDAMS 开发成来源公开的软件。 • 通过“第一虚拟实验室工具包”在发达国家和发展中国家改进了科学家和研究人员之间的信息交流；加强了在四个地区实施的远距离教育。 • 通过与联合国开发计划署、政府和其他捐助者、2000 名信息技术专家和使用人员以及在培训班和讲习班受过训练的 200 名网络/系统管理人员合作，建立并加强了 8 个信息技术中心，提高了信息技术专家和使用人员的知识和技能。 • 协助吉阿塔土乌哈六国建立起了连网工程，和国际信息技术团体一起在 4 个国家建起了 6 个信息技术示范中心，确保可以联网 5-10 年；通过“教科文组织信息技术团体数据库”，为查阅世界信息技术机构和专家的资料提供了方便。
<p>第04222段 工作重点 2 图书馆和档案馆：通往信息高速公路的门户</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 提高国家、公共及学校图书馆作为接受教育和知识之手段的作用 • 通过公共图书馆和信息中心为使用信息内容和技术提供便利，主要关注贫困地区和群体（试验项目） • 帮助经过挑选的图书馆和档案馆，包括亚历山大图书馆 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过 23 个非洲和阿拉伯国家对本国公共和学校图书馆状况的审查，突出了图书馆在终身教育和缩小数码鸿沟中所起的作用，并加强了改善有关服务的步骤（拉巴特，2001 年 9 月）；向会员国散发了《教科文组织/国际图书馆员协会和图书馆联合会公共和学校图书馆宣言》及各自的守则。 • 扩大了对信息传播技术和信息的使用，尤其是在非洲、亚洲和拉丁美洲；提高了东欧青年使用信息传播技术的知识和技能。 • 向新成立的亚历山大图书馆提供帮助，使之成为埃及和该地区交流与传播思想和知识的一个主要中心；在俄罗斯联邦通过图书馆和档案馆为使用信息内容和技术提供了方便。

<ul style="list-style-type: none"> • 发展和加强“教科文组织联系图书馆网” • 制订信息社会图书管理员和档案馆馆员培训计划 • 改善电子环境下档案的管理和卷宗的保存 	<ul style="list-style-type: none"> • 加强了联网活动和对成员活动的了解，增加了成员之间在国际层面的合作机会；与教科文组织俱乐部和教科文组织联系图书馆网地中海地区图书馆进行了合作；对成员进行了建立和管理网站方面的培训。 • 确认了开发视听档案所需的资源和技能，在太平洋地区建立起一个专业团体；确保发展中国家的档案管理人员更多地参加国际会议；使档案馆更频繁地出现在互联网上。 • 未报告此项工作的结果。
---	--

对各分计划的分析

(分计划负责人)

分计划 IV. 2. 1: 发展传播

对实施情况的评估

国际传播发展计划是由一个联合国机构建立的最有效的全球传媒培训与传播发展机制之一。它旨在满足真正的需求，并且在国际上享有很高的知名度。该计划向 130 个发展中国家和转型期国家的 900 个独立的、小规模传媒项目提供了一个可行的资金来源，以满足它们最为迫切的提高传播能力和促进言论自由的需求。然而，尽管国际传播发展计划大部分项目的积极影响得到了广泛的确认，但最近财务状况的恶化削弱了其援助发展中国家的能力。国际传播发展计划致力于改革其工作方法，使其工作合理化，从而使该计划重新得到信任。将特别注重严格挑选属于明确确定为优先事项范畴的项目，提高项目实施情况的透明度并宣传计划所取得的成果。

教科文组织在满足其会员国许多传播发展的需求和在改善的发展中国家传播设施与服务方面起了推动作用。在这个双年度期间，教科文组织继续发挥积极作用，宣传社区传播媒介是促进社会参与和管理以及在诸如扫盲、环境、人口与健康领域的发展计划方面行之有效的工具。有些龙头项目，如 Tambuli（菲律宾）和 Kothmale（斯里兰卡）为农村居民带来了实实在在的发展好处，包括通过在基层建立民主环境提高他们的能力。在有些情况下（比如菲律宾的 Tambuli），教科文组织对社区广播站的引入打破了一直以来由当地有实力的经纪人或少数几家联合企业对传媒的垄断。关于 Kothmale 项目，教科文组织正在以具有成本效益和创新的方式帮助把互联网带给村民。建立社区多媒体中心（CMC）的举措有助于解决发展中国家和转型期国家中贫困社区的数字鸿沟问题，并努力使信息、传播和知识成为穷人改善生活的基本工具。这项工作应当进一步开展下去。

此外，通过该计划，教科文组织一直在促使将妇女、传播媒介和青年问题纳入各国政府和传媒组织的议事日程。

教科文组织在与国际和地区培训机构及专业组织（例如国际法语广播电视理事会、亚洲太平洋地区广播发展学院）进行合作和为报刊及电子传媒从业者提供一系列广泛实用的培训机会方面也取得了良好的成就，对大约 1000 名专业人员进行了培训。教科文组织继续加强与诸如教科文组织国际传播教席网（ORBICOM）等国际专业网络的合作。然而，与从事传播培训的其他专业机构的协调似乎有待改善。

教科文组织在促进公共广播的教育和文化作用方面发挥了显著作用并得到许多专业组织的好评。教科文组

织用十分有限的资金努力促进具有文化内涵的视听节目的制作与传播，并成功地引发关于是否有必要保护传媒文化的多样性的国际讨论。教科文组织必须继续以讲求实效的方式，探索各种现存的和新的机制通过传统的和新的传媒促进信息社会的文化多样性，并提出政府、艺术家、企业领导人、广播公司、决策者和市民之间合作的新方式。在这种背景下，应比以往任何时候都更多地提倡公共服务的概念。

特别成功的活动

Kothmale 试点项目

第一个利用社区广播将因特网与农村社区结合起来的试点项目是在斯里兰卡的 Kothmale 开展的。这一项目产生了加倍的效果，并且引起全世界对其社区广播中利用因特网、“从因特网上搜寻广播”节目的开拓性做法及其用于促进发展的社区多媒体数据库的浓厚兴趣。

2001 年在 Kothmale 召开了一个后续研讨会，研讨如何通过把社区广播、因特网和相关技术结合起来促进社区能力的发展和解决数字鸿沟等问题。研讨会的召开导致产生了新的伙伴关系，并为在亚洲、非洲、拉丁美洲和加勒比地区建立其他社区多媒体中心创造了条件。

社区传播媒介支持基础教育

这一项目的主要目的是帮助入学率极低和人均每天生活费用不足 1 美元的 5 个非洲国家（贝宁、布基纳法索、几内亚、马里和尼日尔），做法是促使社区传媒、记者、教师和社会各界（决策者、地方舆论引导者、学生家长）密切合作，提高由国家有关部门选定的 21 个地方的入学率。

建立或加强了社区传播媒介（19 个广播站、3 种社区或农村报纸和 1 个村报纸网）；记者、教师和相关公务员得到了适当的关于报纸、广播和与入学，特别是女孩入学有关的问题方面的专业培训。尽管开始遇到了阻力，这项创新的部门间（传播和教育部门）与机构间（教科文组织和国际电信联盟）项目的活动直接影响了将近 300 万人。学校入学率有相当大的提高（在一个地方增加了 3 倍，共有 220,000 名儿童上学）。

社区传播媒介在有着口头传达传统的地区起了决定性的作用。该项目得到了参与国的一致支持，它们都要求继续开展这一项目。

分计划 IV. 2. 2: 发展“信息结构”

对实施情况的评估

在这一双年度期间，教科文组织在继续实施上一双年度开展的活动的同时，引发全球对信息社会面临的挑战和最终目标进行思考，并努力推动信息和传播技术（ICTs）的利用与应用方面的国际合作以促进其主管的所有领域的发展。通过收集和传播相关信息、鼓励在全民信息计划背景下开展跨学科辩论和就适用于电脑空间的原则达成一致，教科文组织努力加强其作为信息社会中社会文化与伦理方面的知识论坛和信息交流中心的作用，为关于信息世界的世界首脑会议做好准备工作。

教科文组织为加强会员国特别是发展中国家的信息和传播能力做出了巨大努力。为了这一目标，教科文组织除了培训信息专业人员包括图书管理员和档案管理员以外，还为详细制定作为总体发展计划一部分的信息政策和项目提供了更多支持。以培训为目的的对信息传播技术的试验性应用在青年、妇女等优先群体和最不发达国家中展开，此外还进行了若干促进使用公有信息的活动。

还鼓励各机构联网和建立虚拟社区以促进教育、科学和文化发展。图书馆和信息服务作为通向信息高速公路门户的作用得到了加强，重点是加强公共和学校图书馆，它们是扩大获得教育和知识机会的有效途径。特别值得一提的是伊比利亚—美洲和加勒比地区的数字图书馆项目，这一拉丁美洲和加勒比地区的数字图书馆网络正在逐渐将该地区的所有图书馆改造成数字图书馆，使因特网使用者能够存取和检索该地区任何来源的多媒体信息。同样重要的是世界记忆计划，这一计划着重于信息的保存和获取，以及保护和宣传世界文献遗产。

特别成功的活动

制定国际、地区和国家信息政策

为拉丁美洲和太平洋地区的青年领导人提供电脑知识与因特网知识培训和建立各种教育中心及国家信息中心增加了青年获得所需信息的机会。正在与亚太地区妇女信息网络中心（APWINC）合作，在大韩民国开展一项类似的活动，目的在于创建一个妇女在线学习中心，促进信息与传播技术在亚洲和太平洋地区的应用。

在非洲，在丹麦国际开发署的协助下，在 5 个最不发达国家成功建立了试验性的多功能社区远程计算中心（MCTs）。这些远程计算中心参与了为萨赫勒和东部非洲地区的初学者编辑电子“公开进入”的开发选集，教科文组织将这本选集作为公有领域文集 Public@丛书的一部分，免费出版和传播。类似的社

区项目也已在拉丁美洲展开，包括为免费软件的使用而建的可免费使用的远程计算中心。

加强促进信息存取与保护的机构和门户的建设

为《世界记忆登记册》增加了 21 批新的收藏品，使收藏品的总数增加到 68 批，来自 33 个国家，显示了该计划的影响。然而，需要对该计划作进一步宣传和鼓励会员国提交提名。可以被提名的文献遗产浩如烟海，有时这也成为一种障碍，使得国家或地区委员会的工作难以展开。如果根据原始资料而不是书面材料提名，也许更易于进行较大规模的宣传。2001 年，由 Fritz Lang（德国）导演的电影“大都会”的提名在很大程度上引起了传媒的注意，使该计划得到了国际上的了解。

信息处理与信息管理的工具和系统的开发

与怀卡托大学（新西兰）和人类信息非政府组织合作，编制了格林斯通数字图书馆软件的只读光盘英文版本，用于免费发放，目的是促进在只读光盘和网上建立兼容的数字图书馆的世界网络。这种作为开放源代码发行而设计的软件是迈向创立可行的“全球信息通用网”的重要一步。

在 2000—2001 年期间，在建立传播和信息部门的网站“WebWorld”的背景下实施的若干因特网项目显示了教科文组织满足具体的专业领域对主题性数字服务需求的能力。分别于 2000 年 9 月和 2001 年 1 月开通的教科文组织档案门户网站¹和教科文组织图书馆门户网站²为获取世界各地档案和图书馆机构网站的信息提供了服务，成为通向与档案记录管理、图书馆管理业务和国际合作有关的资源的途径。在双年度的末期，这两个门户网站分别增加到将近 6000 和 10,000 个链接。2001 年 7 月，作为支持免费软件概念的一项具体服务而创立的教科文组织免费软件门户网站³，提供了一个获取与免费软件运动、其历史和许可证相关的信息以及在线个案研究和软件资源的交互式接入点。随着访问者的迅速增加，这些门户网站令人瞩目的成功证实了这样一个基本的假设，即：向教科文组织的支持者提供有效的在线服务是一项十分重要的工作。

¹ http://www.unesco.org/webworld/portal_archives/pages/index.shtml

² http://www.unesco.org/webworld/portal_bib/

³ http://www.unesco.org/webworld/portal_freesoft/index.shtml

跨学科项目

单元 1 **和平文化：提高认识和发展合作伙伴关系**

单元 2 **教育为和平文化服务**

单元 3 **从文化间关系到文化多元化**

跨学科项目

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
单元 1 和平文化：提高认识和发展合作伙伴关系		
工作重点 1 和平文化国际年		<ul style="list-style-type: none"> 请参见“促进和平文化活动的协调”一节。
工作重点 2 促进实施关于和平文化的行动计划	<ul style="list-style-type: none"> 加强和平、预防冲突、提倡非暴力 提倡人权，反对种族歧视 提倡宽容 提倡民主 	<ul style="list-style-type: none"> 提高决策者和公众舆论对和平文化的认识：召开了第一次和平问题研究和培训机构主任会议（巴黎，2000 年 11 月），会后用英文和法文发行了一出版物；推出了安全和平虚拟论坛（www.unesco.org/securipax）；为在诺沃切尔卡斯克建立和平文化中心作出了贡献；召开了关于“非洲和平、人类安全和预防冲突”专家会议，会后用英文和法文发行了一出版物；在拉丁美洲及加勒比地区也召开了同类会议，会后用西班牙文和英文发行了一出版物；开展了一项关于在柬埔寨预防冲突和暴力的传统及革新做法的人类学研究。 加强了部门间合作，筹备了反对种族主义世界大会，并让教科文组织合作伙伴参加；更深刻地认识到了一切形式和表现的种族主义与种族歧视的严重性；加强了同联合国系统其他机构的合作与协调，特别是同联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR）和《人权条约》监测机构的合作与协调；与联合国人权事务高级专员办事处合作，为反对种族主义世界大会准备了《团结起来反对种族主义》出版物；《教科文组织反对种族主义》一书（有关教科文组织在该领域采取的行动的宣手册）突出表明了未来行动的首要优先事项；组织召开了人权研究和培训机构负责人第十一届年度会议（巴黎，总部，2001 年 1 月 22 日至 24 日）；出版了《世界人权研究和培训机构指南》（第 5 版，2001 年）。 通过庆祝“国际宽容日”（2000 年和 2001 年 11 月 16 日），会员国越来越赞同宽容和非暴力的原则；促进实施了《宽容原则宣言》（2001 年 5 月发行了 25 种语言版本）；通过地区网络（非洲、亚太地区、拉丁美洲及加勒比）举办的增进宽容和非暴力会晤，强化了对话培训工作；通过观看在“世界反对种族主义大会”（南非，德班，2001 年 8 月 31 日-9 月 7 日）期间举办的反对排斥和提倡宽容国际电影节上放映的影片，就宽容问题开展了对青年的宣传教育活动；出版了《从伯拉图到本杰明·贡斯当，宽容的起源》一书（教科文组织出版社，2001 年 12 月）；颁发了教科文组织马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖（2000 年 11 月 16 日）。 主要通过：在乍得举办的关于巩固非洲民主进程的研讨会，在中非共和国举办的关于从巩固民主进程的角度宣传和动员地方团体研讨会，在伊斯坦布尔举办的文化与民主管理讲习班，以及在纳米比亚举办的关于巩固南部非洲和中非地区民主进程分地区讨论会，调动和提高了国家和分地区巩固民主进程的能力。

	<ul style="list-style-type: none"> • 妇女与和平文化 • 建立和平实验室，为促进解决哥伦比亚的冲突开展模拟/训练活动 • 为“迪斯尼--麦当劳千年梦想家儿童问题首脑会议”（1999--2000）提供实质性的指导和教育内容 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过出版《男性角色，男性的多种特征与暴力：和平文化的前景》一书，调动了妇女网络，以支持 2000 年妇女为反对贫困与暴力所举行的示威游行；举行了 3 月 8 日国际妇女节庆祝活动；参加了在阿尔巴尼亚地拉那召开的巴尔干地区间妇女协会联合会（AIWC）第 7 届人权与和平文化大会，并给予了合作；有效利用并及时更新了妇女与和平文化网站，以宣传世界各国在消除性别不平等和侵犯妇女人权现象方面的一些良好范例；进一步认识到了强调性别问题的和平文化的重要性，扩大并加强了合作伙伴关系和各种网络，通过能力建设及参加和协助组织会议、研讨会、大会和讲习班等，使人们进一步了解教科文组织的工作，如参加和协助组织了“地中海地区女艺术家和平文化论坛”（罗得斯，希腊）、“大学志愿者妇女培训研讨会”（穆尔西亚大学，西班牙）；为讨论和制定在太平洋地区消除性别不平等的良策提供了分地区论坛；加强了在亚洲、拉丁美洲和太平洋地区为促进和平文化而工作的妇女之间的地区联系。 • 帮助哥伦比亚的决策者、选民和学生从冲突各方的角度重新思考和界定和平进程目标，特别是通过在哥伦比亚出版《政府、游击队活动、军队与市民社会》一书达到这个目的。此书出版于 2000 年 5 月，语言通俗易懂，内容客观，编写者如实地介绍了冲突各方的历史、目标和战略；在总统府、谈判者和其他各方的直接监督下成功地实施了和平实验室项目，从而向冲突各方提出了具体建议（从 2000 年夏天到 2002 年年初有效地保持了停火状态）。建立了中东和平实验室，并同安曼办事处共同制定了本双年度会议计划。 • 通过迪斯尼和麦当劳公司的团体与个人消费者传播了和平文化信息（有 44 个国家参加），教科文组织各总部外办事处都参加了此项活动。
--	---	--

单元 2 教育为和平文化服务

<p>工作重点 1 改进和平文化教育和培训的内容及方法</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 人权教育 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过了《拉丁美洲和加勒比地区人权教育墨西哥宣言》；编写并出版了教学与培训手册；制定了有关国家的人权教育（HRE）、和平与民主问题的教师培训战略；使本地的社区与家长都参与进来；在这个阶段主要在国家一级实施了如下项目，如“在正规教育中推行和平、人权和民主教育”、“教育为实现人权服务”以及“加强民主教育”等；莫桑比克和纳米比亚都积极投入了这个项目，并且正将人权与民主教育（EHRD）活动重点纳入国家预算，这对持久开展此类教育十分有利；哈拉雷办事处对有关国家下一阶段的需要进行了评估，这些国家（博茨瓦纳、马拉维、莱索托、斯威士兰和南非）对上述项目表示有兴趣；由地拉那法学院和普里什蒂那法学院的代表共同出版了《为制定国家政策对尼日尔和乍得的和平与人权教育现况进行的研究》以及《阿尔巴尼亚的多种文化间教育与人权教育：人权术语汇编》；在阿尔巴尼亚出版了教科文组织工具书《公民实践》；为实现“联合国人权教育十年”（1995--2004 年）的目标做出了贡
--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> • 国别计划 • 达喀尔全民教育论坛后续活动：公民教育 • 网络 • 第 III 届国际体育运动部长和高级官员会议（MINEPS III）的后续活动：国家、地区和国际一级的智力、技术及财政合作 • 颁发和平教育奖 	<p>献；评估了所取得的成绩，确认了在拉丁美洲和加勒比地区开展人权教育的障碍；加强了与联合国系统其他机构和组织，尤其是与联合国人权事务高级专员办事处 (OHCHR) 的合作。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 海地：为教科文组织俱乐部成员提供了开展和平教育 (ECP) 的手段和技术；柬埔寨：对老兵进行了化解冲突与开展和平教育活动的培训，通过组织国家论坛宣传和平文化，（通过了一个宣言）；越南：同上。 • 在波罗的海地区国家提高公民教育意识，将正在推进的民主进程考虑进去；地区大会“通过公民教育加强社会统一”将波罗的海地区国家的代表聚集到一起，共同制定一份详细的公民教育战略（通过了一份宣言），促进了塞尔维亚的课程设置改革。 • 教科文组织与美洲人权研究所 (IIDH) 和人权教育协会 (HREA) 合作创建了美洲人权教育电子网络，为该地区提供了讨论与交流经验和具体信息来源的平台。网络的工作语言是西班牙语和葡萄牙语，全地区有 1000 个订户。 • 未报告此项行动的结果。 • 通过颁发教科文组织和平教育奖（每年一次），鼓励和推动了在和平教育方面开展的行动；制作了一个音像载体，题为“鸽子的神采”，讲述了该奖创立以来的历史（1981--2001 年）。
<p>工作重点 2 改进和平文化教育和培训的内容及方法</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 达喀尔全民教育论坛后续活动：教育与宣传资料 • 教科文组织教席 • 培训 	<ul style="list-style-type: none"> • 为会员国提供了培训和讲课用的教材；加强了人权教育实践方面的讨论；将《所有人……人权教育与宽容手册：和平的起点》译成了阿尔巴尼亚语、阿拉伯语、孟加拉语、波斯尼亚语、立陶宛语、土耳其语和印地语；此书在会员国中广为流传；2001 年 11 月出版了《从性别的角度进行和平文化教育》一书。 • 在于韦斯屈莱大学设立了多种文化教育教席（2000 年 5 月），从而对东南欧的教师培训活动起到了积极的促进作用；在阿尔斯特大学开设了人权教育与民主问题专业课程；对设立和平教育国际基金的可行性进行了研究（尚未完成）；亚太地区教育与国际谅解中心 (APCEIU) 在本地区举办了两次和平与教育方面的研讨会。 • 培训单元和教材主要是在预算外项目框架内编制的；据报告教师和学生态度在朝着好的方向转变；与非政府组织、自治市和教师培训机构紧密合作制定了“科索沃教师促进民主再培训”计划；此项目非常成功，可以推广到科索沃其他地区；它成功地开展了多种族的人权教育，这是在科索沃各学校系统讲授人权与民主论题的第一次尝试，并将培训教师、校长和行政管理官员作为重点；在各学校进行了一个短期课程实验，并编写了培训指南；在阿尔巴尼亚和波斯尼亚发行了一些教科文组织的人权与民主教育出版物；2 个月内在 40 所学校进行了教学方法、教材及课程设

	<ul style="list-style-type: none"> • 对专业人员进行的非暴力教育和为此举办的培训班 • 非洲妇女特别项目后续活动 	<p>置方面的实验（有 5000 名学生和 129 名教师参加）；出版了包括在全国实施的建议在内的最后报告。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 为满足关于公民意识、防卫、和平及安全问题的培训需要作出了贡献：制作了一个包括约 40 张卡片的教学载体；从智力方面促进开展了关于不同文明之间的对话及其对和平的贡献的辩论：教科文组织与高级研究实用学院（EPHE）以“他人眼中的文明”为主题举办了一次国际讨论会，会后发行了一份出版物；编制了一套非暴力教育教学资料，其中包括供教师和教育工作者使用的书籍和教科书；采用了关于解决校内冲突，改正暴力行为的做法；为非暴力的试点项目（如匈牙利的项目和“Univers City”网站）提供了支助。 • 在“非洲妇女与和平文化特别项目”（1998--99 年）以及“泛非洲和平文化与非暴力妇女大会”（赞比亚，1999 年 5 月）的后续活动中，为在赞比亚建立一个文献中心提供了资助和书籍；编辑完成了 7 个介绍非洲妇女解决冲突问题及开展和平建设的最佳范例；（与“非洲妇女教育家论坛”合作）制定了“提倡妇女参与解决冲突、建设和平文化”的培训模式，并在不同的环境下加以试验、更新；对巴尔干地区的妇女进行了利用此模式解决冲突的培训，参加“非洲妇女联盟”（FAS）实施的马诺河地区项目中的妇女也受到了这种培训；跨部门项目导致出版了一本培训手册《从性别角度进行和平文化教育：教师培训原型研究单元》（这是与 Betty Reardon 合作完成的，并由哥伦比亚大学与国际和平研究协会（IPRA）出版社合作出版了英文版本），2002 年中期法文版也将面世。
<p>工作重点 3 联系学校项目网</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 推广信息资料与国际网络 • 国家级和分地区项目 	<ul style="list-style-type: none"> • 联系学校项目网(ASPnet)国际时事通讯《新闻消息》的篇幅增加了一倍，内容也为适应网络的扩展变得更加丰富，质量得到了改善；出版了联系学校项目网的参与学校名单；修改了联系学校项目网实用手册，并在 2000 年用阿拉伯文、英文和法文出版；用英文、法文和西班牙文出版了一本新的《学会共同生活 ASPnet 手册》；2001 年出版了 5 张宣传画日历，纪念“动员反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为国际年”、“志愿人员国际年”、“联合国不同文明之间对话年”、“为世界儿童建设非暴力与和平文化国际十年”以及“联系学校项目网和平树”；调整并改进了联系学校项目网的结构，以更便于更新；设置了编目程序，使信息传递更为快捷；开发了新的程序、网络工具，使联系学校项目网所有利益相关者间的信息的输入、上载、更新和交换都能自动进行。 • 在东南欧为选定的学校实施了“选择和平方式解决冲突问题”（PACE）项目；就此项目的焦点问题举行了两次会议（2000 年 7 月 6 日至 10 日，鲁塞，保加利亚，2001 年 5 月 17-20 日，普罗夫迪夫，保加利亚）；在东南欧与联系学校项目网分地区学校有联系的欧洲委员会维护公民民主权利姐妹论坛进行了合作；为阿塞拜疆国家联系学校项目网的恢复使用和巩固提供了更多的经济与技术支持，以便在高加索地区

	<ul style="list-style-type: none"> • 联系学校项目网的重要项目 • 教育资料的出版、翻译及改编 • 分地区联系学校项目网行动计划 	<p>加强合作；项目包括：强调“世界遗产教育”的国家联系学校项目网（ASPnet）讲习班、讨论在学校开展和平与解决冲突教育问题的国际研讨会、欧洲“多种文化学习”教师培训班。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 西地中海地区项目、地区青年夏令营，瓦伦西亚，西班牙，2000年7月；出版了4本有关教学法的教师参考书；以讨论和研讨会的形式实施了各种不同的项目：加勒比海地区项目(CPS)、兰色多瑙河项目(BDR)、波罗地海项目(BSP)；组织了第一届联系学校项目网“保持我们的地球清洁”国际环境暑期学校；举行了第3届“世界团结日”纪念活动；举办了“国际友好相遇——体育运动为和平文化与世界遗产教育服务”；实施了“打破沉寂——跨大西洋贩卖奴隶教学项目”；开展了联系学校项目网的定期活动。 • 为小学教师出版了“和平教育教材包”（英语、法语、西班牙语），其中包括教师手册、宣传画、甘地生平的彩色图书、卡通录影带（儿童自编节目，观看对象也为儿童）；将“世界遗产教育资料包”翻译/改编成了更多的语言版本，如中文、芬兰语、印度尼西亚语、老挝语、俄语、越南语和乌兹别克语；一份题为“奴隶之路”的资料手稿已在实行有关“跨大西洋贩卖奴隶”问题教育的学校试用，并正在最后修订中；制作了两张宣传画，鼓励学校在8月23日开展“纪念贩卖奴隶和废除贩卖奴隶国际日”的活动；（与自然科学部门(SC)/生态科学处(ECO)合作）实验和评估在全世界20个会员国的联系学校项目网(ASP)使用教科文组织/联合国防治荒漠化公约秘书处的沙漠化资料包的情况。 • 2001年1月21日至25日在卡塔尔的夸塔为21世纪联系学校项目网优先事项国家杰出协调人(ONCs)和被评选上的总部外办事处工作人员举办了第三届“继续对话”国际讲习班。
工作重点 4 语言多样化与多语种教育	<ul style="list-style-type: none"> • 支持和鼓励会员国采取行动，制定并执行语言政策 • 出版教科文组织世界语言报告 • 在多语言国家为教育与语言教学编写有关语言政策的专题教材 	<ul style="list-style-type: none"> • 会员国日益认识到需要考虑创造多语言、多文化的语境，并应制定适宜的语言政策，出版了“国际母语日”的信息与宣传资料（6000份宣传册、宣传画和宣传贴片）；举行了“国际母语日”纪念仪式；出版了教育与文化多样化的信息资料；审查了教科文组织过去十年的语言政策，开始编写未来语言政策文件，为2001年12月举行的拉丁美洲地区语言与教育政策会议提供了支助。 • 完成了调研、收集资料、国际专家会议的步骤，报告的最后一稿已在撰写之中。 • 提倡并保护语言与文化的多样化；在海地成立了“加勒比地区语言与文化研究所”；2000年在乌克兰的基辅召开了“语言和平项目”第八届会议；在语言和平项目中扩大和开展了各种活动；提倡语言的多样化。
单元 3 从文化间关系到文化多元化		
工作重点 1 鼓励文化间对话	<ul style="list-style-type: none"> • 修改历史与地理教科书 	<ul style="list-style-type: none"> • 来自不同地区的专家学者交流了国家经验。特别是在对待东南欧的教科书修改问题上；（与G-Eckert研究所合作，出版：《国际教材研究网络快讯》的第9/10期电子版；为在欧洲学校里教授非洲历史的教师编写教师参考用书。

<ul style="list-style-type: none"> • 历史与文化间关系 	<ul style="list-style-type: none"> • 《中亚文明史》第 1 卷和第 2 卷被译成了中文；书的销售量增加；报纸和知名大学的评价非常好；第 4 卷（第 2 部分）于 2000 年 6 月出版，在学者和普通读者中取得了巨大成功；第 5 卷的手稿已经通过；《伊斯兰文化面面观》：继续编写和出版了若干卷，尤其是第 IV 卷（分 2 册）完稿和第 V 卷（在付印中）；《拉丁美洲通史》：出版了第 II 卷和第 III 卷，第 IV 卷至第 VI 卷正在定稿，正在为最后几卷（第 VII 卷至第 IX 卷）寻求预算外资金；《加勒比通史》：继续起草、编辑和筹备出版余下三卷（第 I、IV 和 V 卷）；《人类史》：继续出版和翻译。
<ul style="list-style-type: none"> • 奴隶之路 	<ul style="list-style-type: none"> • 扩大关于贩卖黑奴和奴隶制的物质和非物质遗产清单编制计划：鉴别、利用和传播与贩卖奴隶和奴隶制有关的文件资料、档案及口头传说，主要通过组织召开国际科学会议，传播科研成果；教科文组织/世界贸易组织共同实施了非洲、印度洋和加勒比文化旅游计划。
<ul style="list-style-type: none"> • 非洲的铁之路 	<ul style="list-style-type: none"> • 出版了面向广大公众的一本图文并茂的小册子《非洲铁之路》（法文、英文和西班牙文）；召开了关于非洲铁之路战略与筹资问题的国际研讨会，举办了《非洲铁之路》展览和公演了 Eric Huysecom 执导的电影“Imagina”（非洲经济共同体，亚的斯亚贝巴，2000 年 4 月）；出版了集体作品法文本：《铁冶炼学探源》（公众宣传办公室，2000 年 12 月）。
<ul style="list-style-type: none"> • 中亚东西方文化对话 	<ul style="list-style-type: none"> • 丝绸之路沿线国家从历史的角度进一步加深了大众和学术界对文化间交流的理解，从而促进了中亚地区文化间与宗教间的对话；提高了有关国家各群体与社区对当今进行文化间对话必要性的认识，并增强了本地区的社会凝聚力、社会团结与和平，在此过程中向中亚国际研究所（IICAS）、国际游牧文明研究所（IISNC）等机构提供支持；还实施了一些科学研究项目，如中亚石刻以及实施古丝绸之路项目期间和之后修建的旅行队客店等；在比什凯克市举行了文化间与宗教间对话圆桌会议，并就此次会议拍摄了电视录像片；在中亚旅行队客店目录编制项目范围内，由巴黎塞纳河建筑学校制作了一张有关旅行队客店的只读光盘，并就该地区旅行队客店的情况组织了一次问卷调查；以“不同文明之间的对话：中亚游牧文化与其他文化之间的相互影响”为题召开了一次国际研讨会，此次会议是于 2001 年 8 月由游牧文明国际研究所在乌克兰巴托组织召开的；2001 年 9 月在伊塞克湖召开了中亚石刻国际研讨会，会上有来自 9 个国家的 25 名专家就他们各自的科研工作提交了论文，并讨论了教科文组织/中亚国际研究所/法国国家科学研究中心 (CNRS) 共同研究计划；在有限的范围内发行了一本有关“喜马拉雅丝绸之路奖学金”的免费手册；根据教科文组织的丝绸之路项目和本组织的考察活动中由教科文组织/NDR 和 ARTE 拍摄的考察纪录片，制作了一张关于丝绸之路的 DVD 光盘作为促销产品，还在巴黎教科文组织总部开展了一些旨在提高公众认识的文化活动。
<ul style="list-style-type: none"> • 文明之间的对话 	<ul style="list-style-type: none"> • 主要通过召开关于文化间关系的国际会议（巴塞罗那，2001 年 11 月）和出版关于印度河流域文明一书

	<ul style="list-style-type: none"> • 思想趋同与文化间对话 • 地中海地区计划 	<p>以及关于不同文明之间对话国际会议（维尔纽斯）的报告，更好地促进了文化间的了解。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 通过教科文组织教席，加强了关于文化间对话和宗教间对话问题的智力合作网；通过在总部联合召开的一次“争取和平的伊斯兰”国际会议（2000年1月），更好地促进了对欧洲伊斯兰教和西欧信仰与宗教自由习俗的了解，还出版了这次会议的记要；2001年1月在教科文组织总部举办了一期关于人权和宗教自由的国际专题讨论会。 • 建立了地中海地区研究人员和对文化间对话感兴趣的其他人员网络，主要建立了地中海历史宝库网《知识导航》；建立了一个来自地中海南北两端各国的致力于同教育领域的陈规陋习和偏见作斗争的高级研究人员小组；出版和广泛发行了关于将地中海视为一个地区的一本书。
工作重点 2 提倡文化的多元化	<ul style="list-style-type: none"> • 发扬文化多元化有利的一面 • 城市与文化多元化 • 土著人民计划 • 何塞·马蒂与西蒙·玻利瓦尔获得国际和平奖 	<ul style="list-style-type: none"> • 未报告此行动的结果。 • 未报告此行动的结果。 • 举办了第1届土著书市（巴黎，2001年5月15日至18日），土著与非土著作者展示了他们的作品与新作品集；举办了以“土著身份：口、笔头表达与新技术”为题的研讨会（巴黎，2001年5月15日至18日）汇集了来自各大洲的土著人民代表（64位专家），就文化部门所管辖的跨部门与跨学科问题展开了讨论，随即对这些问题提出了具体建议：如用计算机处理土著文化和语言、在研究机构、博物馆、媒体和网络中尊重土著人民的风俗习惯；通过了一个民族研究、出版和展览章程；与 Albin Michel 出版社合作重新编写了《种族与历史》以及《种族与文化》；加强了与南非桑语研究所、拉丁美洲土著民族发展基金会和口头历史讲习班的合作；制定了“文化版图”概念试点项目，继续对土著文化的源泉进行重要研究，同时还要研究教科文组织为人权事务高级专员办事处的奖学金计划制定的文化政策；在本年度安排下，土著人也要参与到社会与政治活动中来。 • 未报告此项行动的结果。

对语言和平计划的评估

根据评估员有关语言和平计划的报告以及执行局第一六一届会议对该计划的讨论，总干事接受了制定一项连续性语言战略的建议。语言和平计划在教育部门进行结构调整的改革进程中不再继续实施。目前，教科文组织将语言方面的工作作为一项跨部门的工作，交由本组织各部门处理，这已得到批准的 2002--2003 双年度计划与预算（31 C/5）认可。各个部门间在语言问题上已继续进行积极合作。

横向活动

教科文组织统计研究所

预测与未来的研究

研究金和采购服务

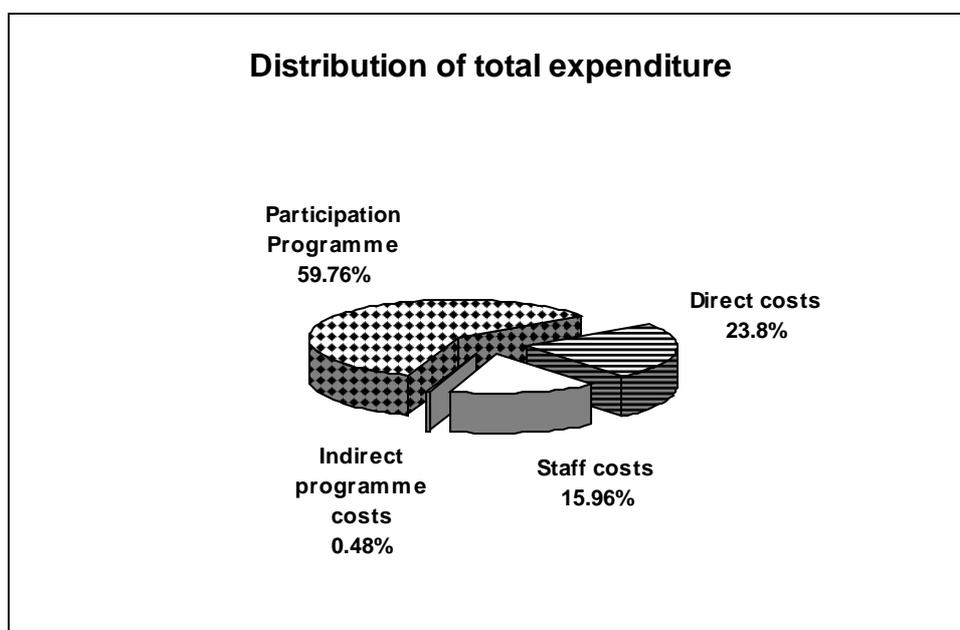
优先群体（妇女，青年和最不发达国家）活动的协调

促进和平文化活动的协调

非洲活动的协调

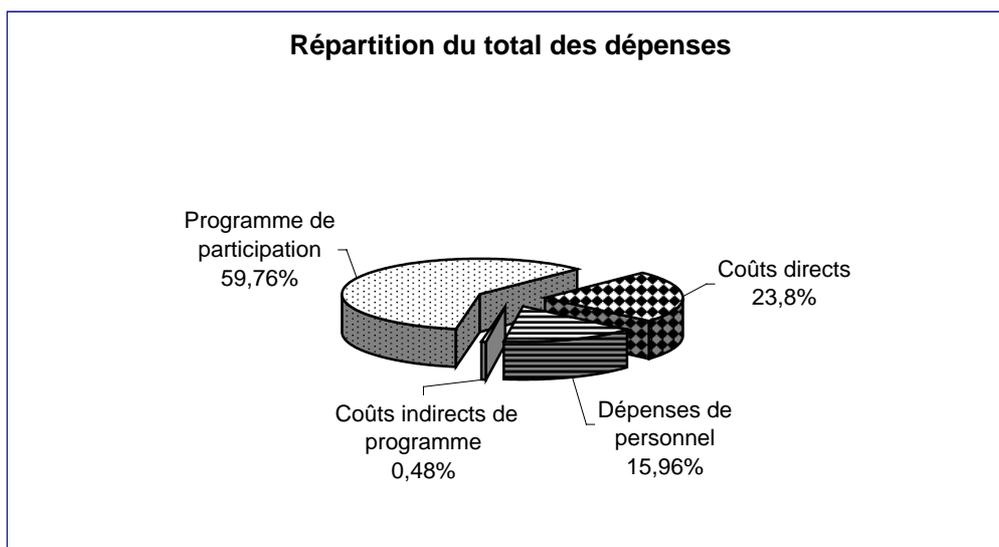
ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY INFORMATION

APPROPRIATION LINE	EXPENDITURE (in US \$)
Transverse Activities:	
UNESCO Institute for Statistics	7 021 749
Fellowships and Procurement Services and Related Programme Support	3 813 756
Coordination of activities in favour of priority groups:	
Coordination of activities concerning Africa	1 749 571
Coordination of activities concerning Women and Youth	2 177 122
Coordination of activities concerning Towards a culture of peace	1 541 701
Participation Programme	24 216 050
TOTAL, TRANSVERSE ACTIVITIES	<u>40 519 949</u>



INFORMATIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

ARTICLE BUDGETAIRE	DEPENSES \$
Activités transversales :	
Institut de statistique de l'UNESCO	7 021 749
Services des bourses et des achats et soutien du programme correspondant	3 813 756
Coordination des activités en faveur des groupes prioritaires :	
Coordination des activités concernant l'Afrique	1 749 571
Coordination des activités concernant les femmes et la jeunesse	2 177 122
Coordination des activités concernant "Vers une culture de la paix"	1 541 701
Programme de participation	24 216 050
TOTAL, ACTIVITES TRANSVERSALES	<u>40 519 949</u>



教科文组织统计研究所

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
<p>第 06009 段 工作重点 1 确定现有的和正在出现的对统计数据指标的需要</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 教育统计学地区讲习班 • 国家教育统计信息系统 (NESIS) • 全民教育观察站 • 审核传播统计资料 • 审核科学技术统计资料 	<ul style="list-style-type: none"> • 2000 年和 2001 年举办过 21 期地区讲习班；评估结果表明，参加者的满意程度相当高；所有会员国至少参加过一期讲习班；对教科文组织的调查做出反应的程度提高；对会员国提供统计资料能力的调查反应程度提高。 • 46 个非洲国家积极参加了国家教育统计信息系统网络；出版了技术指导材料，介绍一些文件中统计数据的采集、分析、解释和使用。 • 建立了 2.5 个工作人员的全民教育观察站；2001 年 6 月举行了专家会议，就全民教育指标提出意见。 • 编写了第一阶段磋商情况报告和行政摘要。 • 确定了世界各地选派的科技统计专家初步名单，并与科学部门和拉丁美洲及加勒比地区科技办事处进行了密切协商，以初步编写一份工作文件，按计划对科技统计资料进行审查。
<p>第 06012 段 工作重点 2 改进国际比较统计资料的收集、传播及使用</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 对会员国的教育系统定期进行年度调查 • 世界教育指标 • 资源中心 • 文化和传播统计调查 • 科学技术统计调查 • 编制幼儿发展 (ECD) 指标 	<ul style="list-style-type: none"> • 发表了关于南美洲、加勒比以及撒哈拉以南非洲地区的报告；2000 年和 2002 年举办了地区讲习班，以加强调查反馈和对教育统计的了解；在包括世界银行在内的许多国际和国家机构使用的网站上输入数据；成功地把研究所的数据库从巴黎转移到蒙特利尔。 • 使本计划的参与者扩展到世界各地的 21 个国家；一些国家同意资助一项对教师的特别研究项目，该项研究 2001 年以“未来学校的教师”为题发表；2001 年一些国家还同意对其金融数据进行比较研究。 • 中心对从学生到代表团等各种群体的请求作出了反应；迁至蒙特利尔之前，全面审查了教科文组织统计研究所的各种档案（统计处留存的档案）；文件中心搬迁到为此在蒙特利尔建造的馆舍。 • 对统计调查期间收集到的数据进行了处理，并存入教科文组织统计研究所数据库；向包括世界银行、联合国开发计划署和联合国统计司在内的众多国际和国家机构输送了新的数据；出版了《1980--1998 年某些文化商品的国际流通》一书；成功地把研究所的数据库从巴黎转移到了蒙特利尔，现已可以使用。 • 2001 年进行研究和发展的统计调查期间收集的数据已经处理并储存完毕；向包括世界银行和联合国统计司等在内的众多国际和国家机构输送了新的数据；出版了《世界科技发展的状况》一书；将数据库移入了 ORACLE 数据库环境下。 • 为幼儿发展指标试行项目制定和采用了初步业务框架和工作文件，作为启动试行项目的基础。

	<ul style="list-style-type: none"> • 建立非正规教育管理信息系统 (NFE--MIS) 	<ul style="list-style-type: none"> • 初步编辑了 NFE—MIS 技术资料，在坦桑尼亚和柬埔寨举办了预备性讲习班，以制订试行项目实施计划。
<p>第 06015 段 工作重点 3 在会员国培养统计能力</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 教育统计学地区讲习班 • 国家教育统计信息系统 (NESIS) • 培养统计能力的项目以及与相关机构的合作 	<ul style="list-style-type: none"> • 2000 年至 2001 年举办了 21 期地区讲习班，以加强联系，并对各国主要官员进行培训，使其具备几种能力，如运用国际教育标准分类法 (ISCED)、向教科文组织提交统计报告、对全民教育及其他共同关心的论题进行监测；由于此项工作，对教科文组织的调查做出回应的比率增加；而且调查更加侧重会员国提供统计资料的能力上。 • 46 个非洲国家积极参加了国家教育统计信息系统网络；就一些技术单元中涉及的统计问题出版了技术指导材料。 • 建议在尼日利亚组织一次 2002 年基本教育情况普查；对 5 个幼儿发展指标试行项目给予了技术支持；制订了非正规教育--信息管理系统一揽子计划，并对 3 个试建非正规教育监测系统的国家给予了技术支持；建立了专家组，对英文版的人口统计教育数据分析指南提出意见。

对实施情况的评估

在 2000 年至 2001 年双年度（新研究所第一个完整的双年度）研究所重新开展了年度教育调查活动。作为重新开展该项活动的基本准备，教科文组织统计研究所的工作人员就各类使用者的需要进行了广泛的磋商，重点放在教科文组织对内部数据的需求上。研究所还和会员国的统计人员举行了一系列地区研讨会，以讨论数据的可获性、相关政策的制订以及教育数据的使用前景，并为教科文组织统计研究所与这个国家网络建立牢固的关系打下基础。所取得的直接结果是回应率增加。不过，回应率还应当继续增加，而且数据质量也应得到改善。

为了解决会员国的主要统计问题，地区研讨会还讨论能力建设事宜。在世界教育指标项目下举办了类似的讲习班，而且本研究所国家教育统计信息系统在非洲开展了能力建设活动，这一切对会员国的教育统计发展产生了巨大影响，一开始便取得如此成绩，令教科文组织统计研究所感到自豪。世界各国与教科文组织和该研究所合作开展 2000 年全民教育评估，突出了教育统计的地位，为宣传全民教育提供了重要手段。

除此之外，教科文组织统计研究所对科技、文化和传播统计数据进行了基本审查（并且将继续这样做），目的是使公众进一步了解相关的优质信息的重要性，以支持这些地区作出的决策，并根据需要采取一种政策性的办法，来确定数据的取舍和收集次数。对这些统计数据重新进行评估和编辑的工作长期拖延，最棘手的一项工作是如何确保既能使教科文组织完成其既定的工作，也能使教科文组织统计研究所的工作与其他机构互补，而不是重叠。通过和会员国统计数据的

供需双方进行磋商，对这些数据的审查将有助于社区科学、文化和传播界的重要人物间建立更牢固的联系，以利于编制出范围更广、内容更完整和质量更高的统计资料，以使人们了解决策情况。

教科文组织统计研究所从 2001 年 9 月开始从巴黎迁往蒙特利尔，其间，人员发生大的变动，而且还要为研究所建立新的基础设施，这给研究所的工作造成了重大干扰。尽管如此，基本的数据收集和整理工作一直进行。同时，教科文组织统计研究所增强了它的国际影响，并加强了它与计划部门以及主要伙伴机构的合作，如世界银行，联合国儿童基金会，联合国开发计划署，联合国统计司，联合国人口司，经济合作与发展组织，欧洲共同体统计局以及其他地区性机构和网络。教科文组织统计研究所内设立全民教育观察站，是教科文组织贯彻达喀尔世界教育论坛后续行动的重要组成部分。由于教科文组织统计研究所的工作主要依赖的各国统计数据在很多情况下质量不高，而各方对统计研究所的期望又高得不切实际，所以研究所很难发挥作用。全民教育观察站在统计研究所非常重视。

特别成功的活动

世界教育指标 (WEI) 项目由经合发组织与教科文组织统计研究所共同管理。这是一个重要项目，约 20 个国家就此项目问题举行会议，确定开展统计工作的重点，并相互配合，增进其在数据收集和分析方面的专门知识和经验。在双年度开始时，这些活动主要由经合发组织支助进行，教科文组织仅给予名义上的支持。但在本双年度期间，教科文组织统计研究所所起的作用越来越大，今后此项目将由教科文组织统计研

究负责实施。通过参加本计划，参与国的统计能力得到了极大的提高，明确了今后的工作方向。这也导致《未来学校的教师》一书的出版，此书非常成功。世界教育指标项目参与国为其他国家树立了榜样，而且项目实施情况通过教科文组织统计研究所地区讲习班得到宣传。

通过建立统计研究所来提高教科文组织内的**统计能力**，是本双年度的一项主要任务。搬迁到蒙特利尔最

成功的一点，是吸收了¹在统计工作上具有出色才能和极大的发展潜力的年轻工作人员。教科文组织统计研究所的工作人员有机会提高统计能力，从而显示出自己的职业特征，这也是本研究所的一项重要管理举措。研究所还聘请了一些顾问，以突出确定程序的重要性，程序可以确保高质量地完成统计工作，并使研究所编制的数据和做出的分析具有独立性与完整性。

预测与面向未来的研究

C/5 中所列的工作重点	SISTER 中所列的工作重点活动	各部门报告的各项活动截至 2001 年 12 月 31 日所取得的实际结果
<p>第 07004 段 工作重点 1 加强预测和面向未来的研究方面的能力</p>	<ul style="list-style-type: none"> 加强预测和面向未来的研究方面的能力 	<ul style="list-style-type: none"> 向世界各地几十个国家的决策者、专家、研究人员、学者、教师和学生以及有文化素养的公众宣传了面向未来的思考的重要性和二十一世纪的重大挑战；提高了教科文组织就二十一世纪关键性问题进行预测和提出建议的能力，这一点已被下述事实所证明，即国际预测性研究专家们十分欢迎教科文组织出版的展望报告“<i>未来世界：我们正在造就的未来</i>”。该著作既对未来的大趋势进行了分析判断，又向本组织和整个国际社会提出了行动建议。该报告已被媒体广泛报导，而且经过 90 多个国家报纸的宣传，读者已近一亿人。 各会员国、决策者和政策负责人、科学界和大学界、预测研究专业网络、民间社会重要成员和有文化素养的公众均对更好地预测未来趋势和挑战作出了贡献（具体办法主要是：传播展望报告：“<i>未来世界：我们正在造就的未来</i>”和一份用于指导重大预测性研究专题预测行动的综合信息思考和文件，以及对二十一世纪的教科文组织进行思考的特别小组的临时报告（文件 159EX/39，第 II 部分及附件）作出了预测方面的贡献。）
<p>第 07005 段 工作重点 2 促进面向未来的思考与辩论</p>	<ul style="list-style-type: none"> 促进面向未来的思考与辩论 	<ul style="list-style-type: none"> 主要通过继续开展“<i>二十一世纪会晤</i>”活动，加强了教科文组织的预测论坛职能，并且明确了属于本组织主管领域的重大预测研究问题。 通过面向未来的思考，对庆祝进入二十一世纪活动作出了贡献，具体办法主要是：教科文组织与（德国）汉诺威世界博览会（EXPO 2000）合作举办了二十一世纪论坛，并出版了该论坛的文件集。

对实施情况的评估

在该双年期，在预测和面向未来的研究方面所开展的活动，旨在回应大会赋予教科文组织的“智力警戒论坛”使命（参见文件批准的 30 C/5 第 07002 段）。根据大会通过的计划决议 30 C/45，该使命主要是“加强本组织和会员国在预测和面向未来研究方面的能力”，“促进国际范围内的面向未来的思考和辩论，以及智力和科学警戒作用”，以及“提高公众和决策者对二十一世纪的重大挑战、面向未来的思考和将确定的行动战略的认识”（出处同第 07003 段）。

继续举行了“二十一世纪会晤”和“二十一世纪对话”会议，这些定期举行的展望未来的会议均围绕某个展望未来的跨学科专题举行，参加者均为科学、知识、政治或艺术界名人。这类活动进一步肯定了教科文组织的展望未来的智力论坛作用，并且借助于媒体

广泛报道和出版这两个系列会议的第一本文选，努力促进了专家和广大公众进行展望未来的思考和对话。

为了便于提高预测和展望方面的能力，已用数种语言版本广泛传播了展望报告：“未来世界：我们正在造就的未来”，并且借助媒体对其进行了广泛宣传。因此，该著作不论以直接方式还是间接方式，都代表着教科文组织对展望未来的思考的重要贡献，以及对提高会员国的决策者、科学界、知识界和民间社会在这方面的能力作出的贡献。已从展望未来的角度对关于二十一世纪的教科文组织的特别思考小组的临时报告（文件 159 EX/39，第 II 部分及附件）作出了贡献。教科文组织还与（德国）汉诺威博览会（EXPO 2000）合作，举办了二十一世纪论坛，并传播了其文件集，从而参与了庆祝 2000 年的活动。面向未来的研究计划在世界所有地区的书面媒体和视听媒体中引起了广泛的反响，从而提高了广大公众对面向未来研究的重大课题的认识。

大会批准的预测和面向未来的研究活动在两个主要方面（发行跨学科性的展望报告和促进广大公众参与教科文组织各主管领域内的高水平的面向未来的辩论）产生了广泛影响，并受到了会员国、科学和知识界、决策者、民间社会的重要成员和媒体的热烈欢迎。大会第三十一届会议批准了总干事关于在 2002—2003 年财务期继续开展“二十一世纪会晤”活动的建议，以及关于在同一个双年期出版教科文组织展望性报告的建议；该报告第一版的专题是“建设知识社会”（参见文件 31C/5，第 03303 和 03442 段）。

特别成功的活动

“二十一世纪会晤”和“二十一世纪对话”系列活动

在该双年期内，在总部共组织了八次“二十一世纪会晤”活动，专题分别为：“二十一世纪的心灵疾病”、“宇宙的未来是怎样的？”、“二十一世纪的钥匙”、“明天，越来越年轻”、“面向一种还是多种文化全球化的形式？怎样保护文化多样性？”、“新技术与知识”、“遗传革命与人类：面向一个美好的世界还是一个勇敢的新世界？”和“语言的未来命运？”2001 年 12 月，在总部举办了“二十一世纪对话”日活动，主题是“价值观的取向？”。

在总部外，曾在 2001 年 9 月世界反种族主义会议范围内，在（南非）德班举行了一次“二十一世纪会晤”的特别会议，主题是“种族主义在全球化和遗传革命时代的新面孔”。还以合作的形式，尤其是在（德国）汉诺威“EXPO 2000”世界博览会和“千年议程”范围内，与国际上预测研究专家和网络进行了预测未来性质的其它交流活动。这些会晤活动受到广

大公众的关注，并被报刊和视听媒体广泛报道。它们提高了公众对二十一世纪一些重大问题的认识，显示了教科文组织在促进面向未来的辩论方面的作用。国际媒体多次广泛报道了这些活动，尤其是在数十个国家的主要报刊上发表了综述二十一世纪重大挑战的文章，从而使世界各地的大约一亿人了解了有关情况。若干国际性的广播电台和电视台亦多次播放了这些会议的信息。此外，还出版了“二十一世纪会晤”和“二十一世纪对话”第一部文选，其中有法文版（“二十一世纪的钥匙”，Seuil 出版社/教科文组织出版社）和英文版（“二十一世纪的钥匙”，Berghan 出版社/教科文组织出版社）。教科文组织在“EXPO 2000”范围内在汉诺威举办的面向未来论坛的文件集，亦以“二十一世纪论坛”为题出版。

展望报告：“未来世界：我们正在造就的未来”

在该双年期内，继续发行了“展望报告：我们正在造就的未来”，并出版了该报告的数个语言版本：英文（Zed 出版社/教科文组织出版社），西班牙文（Galaxia Gutenberg—Circulo de Lectores/教科文组织出版社），加泰罗尼亚语（教科文组织加泰罗尼亚中心）和越南文（越南教科文组织全国委员会）。阿拉伯文版正在准备中。这部参考性著作论述了许多属于教科文组织主管领域的面向未来的重大专题，是为以下读者设计构思的：决策者、专家、学者、研究人员、教师、大学生和有文化素养的公众。它已被媒体广泛宣传，世界所有地区 90 多个国家的主要报纸刊登了有关它的信息，（国际性的电视台和广播电台等）视听媒体也进行了报道。

奖学金和采购服务

奖学金

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> 编写通函并向所有会员国发送，提供有关授予奖学金的标准和条件的资料（如 2001 年 1 月 5 日的 CL/3533）；颁发个人奖学金（如在双年度颁发了 112 笔奖学金，总额达 807,344 美元--正常计划）；实行前瞻性政策，加强与共同赞助奖学金计划的捐赠者的合作关系；与会员国商议赞助事宜 	<ul style="list-style-type: none"> 通过制定和管理旨在加强受益国人力资源的计划和项目，密切了与捐赠会员国的合作；进一步动员会员国捐助教科文组织共同赞助奖学金计划，从而使发展中国家获得更多高质量培训计划的机会 	<ul style="list-style-type: none"> 通过授予奖学金促进了会员国的能力建设，并促进了与计划部门和参与会员国的协调；成功地鼓励三分之二的受益人为其研究寻求额外来源的资助；发放正常预算和预算外资金范围内的 415 笔奖学金；受理了教科文组织奖学金金库计划项下的 350 多个申请；发放了 140 笔总额为 128,683 美元的旅行补贴，以使参与会员国 [如中华人民共和国、捷克共和国、以色列 (MASHAV) 和波兰] 的受益人能够利用所提供的奖学金；智利、以色列 (科学和技术) 和大韩民国提供了奖学金 (共 54 笔奖学金，总额为 428,500 美元)。
<ul style="list-style-type: none"> 审理会员国提交的参与计划项下的奖学金申请 	<ul style="list-style-type: none"> 通过与负责管理参与计划的单位进行协调，密切了与要求奖学金服务的会员国的合作 	<ul style="list-style-type: none"> 颁发参与计划项下的 8 笔奖学金 (总额为 62,100 美元) 用来促进教科文组织优先事项范围的能力建设。
<ul style="list-style-type: none"> 评定、颁发和管理各种合作关系 (开发计划署、信托基金) 框架内的奖学金 	<ul style="list-style-type: none"> 加强与计划部门的合作，为开发计划署资助的项目的培训部分提供奖学金服务；从预算外财源调拨了一笔 927,732 美元的款项，使教科文组织能够向优秀候选人提供奖学金 	<ul style="list-style-type: none"> 为教科文组织实施的开发计划署项目颁发 6 笔总额为 58,235 美元的奖学金；颁发信托基金项下总额为 521,980 美元的奖学金。促进对环境、文化间的对话、信息和传播技术、和平解决冲突和生命科学等领域的能力建设的支持；由奖学金科制定的 2 个能力建设项目提案 (总额为 588,392 美元)，得到日本批准由信托基金支付制订的 2 个旨在提高年轻妇女在从事生命科学研究 (2001 和 2002 周期) 中的作用的能力建设项目，得到了欧莱雅的批准，总金额为 339,340 美元。
<ul style="list-style-type: none"> 编写《教科文组织奖学金获得者名录》并向 188 个会员国发送 		<ul style="list-style-type: none"> 编写了临时版本的《教科文组织奖学金获得者名录：2000--2001 年》，并在大会第三十届会议分发给各代表团。
<ul style="list-style-type: none"> 促进对教科文组织奖学金计划进行外部评估 (如应执行局第一五六届会议的要求于 1994 -- 1999 年进行的外部评估) 	<ul style="list-style-type: none"> 在制定和设计 31 C/5 中的奖学金计划时，考虑了评估建议和执行局的决定 	<ul style="list-style-type: none"> 提交了结果的透明度，并为会员国提供了更好的奖学金服务；向执行局第一六一届会议提交评估报告，并采纳决定 161 EX/3.6.3。
<ul style="list-style-type: none"> 与计划部门和总部外办事处一道监督和协调奖学金服务的提供 	<ul style="list-style-type: none"> 161 EX/3.6.3 的建议 	<ul style="list-style-type: none"> 为汇报准备了必要的统计数字 (如执行局、大会等文件需要的资料)。

<ul style="list-style-type: none"> 参与联合国高级奖学金干事会议（如 2000 年 11 月 13--15 日，意大利，罗马），目的是使奖学金发放标准一致 	<ul style="list-style-type: none"> 使教科文组织的奖学金管理标准更好地与其它联合国专门机构的标准协调一致 	<ul style="list-style-type: none"> 讨论共同关心的若干问题，确保了观点的充分交流。交流经验教训对改善教科文组织的奖学金服务质量具有积极作用。
---	--	--

为改进未来服务而吸取的经验教训

取得了两个重要的经验教训，反映在执行局通过的决定 161 EX/3.6.3 中：

- (i) 将来的奖学金发放应反映教科文组织期望的战略目标和计划优先事项；和
- (ii) 总干事 [应当] 采取必要措施增加共同赞助奖学金计划的培训机会。

对实施情况的评估

最初的计划是颁发 250 笔奖学金用于支持教科文组织优先事项计划，由教科文组织奖学金金库计划和共同赞助奖学金计划负责发放，并为此目的从正常计划中专门拨款 951,600 美元。而实际上，为了加强教科文组织主管领域的能力建设，在正常计划和预算外计划范围内，共提供了 415 笔奖学金。这些由正常计划和预算外计划资助的奖学金总额为 5,014,442 美元（其中 3,346,000 美元是以奖学金名义进行的实物捐赠），完全由奖学金科管理。按地区的分配情况如下：非洲：155 笔；阿拉伯国家：38 笔；亚洲和太平洋地区：111 笔；欧洲：52 笔；拉丁美洲和加勒比地区：59 笔。按性别划分为 243 笔授予男性，占 59%，172 笔授予女性，占 41%。按部门划分，教育：61 笔；科学：164 笔；文化：53 笔；社会和人文科学：80 笔；以及传播和信息学：57 笔。

扩大共同赞助奖学金计划的政策是成功的，由于正常预算和预算外基金提供了种子资金，教科文组织的发展中国家会员国的培训机会增加了。

下面的数字说明了教科文组织在正常计划和预算外项目下提供的奖学金服务的情况。奖学金科对有关奖学金、程序和管理等询问作出了答复，目的是加强对本组织奖学金工作的协调，提供这些数据以说明按资金来源、计划部门、地区和性别进行的分配。

由于奖学金科还对教科文组织内的奖学金活动进行监督和协调，下文提供了与教科文组织的所有奖学金活

动，即由研究金科、计划部门和总部外办事处管理的活动有关的数据。尽管我们提出了很多问题，但不是所有的总部外单位都提供了我们所要求的能使我们提供准确报告的数据。

关于教科文组织 1994--1999 年的奖学金情况的评估报告以文件 161EX/19 的形式提交给执行局第一六届会议，这是向执行局提交的第一份教科文组织奖学金评估报告。报告为在奖学金计划和活动方面进行改革奠定了基础，是一个重要的里程碑。关于为实施执行局的建议迄今所采取的行动的的资料见奖学金章节的最后部分。

特别成功的活动

教科文组织共同赞助奖学金计划取得了显著的成功。将正常计划的 128,000 美元拨款作为种子资金用于来往于捐赠国的国际旅行费用，另有 140 笔总值达 3,436,100 美元（实物捐赠）的该计划奖学金被授予了来自发展中国家和最不发达国家的受益人。

此外，教科文组织/欧莱雅共同赞助奖学金深受会员国、公众和大众传媒（报刊和电视）的欢迎。这一计划为生命科学领域的青年妇女优秀候选人每年提供 10 个奖学金名额，每人的奖学金约为 10,000 美元。由于这一项目获得成功，欧莱雅决定将奖学金名额由每年 10 个提高到 15 个，每人的奖学金从大约 10,000 美元提高到 20,000 美元。其它可能的捐赠者已向教科文组织接洽，目的是采取类似的行动，共同赞助教科文组织能力建设项目范围内不同领域的奖学金项目。

对教科文组织奖学金金库计划的评估

评估报告试图评估奖学金计划（1994 – 1999 年）的实施在多大程度上有助于加强能力建设和教科文组织的主管领域内知识的转让、发展与传播。报告对教科文组织在奖学金计划中的作用给予了肯定，评估者认为计划有助于满足一个巨大的需求，与其它奖学金计划相比，被资助的妇女的比例比较高，多数奖学金得到了有效的掌管，并且多数奖学金对个人、机构和国家有巨大影响。

需要解决的若干问题是在该双年度期间受到关注的问题。这些问题是：

- 定义：“奖学金”一词需要重新定义，因为它已被广泛用于各种活动中，称之为“研究金”或“旅行补助”可能更好。
- 数据收集：标准化和自动化的水平不够，并且上面提到的定义问题这里也同样存在。
- 候选人的选拔：选拔的标准不够严格，因此未能确保一贯选拔最优秀的候选人。
- 任务：会员国的需求并不总是与教科文组织的总体任务保持一致，在跨学科和合作工作中没有发挥其独特的优势。

在 2000--2001 双年度期间，秘书处针对这些问题采取了必要措施。评估报告建议，将这些标准制订得更为严格，以便确保一贯选拔最优秀的候选人。根据这一建议，最重要的措施之一就是修改了选拔奖学金计划候选人的标准。这些更严格的标准载于总干事发给各会员国的通函中（参见 2002 年 1 月 9 日第 3611 号通函）。修改内容还包括要求根据执行局第一六一届会议通过的决定（161 EX/3.6.3），奖学金计划将来应当“……反映教科文组织的战略目标和计划优先事项”。后一项修改是根据评估者建议奖学金计划与教科文组织的总体任务保持一致而做出的。

除以上所述，还努力通过与计划部门密切合作和在可能的情况下，与外部专家密切合作，进一步确保更严格的候选人选拔程序。各部门和外部评估者是各种选拔委员会的一部分，成立这些委员会的目的是确保所选拔享受奖学金的候选人是那些最能为他们的国家增强国家能力作贡献的人。

关于数据收集和需要使收集工作标准化和自动化方面，在 Access 的基础上开发了新的数据系统，并已投入使用。设计这一数据系统的目的是为论述奖学金计划的各种文件（例如，C/3 和《教科文组织奖学金获得者名录》）汇报数据和信息时更加准确。但是应当指出，信息的准确与否有赖于为奖学金科提供相关信息的秘书处的各方面人员。

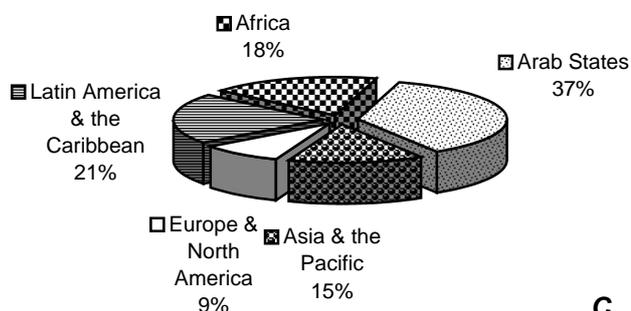
最后，关于“奖学金”一词的定义的建议，该双年度期间已开始就这一问题进行思考。

Distribution of awards by sector and by region in 2000-2001

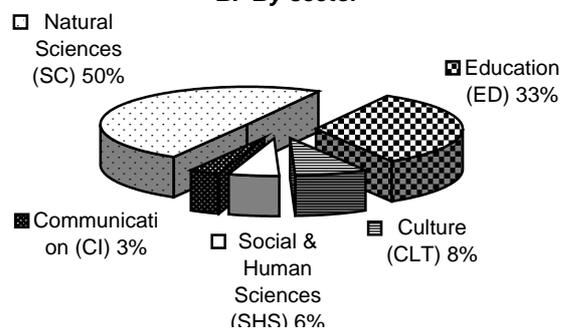
	Africa	Arab States	Asia & the Pacific	Europe & North America	Latin America & the Caribbean	Total
ED	49	504*	18	9	9	589
SC	184	77	184	106	325	876
SHS	38	17	15	13	15	98
CLT	34	41	23	26	18	142
CI	19	7	21	4	9	60
Total	324	646	261	158	376	1765

* Including Palestinian students (480 awards)

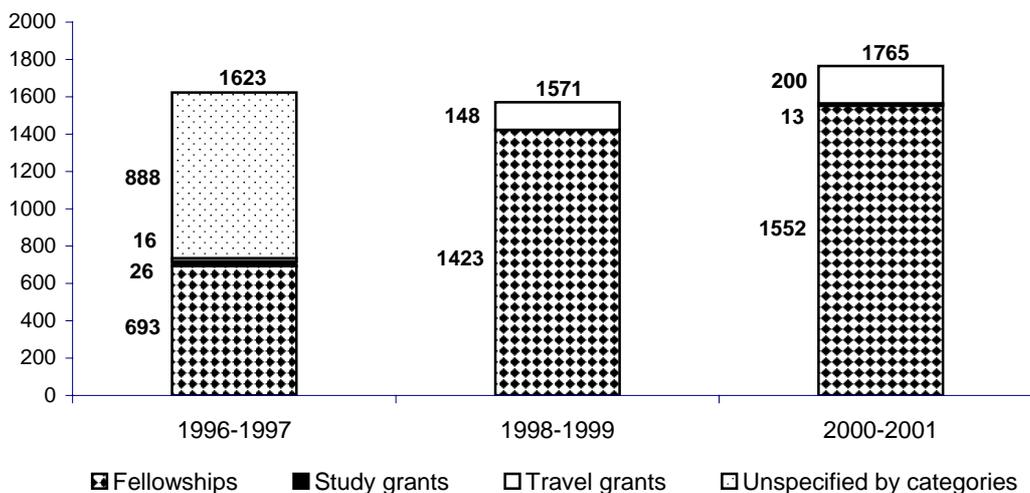
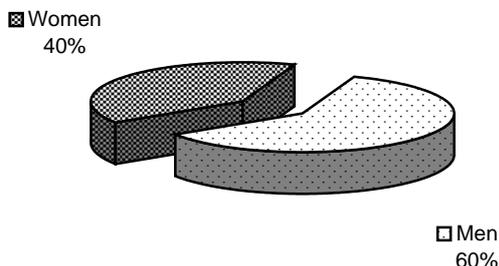
A. By region



B. By sector



C. By gender

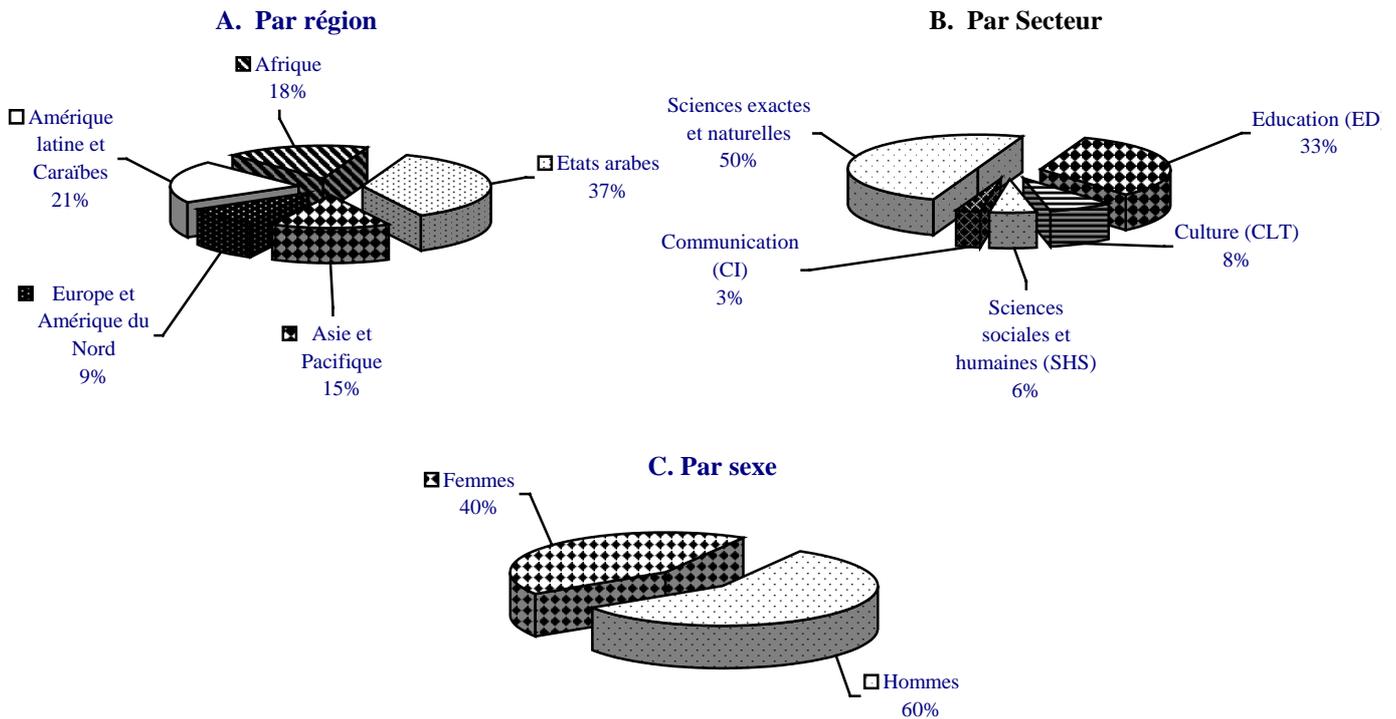


Répartition des bourses par secteur et par région en 2000-2001

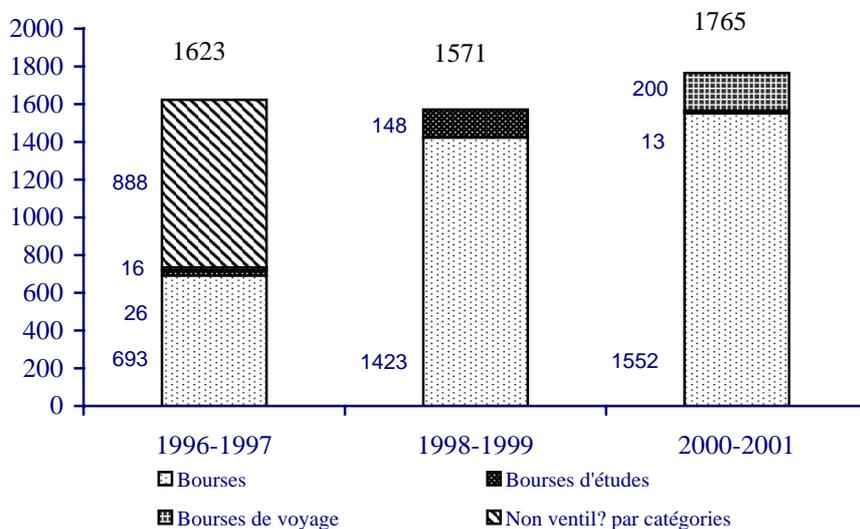
	Afrique	Etats arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes	Total
ED	49	504*	18	9	9	589
SC	184	77	184	106	325	876
SHS	38	17	15	13	15	98
CLT	34	41	23	26	18	142
CI	19	7	21	4	9	60
Total	324	646	261	158	376	1.765

* Dont étudiants palestiniens (480 bourses).

Répartition des bourses



Evolution du nombre des bourses, bourses de voyage et allocations d'études



采 购

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 对实施非集中化项目提供支助服务 • 签订合同与提交后勤管理能力 • 与潜在订约人接触 • 信息的中央备案 • 保养文化 	<ul style="list-style-type: none"> • 由于重点是关于伊拉克的重大计划，在可获得资金的情况下，仅为这一项目范围采取了支助行动。工作人员和预算的削减阻碍了工作进展；对工作人员进行了培训，项目投入的质量有所改善。需等待 1999 年总部外办事处全面培训的结果 • 采取主要行动为伊拉克和塞拉利昂的项目提供能力。由于预算限制，放弃了总部外办事处培训计划 • 为主要供应领域的订约人开展广告宣传活动 • 没有采取行动 -- 由于计划引入系统应用和产品系统作为新的中央系统而暂停该行动 • 成立特设委员会，负责制定跨部门项目和推动计划的实施。启动坦桑尼亚、伊拉克和西非的计划。在喀麦隆开始建立国际传播发展计划中心 	<ul style="list-style-type: none"> • 开始利用集中化的合同咨询服务。由于总部外办事处不愿征求总部的意见，不断发现重大的合同错误；1999 年全面培训的成果甚微。 • 实施获得成功，总部合同规定某些目的地很少发生供应错误。没有总部外办事处的行动/结果。 • 发展中国家的订约人略有增加（确定了 50 多个新来源）。 • 没有这一行动的报告结果。 • 调动秘书处内部个人的积极性。为达累斯萨拉姆的保养中心项目做筹备工作。多数部门将计划项目纳入 31 C/5。伊拉克北部学校建筑保养计划和喀麦隆国际传播发展计划保养中心项目获得成功。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <ul style="list-style-type: none"> • 当预算资金有限时，要确立现实的目标。在教科文组织内部，与采购有关的活动继续被低估和非专业化。伊拉克计划暴露了教科文组织采购方法的缺点。 • 如果工作人员积极性高涨，那么边缘计划，例如保养，也能产生有价值的结果。 • 有必要对采购系统进行重大升级，而系统应用与产品系统（SAP）仅能为这项活动提供微不足道的支持。 		

对实施情况的评估

关于通过建立合同管理信息系统与教科文组织总部外办事处之间的联系来改善对总部外办事处实施非集中化项目的支助服务的试图，表明总部外办事处不愿寻求建议，而是经常一切从头开始，做重复性劳动。

总部外办事处有高度的财务授权，因此能够迅速开展独立的实施行动，仅在出现问题时向总部求助。尽管会计长提醒总部外办事处主任签订高额或技术复杂的合同时向总部寻求支援，但是这种情况很少发生。只要总部外办事处向总部寻求了建议，问题就很少发生。

在某些总部外办事处成功扩大合同和后勤管理的同时，暴露出对 30 C/5 前两个目标给予专业支持的必要性缺乏认识。当受过训练的采购和后勤工作人员在现场时，或者总部外办事处工作人员具备这些能力时，满足最终用户方面出现的困难和供应问题就会减少到最低限度（例如伊拉克和塞拉利昂的项目）。在这种情况下，总部在整个过程提供支助能够提交项目实施的效率。设计和管理大部分预算外项目的总部外工作人员一般在设计阶段会忽视这样的投入，结果就经常发生实施困难（预算过低或过高，适当确定要求，等等）。教科文组织普遍缺乏这类支助人员更加剧了这一问题。应当指出的是这一期间在塞拉利昂实施的由非洲开发基金资助的一个旨在提高中等教育能力的项

横向活动

目圆满结束。还应指出在联合国石油换食品计划下在伊拉克为援助人道主义教育重建所作出的重大努力。

在秘书处内部实现促进开展有关保养文化活动的目的。实际上，采取非正式手段激励个人比机构的正式雇用更为有效。31 C/5 中许多批准的活动包括保养内

容，并且其中也提到了若干具体的保养活动。这些活动是由各部门管理的。在预算外资金的资助下，在西非、南部非洲、伊拉克、喀麦隆等地开展的活动都是通过这种方法取得成功的例子。

对联合国伊拉克石油换食品计划的审计

内部监督办公室对伊拉克石油换食品计划进行了内部审计，审计的目的和范围包括对该计划的管理和行政、其财政和人员状况等有一个总的了解，并对内部控制进行评估。审计的结论是整个计划的规划过程需要大的改进，设备的采购上有较长时间的拖延，仓储作业的管理不力。还指出白垩厂的建设中拖延的时间较长，共用了三年多的时间才完成。

此外，还提到有关预算、现金管理和开支记录的控制方面的若干不足之处。对人员配备方式和人事政策的审查表明，由于项目各级别国际工作人员的高更替率引起人员配备结构的不稳定，导致缺乏延续性和一贯性。

审计后提出了 31 项建议，目的是改善内部控制、规划过程、国际采购和人员配备。这些建议被管理层和所有有关服务部门完全接受，并且大部分得到了实施。因此，这意味着计划的总体效率和效果有了很大的提高。

优先群体活动的协调

提供的服务	为提高服务质量而采取的行動	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
妇 女		
<ul style="list-style-type: none"> 在教科文组织范围内举行磋商和会议以确保在所有计划制订和评估活动中保持注重性别问题的意识 通过计划部门和总部外办事处为项目的设计和实施,开展活动和出版关于教育、文化和传播领域的妇女的出版物提供技术和财政支持 为会员国提供咨询服务;组织并参与有关妇女及其权利的讲习班、研讨会和会议 	<ul style="list-style-type: none"> 在教科文组织各全国委员会建立性别问题协调中心网 详细制订性别能力指标并与计划部门和教科文组织统计研究所在会员国性别分类统计的能力建设方面进行合作 与若干总部外办事处、全国委员会、八个联合国实体和许多非政府组织合作,印制并传播《平等通行证》。该书宣传《消除对妇女一切形式歧视公约》。由于日本、荷兰政府的资 	<ul style="list-style-type: none"> 自 1995 年以来在各部门的协作下出版了关于教科文组织为支持妇女和性别平等所采取的行动,题为《性别平等与公正》的出版物,并以英文和法文向会员国广泛分发;通过与联合国机构、政府间组织、非政府组织、全国委员会和其它合作伙伴的合作并通过加强秘书处和总部外办事处的性别问题协调中心网,增强了注重性别问题的意识;加强了与会员国和国际合作伙伴(特别是在联合国系统的机构间机制框架内),包括有关政府间组织的合作,以动员对教科文组织职权范围内开展的支持女孩/妇女的活动给予更大支持,加强了与非政府组织在提高妇女能力和性别问题方面的合作,举行了教科文组织 -- 非政府组织关于妇女和性别平等问题的集体协商(四个小组:妇女、科学和技术;妇女与和平文化;女童;消除贫困与小额信贷)。 通过计划部门和总部外办事处为 10 个国家的项目设计和实施提供技术和财政支持(100,000 美元);为建立跨学科的教科文组织教席网和知识社会中的阿拉伯妇女网(将于 2002 年开通)主要对基础资料的编制和传播进行了协调;在教科文组织为信息社会问题世界首脑会议(2003 年,日内瓦和 2005 年,突尼斯)编写的文件和为这一会议提供的看法中纳入注重性别问题的意识。协助会员国与学校教科书、传媒和体育中性别方面的陈规陋习作斗争;与文化部门联合发起了关于妇女在宣传非物质遗产方面的作用的研究;更新并进一步开发了教科文组织的基本性别平等数据库。 在教科文组织的基础教育计划和对女孩教育作为一项基本人权的宣传计划中纳入注重性别问题的意识方面取得进展;促进了布达佩斯会议有关妇女与科学,包括加强对女孩的科学教育的建议的实施;促进妇女进入决策机构,如议会、地方政府、传媒等等;协助实施妇女与和平文化计划;在基础教育、人权、妇女与科学、妇女进入决策机构、和妇女与和平文化计划领域加强了部门间的合作(例如出版了 Betty Reardon 的《以性别观点透视和平文化教育》一书);与教育部门开展阿富汗妇女和儿童教育的部门间项目;加强了与私营部门合作伙伴例如欧莱雅的合作。 通过一系列的宣传和敏感化活动,提高妇女对自身权利的认识,开展的活动包括分发关于《消除对妇女一切形式歧视公约》的出版物;组织关于妇女和人权问题的讲习班、研讨会;建立教科文组织关于妇女及其权利的教席网;主要通过提供关于出版物和活动的定期信息和经常更新网站改善对会员国的信息服务;加强了与联合国各机构的合作,各政府间组织、非政府组织和民间团体更广泛地参与了总部和总部外办事处三月八日国际妇女日的庆祝活动。

	<p>助、以及 Begum Inaara Aga Khan 殿下个人捐赠，印制了 19 种语言的 100,000 册《平等通行证》，包括供半文盲阅读的版本；作出了特别的努力以确保更广泛和更好地传播性别问题的资料，尤其是通过发行《性别平等和公正》小册子和《平等通行证》以及建立性别问题数据库</p>
--	--

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 应当加强对会员国的协助和信息服务，活动应当更加具体。为扩大教科文组织的影响有必要加强与私营部门和政府间组织的合作。
- 《平等通行证》对政府官员和非政府组织所表达的促进妇女权利的明确要求作出了响应，但是由于财政方面的原因，需要将这一文件的印制和翻译成尽可能多的语种的工作予以下放。
- 应当制订教科文组织总部和总部外具体的注重性别问题政策以及尽快准备和实施对教科文组织工作人员的性别问题培训；
- 应当加强与总部外办事处的合作以交流经验和良好的做法，并采用统一的注重性别问题的方法，包括尽可能举办各种地区讲习班。
- 应当鼓励和扩大与私营部门如欧莱雅的有利于妇女的伙伴关系与合作。
- 各部门需要在高层处理性别计划问题，需要指定适当的高级协调中心，并且教科文组织秘书处的协调中心网应当更加活跃和有效，包括为整个教科文组织制订和完善注重性别问题的政策，并使战略规划编制局/妇女、青年和特别战略处/WGE 在活动和项目的开展以及对新机会的回应中发挥更加事先主动的作用。
- 教科文组织将性别问题作为其战略规划不可分割的一部分并将妇女和性别平等问题纳入战略规划编制局的工作中突出说明了教科文组织对性别问题的重视及其采取提高教科文组织范围妇女的能力战略和方法。

青 年

<ul style="list-style-type: none"> • 与教科文组织重大活动一起组织青年论坛 	<ul style="list-style-type: none"> • 与青年和青年非政府组织合作，准备和设计青年活动，以确保活动符合参与者的需求和期望，并为产生高质量的结果提供尽可能好的工具和条件 	<ul style="list-style-type: none"> • 为几百名青年提供为教科文组织工作的机会，发现并加深他们对教科文组织的理想和行动的理解，主要通过以下活动使他们有机会提出具体建议和想法：教科文组织第三十一届大会青年论坛；2001 年 9 月国际生物伦理委员会第八次会议期间的青年和生物伦理教育圆桌会议；2001 年 12 月世界科学知识和技术伦理第二次会议期间的科学和技术伦理青年论坛；作为 2000 年 3 月世界科学大会后续活动的青年科学家圆桌会议。
<ul style="list-style-type: none"> • 协助计划部门确定青年合作伙伴 	<ul style="list-style-type: none"> • 与青年非政府组织以及计划部门一起通报情况并举行工作/预备会议 	<ul style="list-style-type: none"> • 确保学生参与世界高等教育大会（WCHE）的两次后续会议；参加了监督全民教育后续活动的工作组；编写《国际社会科学期刊》关于 <i>变革时期的青年</i> 专刊；组织青年非政府组织参加各种国际和双边会议；使青年人参加旨在分析 22 个国家的青年人的消费方式、生活方式和行为的“青年人的消费行为”研究项目（教科文组织和环境规划署）以及参加为中学生设计的“开展环保运动的青年新闻工作者”活动，他们通过与有关各方直接接触，对当地环境问题新闻调查。这样，青年代表能够在与他们直接相关的领域提

<ul style="list-style-type: none"> • 制订青年政策并将“青年问题”提到政治议程 	<ul style="list-style-type: none"> • 围绕志愿者国际年联合运动与青年志愿者非政府组织密切合作，提倡创造更多和更好的机会，使青年人作为志愿者参与特别是地方和国家级的活动 	<p>出重要看法，帮助寻求解决办法和制订计划，并参与项目和计划的实施。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 为在莫桑比克的马普托举行的首届南部非洲开发共同体地区青年会议给予了技术和财政上的支持；参加美洲开发银行董事会“青年的参与”会议（2000年3月）；编写关于出版《世界依然年轻》（在拉丁美洲发行300,000册）最佳做法的研究报告；派出几个代表团就教科文组织主管范围的青年政策向各国政府提出建议；通过制订创新的青年志愿服务的方法提供政策指导（见向执行局提交的文件160 EX/44，通过2000年12月5日举行的志愿者国际年发起活动并在整个志愿者国际年的几次重大国际会议上以及通过几篇文章对其进行宣传）；编写青年志愿服务小册子和关于青年志愿者地位指导原则的文件；作为这一努力的积极结果，在美洲间青年发展工作组的管辖范围内创建了青年论坛，论坛在美洲峰会（加拿大魁北克，2001年）期间举行；引导联合国志愿人员将注意力集中在青年身上；几个机构如欧盟委员会与教科文组织联合行动，倡导为青年的志愿服务。
<ul style="list-style-type: none"> • 参加重大国际青年会议，提出教科文组织的青年观点 	<ul style="list-style-type: none"> • 作为第四届世界青年论坛国际筹备委员会的成员，教科文组织在其该论坛的筹备工作中和确定其性质、要实现的目标、任务及可行性方面起到了关键作用。所有工作组的背景文件都正式印发，通过部门间小组/会议和与青年非政府组织合作伙伴的密切合作，将参考书目和发言编辑成册；在联合国系统的第四届世界青年论坛期间，与世界银行合作，采用了视听会议的形式，使第四次世界青年论坛本身及其主题讨论会参与面更广，形式更加丰富多彩。教科文组织/世界银行的视听会议的参与者超过了世界青年论坛本身的参与者的人数，这种形式受到了参与青年们的一致好评，被认为是一种独特尝试，是使青年参与和交流的一种独特方式，应该将之推广使用；计划专家（ED和CI）就教科文组织在艾滋病毒/艾滋病预 	<ul style="list-style-type: none"> • 参加在塞内加尔的达喀尔举行的联合国系统内的第四次世界青年大论坛。教科文组织在论坛的十个工作组中充当了三个工作组（教育与信息、传播技术、青年与和平文化；青年、体育和休闲活动）会议的共同召集者；所有工作组的建议都包含在达喀尔“提高青年能力策略”中，为教科文组织和其它合作伙伴开展后续活动提供了基础；非洲青年领导人对教科文组织的计划和出版物有了更清楚的认识。

<ul style="list-style-type: none"> 为青年行动提供财政和技术支持；举行教科文组织青年理事会第一次会议（澳大利亚阿德莱德，2000年3月），为总部外办事处与青年和为青年开展的活动提供财政支持和技术意见，对活动的情况进行简要介绍 为青年非政府组织提供培训工具 向青年非政府组织和青年人提供有关培训、资助和会议机会的信息 印制国际青年非政府组织名录 	<p>防方面的工作作了陈述，并主持讨论</p> <ul style="list-style-type: none"> 提供总部外办事处使用的关于教科文组织“与青年和为青年开展的活动”、“青年志愿服务”以及“在各项计划中突出青年问题”的资料散发青年协调组出版物和计划部门出版物/文件，使总部外办事处能够在所有重大活动上设立教科文组织文献资料展台 与非政府组织 Ynter neg.org 签订合同提供信息与传播技术培训 向通过青年非政府组织和其它合作伙伴广泛传播出版物；可从青年协调组网站获取信息（可下载） 	<ul style="list-style-type: none"> 为与青年和为青年开展的活动提供财政和技术支持，例如：达喀尔：教科文组织参加第四次世界青年论坛；支持促进和平和非洲一体化联欢节和对世界青年论坛和联欢节参与者进行的信息与传播技术培训；巴马科：参加西部非洲大学教科文组织俱乐部文化联欢节（FESCUAO）；布琼布拉：摄制和传播电影“MAGUME”；曼谷：亚洲和太平洋地区的国际青年志愿者服务、培训讲习班；河内：编写《青年人参与遗产保护手册》；贝鲁特和莫斯科：印制两种译成阿拉伯语/俄语的青年协调组出版物；提高教科文组织参与青年活动的成本效益和质量。提高教科文组织总部外办事处对教科文组织与青年和为青年开展活动的策略的认识。 200多名青年人接受了在工作、宣传活动和联网中使用信息的培训。满足青年非政府组织对出版物（2000册《冲突中的教育和面对冲突的教育》）和培训课程的大量需求；出版《冲突中的教育和面对冲突的教育》以及《青年参与遗产保护越南手册》；广泛传播工具包《青年人在行动》（艾滋病毒/艾滋病和人权）。 通过 www.unesco.org/youth 网站提供信息，用电子邮件传播青年协调组“infopills”。向全国委员会、总部外办事处和常驻代表团传播“infopills”以提高他们对青年问题和活动的认识；得到接受者的积极反馈；对青年协调组动态网站作出积极反应。 完成并更新名录；可在教科文网站查到。
--	---	---

为改进未来服务而吸取的经验教训：

- 密切青年协调组、计划部门和总部外办事处之间的政策和业务合作对于开展有益于青年的计划、活动和发行出版物以及确保本组织一贯在各项计划中重视青年问题的方法是不可或缺的。
- 有必要加强和扩大教科文组织和青年人之间的合作关系，包括制订促进青年人参与的政策和做法。
- 需要特别重视为青年人组织和协会编写培训工具和手册，包括不同语言的工具和手册。

最不发达国家

<ul style="list-style-type: none"> 对会员国提供技术支持和咨询服务 	<ul style="list-style-type: none"> 采取措施确保教科文组织参加各种会议，包括2001年在布鲁塞尔举行的联合国第三届关于最不发达国家会议（LDC III），以及参与国际社会采取的有关建议和行动计划的后继行动与实施方面提出实质性意见，扩大影响和提高知名度 在联合国第三届关于最不发达国家会议的 	<ul style="list-style-type: none"> 制订有关最不发达国家的协调战略和方法。 为2001年联合国第三届关于最不发达国家会议编写一份立场文件并组织了一个以全民教育和最不发达国
---	---	--

背景下，为众多的最不发达国家提供编制国家发展规划方面的咨询服务；教科文组织支持并资助最不发达国家代表参加联合国第三届关于最不发达国家会议

家为主要内容的讲习班，与其它合作伙伴一起开展后续活动；起草联合国第三届关于最不发达国家会议行动计划的相关部分；参加了由开发计划署（良好的管理）、贸发会议（电子贸易）和联合国/经社部/特别协调员办公室（科学和技术）为联合国第三届关于最不发达国家会议举办的预备性专题研讨会（关于全民教育），取得了具体的合作成就；为四个最不发达国家制订了实施消除贫困政策的方法的联合项目。

- 创建并维护主要论述最不发达国家问题的网站-见 www.unesco/org/edc。

为改进未来服务而吸取的经验教训：

- 与计划部门、非洲部和总部外办事处进行密切的政策与业务合作对于确保本组织采取一贯的主流办法是必不可缺的。
- 在联合国系统内与政府间组织、多边和双边捐赠者建立合作伙伴关系对于吸引实施最不发达国家联合项目所需的预算外资金是十分必要的。

促进和平文化活动的协调

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 在 160 多个会员国中开展了旨在提高公众认识的运动 • 对《2000 年宣言》进行宣传，并提供关于这项运动及其结果的信息 • 在互动网站基础上，建立了信息交流和传播系统 • 对合作伙伴开展的活动给予了支持 	<ul style="list-style-type: none"> • 在国际年之际，编写和传播了大量的媒体宣传、报道材料。若了解在国家和国际两级开展的活动和动员性行动，可查以下网址： http://www.unesco.org/cp。 • 鼓励用 50 多种语言翻译了《2000 年宣言》，并在全世界传播了该《宣言》；2000 年 9 月 19 日（国际和平日），教科文组织驻纽约办事处举行了向联大主席递交《2000 年宣言》签名者名单的仪式。递交该名单的，是征集签名最多的国家（巴西、哥伦比亚、印度、法国和日本）的青年人 • 制作了以因特网为基础的传播和信息交流工具，目的是使个人和组织能够了解到自己在促进和平文化的有效而又长期的世界运动中开展活动发挥的重要作用；发展了“全球社会”资源交换市场系统，使合作伙伴得以查询它们开展的促进和平文化项目的信息。提供了关于每个项目产生的资源及其希望从它处获得资源的情况（见：http://www3.unesco.org/ivcd/fr/fr_sum_vis_u_bourse.htm）；开放了英文、阿拉伯文、中文、西班牙文、法文、日文和俄文的 CPNN 网站和一个英文“保管者”中央网站（见：http://www.cpnn.org） • 为开展“国际和平文化年”和“十年”活动，在国家和国际两级与会员国、民间社会和联合国组织建立了合作伙伴关系；推出了“国际年”和“十年”的日程表（http://www3.unesco.org/ivcp/fr/ 	<ul style="list-style-type: none"> • 在国际和平文化年（2000 年）期间，对媒体、各合作伙伴和公众进行了十分广泛的动员（媒体在 160 多个国家报道了开展的运动）。这里仅举法国一例，媒体为这次运动提供的广告宣传空间估价约为六百万法郎。在“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010 年）的第一年期间，上述国际和平文化年的影响仍然在延续。 • 对各会员国的广大公众进行了动员，结果在国际年年底已征集到 7500 万人的签名（包括许多国家元首和政府首脑的签名）。下述每个国家征集到的签名均逾百万：巴西、哥伦比亚、大韩民国、印度、日本、肯尼亚和尼泊尔。 • http://www.unesco.org/cp 网站包括合作伙伴及其开展的活动和项目的信息，以及报道这些活动的文章。各国家协调中心和非政府国际组织，以及其他有资格的合作伙伴可以直接将信息送入一个“不公开的”因特网网站（http://www.unesco.org/cptec），他们用个人代码就可以访问该网站。他们的这些信息可直接转到公开网站上；在“全球社会”项目范围内开展促进和平文化的活动的合作伙伴和在线交流有了增加。 • 借助国家协调中心网络（有 160 个教科文组织全国委员会和 50 多个教科文组织总部外办事处参加了该网），在国家一级强化了会员国及其民间社会对活动的参与；在国际上，调动了大约 200 个非政府国际组织网络；在和平文化网站上记录了 650 多项活动；在国家一级动员了 1500 多名合作伙伴；有 180 个非政府国际组织签署了合作协定。

<ul style="list-style-type: none"> 支持总部外单位在柬埔寨、危地马拉、马里和俄罗斯联邦四国发起动员性项目 	<p>fr cal int.asp)；各国家协调中心在上述网站上登载了350多篇报道在140个国家中开展的活动的文章；由非政府组织--教科文组织联络委员会编写了合作协定标准本，并将其分发给了与教科文组织有协作关系的非政府国际组织、经社理事会和联合国秘书处新闻部；2000年11月24日和25日在教科文组织总部举行的一次讨论会上，各非政府国际组织对“国际年”的活动和“十年”的前景作了分析。讨论会与参会者有400多人，分别代表130多个非政府组织。讨论会所得的结论为非政府组织旨在开展“十年”活动的计划奠定了基础</p> <ul style="list-style-type: none"> 民间社会积极参与实现旨在宣传和平、宽容和对话价值的项目 	<ul style="list-style-type: none"> 没有这一行动的报告结果。
--	---	--

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 2000/2001年双年期开展的旨在促进和平文化的特殊宣传动员活动，乃是教科文组织秘书处（总部和总部外）、全国委员会、国际组织及其网络之间开展的史无前例的合作的成果，并且可以作为开展世界性宣传动员活动支持某一优先事项的范例。
- 国际和平文化年为开展这一工作提供了机会，并且是此项工作的催化剂，因为所用的信息和传播工具尤其是有关的网站，在动员和持续动员地方、国家和国际各级的参与者和合作伙伴方面起了根本作用。
- 在开展类似促进国际和平文化年的复杂的宣传动员运动方面，教科文组织不仅有国际地位，而且深受国际社会的信赖。

对协调工作的分析

对实施情况的评估

2000年10月设立的战略规划编制局（BSP）负责与妇女、青年、最不发达国家（LDCs）及和平文化等优先领域有关的活动；这些领域的需要和要求在新的计划编制方针中已优先考虑，此事已做，但有待大会批准。已对活动实施情况进行了评估，包括简述了特别成功的革新性行动，这些都已列进32 C/3的相关章节。

借助于改进跨学科方法，考虑了如何使计划编制过程更加合理的问题；还要确保正常计划与预算外活动之间密切联系和相互补充，并在所有计划中进一步重视非洲、最不发达国家、妇女和青年的需要。

特别成功的活动

2000--2001年双年期内为促进和平文化而开展的特殊动员活动，为联大指定教科文组织担任“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”协调机构打下了基础。

在大会第三十一届会议之前举办的青年论坛是一次特别成功的活动，受到了青年和各代表团的欢迎。向大会全体会议提交了青年论坛各次会议得出的结论和提出的建议。

非洲活动的协调

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 开展了思考和分析活动，帮助更好地提出有利于非洲的政策和战略 • 加强了非洲与其散居异国的人之间的国际交流 • 通过加强非洲地区合作及协调非洲计划，对实施阿布贾条约给予了支持 • 为“非洲优先”特别帐户筹集了预算外资金，用于实施非洲优先事项。 • 与非洲会员国的关系以及对联合国系统工作的参与 • 研究、传播和影响 	<ul style="list-style-type: none"> • 为制定非洲地区战略（2002--2007 年）而编写了一份指导性文件 • 在实施阿布贾条约范围内，并从非洲联盟的角度出发，为非洲地区一体化进程作出了贡献；对支持尼日利亚的特别行动计划进行了协调 	<ul style="list-style-type: none"> • 举办了一期跨部门国际研讨会，主题是“二十一世纪促进非洲发展的前瞻性方法和创新战略”在编制“非洲发展新伙伴关系”（NEPAD）行动计划草案时，考虑了该研讨会提出的建议。 • 为应在（多哥）洛美举行的一次国际会议作了准备。主要由于预算和该国国内政治活动日程等方面的原因，这次会议未能举行。 • 与 CEDEAO 和 CPLP 签署了合作协定；确定了非洲教育十年项目；对有关全民教育、和平文化和遗产的计划给予了支持；编制了项目文件，筹集了资金，并实施了教育、科学和传播方面的项目：比如技术和职业教育项目（361,600 美元）；科学政策（500,000 美元）。 • 从利比亚、日本和世界伊斯兰感召协会筹集到了资金；资助了十多项活动：研讨会，各类会议，多哥大学生生化实验室设备，马达加斯加太阳能村设备和 19 个国家学校的科学教育包。 • 参与了总干事的活动（出访非洲和在总部的会晤活动）对教科文组织涉及联合国系统的工作作出了贡献。 • 出版并广泛传播了《教科文组织在非洲》和《倾听非洲之声》半年期简讯（第 1、2 和 3 期）；还出版了其它五种出版物，其中有两个研究报告和两个其它报告。

对实施情况的评估

在产生多大的影响方面，尽管非洲部出版发行了若干出版物，仍难于覆盖整个非洲民间社会（与非政府组织交流有困难、语言问题和民族语言文盲等问题）。但是，对决策者的影响是很明显的。如能与公众宣传局主任一道研究生产录音带供国家广播电台播放的可能性，这将是有益的。

应对参与联合国系统其它组织的工作进行协调。为此，联合国、开发计划署、儿童基金会、国际货币基

金组织、世界银行、粮农组织和本组织的非洲部主任年度会议有可能制度化。

特别成功的活动

把重点放在非洲部活动的跨部门方面，这就使各个计划部门对本组织在非洲的影响有个统一的看法。

由于加强了筹集预算外资金的活动，才使各计划部门和总部外办事处得到了首批项目启动资金；否则，这些项目仍然是个美好的愿望。

参与计划

参与计划

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 申请之处理： <ul style="list-style-type: none"> • 接收 • 分析 • 评估 • 提交跨部门委员会审核 • 将申请清单提请总干事批准 • 经常向会员国及在执行局每次届会期间向执行局委员通报情况 • 改进对会员国的支持服务 	<ul style="list-style-type: none"> • 由参与计划处对申请进行初审；为提高各计划部门的参与度制定并实施了一项新的工作程序；由教科文组织计划部门、研究所或相关单位进行评估 • 编写一份参与计划信息指南，定期组织与各国常驻代表团的碰头通风会；在每期全国委员会新任秘书长培训班上介绍情况；应要求提供培训服务 • 通过因特网提供表格 • 评估与审计：详见内部监督办公室文件。该单位完全同意审计报告的建议 	<ul style="list-style-type: none"> • 各计划部门和相关处室的参与状况有所改善；改进了对申请的评估及项目筛选工作；通过为执行计划项目而与秘书处各计划部门及相关处室建立的合作机制，实现了项目执行工作的优化目标；提高了批准之申请项目执行过程的透明度。 • 教科文组织在会员国中存在的可视度有所改善。 • 加强了地方和国家在项目活动的制订、规划和执行方面的能力。 • 提高对参与计划和紧急援助活动执行工作管理的效率和透明度：详见审计报告的结论；更有针对性地满足了各国全国委员会在设备和人员培训方面的特定需要。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 须进一步改善与各国全国委员会、秘书处各计划部门及相关单位的沟通和联系。 • 尤须强调使申请之项目与 C/5 计划相衔接，以及在各个合作伙伴（全国委员会、秘书处计划部门及相关单位）之间建立起一种信任和经常对话关系的重要性。 		

对实施情况的评估

从总体上看，在落实决议 30C/5 所确定目标方面是做了许多工作的。这项决议规定了参与计划的运作方式及应遵循的原则、条件和标准。

在 2000--2001 双年度里，参与计划管理制度方面发生了若干重要的变化。其中包括明确了在紧急援助项下提供资金应遵循的具体标准和适当程序以及压缩了同一会员国和同一非政府国际组织所能提出申请的最高限额：前者从 15 项减至 12 项，后者从 5 项减至 3 项。

本双年度参与计划活动开展的整体状况可以如下数字反映出来：

- 用于会员国、准会员及非政府国际组织（COING）的预算拨款总额为：24,830,000 美元。

- 收到申请数量：2,328 项（申请金额总计为 54,884,345 美元）。
- 在非政府国际组织方面，有资格提出申请的组织有 337 个，实际提出申请者为 60 个。
- 总干事批准的申请数量：
 - 由会员国、准会员和其它领地以及非政府国际组织提出的申请，不含紧急援助项目，总计为 1,531 项（批准申请总金额为：24,590,861 美元。其分布情况如下：
 - 批准 192 个会员国、准会员和其它领地提出的申请：1,469 项（总金额为：23,574,011 美元）；
 - 批准非政府国际组织提出的申请：622 项（总金额为：1,016,850 美元）。

参与计划

➤ 紧急援助项下：18 项（总金额为：420,000 美元）。

- 未获批准的申请数量：由会员国、准会员和其它领地提出的申请为 96 项；由非政府国际组织提出的申请为 3 项。
- 根据有关参与计划规则的决议，有 7 个会员国的 39 项申请的资金已获批准（约 600,000 美元），但由于未提交财务报告而未获解决。

此外，从总体上看，针对优先群体的活动数量极少。已敦促各会员国加强与这些群体的合作。他们是民间社会的组成部分，在环境保护、预防艾滋病及扫盲等领域开展着很多高质量活动，提出了许多有价值的创意。

秘书处对会员国项目的执行和后续活动方面的工作都还存在一些欠缺之处。有些项目官员在应会员国请求协助它们执行参与计划项目时，未能对工作给予应有的重视。他们把这些活动看做无足轻重的活动，而实际上这些活动都是正常计划的有机组成部分。另外，只是从 2001 年 10 月份以后，才有较多数量的项目官员采取必要的措施，使若干没有能够得到实施的活动

转变为资金资助性项目。对于会员国和非政府国际组织来说，它们也应该在本双年度内做出努力，来克服由于缺乏经验而造成的困难。而各计划部门则应该采取把对参与计划项目的管理当作正常计划的组成部分来看待的态度，现在对于大多数申请来说尚未达到这种境界。

新机制的建立需要时间。2000--2001 双年度对于参与计划科来说是一个过渡时期。但情况已经发生了可喜的变化，各个计划部门在对申请的审核评估中，已经有了更强的关联感，并以更大的耐心和职业精神投入到这项工作中来。

特别成功的活动

在 2000--2001 年度中，最突出的工作成果是：

- 设立了参与计划跨部门工作组：这是一个交换意见、澄清问题、磋商谈判和决策的机制；
- 制定并散发了一份更简洁明了的参与计划申请表。
- 秘书处各计划部门和有关单位对会员国在批准的 C/5 计划范围内提出的申请进行了系统评估。

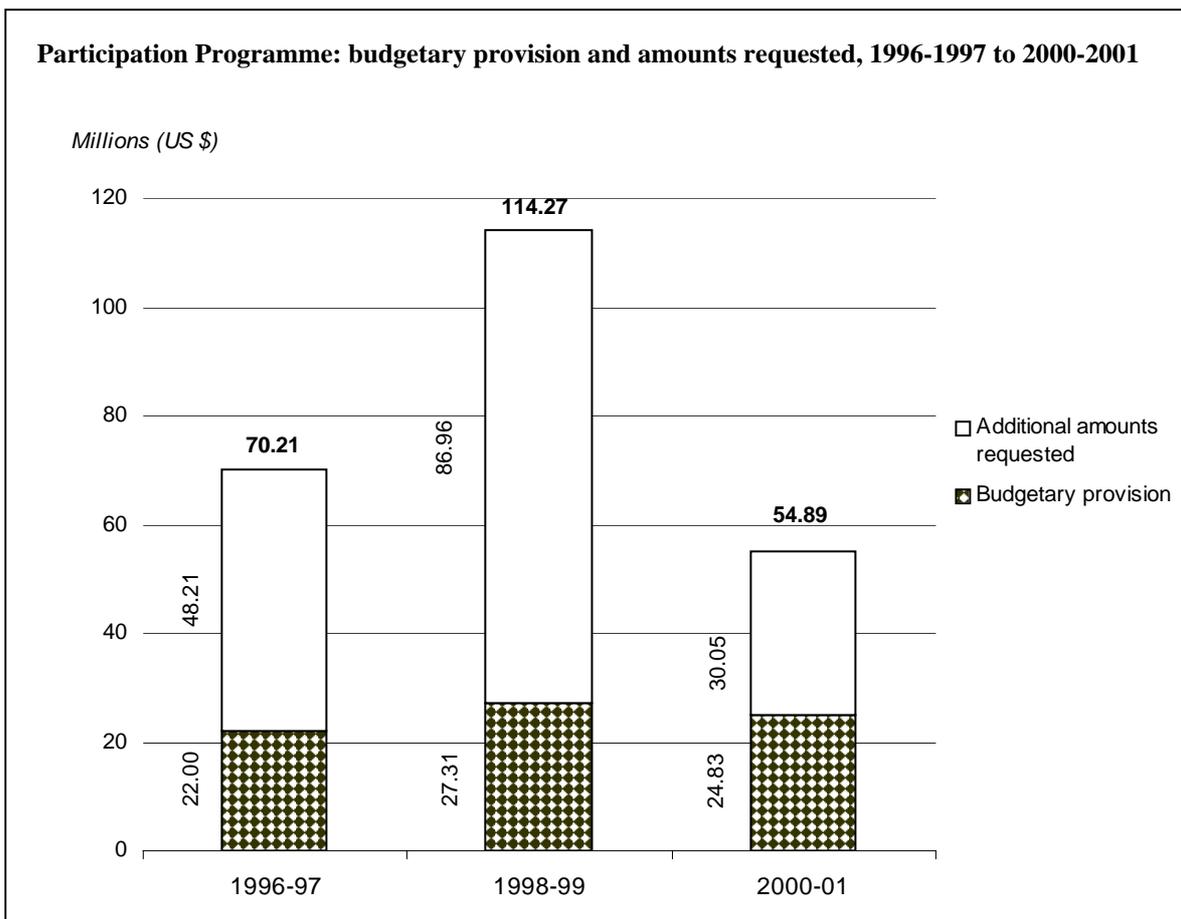
对参与计划和紧急援助的审计

在本双年度内对参与计划和紧急援助进行的审计是以这样的认识为基础进行的：即设在对外关系与合作部门内的参与计划和紧急援助组在管理这项计划时是遵循如下原则的：

- 遵照决议 30 C/50 的规定；
- 严格遵循总干事制定的有关参与计划申请的受理、批准和执行的新的内部程序；
- 遵守提供紧急援助的标准和程序；
- 向会员国提供准确和完整的信息。

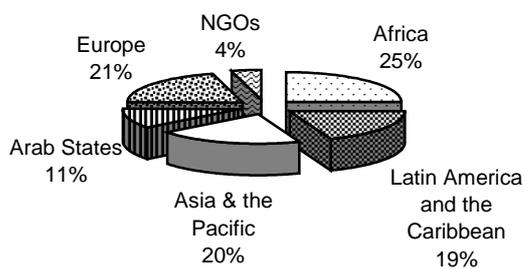
不过，该报告还是根据有关条例、规定和行政管理的需要，从进一步改进提高这些计划管理的效率和效果出发，提出了 24 项建议。参与计划和紧急援助协调组和会计处已全部接受了这些建议。

在上述这些意见和建议中，参与计划和紧急援助协调组已完全落实的有 18 项。在尚未落实的建议之中，参与计划和紧急援助协调组和会计处正分别落实其中的 4 项和 2 项。

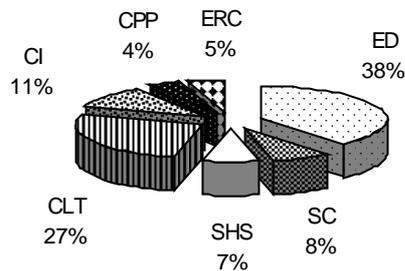


Requests approved by the Director-General, by region and by sector or programme, 2000-2001

A. By region



B. By sector



The following tables show the breakdown of requests approved for Member States, Associate Members and other territories by regions, UNESCO's fields of competence and priority groups, and also requests approved under Emergency Assistance:

	Number of requests	Amount approved US\$
Breakdown by region		
Region		
Africa	382	6 318 183
Arab States	166	2 559 500
Asia and the Pacific	309	5 019 880
Europe	316	4 895 673
Latin America and the Caribbean	296	4 780 775
Breakdown by sector		
Sector		
ED	508	7 744 292
SC	105	3 680 010
SHS	93	1 673 000
CLT	353	3 639 313
CI	142	2 440 030
Requests assigned to transverse activities: culture of peace and dialogue among civilizations		
Sector		
BSP (CLT + SHS)	55	860 000
Requests assigned to building the capacities of National Commissions		
Sector		
ERC	64	1 084 500
Breakdown by priority group		
Priority group		
Africa	382	6 318 183
Least developed countries	397	6 389 860
Women	68	1 126 500
Youth	110	1 673 900
Emergency assistance		
Member States		
<u>Africa</u>		
Congo	1	15 000
Eritrea	1	25 000
Ghana	1	25 000
Kenya	1	14 000
Malawi	1	25 000
Mozambique	1	25 000
Tanzania	1	25 000
Uganda	1	25 000
<u>Asia and the Pacific</u>		
Iran	1	25 000
Pakistan	2	42 000
<u>Arab States</u>		
Palestine	1	24 000
Sudan	1	25 000
<u>Latin America and the Caribbean</u>		
Belize	2	50 000
Ecuador	1	25 000
El Salvador	1	25 000
Peru	1	25 000
Total	18	420 000

The following tables show the breakdown of requests from international non-governmental organizations by region of project implementation, UNESCO's fields of competence and priority groups

	Number of requests	Amount approved US\$
Breakdown by region of project implementation		
Region		
Africa	10	175 000
Asia and the Pacific	4	44 000
Europe	22	328 500
Latin America and the Caribbean	6	121 250
Others	20	348 100
Breakdown by sector		
Sector		
ED	15	277 600
SC	4	55 000
SHS	19	281 000
CLT	14	258 000
CI	6	75 000
Requests approved under transverse activities: Culture of peace		
Sector		
BSP	2	30 250
Breakdown by priority group		
Priority group		
Africa	10	175 000
Least developed countries	3	45 000
Women	3	45 500
Youth	10	157 500

BREAKDOWN OF FUNDS BY REGION AND BY COUNTRY (INCLUDING EMERGENCY ASSISTANCE)

AFRICA			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Angola	7	131 000	
Benin	9	153 992	
Botswana	7	134 000	
Burkina Faso	12	144 100	
Burundi	9	156 000	
Cameroon	8	146 500	
Cape Verde	7	90 000	Including US \$15,000 in E.A.
Central African Republic	9	143 000	
Chad	11	173 000	
Comoros	7	118 000	
Congo	10	151 000	Including US \$25,000 in E.A.
Côte D'Ivoire	7	140 000	
Democratic Republic of the Congo	10	166 500	Including US \$25,000 in E.A.
Equatorial Guinea	10	139 000	
Eritrea	9	155 000	
Ethiopia	9	160 300	
Gabon	8	135 000	Including US \$25,000 in E.A.
Gambia	10	111 900	
Ghana	8	173 000	
Guinea	9	125 000	
Guinea-Bissau	12	146 000	Including US \$25,000 in E.A.
Kenya	7	162 000	
Lesotho	11	178 000	
Liberia	11	172 000	
Madagascar	9	156 500	Including US \$25,000 in E.A.
Malawi	10	198 260	
Mali	9	167 000	Including US \$14,000 in E.A.
Mozambique	9	160 000	
Namibia	6	130 000	
Niger	12	155 000	
Nigeria	7	151 000	Including US \$25,000 in E.A.
Rwanda	10	148 266	
Sao Tome and Principe	11	165 000	
Senegal	8	146 000	
Seychelles	7	125 000	
Sierra Leone	10	168 000	
South Africa	7	142 200	
Swaziland	10	139 500	
Togo	8	166 665	
Uganda	12	199 000	
United Republic of Tanzania	10	174 500	
Zambia	11	165 000	
Zimbabwe	7	136 000	
Total region	390	6 497 183	

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Antigua and Barbuda	8	130 000	
Argentina	9	135 000	
Aruba	6	110 000	
Bahamas	8	144 000	
Barbados	8	147 000	Including US \$50,000 in E.A.
Belize	9	149 500	
Bolivia	9	140 000	
Brazil	9	168 000	
British Virgin Islands	9	123 000	
Chile	8	114 000	
Colombia	9	140 000	
Costa Rica	11	144 200	
Cuba	8	154 000	
Dominica	6	136 000	Including US \$25,000 in E.A.
Dominican Republic	10	147 000	
Ecuador	11	167 000	
El Salvador	8	135 000	Including US \$25,000 in E.A.
Grenada	7	78 125	
Guatemala	9	140 000	
Guyana	8	149 000	
Haiti	11	174 000	
Honduras	7	142 000	
Jamaica	7	110 600	
Mexico	8	140 000	
Netherlands Antilles	8	143 150	
Nicaragua	9	128 000	
Panama	6	80 000	
Paraguay	11	140 000	Including US \$25,000 in E.A.
Peru	11	166 200	
Saint Kitts and Nevis	7	126 000	
Saint Lucia	7	123 000	
Saint Vincent and the Grenadines	9	147 000	
Suriname	7	141 000	
Trinidad and Tobago	7	144 000	
Uruguay	9	110 000	
Venezuela	7	140 000	
Total region	301	4 905 775	

ASIA AND THE PACIFIC			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Australia	4	95 000	
Bangladesh	10	185 000	
Bhutan	6	102 000	
Cambodia	13	162 000	
China	8	155 000	
Cook Islands	4	69 233	
Democratic People's Republic of Korea	7	121 000	
India	10	158 000	Including US \$25,000 in E.A.
Indonesia	9	180 000	
Iran	8	165 000	
Japan	4	65 000	
Kazakhstan	9	136 300	
Kiribati	7	61 000	
Kyrgyzstan	8	140 000	
Lao People's Democratic Republic	14	180 477	
Macao	1	10 000	
Malaysia	6	132 000	
Maldives	8	79 200	
Marshall Islands	7	115 000	
Micronesia (Federated States of)	8	123 000	
Mongolia	9	147 500	
Myanmar	6	93 000	
Nauru	8	118 770	
Nepal	13	184 300	
New Zealand	5	75 500	Including US \$42,000 in E.A.
Niue	3	63 000	
Pakistan	11	204 000	
Palau	9	133 400	
Papua New Guinea	11	148 000	
Philippines	8	155 000	
Republic of Korea	8	123 000	
Samoa	6	110 500	
Sri Lanka	7	136 000	
Tajikistan	11	117 500	
Thailand	8	132 000	
Tonga	7	131 000	
Turkmenistan	5	81 000	
Tuvalu	5	91 000	
Uzbekistan	7	130 000	
Vanuatu	7	133 200	
Viet Nam	7	145 000	
Total region	312	5 086 880	

ARAB STATES			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Algeria	9	182 000	
Bahrain	13	123 500	
Egypt	8	159 000	
Iraq	7	53 500	
Jordan	8	159 000	
Kuwait	9	66 000	
Lebanon	9	159 000	
Libyan Arab Jamahiriya	8	141 000	
Mauritania	13	179 500	
Morocco	9	158 000	
Oman	12	140 000	Including US \$24,000 in E.A.
Palestine	8	177 500	
Qatar	9	123 500	
Saudi Arabia	10	90 500	
Sudan	9	195 000	
Syrian Arab Republic	6	123 500	Including US \$25,000 in E.A.
Tunisia	8	155 000	
United Arab Emirates	4	55 000	
Yemen	9	171 000	
Total region	168	2 608 500	

EUROPE AND NORTH AMERICA (Group 1)			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Andorra	10	91 500	
Austria	5	70 000	
Belgium	4	68 000	
Canada	4	70 000	
Cyprus	11	103 500	
Denmark	4	85 000	
Finland	4	70 000	
France	7	70 000	
Germany	4	65 000	
Greece	4	75 000	
Iceland	4	51 000	
Ireland	4	31 600	
Israel	7	135 000	
Italy	4	75 000	
Luxembourg	1	20 000	
Malta	8	124 000	
Monaco	3	50 000	
Netherlands	6	65 000	
Norway	5	70 000	
Portugal	4	70 000	
San Marino	4	68 000	
Spain	7	65 000	
Sweden	3	65 000	
Switzerland	6	69 863	
Turkey	8	148 000	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4	70 000	
Total Europe and North America (Group 1)	134*	1 945 463	

* The above total takes into account the merger of two requests.

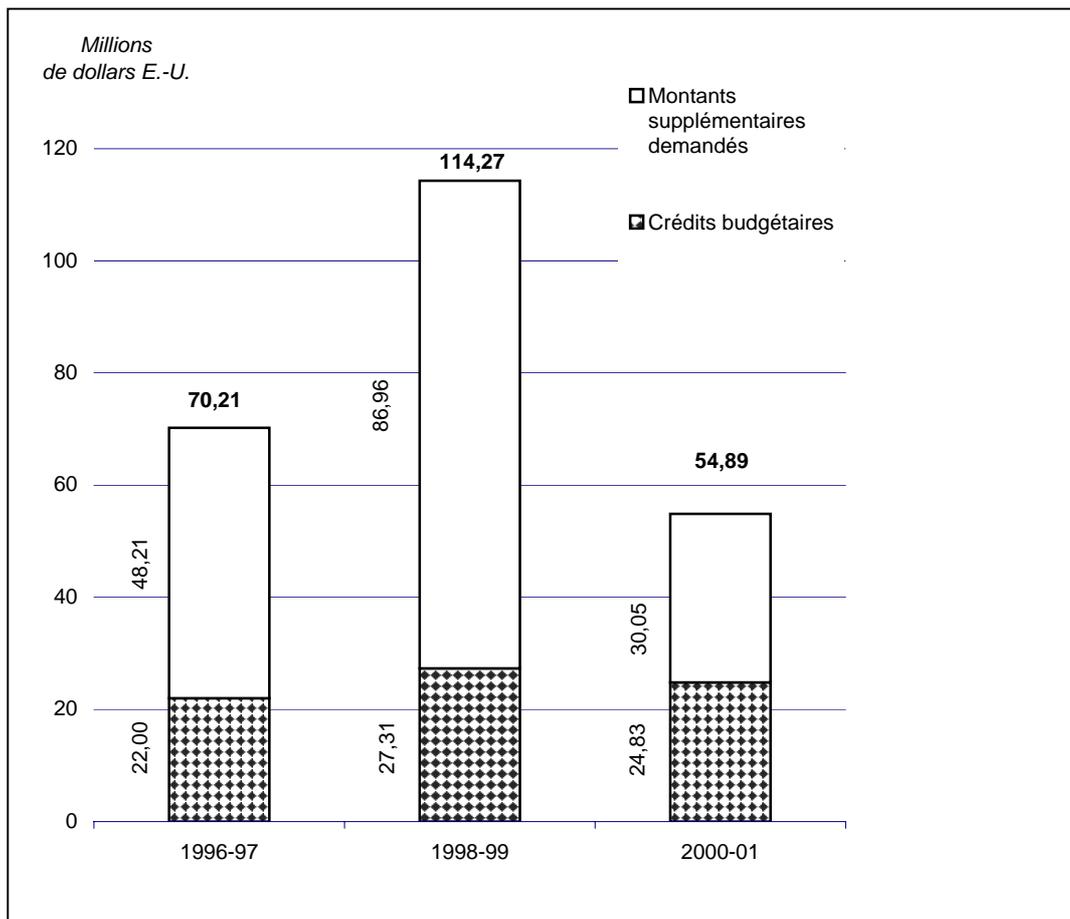
EUROPE AND NORTH AMERICA (Group 2)			
Country	Number of requests approved	Amount approved US\$	Observations
Albania	9	135 000	
Armenia	8	143 000	
Azerbaijan	9	131 000	
Belarus	8	137 800	
Bosnia and Herzegovina	9	140 500	
Bulgaria	7	138 000	
Croatia	7	131 000	
Czech Republic	11	132 700	
Estonia	7	146 000	
Georgia	11	155 000	
Hungary	8	145 000	
Latvia	7	140 000	
Lithuania	8	142 000	
Poland	4	100 000	
Republic of Moldova	9	91 710	
Romania	10	139 000	
Russian Federation	12	151 000	
Slovakia	6	125 000	
Slovenia	8	101 000	
The former Yugoslav Republic of Macedonia	8	145 000	
Ukraine	9	144 000	
Yugoslavia	8	136 000	
Total Europe (Group 2)	182	2 950 210	
Total Region	316	4 895 673	

BREAKDOWN OF FUNDS BY INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION (INGO)

INGO	Number of requests approved	Amount approved US\$
AASSREC (Association of Asian Social Science Research Councils / Association des conseils asiatiques pour la recherche en sciences sociales)	1	12,000
AESAL / EAASH (Académie européenne des sciences, des arts et des lettres / European Academy of Arts, Sciences and Humanities)	1	12,000
AICA (Association internationale des critiques d'art / International Association of Art Critics)	1	20,000
AIJD / IADL (Association internationale des juristes démocrates / International Association of Democratic Lawyers)	1	20,000
AIU / IAU (Association internationale des universités / International Association of Universities)	1	20,000
AMIC (Asian Media Information and Communication Centre / Centre asiatique d'information sur les recherches en communication de masse)	1	10,000
AMPS (Association mondiale de prospective sociale / World Social Prospects Association)	1	15,000
APICE (Association panaméricaine des institutions de crédit éducatif / Pan-American Association of Educational Credit Institutions)	1	20,000
CCIVS / CCSVI (Co-ordinating Committee for International Voluntary Service / Comité de coordination du service volontaire international)	1	20,000
CICT / IFTC (Conseil international du cinéma, de la télévision et de la communication audiovisuelle / International Council for Film, Television and Audiovisual Communication)	1	10,000
CID / IDC (Conseil international de la danse / International Dance Council)	1	15,000
CIM / IMC (Conseil international de la musique / International Music Council)	1	20,000
CIOFF (Conseil international des organisations de festivals de folklore et d'arts traditionnels / International Council of Organizations for Folklore Festivals and Folk Art)	1	10,000
CIPSH / ICPHS (Conseil international de la philosophie et des sciences humaines / International Council for Philosophy and Humanistic Studies)	1	20,000
CIRTEF (Conseil international des radios-télévisions d'expression française / French-Speaking Radio and Television International Council)	1	20,000
CISS / ISSC (Conseil international des sciences sociales / International Social Science Council)	1	20,000
CRE COLUMBUS (Association des universités européennes / European University Association)	1	20,000
Fédération internationale des instituts de l'Europe du Centre-Est / International Federation of East Central European Institutes	1	20,000
FIA (Fédération internationale des acteurs / International Federation of Actors)	1	18,000
FIAPA (Fédération internationale des associations de personnes âgées / International Federation of Associations of the Elderly)	1	20,000
FIDH / IFHR (Fédération internationale des ligues des droits de l'homme / International Federation of Human Rights Leagues)	1	20,000
FIEF / IFHE (Fédération internationale pour l'économie familiale / International Federation For Home Economics)	1	20,000
FIM (Fédération internationale des musiciens / International Federation of Musicians)	1	20,000
FMACU / WFUCA (Fédération mondiale des associations, centres et clubs UNESCO / World Federation of UNESCO Clubs, Centres and Associations)	1	20,000
HOPE 87 (Hundreds of Original Projects for Employment)	1	15,000
IAAS (International Association of Agricultural Students / Association internationale des étudiants en agriculture)	1	11,000
IAC EX-IRTAC (International Association for Counselling / Association internationale pour le conseil psychologique)	1	15,000
IACEE (International Association for Continuing Engineering Education)	1	15,000
IAESTE (International Association for the Exchange of Students for Technical Experience / Association internationale pour l'échange d'étudiants en vue de l'acquisition d'une expérience technique)	1	10,000
IAUP (International Association of University Presidents / Association internationale des recteurs d'universités)	1	15,000
IBF / FIL (International Booksellers Federation / Fédération internationale des libraires)	1	2,000

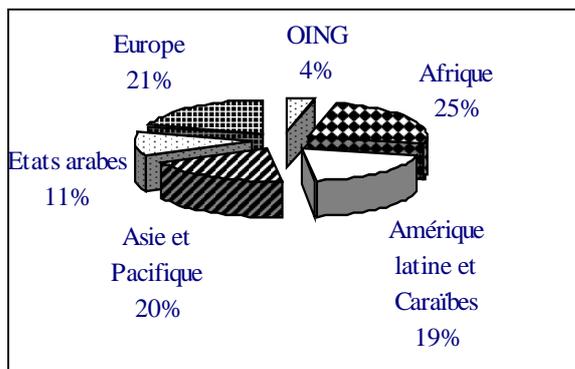
INGO	Number of requests approved	Amount approved US\$
ICET (International Council for Engineering and Technology / Conseil international des sciences de l'ingénieur et de la technologie)	3	20,000
ICET (International Council on Education for Teaching / Conseil international de la préparation à l'enseignement)	1	20,000
ICMICA / MIIC (Pax Romana, International Catholic Movement for Intellectual and Cultural Affairs / Pax Romana, Mouvement international des intellectuels catholiques)	1	15,000
ICTM (International Council for Traditional Music / Conseil international de la musique traditionnelle)	1	20,000
ICW / CIF (International Council of Women / Conseil international des femmes)	1	,5,500
IFID (International Federation for Information and Documentation / Fédération internationale d'information et de documentation)	1	20,000
IFMSA (International Federation of Medical Students' Association / Fédération internationale des associations d'étudiants en médecine)	1	20,000
IFUW / FIFDU (International Federation of University Women / Fédération internationale des femmes diplômées des universités)	1	20,000
IFWEA / FIAET (International Federation of Workers' Educational Associations / Fédération internationale des associations pour l'éducation des travailleurs)	1	15,000
IIAS / IISA (International Institute of Administrative Sciences / Institut international des sciences administratives)	1	15,000
INCORVUZ-XXI (International Coordination Council of Educational Institutions Alumni / Association internationale des diplômés des institutions éducatives soviétiques)	1	10,000
INSULA (International Scientific Council for Island Development / Conseil scientifique international pour le développement des îles)	1	20,000
ISI / IIS (International Statistical Institute / Institut international de statistique)	1	20,000
ITI / IIT (International Theatre Institute / Institut international du théâtre)	1	20,000
JMI (Jeunesses musicales internationales)	1	20,000
Maison internationale de la poésie	1	15,000
MDS (La maison de sagesse)	1	17,600
MIJARC (Mouvement international de la jeunesse agricole et rurale catholique / International Movement of Catholic Agricultural and Rural Youth)	1	,5,000
OIDEL (Organisation internationale pour le développement de la liberté d'enseignement / International Organization for the Development of Freedom of Education)	1	10,000
PAX CHRISTI (Pax Christi International)	1	7,500
PEN (International PEN / Fédération internationale des PEN clubs)	1	20,000
PINA (Pacific Islands News Association / Association des médias des îles du pacifique)	1	15,000
RSF (Reporters sans frontières international)	1	18,000
UIE / IPA (Union internationale des éditeurs / International Publishers Association)	1	20,000
WAER / AMSE (World Association for Educational Research / Association mondiale des sciences de l'éducation)	1	20,000
WCCI / CME (World Council for Curriculum and Instruction / Conseil mondial d'éducation)	1	20,000
WCT / CSME (World Confederation of Teachers / Confédération syndicale mondiale de l'enseignement)	1	20,000
WFSF (World Futures Studies Federation / Fédération mondiale pour les études sur les futurs)	1	20,000
WLRA (World Leisure and Recreation Association / Association mondiale du loisir et de la récréation)	1	20,000
WOSM / OMMS (World Organization of the Scout Movement / Organisation mondiale du mouvement scout)	1	23,250
Total amount approved	63	1,016,850

Programme de participation
- Crédits inscrits au budget et montants demandés de 1996-1997 à 2000-2001

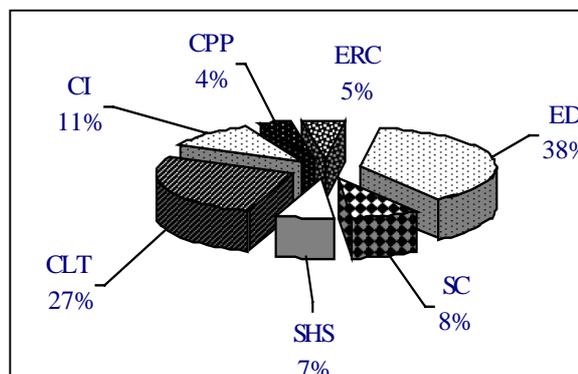


Programme de participation
- Demandes que le Directeur général a approuvées,
par région et par secteur ou programme, 2000-2001

A. Par région



B. Par Secteur



Les tableaux présentés ci-après mettent en évidence la répartition des requêtes approuvées pour les Etats membres, Membres associés et autres territoires selon les régions, les domaines de compétence de l'UNESCO et les groupes prioritaires, ainsi que les requêtes approuvées au titre de l'aide d'urgence :

Répartition par région

Région	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	382	6 318 183
Amérique latine et Caraïbes	296	4 780 775
Asie et Pacifique	309	5 019 880
Etats arabes	166	2 559 500
Europe	316	4 895 673

Répartition par secteur

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
ED	508	7 744 292
SC	105	3 680 010
SHS	93	1 673 000
CLT	353	3 639 313
CI	142	2 440 030

Requêtes affectées aux activités transversales : Culture de la paix et dialogue des civilisations

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
BSP (CLT + SHS)	55	860 000

Requêtes affectées au développement des capacités des commissions nationales

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
ERC	64	1 084 500

Répartition par groupe prioritaire

Groupe prioritaire	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	382	6 318 183
Femmes	68	1 126 500
Jeunesse	110	1 673 900
Pays les moins avancés	397	6 389 860

Aide d'urgence

Etats membres

Afrique

Congo	1	15 000
Erythrée	1	25 000
Ghana	1	25 000
Kenya	1	14 000
Malawi	1	25 000
Mozambique	1	25 000
Ouganda	1	25 000
Tanzanie	1	25 000

Asie et Pacifique

Iran	1	25 000
Pakistan	2	42 000

Etats arabes

Palestine	1	24 000
Soudan	1	25 000

Amérique latine et Caraïbes

Belize	2	50 000
El Salvador	1	25 000
Equateur	1	25 000
Pérou	1	25 000

Total	18	420 000
--------------	-----------	----------------

**Les tableaux présentés ci-après mettent en évidence la répartition des requêtes
des organisations internationales non gouvernementales selon les régions d'implantation
des activités, les domaines de compétence de l'UNESCO et les groupes prioritaires**

Répartition par région d'implantation

Région	Nombre de requêtes	Montant approuvé? \$
Afrique	10	175 000
Amérique latine et Caraïbes	6	121 250
Asie et Pacifique	4	44 000
Europe	22	328 500
Autres	20	348 100

Répartition par secteur

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé? \$
ED	15	277 600
SC	4	55 000
SHS	19	281 000
CLT	14	258 000
CI	6	75 000

Requêtes approuvées au titre des activités transversales : Culture de la paix

Secteur	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
BSP	2	30 250

Répartition par groupe prioritaire

Groupe prioritaire	Nombre de requêtes	Montant approuvé \$
Afrique	10	175 000
Femmes	3	45 500
Jeunesse	10	157 500
Pays les moins avancés	3	45 000

REPARTITION DES FONDS PAR RÉGION ET PAR PAYS (Y COMPRIS L'AIDE D'URGENCE)**AFRIQUE**

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé? \$	Observation
Afrique du Sud	7	142 200	
Angola	7	131 000	
Bénin	9	153 992	
Botswana	7	134 000	
Burkina Faso	12	144 100	
Burundi	9	156 000	
Cameroun	8	146 500	
Cap-Vert	7	90 000	dont 15 000 en aide d'urgence
Comores	7	118 000	
Congo	10	151 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Côte d'Ivoire	7	140 000	
Erythrée	9	155 000	
Ethiopie	9	160 300	
Gabon	8	135 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Gambie	10	111 900	
Ghana	8	173 000	
Guinée	9	125 000	
Guinée-Bissau	12	146 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Guinée équatoriale	10	139 000	
Kenya	7	162 000	
Lesotho	11	178 000	
Libéria	11	172 000	
Madagascar	9	156 500	dont 25 000 en aide d'urgence
Malawi	10	198 260	
Mali	9	167 000	dont 14 000 en aide d'urgence
Mozambique	9	160 000	
Namibie	6	130 000	
Niger	12	155 000	
Nigéria	7	151 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Ouganda	12	199 000	
République centrafricaine	9	143 000	
République démocratique du Congo	10	166 500	dont 25 000 en aide d'urgence
République-Unie de Tanzanie	10	174 500	

参与计划

Rwanda	10	148 266
Sao Tomé-et-Principe	11	165 000
Sénégal	8	146 000
Seychelles	7	125 000
Sierra Leone	10	168 000
Swaziland	10	139 500
Tchad	11	173 000
Togo	8	166 665
Zambie	11	165 000
Zimbabwe	7	136 000
Total Région	390	6 497 183

AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé? \$	Observation
Antigua-et-Barbuda	8	130 000	
Antilles néerlandaises	8	143 150	
Argentine	9	135 000	
Aruba	6	110 000	
Bahamas	8	144 000	
Barbade	8	147 000	dont 50 000 en aide d'urgence
Belize	9	149 500	
Bolivie	9	140 000	
Brésil	9	168 000	
Chili	8	114 000	
Colombie	9	140 000	
Costa Rica	11	144 200	
Cuba	8	154 000	
Dominique	6	136 000	dont 25 000 en aide d'urgence
El Salvador	8	135 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Equateur	11	167 000	
Grenade	7	78 125	
Guatemala	9	140 000	
Guyana	8	149 000	
Haïti	11	174 000	
Honduras	7	142 000	
Iles Vierges britanniques	9	123 000	
Jamaïque	7	110 600	
Mexique	8	140 000	
Nicaragua	9	128 000	
Panama	6	80 000	
Paraguay	11	140 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Pérou	11	166 200	
République dominicaine	10	147 000	
Saint-Kitts-et-Nevis	7	126 000	
Saint-Vincent-et-les Grenadines	9	147 000	
Sainte-Lucie	7	123 000	
Suriname	7	141 000	
Trinité et Tobago	7	144 000	
Uruguay	9	110 000	
Venezuela	7	140 000	
Total Région	301	4 905 775	

ASIE ET PACIFIQUE

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé? \$	Observation
Australie	4	95 000	
Bangladesh	10	185 000	
Bhoutan	6	102 000	
Cambodge	13	162 000	
Chine	8	155 000	
Iles Cooks	4	69 233	
Iles Marshall	7	115 000	
Inde	10	158 000	dont 25 000 en aide d'urgence
Indonésie	9	180 000	
Iran	8	165 000	
Japon	4	65 000	
Kazakhstan	9	136 300	

Kirghizistan	8	140 000	
Kiribati	7	61 000	
Macao	1	10 000	
Malaisie	6	132 000	
Maldives	8	79 200	
Micronésie (Etats fédérés de)	8	123 000	
Mongolie	9	147 500	
Myanmar	6	93 000	
Nauru	8	118 770	
Népal	13	184 300	
Nioué	3	63 000	
Nouvelle-Zélande	5	75 500	dont 42 000 en aide d'urgence
Ouzbékistan	7	130 000	
Pakistan	11	204 000	
Palaos	9	133 400	
Papouasie-Nouvelle-Guinée	11	148 000	
Philippines	8	155 000	
Rép. de Corée	8	123 000	
Rép. dém. pop. lao	14	180 477	
Rép. pop. démocratique de Corée	7	121 000	
Samoa	6	110 500	
Sri Lanka	7	136 000	
Tadjikistan	11	117 500	
Thaïlande	8	132 000	
Tonga	7	131 000	
Turkménistan	5	81 000	
Tuvalu	5	91 000	
Vanuatu	7	133 200	
Viet Nam	7	145 000	
Total Région	312	5 086 880	

ETATS ARABES

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuv? \$	Observation
Algérie	9	182 000	
Arabie saoudite	10	90 500	
Bahreïn	13	123 500	
Egypte	8	159 000	
Emirats Arabes Unis	4	55 000	
Iraq	7	53 500	
Jamahiriya arabe libyenne	8	141 000	
Jordanie	8	159 000	
Koweït	9	66 000	
Liban	9	159 000	
Maroc	9	158 000	
Mauritanie	13	179 500	
Oman	12	140 000	dont 24 000 en aide d'urgence
Palestine	8	177 500	
Qatar	9	123 500	
République arabe syrienne	6	123 500	dont 25 000 en aide d'urgence
Soudan	9	195 000	
Tunisie	8	155 000	
Yémen	9	171 000	
Total Région	168	2 608 500	

EUROPE et AMERIQUE DU NORD (groupe 1)

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuv? \$	Observation
Allemagne	4	65 000	
Andorre	10	91 500	
Autriche	5	70 000	
Belgique	4	68 000	
Canada	4	70 000	
Chypre	11	103 500	
Danemark	4	85 000	
Espagne	7	65 000	
Finlande	4	70 000	
France	7	70 000	

参与计划

Grèce	4	75 000
Irlande	4	31 600
Islande	4	51 000
Israël	7	135 000
Italie	4	75 000
Luxembourg	1	20 000
Malte	8	124 000
Monaco	3	50 000
Norvège	5	70 000
Pays-Bas	6	65 000
Portugal	4	70 000
Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord	4	70 000
Saint-Marin	4	68 000
Suède	3	65 000
Suisse	6	69 863
Turquie	8	148 000

Total Europe et Amérique du Nord (groupe 1) 134* 1 945 463

* Le total reporté ci-dessus tient compte de la fusion de deux requêtes.

EUROPE (groupe 2)

Pays	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé? \$	Observation
Albanie	9	135 000	
Arménie	8	143 000	
Azerbaïdjan	9	131 000	
Bélarus	8	137 800	
Bosnie-Herzégovine	9	140 500	
Bulgarie	7	138 000	
Croatie	7	131 000	
Estonie	7	146 000	
Fédération de Russie	12	151 000	
Géorgie	11	155 000	
Hongrie	8	145 000	
ex-République yougoslave de Macédoine	8	145 000	
Lettonie	7	140 000	
Lituanie	8	142 000	
Pologne	4	100 000	
République de Moldova	9	91 710	
République tchèque	11	132 700	
Roumanie	10	139 000	
Slovaquie	6	125 000	
Slovénie	8	101 000	
Ukraine	9	144 000	
Yougoslavie	8	136 000	
Total Europe (groupe 2)	182	2 950 210	
<u>Total Région</u>	<u>316</u>	<u>4 895 673</u>	

**RÉPARTITION DES FONDS
PAR ORGANISATION INTERNATIONALE NON GOUVERNEMENTALE (OING)**

OING	Nombre de requêtes approuvées	Montant approuvé \$
AASSREC (Association of Asian Social Science Research Councils / Association des conseils asiatiques pour la recherche en sciences sociales)	1	12.000
AESAL / EAASH (Académie européenne des sciences, des arts et des lettres / European Academy of Arts, Sciences and Humanities)	1	12.000
AICA (Association internationale des critiques d'art / International Association of Art Critics)	1	20.000
AIJD / IADL (Association internationale des juristes démocrates / International Association of Democratic Lawyers)	1	20.000
AIU / IAU (Association internationale des universités / International Association of Universities)	1	20.000
AMIC (Asian Media Information and Communication Centre / Centre asiatique d'information sur les recherches en communication de masse)	1	10.000
AMPS (Association mondiale de prospective sociale / World Social Prospects Association)	1	15.000
APICE (Association panaméricaine des institutions de crédit éducatif / Pan-American Association of Educational Credit Institutions)	1	20.000
CCIVS / CCSVI (Co-ordinating Committee for International Voluntary Service / Comité de coordination du service volontaire international)	1	20.000
CICT / IFTC (Conseil international du cinéma, de la télévision et de la communication audiovisuelle / International Council for Film, Television and Audiovisual Communication)	1	10.000
CID / IDC (Conseil international de la danse / International Dance Council)	1	15.000
CIM / IMC (Conseil international de la musique / International Music Council)	1	20.000
CIOFF (Conseil international des organisations de festivals de folklore et d'arts traditionnels / International Council of Organizations for Folklore Festivals and Folk Art)	1	10.000
CIPSH / ICPHS (Conseil international de la philosophie et des sciences humaines / International Council for Philosophy and Humanistic Studies)	1	20.000
CIRTEF (Conseil international des radios-télévisions d'expression française / French-Speaking Radio and Television International Council)	1	20.000
CISS / ISSC (Conseil international des sciences sociales / International Social Science Council)	1	20.000
CRE COLUMBUS (Association des universités européennes / European University Association)	1	20.000
Fédération internationale des instituts de l'Europe du Centre-Est / International Federation of East Central European Institutes	1	20.000
FIA (Fédération internationale des acteurs / International Federation of Actors)	1	18.000
FIAPA (Fédération internationale des associations de personnes âgées / International Federation of Associations of the Elderly)	1	20.000
FIDH / IFHR (Fédération internationale des ligues des droits de l'homme / International Federation of Human Rights Leagues)	1	20.000
FIEF / IFHE (Fédération internationale pour l'économie familiale / International Federation For Home Economics)	1	20.000
FIM (Fédération internationale des musiciens / International Federation of Musicians)	1	20.000
FMACU / WFUCA (Fédération mondiale des associations, centres et clubs UNESCO / World Federation of UNESCO Clubs, Centres and Associations)	1	20.000
HOPE 87 (Hundreds of Original Projects for Employment)	1	15.000
IAAS (International Association of Agricultural Students / Association internationale des étudiants en agriculture)	1	11.000
IAC EX-IRTAC (International Association for Counselling / Association internationale pour le conseil psychologique)	1	15.000
IACEE (International Association for Continuing Engineering Education)	1	15.000
IAESTE (International Association for the Exchange of Students for Technical Experience / Association internationale pour l'échange d'étudiants en vue de l'acquisition d'une expérience technique)	1	10.000
IAUP (International Association of University Presidents / Association internationale des recteurs d'universités)	1	15.000

参与计划

IBF / FIL (International Booksellers Federation / Fédération internationale des libraires)	1	2.000
ICET (International Council for Engineering and Technology / Conseil international des sciences de l'ingénieur et de la technologie)	3	20.000
ICET (International Council on Education for Teaching / Conseil international de la préparation à l'enseignement)	1	20.000
ICMICA / MIIC (Pax Romana, International Catholic Movement for Intellectual and Cultural Affairs / Pax Romana, Mouvement international des intellectuels catholiques)	1	15.000
ICTM (International Council for Traditional Music / Conseil international de la musique traditionnelle)	1	20.000
ICW / CIF (International Council of Women / Conseil international des femmes)	1	.5.500
IFID (International Federation for Information and Documentation / Fédération internationale d'information et de documentation)	1	20.000
IFMSA (International Federation of Medical Students' Association / Fédération internationale des associations d'étudiants en médecine)	1	20.000
IFUW / FIFDU (International Federation of University Women / Fédération internationale des femmes diplômées des universités)	1	20.000
IFWEA / FIAET (International Federation of Workers' Educational Associations / Fédération internationale des associations pour l'éducation des travailleurs)	1	15.000
IIAS / IISA (International Institute of Administrative Sciences / Institut international des sciences administratives)	1	15.000
INCORVUZ-XXI (International Coordination Council of Educational Institutions Alumni / Association internationale des diplômés des institutions éducatives soviétiques)	1	10.000
INSULA (International Scientific Council for Island Development / Conseil scientifique international pour le développement des îles)	1	20.000
ISI / IIS (International Statistical Institute / Institut international de statistique)	1	20.000
ITI / IIT (International Theatre Institute / Institut international du théâtre)	1	20.000
JMI (Jeunesses musicales internationales)	1	20.000
Maison internationale de la poésie	1	15.000
MDS (La maison de sagesse)	1	17.600
MIJARC (Mouvement international de la jeunesse agricole et rurale catholique / International Movement of Catholic Agricultural and Rural Youth)	1	.5.000
OIDEL (Organisation internationale pour le développement de la liberté d'enseignement / International Organization for the Development of Freedom of Education)	1	10.000
PAX CHRISTI (Pax Christi International)	1	7.500
PEN (International PEN / Fédération internationale des PEN clubs)	1	20.000
PINA (Pacific Islands News Association / Association des médias des îles du pacifique)	1	15.000
RSF (Reporters sans frontières international)	1	18.000
UIE / IPA (Union internationale des éditeurs / International Publishers Association)	1	20.000
WAER / AMSE (World Association for Educational Research / Association mondiale des sciences de l'éducation)	1	20.000
WCCI / CME (World Council for Curriculum and Instruction / Conseil mondial d'éducation)	1	20.000
WCT / CSME (World Confederation of Teachers / Confédération syndicale mondiale de l'enseignement)	1	20.000
WFSF (World Futures Studies Federation / Fédération mondiale pour les études sur les futurs)	1	20.000
WLRA (World Leisure and Recreation Association / Association mondiale du loisir et de la récréation)	1	20.000
WOSM / OMMS (World Organization of the Scout Movement / Organisation mondiale du mouvement scout)	1	23.250
Montant total approuvé	63	1.016.850

1.2 信息和传播业务

信息交流中心

教科文组织出版办公室

教科文组织月刊办公室

公众宣传办公室

信息和传播业务

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
信息交流中心		
<ul style="list-style-type: none"> • 使用在教科文组织总部和总部外机构编目登记的 120 个数据库和 57 项信息服务；通过因特网和只读光盘传播信息 • 使用教科文组织数据库 (12 个), 《译文索引》(1200 万词条), 1946 年以来的决议和决定以及领导机构的文件库 (1998—1999 年) • 因特网站的管理 • 新的信息与传播技术培训和改善教科文组织的可见度 	<ul style="list-style-type: none"> • 对数据库和信息服务内容清单进行调整更新 • 将列入索引书籍制作成只读光盘 • 因特网站的开发:增加了网站的容量:网页数量翻一番 (2001 年底达 100000 页)。可在线检索数据库数量增至 80 个 (1999 年底为 40 个); 2000 年 12 月进行的一项在线调查使我们更清楚地了解了我们的用户的社会--地域特征, 以及他们的需要和希望 • 举办了中亚地区新的信息与传播技术研讨会, 来自中亚 9 国及高加索地区共计 20 余人参加 (这项活动是与教科文组织阿拉木图办事处及哈萨克全国委员会合作于 2000 年 10 月举办的); 举办了总部外单位信息专家培训班, 来自总部外各单位共计 27 人参加 (2001 年 11 月, 总部) 	<ul style="list-style-type: none"> • 按照数据库/服务的类型以及重大专题在因特网上进行网检索的全新登录路径 http://www.unesco.org/unesdi。 • 增加了在总部外单位、各国全国委员会、国家图书馆以及若干大学图书馆的发放数量。 • 上网查询数量翻一番 (截至 2001 年 12 月, 被访网页数量达 350 万页, 访问人数达 100 万, 分别来自 194 个不同的国家。) • 提高了中亚地区对教科文组织信息资源的了解; 对当地制作只读光盘及建立因特网站提供了帮助; 在所有与会者之间进行了丰富的交流对话。开展了信息专家们之间的信息交流, 并且这一交流在会后, 通过电子邮件 (讨论平台) 仍继续进行; 大大推动了对新的信息与传播技术的使用。

对实施情况的评估

通过同时采取若干项行动的合力效应，显著地改善了对所有信息资源的使用状况，同时通过充分发挥新技术的优势，使得以部门为基础的信息服务逐渐地整合为一个统一的体系。在这些行动之中尤应提到如下几项工作：

- 更新秘书处的数据库和信息服务目录、清单以及出版相应的目录索引；
- UNESDOC 数据库的开发。这个数据库的开发和开放使用，使得人们可以通过因特网检索阅读教科文组织自 1995 年以来编写出版的所有文件、1946 年以来通过的所有决议和决定，以及 1987 年以来所有总干事的演说文稿。该数据库可通过各种文件的文本用字或书目参考（关键词、编码、日期）等多种路径检索。
- 制作和发行了新版数据库和《译文索引》只读光盘，以及发行了《决议与决定》（1946--1999）和《领导机构文件》（1998--1999）只读光盘的前几集。
- 供秘书处成员使用的在线信息查询系统的开通。它可使秘书处成员使用大量信息资源，尤其是可查询 10000 多种期刊以及一个地理政治数据库。

教科文组织因特网站有了巨大发展：其可查询的网页数量大大增加（从 1999 年底的 37000 页发展到 2001 年底的 100000 多页），实际访问数成倍增加（2001 年底已查阅 350 万页），登录网站查询的人数大大增加（2001 年 12 月达到了 100 万）；在因特网上开辟了许多动态网站。最后，关于建立合作性知识之门、网站可行性的初步研究于 2001 年 6 月启动。这个网站的开发、改善它的兼容性和互动性的工作应继续进行。与此同时，我们认为尽可能地保持用其它不同载体（如只读光盘、印制品等等）传播信息的方式是不

可或缺的，这样就可以使用户根据他们拥有的技术条件，选择最适宜的信息媒介。

各国全国委员会使用因特网的状况有了明显的改进：有 120 个全国委员会拥有电子邮件平台，28 个全国委员会在分配给全国委员会的主页上开设了自己的公共网站。

图书馆继续开发各种电子服务检索工具，这些服务无论在总部或总部外越来越得到欢迎和赞许。阅览室经过现代化改造，配备安装了六个工作站，可进入因特网查询，亦可查阅许多只读光盘。

在档案管理方面，一项旨在保存和开发机构记忆的文献管理改革已经开始实施。为了将这项改革贯彻始终，应为其提供足够的经费（见总部、维护与安全一节）。

特别成功的活动

1. 教科文组织网站的新编排方式及按照服务/数据库类型和按专题等不同路径十分方便地使用所有教科文组织的数据库和信息服务。
2. UNESDOC 数据库由于它具有的可供浏览教科文组织 20000 件文献全文的巨大能力，已经成为查询本组织文献的不能绕开的入径枢纽。这个数据库已成为迅速找到一份文件的必由之路。
3. 将教科文组织资料汇编上网的工作大大提高了教科文组织的可视度。编纂这一检索工具是教科文组织出版方面最有成就的工作之一。《资料汇编》的成功首先体现在它作为国际信息界一项标志性工作的地位上，亦反映在它已成为教科文组织最畅销出版物的成就之中。显然，将这一资源上网开放查询，对于从业人员，尤其是本领域的从业人员是一件有益的事情，此举受到了热烈欢迎，同时亦将提高《汇编》的功效（<http://www.Ulcc.ac.uk/unesco>）。

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
教科文组织出版办公室		
<ul style="list-style-type: none"> • 通过安全付款系统进行在线采购，利用免费在线 PDF 文本 • 根据定单印刷已绝版出版物/印刷书刊合理化 • 让地区办事处落实图书销售储备非集中化措施 • 采取更富活力的销售政策，尤其是在设立礼品销售专柜方面 • 签订了 98 项用正式工作语言出版的联合出版合同，以及 86 项授权以非正式语言出版的特许合同 • 改进财务状况 • 三种书籍和三种只读光盘 • 用预算外资金资助的翻译作品 	<ul style="list-style-type: none"> • 开发并推出新的教科文组织出版物万维网站 • 继续采用最新书刊生产技术，包括同时制作 Postscript/PDT 文本格式版本 • 由于大多数地区办事处没有负责图书销售和储备的专门机构和机制，这些措施的落实尚显迟缓。不过，相当一部分地区办事处已充当教科文组织出版办公室销售承办者的角色 • 对礼品销售活动进行了检讨后提出的改进措施是，一方面要强调礼品商品的品质，另一方面，在礼品柜台设置方面要使之与书店融为一体并附于书刊陈列柜台 • 加强在不同会员国中物色阿拉伯文、中文及俄文的出版商，以及使用本组织非正式语言的出版商的工作 • 扩大出版商的选择范围，加强价格控制 • 选择突出教科文组织和教科文组织主要计划相关的主题 • 与“法语国家政府间机构”（法国）及“科学信息和文献中心”（CINDOC）（西班牙）建立了合作伙伴关系 	<ul style="list-style-type: none"> • 迅速处理在线定单；可处理在线 PDF 文本格式书刊 100 种以上。 • 提高了印刷品--原稿免费在线文本制作的速度，由过去的 8 个月提高到 4--6 个月的时间。 • 通过提供技术和经费支持方式，加强了已承担图书销售职责的地区办事处。这些支助主要用于支持它们参加书籍交易会和其它相关活动（在亚洲、非洲和拉美洲）。 • 礼品及其它相关商品在总销售额中所占比重已有提高。 • 合作出版物数量增加：用阿拉伯文出版 13 种、用中文出版 10 种，用俄文出版 23 种；用 35 种非正式语言出版了若干书籍。 • 开支比率降低 20%，版税收入增加了 40.70%。 • 出版了一本面向成人读者的介绍教科文组织的书籍（英文和法文）、若干种面向儿童读者的同类书籍（英文、法文和西班牙文），两种面向青年的只读光盘（法文）。 • 在 2000—2001 年期间出版了法文版《人类史》第 1 卷和第 11 卷，同时出版了西班牙文版的《世界文化报告》、《世界传播和信息报告》及《巴罗克式建筑世界分布图》。

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 过去的双年度是一个过渡时期。在这一时期内完成象地区办事处应否承担教科文组织出版物的储备和销售任务，对传统的图书生产方式进行怎样的变革（转为按订单确定印数、强调网络销售技术的作用，减少印刷书籍数量）等这样的政策任务是困难的。但制定一项清晰的教科文组织关于出版物（文件、免费上网出版物、出版物）的政策框架，对于更合理地实施今后的 C/5 计划是必要的。
- 在联合出版和签订特许合同两方面与出版商建立长期稳定的合作，实行严格的财务控制。对书稿进行质量监督，以根据图书市场上建立的声誉去选择出版商。预算外资金对于大部分出版项目和多媒体产品的生产是至关重要的财源。

教科文组织出版办公室（视听处）

<ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织摄影、视听、无线广播文献的网上编目和存档 	<ul style="list-style-type: none"> • 照片数字化；照片转让合同谈判，定期调整更新视频数据库等活动对改进服务，尤其是对最不发达国家提供的服务发挥了很大作用。这一工具对这些国家来说是非常有用的 	<ul style="list-style-type: none"> • 创建了一个网上照片库（容纳 15000 幅反映教科文组织各种活动的数字化照片底片）；创建了一个网上视频作品数据库；编制了一份教科文组织视频作品目录；创建了一个声频作品数据库。
<ul style="list-style-type: none"> • 音像作品的制作与联合制作 	<ul style="list-style-type: none"> • 为联合制作音像作品的后期制作提供录像工作室的技术设备；将执行局第 162 届会议最后一次会议在因特网上直接播出 	<ul style="list-style-type: none"> • 联合制作三部纪录片（《佩迪山》、《伊朗姑娘》和《提姆加德》）。
<ul style="list-style-type: none"> • 利用传媒手段报导教科文组织重大事件。如：“保护巴米扬大佛运动”、达喀尔《世界教育论坛》、德班“反对种族主义和仇外心理世界会议” 	<ul style="list-style-type: none"> • 向视听媒体发布消息；影像作品的摄制、剪辑和发行；与国际电视组织（AITV）建立合作伙伴关系；摄制一些音像组片，以在本组织因特网站上按分组方式播出；向未连接光缆的电视台邮寄录像带 	<ul style="list-style-type: none"> • 要求采访教科文组织有关负责人的申请数量增加；国际新闻界使用教科文组织的摄影作品；国际新闻媒体，如英国广播公司、有线新闻电视网等播出了有关教科文组织题材的节目，等等。

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 视听科在整个双年度内都须面对因几个岗位冻结而造成的困难。电影/录像作品数据库目前仅有法文版的资料。自教科文组织成立起，它所存档的电影资料即仅有法文版。由于人员方面的问题，现无力把库存资料译成英文。由于现在登录教科文组织万维网站的访问者中有 80% 选择英文版，该库的这个不足就更加凸显出来。由于这个原因，电影/录像作品数据库主要是在法语国家取得了发行量增加的成绩。
- 尽管我们做了许多努力，各个计划部门仍然继续不顾教科文组织规定，把钱浪费在生产一些质量平庸的视听作品之中。在对保护视听材料手册进行可能的修订以前，我们认为有必要强调，所有部门都应不折不扣地遵守现在生效的手册第 1326 条的规定。

教科文组织月刊办公室

<ul style="list-style-type: none"> • 使杂志适应读者的品味和需要 	<ul style="list-style-type: none"> • 使杂志内容表达方式年轻化；版面设计现代化 	<ul style="list-style-type: none"> • 总部三种刊物销售量持续但缓慢降低（2000 年 10 月 1 日为 41900 本，2001 年 9 月 30 日为 37100 本）。
<ul style="list-style-type: none"> • 开通发行渠道 	<ul style="list-style-type: none"> • 开辟新的征订渠道，尤其是利用因特网征订 	<ul style="list-style-type: none"> • 在 40 个国家开辟使用报亭销售网络。
<ul style="list-style-type: none"> • 创办新的版本 	<ul style="list-style-type: none"> • 推出第 25 种合作版本：撒丁语版；暂停现版教科文 	<ul style="list-style-type: none"> • 整个双年度内，所有合作版本销量基本稳定。

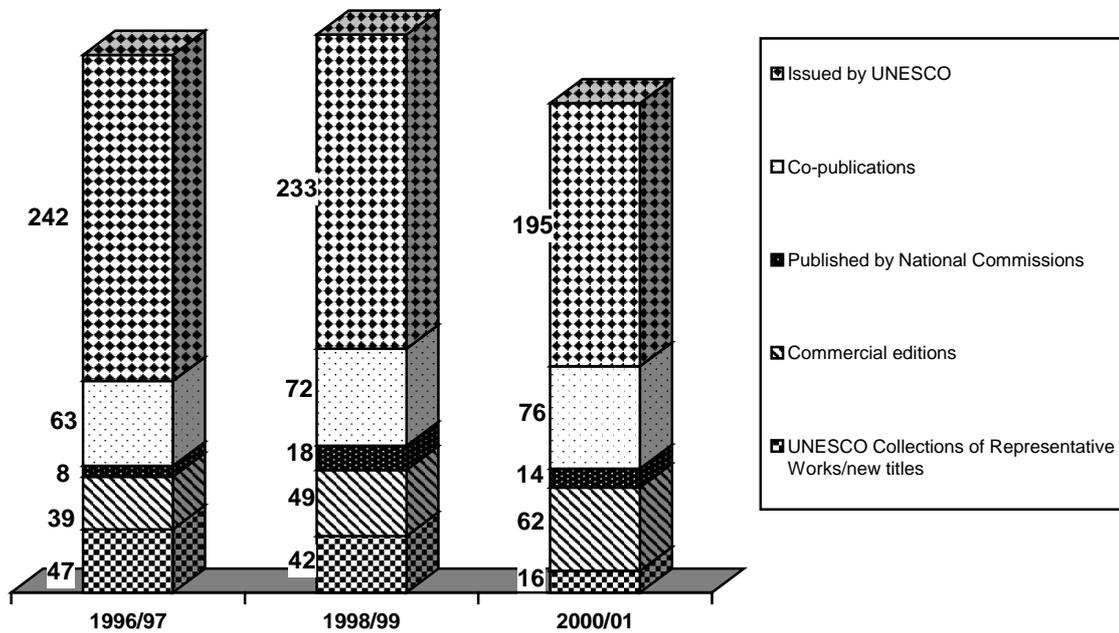
<ul style="list-style-type: none"> • 扩大《消息》杂志散发名单。注：此刊已暂停发行 	<p>组织《信使》月刊出版</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在散发名单中又补充了许多记者名字 	<ul style="list-style-type: none"> • 为《消息》开设一个因特网网站。
<p>• 公众宣传办公室</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • 为新闻界起草了公报（整个双年度 283 篇）、通知（93 篇）、大事记（24 份） • 编撰新闻背景材料，涉及专题主要有： 《反对非法贩卖》（英文、法文、西班牙文）；《宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作》等 • 组织安排了对在总部和总部外举办的重大事件的媒体宣传活动，这些事件在筹备过程中都曾着意作出努力，寻求宣传效果（如：欧莱雅/教科文组织颁奖仪式、达喀尔《世界教育论坛》等） 	<ul style="list-style-type: none"> • 在 2001 年 5--6 月间开发了一种新的每周更新一次的内部信息交流载体《简讯》（经 7 周运行，此项活动已停止） 	<ul style="list-style-type: none"> • 编写了 13 种专题新闻汇编：最经常涉及的专题有：教育/扫盲；阿富汗；大会；巴米扬大佛—保护的 effort，佛象的摧毁--，从教科文组织职责范围看，这是过去两年中媒体聚焦的最热点。在过去的十年中，媒体要求采访教科文组织的数量是前所未有的。由公众宣传局组织安排的采访数量达数百次（其中相当多的是采访总干事和文化部门助理总干事）。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <p>为了向公众宣传教科文组织在其优先活动领域所开展的工作，尤其是在教育（达喀尔会议前后，围绕全民教育问题所开展舆论宣传）、遗产保护和生物多样性（围绕巴米扬大佛问题所开展的运动），科学伦理问题以及新总干事提出的改革方案等方面，（通过发表新闻公报、专栏文章，组织文字和影视媒体的采访活动，开辟公众宣传办公室万维网站等形式），开展了大量有声有色的工作。这些工作在提高教科文组织可视性等方面做出了积极贡献。不过这些成果的取得也具有很大的即时而发的性质，由于人员不足等条件制约，无法做到对教科文组织所有计划，在一年的时空里贯彻始终地进行系统的媒体宣传。教科文组织从 2002 年 1 月开始实施的新的公众宣传战略，以公众宣传办公室、月刊办公室、出版办公室/视听资料处以及新设立的一个万维网协调科所有资源整合力量为依托，将能够把教科文组织活动中所有或几乎所有值得通过媒体进行宣传的活动筛选出来，并把它们制作成文字或影像宣传材料，供各种媒体采用并加以传播报导。这项战略还将在全世界各个地区增加教科文组织可以经常性地用来发布信息的媒体的数量。</p>		

PUBLICATIONS

Statistics concerning publications issued in 2000-2001

I. Issued by UNESCO or in co-publications (official languages)	
New titles under UNESCO's sole imprint	195
Revised editions	
Co-publications	76
UNESCO Collection of Representative Works/new titles	16
UNESCO cCollection of Representative Works/revised editions	
Total	287
II. Issued by outside publishers (non-official languages)	
UNESCO works published by National Commissions	14
Commercial editions of UNESCO publications	62
Total	76
Grand Total	363

Number of UNESCO publications issued from 1996-2001 by type of publisher



Publications

Statistiques relatives aux publications parues en 2000-2001

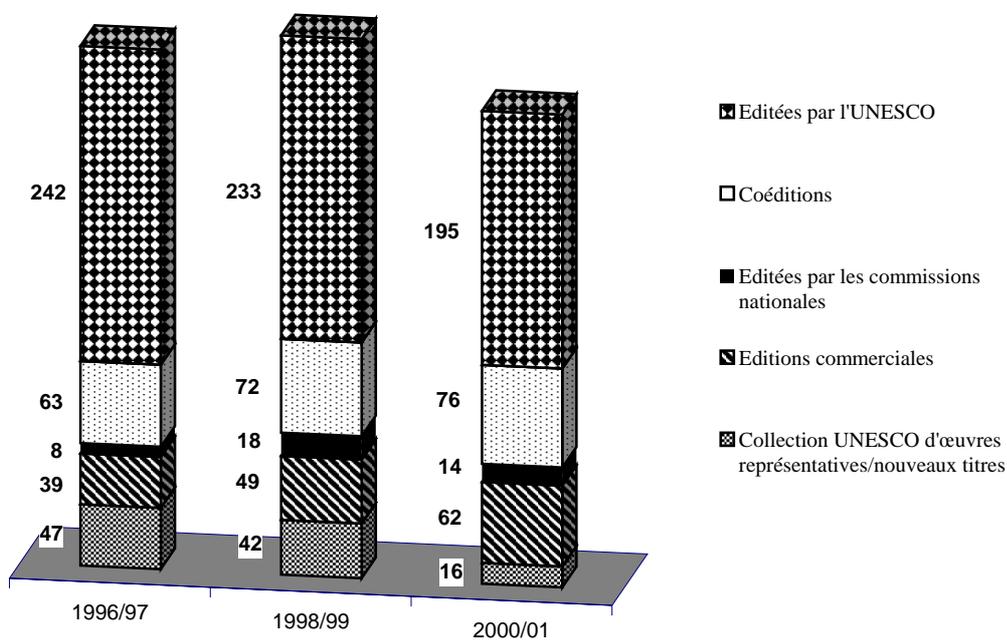
I. Publications éditées par l'UNESCO ou en coédition (langues officielles)

Nouveaux titres publiés sous le seul nom de l'UNESCO	195
Éditions révisées	
Coéditions	76
Collection UNESCO d'œuvres représentatives/nouveaux titres	16
Collection UNESCO d'œuvres représentatives/éditions révisées	
Total	287

II. Publications éditées par des éditeurs extérieurs (langues non officielles)

Ouvrages de l'UNESCO publiés par des Commissions nationales	14
Éditions commerciales de publications de l'UNESCO	62
Total	76
Total général	363

Nombre de publications de l'UNESCO parues de 1996 ? 2001 par catégorie d'éditeur



对实施情况的评估

考虑到本组织的工作成效不够显著，2000--2001 双年度教科文组织在执行局的指导下，对其信息传播方法进行了深入审查，从而重新确定了各项目标和工作方法。教科文组织以前分设的各个科与组被合并到一起，组成了一个新的机构--公众宣传局 (BPI)。2001 年 7 月聘任了一名局长，负责教科文组织的有关工作。任命该局长后，随即又任命了一名新的总干事发言人。

新的公共宣传战略的主要目标是与世界各地的大众媒体建立永久性工作关系。为了达到这个目的，公众宣传局将和各部门合作，对媒体与公众可能感兴趣的各种事件、报道、出版物和其他可能发生的事情进行鉴定，并在此基础上制作了一份以媒体报道的事件为主、包括全年所有重大计划和活动的日历。在第二阶段，即 2002-2003 双年度伊始，要在每个地区举办媒体培训班，这些培训班将有助于教科文组织总部外办事处和全国委员会制订自己的宣传活动计划。

最初并没有对原来公众宣传办公室 (OPI)、月刊办公室 (OPM)、教科文组织出版办公室 (UPO)/视听处 (AUD) 的工作人员重新进行分配。这项工作从 2002 年 1 月开始进行，最初将精力都集中在了为公开发行的各种书面材料和以新闻为主的录像产品制定

新的质量标准上。为重新安置月刊办公室人员投入了大量的时间和精力，并根据总干事的决定，将《消息》停刊，并将《信使》从一年 12 期减少为一年 2 期。

特别成功的活动

记者们在长达数月的时间里做了无数次简要报道，以使公众注意到教科文组织为保护文化遗产所进行的开拓性工作。2001 年 10 月 29 日，教科文组织发布了关于“保护水下遗产免受寻宝者破坏”的 2001--118 号新闻稿（在 11 月 2 日大会正式通过有关公约之前），同时，它通过电视台向全世界播放了这个简短节目 (B-roll)，紧接着所有地区的媒体都作了广泛报道。各地的报纸和至少 7 个新闻机构用 7 种语言刊登了此题材的文章和新闻报道。全球的电视新闻节目都播放了教科文组织提供的电视录像，在黄金时段观看此节目的观众达上千万人。欧洲广播联盟向它的 116 个附属机构免费提供了录像片，美联社电视台和路透社电视台都做了同样的报导。有几个频道还在互联网上发布了这个消息。广播的覆盖率也同样广泛，有 BBC 国际广播电台和联合王国第 4 频道，包括法国国际广播电台的许多电台，美国的国家公共广播电台，以及韩国、新西兰和其他国家的众多电台都播出了访谈和新闻专题节目。

II. 本组织的管理

负责管理和行政事务的助理总干事办公室

对外关系与合作部门

总政策和领导机构

理事机构

财务管理

法律服务

计划制定

评 估

人力资源管理

负责管理和行政事务的 助理总干事办公室

对管理和行政事务的评估

（负责管理和行政事务的助理总干事）

行政管理服务对执行教科文组织的计划、保证本组织和理事机构的正常运转是必不可少的环节。在本双年度期间，尽管连续的零名义增长预算带来了预算与资金的严重拮据（包括人力），但支助服务机构依然提供了令人满意的支助，这得助于如下工作：如财政资源的合理管理、本组织信息技术系统的正常运转、楼房的保养与翻新、治安的工作加强、文件的编制、口笔译、采购、会议、文化活动和信息交流等。

提高服务能力、增强服务的可靠性和安全性是**信息技术系统和信息交流**的主要目标，这些目标都已达到。特别是做到了及时为财务和预算系统建立一套新的 ERP 中央计算机系统。通过互联网与局域网与总部外办事处的联系得到了改善。例如互联网的使用已明显增加，并及时安装了预防病毒的程序，从而将风险减少到了最小。在下一个双年度，行政管理部将继续进行这方面的努力，在整个秘书处内部充分利用互联网。另外，还开展了几项联合活动，包括提供新的信息图像，为用户使用本组织的所有数据库创造条件，网上提供教科文组织的 20,000 份文件，建立互联网站和网上词库（此词库是教科文组织最畅销的出版物之一）。这些补充活动为使人们更加清楚地了解教科文组织的工作做出了显著贡献。

2000--2001 双年度对于教科文组织来讲至关重要，因为**总部**大楼急需修整。由于大楼年久失修、维护保养不够、当年的建筑方法现已过时等原因，总部大楼需要大规模翻修。除了一些扩建之外，在过去的 40 年中基本没有对大楼进行过维修，因此楼房的状况不佳，水泥挡阳板大块松动、脱落，玻璃遮阳罩散落，雨水从屋顶漏进会议室。所有的会场、接待大厅、走廊和过道都年久失修、破旧不堪。

根据 30 C/决议 76，本双年度开始实施第一阶段楼房翻修计划（耗资 2.15 亿美元）。翻修的主要目的是加强丰特努瓦总部大楼的安全保卫设施。第一阶段工作将于 2004 年年初完成。由于进行了翻新，总部大楼的安全设施得到了极大的改善。此外，第一阶段的翻修资金（来自正常预算和一些会员国的自愿捐款）也得到了落实，还设立了一些基金，以为下几个阶段的翻修工作提供资金。但是，目前的翻修计划只涉及丰特努瓦大楼，米奥利斯和邦万大楼也同样需要及时修缮。

理事机构对教科文组织大楼的损坏程度表示忧虑，并断定这是两个原因造成的，一是本组织大楼年久失修，二是本组织维修部门工作人员严重短缺，因此建议维修经费不得少于大楼价值的 3% 至 4%，另外要将一个现实的预算数字写入 32 C/5。

2001 年的“9.11”事件促使教科文组织开始考虑现有安全设施的不足。虽然它成功地避免了许多重大事故，但在 2002--2003 双年度中大力改变这种状况还是非常重要的。

尽管大幅度削减了人员，财政资金也没有增加（特别是对临时工作人员而言），但工作量却没有相应地大幅度减少。在这种情况下依然为理事机构和秘书处提供了大量的文件和翻译服务。不过，工作质量、工作条件和工作人员的士气均有所下降。由于工作的压力和文件的优先编制，行政管理部很难进一步改进内部管理机制并使其合理化，而且也不益于发展或推广新的工作方法（如电脑辅助翻译，综合文件管理监测和跟踪系统）。翻译部门可将外包做法（outsourcing）作为提高效率和促进更均衡地使用所有工作语言的一种手段，但这需要内部组织有调整，也会增加各个语言组行政主管的工作量。另外，由于上个双年度的人员裁减，有些语言组现已出现人员短缺的情况，因此需要增设少量新的员额。文件复制组由于几个关键职位空缺，管理受到了影响。双年度第二年果断地进行了机构精简和合理化调整，从而使情况有了极大的好转，并为制订一项可行的方针政策并在此基础上继续将大部分文件外包奠定了基础。

采购科的工作重点是实施战略行动计划（SAP）和新的内部标准化订购办法做准备。在战略行动计划指导下，采购科也为大量减少库存物资做好了准备。为实地项目提供物资的采购合同是在“伊拉克石油换食品”项目调控下签定的，为此还单独成立了一个由预算外资金资助的部门。但是，继续裁员的政策给这个部门目前的正常活动带来了困难。由于没有资金为建立的新信息系统（此系统未纳入战略行动计划）进行投资，他们的活动受到阻碍，无法支助总部外的活动。此外，缺少集中化的信息系统，使集中支助非集中化的采购和合同签订工作不断受到影响。不过，为协助减少可能出现的各类问题，本组织已经进行了一些实地培训。本组织还将在所有部门继续开展维修活动，并鼓励通过宽松的跨部门网络，将这类设想纳入教科文组织的各种正常计划和预算活动。

本组织的管理

2000--2001 双年度对于**财务服务**而言是非常重要的两年。除继续负责管理教科文组织的财务帐户和金库（后者在 2000 年 2 月之后就中断了借款来源）外，财务管理部门还花了大量的时间和精力开发新的财政预算系统。财务管理部门支助预算系统专门开发小组的工作。组织员工参加财务与行政管理程序学习班，并验证这种程序的有效性，从而为该小组及时而成功地建立财务预算系统做出了重要贡献。

总之，若要朝着令人满意的方向发展，行政管理部门必须投入足够的资金，一段时间以来，这一点已十分明显。行政管理部门不仅需要现代化，并切实制定出一个更加实际的长远计划，而且还需要有足够的资金保障，以便能够充分适应教科文组织发展的需要。总部的翻修计划和信息技术现代化表明，长期低估支助服务的作用和预算经费的长期不足会造成各种危险情况，而且拖延行为会使本组织冒更大的风险，付更高的代价。

会计局

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 控制支出，包括债务和需付资金的管理；加强金库，包括银行帐户、收据、和投资金额的管理；保管帐目，包括保管总部外办事处的帐目 • 协助建立新的财务与预算系统（FABS） 	<ul style="list-style-type: none"> • 采用了信息技术提高服务质量，采取了会计处优先政策，重点改善工作方法和信息技术工具。首要问题是要减少用于处理业务方面的时间，以便将更多的时间，用于提前编写管理情况报告 • 目前正在用财务与预算系统(FABS)支持的财务与预算工作取代过时的计算机系统。会计处的工作人员是这项工作的主力。他们需要参加多种学习班，在某些主要活动领域负有主要责任 	<ul style="list-style-type: none"> • 一套新的后备信息技术软件系统（SESAM）已在各总部实际运营和使用。此软件能够处理合同、需付金额和社会保险收益，并可管理相关的信息数据库；利用信息技术，通过银行系统和教科文组织的两个主要银行开发的先进软件，实现了大多数付款方式的现代化。 • 财务与预算系统（FABS）开发计划得到落实；由专家小组实施的财务与预算系统（FABS）相关工作截止 2001 年 12 月 31 日进行顺利。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <p>大会同意将 30 C/5 中不超过 2% 的原始拨款转结，认为这一决定是现代化管理的一个里程碑，能够使本组织更卓有成效地管理自己的计划和任务。</p>		

对实施情况的评估

为新的后备输入终端系统（SESAM）开发和应用了新的输入终端软件，并利用该软件成功地管理此类合同人员创建了一种更合理的系统。教科文组织在后备计算机软件系统中有一个数据库，此数据库第一次使行政主管能以标准方式签订额外人员聘用合同，从而保证了资金供应和按时支付这类人员的月工资。

在 2000—2001 双年度期间，教科文组织对其寄送工资单的方式进行了现代化改革，并利用其两个主要银行安全系数很高的电子支付系统进行电子转帐。与需要财务科人工输入工资单的旧电脑操作系统不同，财

务与预算系统编制的工资单是利用电子方式通过银行接口系统发送的。有了这些接口系统，还可以在后备输入终端系统或是旧的工资单输入终端系统中计算所需支付的工资数额，支付工资用电子系统不需任何人工输入。

在本双年度中，会计局用大量时间开发财务与预算系统。该局的活动包括将一些骨干人员抽调出来组成一个 FABS 专职专家小组，其他工作人员也积极支持软件系统的开发，并实施相关的方案。财务与预算系统的开发进展顺利，会计局的工作人员在试验和提供最终产品方面发挥了主导作用。

文献、信息技术服务和电信局

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 综合管理专门软件(ERP) • 管理中央信息系统 • 与各地区办事处进行了联接 • 管理教科文组织内部网络 • 制定信息技术材料购买政策 • 向欧元过渡 	<ul style="list-style-type: none"> • 准备基础设施，用 SAP 专门软件实现财务和预算系统 (FABS) 现代化 • 每天 22 小时不间断运作 • 为了开始以 IP 方式与各地区办事处联接，与 SITA 重新商谈了合同；进行了设立私营虚拟网络的可行性研究，并与蒙特利尔统计研究所进行了最初试验 • 安装了一个新的大楼间转换开关 • 确定了材料和软件的标准 • 在本组织整个信息系统中考虑了使用欧元这一问题 	<ul style="list-style-type: none"> • 为启动 FABS 系统和培训使用者，及时装备了基础设施（服务、软件）。 • 为总部外办事处利用该系统提供了便利。 • 以 IP 方式实现了与 38 个地区办事处的联接；还有 21 个办事处正在联接中。 • 联络更为便利。 • 对安装的数据库进行了合理管理，为“帮助平台”的工作提供了便利。

对实施情况的评估

文献、信息技术服务和电信局 (DIT) 在该双年度的主要目标是提供更多的服务，增强服务的可靠性，以及增加信息系统和网络的安全性。

总的说来，DIT 已经实现了原初的目标，其中最重要的是，为迎接新的财务和预算系统 (FABS) 而按时完成了信息技术基础设施的准备工作。

机房已重新安排布置，主要服务器已经重组，供电问题正在解决。由于安装了新的大楼间开关，大大提高了联络质量。

由于与 SITA 公司重新谈判签署了合作，以及向 IP 连接迁移，已大大改善了总部外办事处的连接情况。已用 IP 方式连接的共有 38 个办事处。另外 21 个办事处正在连接中。

已确定了材料和软件的标准，这就便利了信息技术材料的购置，并有助于对“帮助平台”安装的数据库进行更合理的管理。

关于因特网，尤其是电子邮件（其使用率在该双年期内大大增加，每天有 40 至 60,000 个信息），已设置了必要的程序把病毒繁殖减少到最低程度。完成了改进通频带的第一阶段工作（已过渡到 4 个兆位）。已开始对我们网上信息流的管理控制工具进行实验。这些工具能使我们最佳使用因特网的联系（通频带），并改善访问时间。下一个双年期应当继续这方面的努力。

对于整个信息系统而言，向欧元过渡进展得很顺利：工资、养恤金、医疗保险基金、储贷所和原财务系统都是如此。为安全起见，原财务系统已改由中央信息系统 (Mainframe) 管理，但从 2002 年起所有方面都用新的 FABS 系统管理。

总部楼房的翻新、维修和安全

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
总部楼房的翻新		
<ul style="list-style-type: none"> 对总部楼房翻新工程的管理 确保摊还日内瓦国际教育局楼房建筑费 	<ul style="list-style-type: none"> 实施翻新计划的第一阶段工程 (2,150 万美元)。翻新工程的重点是改善总部丰特努瓦楼房的安全保障条件 (2004 年初完成)；作为更合理地进行管理的一种手段，设立了一个特别帐户，将用于翻修的预算和预算外资金存入其中。为了确保充分的透明度，设立一个翻新问题指导委员会 	<ul style="list-style-type: none"> 设立了继续翻新工程基金；大大改善了总部的安全保障条件；已有完成翻新计划第一阶段工程 (2002—2003 年) 的可靠资金 (正常预算和预算外资金)。
为改进未来服务而吸取的经验教训：		
<ul style="list-style-type: none"> 预算名义零增长影响了从正常预算拨款用于继续进行翻新工程之可能性。 机构内部处理翻新问题的能力应予加强。 		
支助和服务局		
<ul style="list-style-type: none"> 实施了总部楼房翻新、维修和保护计划 在已拨资金限度内，实施了技术设备安装计划 提供档案和缩微胶片方面的服务 (外部研究人员、秘书处和常驻代表团共访问查阅 2755 次，要求提供信息 8594 次，截至 2001 年年底存档数为 8995) 	<ul style="list-style-type: none"> 开始实施翻新计划的第一阶段工程 (2,150 万美元)。翻新工程的重点是改善总部丰特努瓦楼房的安全保障条件 设立了一个收存预算内外翻新资金的特别帐户，从而使管理工作更加合理 为将教科文组织出版物存档而安装了活动架子，从而增加了 413 延米存放档案的空间；制作了档案系列重要辅助材料电子拷贝；为教科文组织历史项目作了准备，并与教科文组织前工作人员协会 (AFUS) 和教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会 (FMACU) 及教科文组织外部历史学家密切合作，就教科文组织历史研究这一主题举办了研讨会 	<ul style="list-style-type: none"> 总部的运作完全正常；大大改善了环境的安全。 设立了继续翻新工程基金；制定了系统的方法来处理所有相关的问题。 改善了教科文组织存档条件；利用有关存档数量的信息更加便利；开始从方法学和专题这两个方面对教科文组织的历史进行了思考。

为改进未来服务而吸取的经验教训：

- 若使总部楼房维修继续符合所定标准，翻新工程继续按常规速度进行下去，32 C/5 为楼房维修翻新拨款数额每年就不应低于 840 万美元，或双年不应低于 1,680 万美元。
- 对本组织现在的记录管理得如何，决定着将来有多少历史档案可供使用。因此，为了加强责任制、信息交流和有效的工作方法，今后几年教科文组织档案方面的优先战略，应当是制定和实施全组织电子记录管理方法。

维修与安全

<ul style="list-style-type: none"> • 提供各项用品、家俱和设备、货运和邮政服务 • 实行了内部记帐制度使各部门/局分担某些共同事务费用 • 提供了旨在寻求既能保证所需质量又是最经济的解决办法和服务 • 楼房防火 • 对进入大楼进行检查 	<ul style="list-style-type: none"> • 由于预算限制而不得不采取紧缩措施，但在这种条件下仍持续不断地提供了各种用品 • 已建立了内部记帐制度，从而使各部门/局分担某些共同事务费用和服务费 • 考虑到资金越来越少，维修服务只能限于解决那些最急迫的问题，以及确保技术设施正常运作。由于人员不足，只好求助于临时人员和加班；已在 VI、VII 和 VIII 号会议厅安装了新的同声传译设备 • 在向执行局第一六二届会议提交“总部安全之前景报告”之后，于（2000 年）编写了总部安全检查报告。根据该文件中的指导方针，已请人编写“招标细则”。它将与防火规定一致，而且理所当然地属于“贝尔蒙计划”的范围 • 在上面提到的、正在准备中的“招标细则”范围内，正在设计一个录像监督和装备自动检查系统的大型计划；更新了有关设备：购买了 24 部功能先进的步话机，从而更新了无线电广播系统；购买了两套对付爆炸装置的覆盖物和安装在难于进入的地方的两个监察镜；在总部三个主要入口安装了安检设备 	<ul style="list-style-type: none"> • 建立了内部记帐制度，从而使各部门/局分担某些共同事务费用和服务费。 • 保证了总部各单位和技术设施的正常运作。 • 负责安全的单位在困难条件下避免了一切大事故的发生。
--	---	---

为改进未来服务而吸取的经验教训：

- 若使总部维修和安全继续符合所定标准，32 C/5 为楼房维修翻新拨款数额每年就不应低于 840 万美元，或双年不应低于 1,680 万美元。
- 从 2001 年 9 月 11 日悲惨事件看出，用于总部安全的人力和财政资源是远远不够的。

对实施情况的评估

对于行政管理部门来说，2000--2001 年双年期内的最大挑战之一就是实施贝尔蒙计划的第一个阶段。人们都会记得，该计划是在上一个双年期制定的，目的是对教科文组织丰特努瓦大楼翻新工程要有个战略性考虑，这不仅涉及实施工作（分阶段实施），而且涉及为实施工作筹集资金（正常预算和预算外资金）。尽管出现了许多困难（在翻新工程进展过程中，发现需要同时采取许多紧急干预活动，而且预算和人力方面都受到限制，这是 2000--2001 年双年期突出的问题），但是贝尔蒙计划第一阶段的实施工作仍然平稳地取得了进展。虽然这一阶段的工程到 2004 年才能完成，但是已为继续实施翻新工程打下坚实的基础。其中主要一项工作是筹集到必要的资金，为 2002--2003 年实施第一阶段的部分工程提供了保证。这笔资金已存入一个特别帐户，使其得到合理的管理。然而，指出以下一点是很重要的，即贝尔蒙计划只涉及丰特努瓦大楼，而米奥利斯和邦万大楼也都需要翻新。因此，不仅应当开始采取必要的步骤，确保贝尔蒙计划第 II 阶段付诸实施（改善工作条件），而且要为其他楼房的翻新工程制定类似的计划（实施与筹资）。

以前曾确定需要制定总部安全、保障和总务方面的一项有战略眼光的适当计划；为了满足这一需要，在 2000--2001 年双年期内，制定了一项“安全总体计划”。在编制该计划之前，曾对总部安全情况进行了检查，并将相关报告提交给执行局第一六二届会议审批。该计划将在 2002--2003 年双年期内开始实施，与贝尔蒙计划第一阶段工程协同开展。

作为加强安全的另一个步骤，在总部安装了现代安全设备（在所有主要入口安装了 X 光安检设备，为保安人员配备了步话机等）。这套设备大大提高了保安人员的工作效率和应付某些危急情况的能力。

在保存本组织档案所含的机构记忆方面开展了许多翻修工作。其中一项主要工作是为了在档案室里收藏教科文组织出版物，安装了一些新的活动书架，从而增加了 413 延米的空间。此外，还制作了档案系列重要辅助材料电子拷贝。虽然近几年存档空间和档案保存条件有了改善，但是若使教科文组织的“机构记忆”切实得到保护，还有许多工作要做。实施总部翻新计划，应是加快这方面工作进展的良机。

为了保存本组织的历史，并促使人们关注这一问题，已与教科文组织前工作人员协会（AFUS）、教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会（FMACU）及教科文组织外部历史学家密切合作，举办了一次以教科文组织历史研究为主题的研讨会，制定了一个教科文组织历史研究项目。

除上述情况之外，尽管受到该双年度的预算限制，仍然在 VI、VII 和 VIII 号会议厅安装了迄今最新的同传设备。其它会议厅的同传设备也需要类似的更换，但需拨出足够的资金才能进行。

作为本组织改革战略的组成部分，为了使秘书处内部结构趋于合理，已将支助和服务局撤消，其原来的各个科室已被分到管理和行政单位的不同处室中。应当指出，上述结构调整使各有关单位的工作在总部的整体平稳运作中有了很大改进。然而，如果有足够的人力和财政资源，目前提供的服务水平还能进一步提高。

会议、语言及文件处

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
笔译服务		
<ul style="list-style-type: none"> • 共翻译 88,160 页。与上一个双年度相比：总翻译量：-9%。按文件来源计：执行局文件：+4%，大会文件：-25%，秘书处文件：-30% • 外翻 24,630 页，占总工作量的 27.9%(上一个双年度占 25.6%) 	<ul style="list-style-type: none"> • 继续努力减少翻译的费用，尤其是采用了自译自审方式 • 2001 年底完成了对大部分电脑设备的更新工作 • 对 UNESCO-TERM 数据库进行了改进 • 2001 年底对选择哪种最适合会议、语言及文件处翻译科需要的翻译辅助软件进行了一次探讨 • 对远程翻译方式进行了若干试验 • 扩大采用外翻的做法在遴选并稳定足够数量的合格家庭译员上遇到了困难 	<ul style="list-style-type: none"> • 笔译部门继续满足了各理事机构和秘书处在文件翻译和会议纪录方面的需要。
为改进未来服务而吸取的经验教训		
<ul style="list-style-type: none"> • 选择时需兼顾质与量。自译自审步子迈得过大，译文质量大受影响。会议、语言及文件处今后拟对某些文件的所有文本系统地进行审校。 • 大量增加外翻量需要建立一个专门机制加以管理，因而也需要增加一定的行政费用。此外，要保证外翻译文完全达到质量标准，内部的审校能量必须与外翻工作量相应。 		
文件的印制生产		
	<ul style="list-style-type: none"> • 继续加强文件印制生产流程各个环节之间的互补性 • 进一步培训打字室人员 (PAO 软件) • 统一程序，为将打字室与照相排版室以及 PAO 合并创造条件 	<ul style="list-style-type: none"> • 会议、语言及文件处文件科继续满足了各理事机构和秘书处在文件印制方面的需要； • 由会议、语言及文件处打字编排的非机密性文件做到了即时登录上网；
为改进未来服务而吸取的经验教训		
<ul style="list-style-type: none"> • 节约潜力很大。 		

口 译		
<ul style="list-style-type: none"> 口译工作量为 9,821 天/人 (1998--1999 年为 11,268 天/人)，其中 92.70% 由编外口译人员承担，7.30% 由长期口译人员完成，比上一个双年度减少了 12.84%； 2000--2001 年配备同声传译服务的会议数量为 498 个，比 1998--1999 年的 526 个减少了 5.32% 	<ul style="list-style-type: none"> 2001 年又进行了一次远程口译服务试验。试验再次证明此类做法的成功与否，仍有赖于技术性因素，尤其是取决于声音和图象传导的质量 只有第 VI、VII 和 VIII 号会议厅的同传设备在 2001 年秋季进行了更新改造。由于缺乏足够资金，IX 号和 X 号（执行局会议厅）和 XI 号会议厅的同传设备还有待更新 	<ul style="list-style-type: none"> 因预算原因而空缺的一个口译职位终于开始招聘； 需指出，2000--2001 年的工作日/会议为 953，而 1998--1999 年为 965，即减少了 1.24%。
为改进未来服务而吸取的经验教训		
<ul style="list-style-type: none"> 无特殊评论。 		
会 议		
<ul style="list-style-type: none"> 编制本组织在本双年度内召开的会议清单，并尽早将其上网 本双年度内对外出租会议设施收入与上个双年度相比有所增加(2000--2001 年度收入为 11,835,696 法郎或 1,804,340 欧元) 	<ul style="list-style-type: none"> 开发并安装会议厅计算机管理系统，使工作方法合理化并使全科所有同事同时实时咨询。综合的和详细的情况。这个系统除能提供使用统计数据和其它信息外，还是筹备在总部举办会议和其它活动的主要工具 编制并在内联网“布告栏”登出一份月度会议安排表，每两周调整更新一次 	<ul style="list-style-type: none"> 2000--2001 年举办的正式会议总数： <u>总部：</u> <ul style="list-style-type: none"> 正式计划会议 (C/5)：162 次 机构间会议：12 次 非正式计划会议：263 次 总部外的正式会议：45 次。

为改进未来服务而吸取的经验教训

会议厅计算机管理系统:

- 会议厅计算机管理系统应向公共关系和文化活动处（PRC）和教科文组织餐厅服务处（URS）开放使用，以加强各部门之间的合作与协调；
- 应建立一个集中统一的会议厅预定机制，以更有效地管理可利用的设施；
- 应允许安全和保安部门以及礼宾部门查询该系统，促进信息资源共享；
- 在会议厅计算机管理系统内应开发有关开发票/结算帐目的功能。

对外宣传:

- 应考虑外包介绍宣传教科文组织可利用设施的整套广告。

租金收入:

- 外租会议场地、设施获得的部分收入应重新投资，用以改善会议场地设施之用（例如：会议设施指示标志、会场设备、总部处/会议服务科信息技术设备、纸板等器材）。

月度会议安排表:

- 可在内联网主页上直接链接月度会议安排表，使内部用户更便于查询；
- 把总部处/会议服务科编制的双年度会议清单文件粘贴到本组织因特网网站（公共网站）上；
- 对通过因特网传播关于教科文组织（公共关系和文化活动处、公众宣传局和总部处/会议服务科）举办的各类会议及活动信息的工作应进行整合及协调。

对实施情况的评估

会议、语言及文件处目前面临的局势是，一方面人员大大减少（2001年初最终把20多个空缺职位取消了），用来招聘临时人员的拨款的实际购买力降低了，另一方面要完成的工作量并未成比例地减少。在这种情况下，该处要完成自己的任务，恐怕只能降低服务质量和/或有损工作条件。

事实上，该部门目前受到多种因素的限制：

- 现有的人员编制问题；
- 在使用外部译员时，遇到了人员业务能力参差不齐的困难[例如，内部监督办公室（IOS）最近对巴西利亚办事处的审计报告就是一个例证，该报告不得不采用外翻方式，口译文亦未能经内部审校，结果其译文的质量不能说是无懈可击的]；
- 由于前期的工作计划不周或不按计划执行而造成时间紧迫。在这个问题上，会议、语言及文件处无能为力，最多只能时不时地拉拉警报（例如，31C/4文件草稿提交时限按计划是2001年2月

12日，但直至3月15日我们才收到文本，随后于4月17日，又收到另一个满是重大修改的该文本版本。蓝色通知先是说35个标准页，最后竟变成了90个标准页）。

会议、语言及文件处笔译科和文件科科长职位空缺长达数月之久这种状况直接影响了改革和提交成本/效率的工作，因为这些工作主要应由有关主管干部来展开。由于有关人员没到位，改革的工作基本上没能进行，再者，处长本人也是刚刚到任，他不可能一人面面俱到，难免造成延误。

用电子手段传输文件的作法，或者利用不够（迄今尚未正式通过电子手段向会员国分发文件），或者同时又分发纸质文件（秘书处内部尤其是这样），因此未能达到明显减少文件印刷量的目的。在这方面还是有节约余地的。计划在2002年第二季度就此问题开展研究（主要做法是向会员国发出一份通函和一份调查表征求它们的意见，但鉴于习惯势力的影响，估计有些保留意见）。关于秘书处内部分发纸质文件的问题，将提到近期举行的会议、语言及文件处与某些中央服务部门的联席会议上进行研究。

财政和预算系统 (FABS)

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 改进和整合教科文组织财务管理程序（包括预算、会计、服务和物品采购、差旅、预算外资金金库与财务管理等） • 为管理这套新的工作程序和方法，安装使用了一套称为 SAP 的高性能预编程序软件 	<p>通过如下做法改进本组织财务和预算管理系统：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 对正常预算和预算外资金，包括开支项目采取单一图表的形式，改进会计结构和报告效率 • 设置可应用于正常计划或预算外资金的单一编码系统 • 建立了一个面向教科文组织用户和供应商的统一数据库 • 向计划部门下放权力，并加强监督：--执行预算的人员一开始就将进入财务与预算系统的有关行政事务；--该系统还将首先在线检查是否有资金，其数额是否在批准的开支限额之内，然后再登记合同或采购单，从而避免出现任何预算超支的现象 • 财务审批采用电子签准和记录：大多数有财务影响的行政事务均可利用“工作流程”界面在财政与预算系统内完成。这个“流程”可把文件从开始处理这些事务的人员/处以电子方式传送到监督和批准人员处 • 改进财务监督能力：减少用纸质文件办案，更多地采用计算机办案办法，这就要求在财务与预算系统上处理的所有财务事项都能查找、都有记载并可监督 • 工作方法规范化：鉴于大部分财务活动将通过信息系统进行并且命令的签准也纳入这个工作流程，因此就要求整个教科文组织的工作方法不断统一规范 	<ul style="list-style-type: none"> • 新的程序生效。

为改进未来服务而吸取的经验教训

鉴于财务与预算系统刚开始运行，还不足以从中总结出有价值的经验教训。预计在 2002--2003 双年度快结束时，可以得到有关这方面的信息。

对实施情况的评估

根据经验教训采取的措施：

采用一个新的系统往往会遇到很多困难，在有关系统或环境错综复杂的情况下尤为如此。因此，在复杂的环境下，新的财务与预算系统（FABS）采用了一种复杂的系统。这里有必要指出，已经更换或正在更换信息系统的联合国其他组织都经历了这方面的问题。其中有些组织所采用的新系统在投入运行一年后才达到了稳定。

与采用 FABS 系统有关的一个具体问题是，有些付款长期拖延。实际上，在预算拨款指令输入到 FABS 系统之前，各部门都无法用该系统拟定合同，因而也就无法进行正常付款。在这种情况下，付款的唯一办法是手工操作。在这个过渡阶段中，收到了几千项需要手工操作的付款业务，造成工作负担过重。为了解决这个问题，采取了一些特殊措施，包括有的放矢地加强相关服务部门。从 2002 年 3 月 14 日起，所有新的付款业务都应用 FABS 系统进行处理。还有一些问题跟该系统本身无关，而与在有关系统的配置上所作的某些选择有关，虽然这些选择很合理，但事实证明并不十分周全，不完全适合实施计划和项目的实际情况。查出的这类问题有的已经解决或正在解决之中。

由于 FABS 系统的预算紧缩，该系统的培训工作未能按原来计划进行，只能先着重培训各单位的“优先”用户。因此，FABS 系统一直到 2002 年 3 月 14 日才投入运营。除了正式的课程外，还对某些工作人员进行了有针对性的在职培训。另外，为大多数用户着想，专门设置了一个服务台，以处理用户的疑难问题和技术问题。根据培训第一阶段取得的经验，对培训课程的设置进行了调整，增加了培训内容，并改进了第二阶段的培训时间表，计划从 2002 年 4 月 15 日至 7 月 26 日开始进行培训。

面临的挑战

随着接受过培训的用户日益增多以及新的工作程序的制定和采用，FABS 系统已逐步投入运营，总部现已在使用该系统。下一个阶段，该系统的使用范围将逐步扩大到总部外办事处。FABS 项目小组正在与总部外协调局、会计处及信息系统和电信处合作，共同制定一项具体行动方案。在此期间，总部外办事处的财务数据将由总部统一输入，为计划专家收集的综合财务资料则可以从 SISTER 信息系统提取，并可向所有工作人员提供。

FABS 系统可能需要进一步调整和调试才能满足用户的需要。在有些情况下，可能还需要进一步修改 SAP 软件的用户设置或接口程序。而在另外一些情况下，则可能需要修改在设计图纸时所作的决策和行政选择。这里所面临的挑战是，既要满足该系统用户的需要，又不能忽视采用该系统的原则。另外，还应继续监测和评估 FABS 系统给本组织带来的好处。这其中包括编制衡量 FABS 系统业绩的指标，评估质量改进情况和拟订利用 FABS 系统进一步提高教科文组织工作绩效的计划。

使该系统保持稳定需开展的另一项重要工作，是修改《行政手册》中那些未反映教科文组织高层管理部门批准的新的财务工作程序的条款。只有这样做才能把该系统支持的新的管理工作原则纳入本组织的行政管理规范。一个特设工作组已开始从事增订《行政手册》的工作。

FABS 系统工作组正在编写有关指南，以帮助工作人员熟悉和在新的工作环境下开展工作。这些指南将着重说明新的财务工作程序和实际操作办法，以便于用户尽快开始用 FABS 系统开展工作。

一旦指导该系统设计的新的管理原则被教科文组织所有工作人员，尤其是被管理人员所掌握并实际运用，本组织的这项投入就会得到回报。为了实现这一目标，现在还需要做大量的提高认识工作。转变工作作风的重点是将注重工作任务的行政管理方法改为注重工作程序的组织形式。在更加注重下放权力和分工负责制的这种新的管理工作方式中，工作人员从事本职工作需要掌握比以往更多的信息，并需要更好地了解整个财务工作程序，只有这样，才能在自己的业务范围内做出正确的决定。此外，FABS 系统要求工作人员具有新的才干，并要求在各单位内部及其相互之间进行更加切实有效的分工。个人需要提高现有能力和增长新的才干，以正确地使用该系统和利用其管理功能。这是人力资源开发方面的一项重大挑战。

特别成功的活动

以教科文组织开展的跨部门工作为例，预算与财务系统内部工作组从不同部门抽调了人员，而且在开展该项目的整个过程中，秘书处有近 200 人与 FABS 工作组通力合作，在预先确定的一定期限内并在预算紧缩的情况下，努力实现为本组织开发一个新信息系统的共同目标。

对外关系与合作部门

对外关系与合作部门的评估

（负责对外关系与合作部门的助理总干事）

对实施情况的评估

对外关系与合作部门在 2000—2001 年双年度开展的活动要点如下：

结构改革

新的对外关系与合作部门（ERC）由原对外关系局（BRX）、预算外资源局（BER）、研究金计划（FEL）、教科文组织支援巴勒斯坦人民计划（PAL）和亲善使节计划（HGA）合并而成。此外，从机构合理化的角度考虑，原来的某些小组（SMS、PLP、PAM、紧急行动组（ACU）、ICP 及中欧和东欧发展计划组（PROCCED））已经取消，它们的活动并入新的对外关系与合作处（ERC），主要是并入与会员国关系处（RMC）及与全国委员会和新合作伙伴关系处（NCP），从而避免了负责专门活动之协调机构的增多。成立这一新部门的主要目的是要将体制建设和业务活动同时进行（开展机构合作和筹措预算外财源），并加强与传统合作伙伴的关系和发展新的合作伙伴关系。事实上，一方面全球化的各种影响要求教科文组织越来越面向民间社会，另一方面实现预算的零增长需要求助新的资金财源，以便确保实施并继续开展教科文组织的各项重大计划。

根据新的非集中化战略，还把原总部外协调处（DFC）单独分出，成立了新的总部外协调局（BFC）。新的总部外协调局今后还要负责那些过去由对外关系局负责处理的总部外安全问题。不过，成立这一新的协调局并未妨碍对外关系与合作部门助理总干事就有关代表权的职能问题继续与总部外办事处主任保持有机的联系。这项工作十分必要，因为新的非集中化战略与会员国及其全国委员会的关系有着密切的联系。此外，日内瓦联络处（GLO）和纽约联络处（NYO）依然直属对外关系与合作部门。最后，对外关系与合作部门还负责协调教科文组织为应付紧急状态、会员国间的冲突及自然灾害所采取的行动，为此建立了一个由对外关系与合作部门牵头的部门间委员会。

在上一个双年度期间，参与计划得到了最佳管理。为确保更好地协调会员国提出的请求，并不断注意实现透明度和贯彻落实计划的管理条例，建立了一个由对外关系与合作部门助理总干事负责的部门间评估委员会，这是一项主要工作。

建立新的与全国委员会和新合作伙伴关系处表明，总干事不仅希望与我们的合作伙伴保持固定的关系，而且还希望与民间社会的参与者（议会、教科文组织俱乐部、基金会、市政府、私人团体等）建立合作伙伴关系。发展新的合作伙伴关系是我们按领导机构的决定，紧密配合各国全国委员会进行的。

支助非洲的协调行动是本组织的重大优先活动之一，对外关系与合作部门就与会员国、非政府组织和政府间组织的关系，尤其就礼宾和外交事务（筹备总干事正式访问非洲及其与非洲要人进行会晤的新闻发布会）同非洲部进行了密切合作。

继续开展了旨在促进实现本组织普遍性的工作，例如 2000 年 12 月吸纳南斯拉夫为本组织新的会员国，并于 2001 年 10 月吸纳托克劳群岛为准会员。这使教科文组织的会员国数目达到 188 个，准会员数目为 6 个。应当指出的是，南斯拉夫是一个新的会员国，此前曾加入过联合国，但它既不接替南斯拉夫社会主义联邦共和国，也不接替前南斯拉夫联邦共和国。正在继续积极努力促使美国和新加坡返回本组织。

鉴于本组织是政府间组织这一重要特点，对加强与各常驻代表团的关系给予了特别重视。为强调各常驻代表团的重要作用，大会第三十一届会议通过了对《组织法》（第 II 条）的修订。对外关系与合作部门继续为会员国各地区组的会议提供财政援助（同声传译费），还为它们组织了专题和部门情况介绍会。最后，目前正在专题编辑出版一份旨在向各常驻代表团介绍秘书处主要活动的简讯。

经验与教训

改组原对外关系局有助于机构精简，取消原有的一些小组和协调中心（SMS、PLP、PAM、ACU、ICP、CED），避免了过去的责任重叠。此外，对外关系与合作部门实际上已与其它部门（计划和支助部门）处于同级地位。

对外关系与合作部门

新的参与计划管理办法得到会员国的好评，而且在理事机构举行的会议上没有受到任何批评，很长时间以来这还是第一次。此外，经济合作与发展组织/发展援助委员会（OCDE/CAD）的一些成员国（加拿大、法国、日本）已宣布今后不再提交申请，以此来响应总干事关于把参与计划的资金留给发展中国家和转型期国家的呼吁。

为了提高会员国在教科文组织各主管领域的的能力，以及实施正常计划和预算外计划的能力，在研究金计划项下设立并颁发了 415 项研究金，总额达 500 多万欧元。另外，外部顾问还对教科文组织的奖学金计划进行了一次评估，评估报告已提交 2001 年 5 月召开的执行局第一六一届会议（文件 161EX/19）。这项评估报告确认，(i) 研究金对促进获得者提高其专业能力和改善其职业生涯具有积极影响；(ii) 培训质量受到了高度好评，被认为有针对性而又适当；(iii) 妇女在研究金获得者中占有较高的比例；(iv) 秘书处的研究金管理工作效率很高。

对外关系与合作部门在发展新的合作伙伴关系方面获得成功：扩大了教科文组织议会盟友网络，加强了与各国人民议会联盟（IPU）的合作（例如建议就 2001 年 9 月事件对国家新闻自由立法产生的各种后果开展一项研究），建立了一个教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会（FMACU）欧洲联合会以及一个教科文组织中心欧洲联合会等。与私营部门发展新的合作伙伴关系说明，有必要编写一本关于接受教科文组织赞助并使用其名称和标识的规章指南，以此满足在这方面的巨大需求。

遇到的困难

秘书处，特别是对外关系与合作部门，不得不解决教科文组织全国委员会提请注意的问题，这就是在面向民间社会方面，这些教科文组织全委会强调它们应优先于新的国家合作伙伴。它们重申，它们应优先于本组织的其它合作伙伴，它应具有特殊的法定地位，而且仍将继续发挥关键作用，尤其是在那些未设总部外办事处的国家，在理事机构取消全国委员会常设委员会的项目时更应如此。

关于同非洲的合作，原定设在对外关系与合作部门（ERC）内的对外关系与合作部门/会员国关系处/非洲部（ERC/RMC/AFR）分支机构仍然形同虚设，而把对外关系合作部门与会员国关系处分开，这在一定程度上影响了本组织会员国普遍性原则的顺利执行。

与全国委员会和新的合作伙伴关系

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
与教科文组织全国委员会的合作		
<ul style="list-style-type: none"> • 通过提供设备和批准参与计划申请（包括举办分地区研讨会和会议）来加强基础设施；通过在总部举办地区间培训研讨会及在总部外单位举办的分地区培训研讨会来加强能力建设 • 在各地区举行有关 31 C/4 和 C/5 的磋商会议 • 在亚洲及太平洋、拉丁美洲及加勒比和欧洲地区举行了四年一度的法定地区会议 	<ul style="list-style-type: none"> • 14 个全委会收到了参与计划提供的资金用于出版其报告；根据全委会的提议，制定了工作人员交流计划，以此作为开展培训和传播良策的有效途径 • 进行磋商前编制了调查表，由总干事寄发给各全委会，以帮助它们就 31 C/4 和 C/5 草案提出意见和建议。在磋商期间，全委会分成了若干小组，以集中讨论它们的需求和优先事项，总部外办事处负责人也参加了磋商会议，以便在下一个双年度的计划制订方面更好地界定协调范围 • 加大工作力度，使会议的重点集中于教科文组织多边议程中最重要的问题，并侧重探讨动员全委会及其合作伙伴努力实现本组织二十一世纪总体目标的途径与方法。一个最突出的主题是教科文组织的改革和非集中化进程，以及在这一行动中促使全委会发挥积极作用的途径。另一重要目标是制定关于促进全委会间开展合作的创新方法（如建立姐妹委员会，开展多国合作等） 	<ul style="list-style-type: none"> • 根据地区情况，更加合理地考虑了会员国的需求和关注。向理事机构提出了具体建议；在总部培训了新任命的 52 位秘书长；在总部外单位培训了全委会的 35 位官员；全委会新的领导成员及其工作人员对教科文组织的政策、指导方针和计划有了深入了解；加强了全委会的业务和管理能力，使它们得以更好地履行其各种职能和责任。 • 磋商会议促使全委会积极参与了 31 C/4 和 C/5 草案的拟订工作并为此作出了贡献。 • 由于这些会议，教科文组织从全委会为确定未来计划取向所做的直接贡献中获益匪浅；本着改革精神，从创新的角度制定了今后进一步开展探索尝试活动的办法。

对外关系与合作部门

<ul style="list-style-type: none"> 通过诸如全委会的情况介绍会、通信、简讯等提供信息和文件，更新互联网址 	<ul style="list-style-type: none"> 加大工作力度，改进为总干事编写的情况简介的内容与格式；编写有关教科文组织与全委会合作的状况与前景的各类文件和报告；编写和广泛分发文件资料、手册和小册子，使他们掌握更多的信息，并增强它们的影响力；建成了有关全委会建制、资源和活动情况的数据库；建立了互联网站，并创办了《简讯》 	<ul style="list-style-type: none"> 为使全国委员会更好地履行其职能，向它们提供了更多的信息和参考资料。进一步提高了公众和秘书处工作人员对全委会潜力和能力的认识。
--	--	--

为改进未来服务而吸取的经验教训：

- 还可进一步改进全国委员会会议，以使会议的重点更加突出和注重结果，并提高会议的成本效益。所有与会者都应积极参加会议讨论。
- 为了受益于秘书处提供的各种信息和传播服务，会员国应当向全国委员会提供所需的各种资源和设备。

教科文组织俱乐部、中心和协会

<ul style="list-style-type: none"> 参加了重要会议并对俱乐部负责人进行了培训 建立了教科文组织俱乐部地区联合会 向地区和国家培训班提供了财政资助 向建立教科文组织俱乐部和协会欧洲联合会的欧洲行动提供了财政和道义方面的援助 调动教科文组织俱乐部和协会网络及地方媒体 为在会员国切实落实和平文化计划贡献了力量 		<ul style="list-style-type: none"> 按日程安排举办了讨论会和讲习班； 建立了教科文组织俱乐部、中心和协会欧洲联合会（2001年2月）； 为促进和平文化部门间委员会《2000年宣言》征集到一千多万人签名； 举办了国家和地区研讨会和讲习班
---	--	--

为改进未来服务而吸取的经验教训：

- 应为教科文组织俱乐部在基层收集“良策”提供更多的机会；
- 教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会及/或地区联合会应在教科文组织俱乐部和协会中建立更加系统且易于获取和传播信息的渠道；
- 应向教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会提供帮助，使其在财务方面少依赖教科文组织。

新的合作伙伴关系（议会）		
<ul style="list-style-type: none"> • 通过向各国议会图书馆定期分发教科文组织出版物，来支持和动员国家议会、地区议会及国际议会 • 在其职权范围内参与举办地区和国际议会间论坛 • 强化那些意识到教科文组织使命的议会网络 		<ul style="list-style-type: none"> • 建立了两个教科文组织议会之友联盟（墨西哥和罗马尼亚）； • 为声援世界儿童，设立了六个“促进和平文化和非暴力国际十年”（2000--2010年）联谊小组和协调中心； • 定期邀请教科文组织的代表和专家作为观察员参加议会进程或各种辩论； • 参加了组织间计划分析（COPA）美洲第三届大会（会议目标是在其会员和其它组织，如教科文组织之间开展对话）； • 教科文组织和墨西哥参议院教育与文化委员会鉴定了一项意向书（2001年底）； • 同以色列教科文组织全国委员会一道建立了教科文组织以色列议员之友小组； • 于2001年11月2日举办了关于《教科文组织和议会界对话》的圆桌会； • 加强了教科文组织和法语国家议员大会之间的合作； • 教科文组织和非洲议会联盟开展了新的合作。
为改进未来服务而吸取的经验教训：		
<ul style="list-style-type: none"> • 同议员开展的行动应针对两个独特而又相互关联的对象：议员（他们随时间而变换）和议会（它们始终是国家机构）。因此，必须采取措施确保在两个领域（宣传、咨询、特定项目等）取得进展。在这方面，教科文组织应当采取多种方法，主要是动员全国委员会切实与各国议会保持往来，并与议会组织，如各国议会联盟（IPU）及其由议员组成的附属机构开展合作。这种二分法是对此类特定合作伙伴关系的双重挑战。 		
新的合作伙伴关系（私营部门）		
<ul style="list-style-type: none"> • 增强与私营部门建立合作伙伴关系的内在能力 	<ul style="list-style-type: none"> • 建立了教科文组织与私营部门合作的专用网站，其中包括：链结相关的执行局文件和联合国系统其它基本文件；与联合国和商业网站完全联网；介绍现有的合作伙伴关系和面向私营部门的重大举措；编制了以下目录：联合国系统私营部门合作伙伴关系指南和政策；联合国的各种主张和相关条例；与联合国/公共—私营部门建立合作伙伴关系的合作伙伴、协会、基金会及非政府组织对有关名称和标识的使用；合作伙伴关系和相关研究网站。Baker 和 McKenzie 关于教科文组织名称与标识的初步研究。在内部调查的基础上，建 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过万维网站同 HACHETTE 公司进行了初步接触，以便与该公司建立合作伙伴关系； • 向内外部的合作伙伴提供了综合信息手段； • 建立了今后开展协调的平台和搜索引擎； • 下放并更新了未来政策性文件（合作伙伴关系、教科文组织的名称与标识）、新闻发布会、报告等综合信息数据库； • 建立了动员“合作伙伴促动者和调解人”的信息数据库。

<ul style="list-style-type: none"> • 为各部门面向私营部门的活 动提供援助 • 协调私营部门 的合作伙伴关 系 • 动员私营部门 的合作伙伴和 网络 	<p>立了一个中央数据库，储存关于教科文组织过去和现在建立的，以及预计建立的私营部门合作伙伴关系的资料。组织了一些专门活动，包括召开有关私营部门间关系的圆桌会议及在大会期间召开的非政府组织—私营部门圆桌会议。创办了特别工作组和网络，如总部和全国委员会促进私营部门关系专家组和网络</p> <ul style="list-style-type: none"> • 为各计划部门、总部外办事处和全国委员会，特别是为世界遗产中心（战略、网络）及人与生物圈计划（国际协调理事会/明星联盟）提供建议 • 参加联合国“全球协约”讲习班；同联合国系统的相关工作人员举行定期磋商（“全球契约”办事处，联合国国际伙伴关系基金） • 同 Hachette 分销服务公司一起筹办和开展关于文化多样性的机构宣传运动；支持合作伙伴欧莱雅公司采取后续行动；由 Baker 和 McKenzie 编写关于教科文组织与私营部门关系的文件；同国际经济商科学生协会（AIESEC）开展合作；同世界可持续发展经济商学理事会开展合作；同国际商会开展合作；开展教科文组织—声援休假—咨询活动；同 Hewlett Packard、IBM、Infogrammes 等公司进行磋商 	<ul style="list-style-type: none"> • 扩大了公益事业私营部门为世界遗产中心提供咨询的可能性；国际协调理事会/明星联盟和 AXA 公司同人与生物圈计划建立了可能的合作伙伴关系；为人与生物圈计划提供了（对公益事业有利的）专业法律意见。 • 参加了联合国系统的私营部门网络；已把教科文组织的合作伙伴政策列入联合国大会报告；联合国和商业网站与教科文组织合作伙伴网站完全联接；定期举行了磋商。 • Hachette 服务公司向五百万至一千万游客提供了有关教科文组织的资料；专业人员、公司、学生和非政府组织为中央、地区、国家和地方项目提供了公益事业方面的专门知识；同国际协调理事会签定了机构协定；动员内部合作伙伴协助培训教科文组织工作人员的活动进一步加强。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训： 确定这项工作的规模和范围需要充分考虑已有资源（工作人员、行政管理和财务）的情况。</p>		

对实施情况的评估

本双年度最突出的特点是，因教科文组织在 2000 年底进行结构调整而合并了有关计划和负责单位。这一点既突出表明了全国委员会最初的任务是进一步扩大为民间社会提供服务的活动，同时又确定了教科文组织在整个联合国系统改革中所处的位置，这项改革着重强调了合作伙伴关系，目的是充分发挥此项行动的效应。就在一年之后（2001 年），各种往来明显增

加，并增进了人们对由此产生的协调作用的认识。正如预计的那样，在某些方面仍然存在阻力，但从整体上看，这项更有效的互动方法带来了各种好处，并正在赢得人们的认可。

此外，还认真履行了本处的两项服务职能：大力推动秘书处内部与全国委员会及其合作伙伴的合作，并确保将外部获得的情况编入教科文组织计划的适当部分。

支持全委会的主要行动是开展能力建设活动，做法是召开法定会议的 C/5 地区磋商会议，在大会第三十一届会议期间举行非正式磋商及举办培训研讨会。已达成的普遍共识是，所有这些活动都能更好地突出全委会对教科文组织活动所作的智力贡献，并可使无偿开展的其他能力建设活动更具有成本效益。为使这些机构开展的活动产生最大的效应，已完成对培训需求的首次审议。对增强能力建设活动的资金给予了大量捐助。大会第三十一届会议建议，原计划拨给全国委员会常设委员会的资金应用于开展培训活动。

显然，全国委员会正在寻求阐明其在新的实地网络中的作用，并努力证实其在计划编制和实施等各个领域作为主要对话者的地位。总干事要求会员国切实为其全国委员会提供适当的人力、财力和物力资源，并提醒会员国注意能力建设是一项共同的事业，而且各方在这方面都面临一些限制因素。

自 2001 年以来，在**合作伙伴**关系领域取得了很大的成就，确定了正在开展的活动，奠定了合理的政策基础（如借助概念性文件、手册等法规文件及良策范例），特别是加强了与全国委员会的联系，使这些机构得以扩大为民间社会群体服务的职能。

应当指出，在任何情况下，这些结盟都会有一些反常现象。例如，教科文组织同议会的对话虽然迅速展开，但某些地区的全委会却难以开展合作活动。教科文组织俱乐部开展的多样化活动把教科文组织的目标

实际转化成了基层单位的行动，然而，全国委员会和国家俱乐部之间则常常缺少联系。教科文组织对联合国《全球协约》作出了承诺，作为这种承诺的一部分它正在着力加强同私营部门的联系，但是许多全委会无力就促进发展的问题举行讨论并采取行动。这就是我们未来面临的挑战，它已成为这些机构采取新的办法加强建设工作的一个组成部分。在这方面，一个重要方面是对全委会的提法，全委会不希望把它们称作合作伙伴，而是希望把它们视为教科文组织的组成部分。

比较重要的一个问题是，为了强化对外关系与合作处及全国委员会和新合作伙伴关系处（ERC/NCP）的整体战略，对发展和运用传播能力（互联网、最新数据库、电子论坛与新的知识门户网站的互动关系）给予了高度重视，保证向全委会及其合作伙伴提供综合服务，促进经常和多种形式的往来和获取信息。为此，拟定并批准了一个特别项目，以此作为文件 31 C/4 中有关平等获取知识的一个横向专题战略的一部分。创建新的知识门户网站有助于促进全国委员会、其合作伙伴以及非政府组织和实地网络之间的通讯往来。另外，正常计划还专门为最不发达国家的全国委员会，尤其是非洲国家的全国委员会提供了一些设备。然而，一些地区的基础设施连接不配套仍然是个问题，有必要继续开展并行服务业务，并同时提供印刷品，以确保传播工作的正常进行。

预算外资金

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
与各多边开发银行的工作联系 (MDBs)		
<ul style="list-style-type: none"> 代表教科文组织参加多边开发银行年度会议；对后续活动进行监测 	<ul style="list-style-type: none"> 任命了一名总干事特别顾问，负责与各多边开发银行建立联系 	<ul style="list-style-type: none"> 对各多边开发银行最近的变化和目前的政策有了更好的了解；加强了政策对话；互相参与对方的重大行动和政策制订工作
为争取多边开发银行资助而制订的项目		
<ul style="list-style-type: none"> 组建或参加了 21 个代表团以确定、筹备和/或审定大型项目，争取多边开发银行提供贷款或资助 	<ul style="list-style-type: none"> 尽力与各部门、总部外办事处和全国委员会合作制订项目。特别注意将所有项目与教科文组织的最优先事项联系起来 	<ul style="list-style-type: none"> 制订了 14 个项目，交由多边开发银行董事会审议。
教科文组织对多边开发银行贷款和资助项目的实施		
<ul style="list-style-type: none"> 与约 20 个国家达成协议，参与提供技术服务，并组织培训或设备采购，总金额超过 2,000 万美元 	<ul style="list-style-type: none"> 利用数据库，按来源、国家和主要活动领域收集筹备中的或最近批准的多边开发银行贷款和资助的情况。然后对信息进行增补并定期分发给各助理总干事、各部门、总部外办事处以及/或计划专家个人 	<ul style="list-style-type: none"> 教科文组织的参与进一步提高了这些大型计划和项目实施的速度和质量。同时也使秘书处对会员国面临的问题和他们正在制订的创新解决办法有了更基本的了解。
为改进未来服务而吸取的经验教训		
<p>加强人力和财力资源将有助于教科文组织与各多边开发银行的合作，并能促进计划的制定和重大款项的落实。</p>		
负责与联合国基金会和欧洲共同体建立联系科 (CFS/DFP)		
<ul style="list-style-type: none"> 落实与联合国系统和欧共体的政策和优先事项，制定有关的具体战略 对有关政策和优先事项的信息进行分析，并在总部和总部外传播有关信息 就与联合国开发计划署及其 	<ul style="list-style-type: none"> 与计划部门和总部外办事处密切接触，以扩大教科文组织的影响，并增进其对联合国系统和欧盟委员会的作用 多次召开科内会议，以筹备建立联合国基金会和欧共体因特网网站 组织一些部门间会议，为进行三年期全面政策审查 	<ul style="list-style-type: none"> 在教科文组织为若干联合国发展小组提供稿件并为参加联合国发展小组各工作组提供投入方面发挥了协调作用；欧盟委员会 (EC) 资助的新项目大幅度增加；制订了教科文组织同联合国基金会和方案进行合作以及教科文组织同欧盟委员会进行合作的新战略；联合国基金会/联合国国际伙伴关系基金 (UNF/UNFIP) 批准了 4 个新项目由教科文组织在非洲和拉丁美洲执行。一个批准项目进一步加强了世界遗产中心管理 UNF/UNFIP 资助计划的行政和技术能力。 使总部外单位了解联合国开发计划署 (UNPP)、联合国人口基金 (UNFAP)、整个联合国系统以及欧洲共同体正在发生的变化；使计划部门充分意识到发展合作的新趋势，使策略的制定有助于争取更多的预算外资助，并使他们进一步了解联合国开发计划署和国家政府的优先事项；从而促进项目方案和其它战略文件的编制工作。 编制了三年期全面政策审查文件并提交给联合国经济和社会事务部，编写了关于联合制定计划的工作文

<p>它联合国基金会谈判在实地产生的种种影响进行协调并向秘书处（总部及总部外）提供支持</p>	<p>和落实行政协调会业务活动准则编制文件资料</p>	<p>件，并提交给联合国经济和社会事务部；联合国开发计划署已批准教科文组织在布隆迪以侨民传授知识计划的形式实施新的项目（与该政府共同实施）（移居国外的布隆迪大学教授向大学传授他们的技术/专业知识）</p>
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织总部和总部外办事处有必要保持与联合国其它组织以及欧洲共同体的工作联系。这些联系必须通过持续的对话和合作得到保持和加强。特别是在正式会议期间。 • 教科文组织应迅速、有效、一致地对其各种合作伙伴提出的要求作出反应，无论合作伙伴来自联合国或是欧共体。对这类反应要给予支持以确保教科文组织的信誉。 • 计划部门必须提高他们的反应能力，并对总部外单位提出的要求给予支持（财政和实质内容两个方面），以便它们能够参与共同国别评估（CCA）、联合国发展援助框架（UNDAF）等活动或任何其它形式的活动。为此应重新设立资本发展基金（CDF）（或与具体活动无关的基金），从而使计划部门和总部外办事处能够充分参与这些计划的编制活动。 		
<p>信托基金（CFS/FIT）</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • 请求双边政府机构提供预算外现金捐款 • 通过定期召开审查会议和交流信息，与捐助国建立经常性联系，计划部门也要积极参与 	<ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织与实际存在的或潜在的筹资机构相互交流信息，并相互促进。提出项目方案。与筹资机构和受益人达成协议 	<ul style="list-style-type: none"> • 信托基金数额大量增加。在实现筹资来源多样化方面取得了一定的进展。
<p>私人财源科（CFS/PFS）</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • 发展与私人伙伴的关系 • 监督与私人资助机构的信托基金协议；宣传和管理共同行动计划 	<ul style="list-style-type: none"> • 发展与私营部门的关系，增加合作协定，尤其是许可协定和私营部门的捐赠 • 直接向瑞士社会各界推销的活动：2000年开展了5次通过邮件要求捐赠者捐资的活动和8次调查活动；2001年分别为7次和3次；在与私营部门的关系问题上，支持各计划部门、总部外单位、各全委会、俱乐部和教科文组织中心并向它们提供建议 	<ul style="list-style-type: none"> • 对与私人筹资机构达成的信托基金协议实行更加有效和更加透明的监督。 • 通过直接邮递的做法增加了收入；改进了对共同行动计划项目的评估方法。

对实施情况的评估

2000--2001 双年度取得的总体结果主要是，教科文组织已能利用大量增加的预算外资金。年度拨款总额（教科文组织帐面资金以及在有关的双年度期间为批准项目和计划拨付的经费）从 1999 年的 1.910 亿美元

增加到 2001 年的 3.585 亿美元，增长了 88%。因此，2001 年属于预算外捐款的拨款在教科文组织历史上首次超过正常预算额。拨款的大幅增加主要是通过与传统和新的资助机构加强关系获得的。这种策略包括系统的信息宣传和交流，以使筹资机构了解教科文组织

的政策和计划，同时使教科文组织方面进一步了解这些机构的优先事项和程序。

尽管上一个双年度教科文组织可利用的预算外资金不断增加，令人十分满意，但仍需解决若干问题并采取补救措施，确保预算外资金的增长有益于教科文组织的总体优先计划和战略目标。显然这必须通过更加完善的计划编制和更加合理的执行机制来实现。教科文组织的活动仍然需要大量拨款，不过必须指出，实际提供的预算外捐款已从 1999 年的 1.532 亿美元增加到了 2001 年的 2.169 亿美元。补救工作必须包含预先制订更合适的预算外活动计划，更加准确地预测可能出现的问题（包括教科文组织无法控制的问题），简化繁琐的内部行政程序以及开展持久的人员培训活动。

必须承认没有采取必要措施确保预算外资金的最佳利用。尽管取得了一些进展，但教科文组织预算外资金资助的项目和计划的制订和质量管理机制仍不能充分地调动这些资金，因而无法有效地加强 C/4 和 C/5 文件中确定的优先事项。教科文组织高级管理部门为制定教科文组织与预算外筹资机构合作的总体战略进行的筹备工作依然进展不大，无法侧重向筹资机构和教科文组织理事机构提供具体的方案。尽管各筹资机构不可能轻易完全放弃它们所能产生的直接影响，不再利用它们向教科文组织提供的自愿捐款，但是在这方面教科文组织显然可以逐步发挥更加积极主动的作用。推广使用计划和监督工具，如战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）和财政与预算系统（FABS），无疑有助于进一步促进这方面的工作，但是必须做出相应的努力改变教科文组织的基本政策和程序。教科文组织的内部筹备工作一经得到充分的推进，就必须与各筹资机构以及广大的会员国举行广泛磋商，以更好地协调各种关系，使教科文组织发挥积极主动的作用，确保预算外活动与正常计划活动相一致，保障筹资机构在利用其预算外资金的影响方面享有合法利益，并使人们了解由这些资金资助的项目。联合国其他组织的政策和程序无疑会对这些努力做出有价值的贡献。

与预算外财源合作处开展了各种十分成功的活动，除实现了预算外捐款额的总体增长外，它还在 2000--2001 双年度期间为教科文组织总部和总部外办事处工作人员开设了项目筹备和资金调动培训班。三个这类培训班在总部外办事处举办，一个在总部举办。根据所取得的经验教训，该处与人力资源管理局和总部外协调局合作，制订了一项更加一致的培训计划，这是教科文组织为确保其工作人员得到充分培训所作努力的一部分。未来计划将特别包括编写更适用的教材和培训单元，以便及时供教科文组织其它培训活动使用。有关的全国委员会也将参加关于预算外合作的培训活动。

双边政府捐助方至今一直是教科文组织预算外捐款的最重要来源，无论这些捐款是通过信托基金协议划入教科文组织的特别帐户，还是通过协理专家给予。虽然这些捐款的总额继续增长，但必须承认少数捐助方的捐款占资助的绝大部分。上一个双年度，在努力确定新的双边政府捐助方面取得了某些成效，但是对教科文组织来说，要奠定十分强大的多样化捐助基础，仍是一项艰巨的任务。为了减轻行政负担，并更加准确地预测预算外筹资情况，必须作出努力，促进为教科文组织重大计划作出多年、多捐助方筹资安排。

自利信托基金安排（筹资方与受益方为同一政府）在 2000--2001 双年度期间具有越来越重要的意义。根据这种安排给予的拨款实际上占 2001 年全部拨款的 40%，而且比捐助的信托基金高出 2.5 倍。几乎所有自利信托基金安排都与巴西有关，该国部分通过自己的资金，部分通过从多边发展银行获得的契约贷款，为这类安排提供资金。在整个双年度期间，正是大量的自利信托基金安排给教科文组织带来了若干问题，两个突出的问题是，教科文组织是否具有适当处理这些安排的行政能力，以及所开展的活动的内容与教科文组织的主要职责是否一致还有担心，某个国家在这些安排中处于无比重要的位置，可能会影响在统计上如实说明从地理上实际分配教科文组织预算外捐款的情况。不过，在解决这些问题方面已取得了进展，很多人认为自利安排是有关会员国应采取的一种途径，这些会员国虽然能够获得足够的资金，但是缺少专门的技术知识，不过教科文组织可以提供。这些计划的实施增加了教科文组织的业务经验，其结果也会直接或间接地使其它会员国获益。

来自各多边发展银行的资金可以在与有关会员国达成自利信托基金安排方面发挥重要作用，这种安排可以加强教科文组织与这些机构的关系。同联合国系统一样，教科文组织与各多边银行的合作主要以宣传和政策对话的形式进行。但是他们作为教科文组织活动筹资机构的作用正在逐步减弱。教科文组织一直坚持参加主要多边发展机构理事机构的定期会议，力求影响他们在教科文组织职权范围内的总体政策。教科文组织还参与了联合宣传活动。采取的主要办法一直是开展联合制定计划的活动，这些活动主要是在联合国发展援助框架以及在布雷顿森林机构主持下编写的减贫战略文件框架内进行的。在过去的双年度期间，教科文组织从这种合作中获得了宝贵的经验；但是必须看到教科文组织的人力和财务资源远不足以确保教科文组织在这些活动中发挥首要作用。不过，一旦教科文组织总部外机制能够充分运作，以及总部和总部外办事处重新积累起技术专门知识，这种情况就能够改善。

在过去的双年度期间，欧盟委员会在采取联合政策行动方面已成为教科文组织的一个重要合作伙伴，而且

起着筹资机构的作用。由于 1996 年达成了一项具体的合作协议，教科文组织被欧盟委员会视为享有特权的合作伙伴，而且在整个双年度期间一直积极关注欧盟委员会和联合国系统就新的和增强的全面合作文书所举行的谈判。在 2002--2003 双年度期间，教科文组织将继续探索在教科文组织一个或多个职权领域与欧盟委员会开展战略合作的可能性。

本双年度在筹资方面与私营部门的关系仍然处于较次要的地位。部分原因是这一领域缺乏教科文组织的总体战略，另一部分原因是缺乏规划和实施统一计划的资源。在瑞士试行的各种直接邮递做法取得了比较

积极的结果；但是要推广这种做法需要解决一些问题，如责任制、政治和伦理等。另外，特许协议以及礼品的生产和营销仅为教科文组织带来不太高的收入。因此从私营部门募集资金的活动仍侧重制定有关准则和建立协调机制，以使教科文组织的活动更加统一。应优先考虑在没有将资助教科文组织活动作为首要目标的地方建立合作伙伴关系。在设立信托基金方面，本组织已与若干重要基金会和其它非政府组织进行了十分可靠的合作，并制订了确保对这些活动进行更有效和透明的监督的措施。

亲善大使与阿拉伯资助机构

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 为亲善大使及其他知名代言人的提名作好准备（例如为总干事编写报告、情况简介和发言稿，与媒体进行联系） • 组织与教科文组织亲善大使有关的活动（Ohoven 夫人的募捐晚会 Vardinoyannis 夫人和 Jarre 先生的慈善音乐会） • 筹备并在巴黎总部举行教科文组织亲善大使年度会议，（2000 年 7 月 27 日） • 组织教科文组织部门项目专家与 Stavros S.Niarchos 基金会会议 • 为年度阿联酋基金先驱发展项目国际奖和正常资助收集并提出教科文组织项目 	<ul style="list-style-type: none"> • 增进与教科文组织各部门的联系，收集项目方案，向亲善大使提交 • 使教科文组织亲善大使了解教科文组织、其项目和计划 • 为亲善大使参加教科文组织的活动作好后续工作 • 在教科文组织网站上设置了教科文组织亲善大使正式主页，并确保按月进行更新（该主页与计划部门的主页链接） • 出版了介绍教科文组织亲善大使的小册子 • 保证了与公众宣传局的有效协调，进一步扩大了媒体报道的范围 • 增进了与各部门的联系，以收集更多的项目方案并提交给阿拉伯筹资机构 	<ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织亲善大使参与了 15 个以上教科文组织重大项目； • 教科文组织亲善大使为教科文组织的项目和计划提供了资助（例如约旦公主 Firyal 殿下、Vardinoyannis 夫人、伯利恒的 Sheikh Shaker 阁下以及科索沃的 Ohoven 夫人，Berge 先生，Jarre 先生等）； • 通过开通网站和出版小册子改善内部与外部交流； • 编制了提名程序，任命了如下教科文组织亲善大使：Claudia Cardinale 夫人、Bahia Hariri 夫人、摩洛哥 Lalla Meryem 公主殿下、Madanjeet Singh 先生、Giancarlo Elia Valori 先生。此外，David Douillet 先生被选为教科文组织青年冠军、Shirtey Bassey 夫人被誉为教科文组织和平艺术家； • 聘请 Talal Bin Abdul Aziz 公主殿下作为教科文组织水资源特使，迈克尔·舒马赫先生作为教科文组织体育冠军，（提名仪式将于 2002 年春举行）； • 与 Stavros S.Niarchos 基金会建立了合作关系（教育项目“FRESH 倡议”收到了 20 万美元的资助）， • 预算资金增加。在此期间阿联酋基金批准了总额为 221.2 万美元的教科文组织项目（总干事与阿联酋基金主席 Talal Bin Abdul Aziz 王子殿下于 2001 年 10 月 5 日签署了阿拉伯开放大学合作协议）。 • 总干事与迪拜王储 Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum 殿下于 2001 年 10 月 7 日签署了《谅解备忘录》，保证在教育、文化遗产和传播领域开展合作。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <ul style="list-style-type: none"> • 与亲善大使交往的单位应当是与亲善大使有关的各种活动的中心和协调中心。 • 教科文组织各重大计划领域均应指定一个协调中心，与亲善大使的单位建立联系，以确保更好地进行协调。 		

对实施情况的评估

在 2000--2001 双年度期间，亲善大使和阿拉伯财源科在如下领域提供了服务，并产生了最佳效应：

- 挑选知名人士作为教科文组织亲善大使或其他知名代言人的候选人，（例如 **Claudia Cardinale** 夫人，摩洛哥 **Lalla Meryem** 公主殿下，**Shirley Bassey** 夫人）；
- 筹备提名仪式，以确保教科文组织各部门及大众传媒的参与；
- 将亲善大使与教科文组织的项目和计划联系起来。与知名倡导者建立联系为教科文组织带来了双重好处：促进了筹资工作并扩大了公共服务范围。在 2000--2001 双年度期间，8 位国际知名人士成为亲善大使、教科文组织冠军和教科文组织和平艺术家，他们为教科文组织的计划提供了持续不断的支助。“**Emilia Valori** 保护传统信托基金的设立就是一例，该基金向教科文组织非物质文化遗产计划提供了支助，另外，在约旦公主 **Firyal** 殿下的尽心帮助下，保证了对教育部门 **FRESH** 倡议的资助，以及通过发展传播工具，扩大了亲善大使的影响，并促进了其他代言人为教科文组织进行的工作和活动。这确实大大加强了名誉和亲善大使科与各部门之间的协调，并增进了与知名代言人的合作。”

在 2000--2001 双年度期间，亲善大使与阿拉伯财源科还对与教科文组织有联系的知名倡导者进行了重新分类。总干事决定将有关的知名人士重新编入下述几类，以确保每一类都集中于具体的教科文组织活动，并通过综合计划将教科文组织的信息传达给最广大的听众：

- a) 教科文组织亲善大使；
- b) 教科文组织特使；
- c) 教科文组织和平艺术家；
- d) 教科文组织冠军。

列出最后一类的目的，是与那些把促进体育运动视为一个重要发展因素的运动员建立联系。连获两项奥林匹克柔道项目冠军的 **David Douillet** 先生是第一位被誉为“教科文组织青年冠军”的运动员。

关于阿拉伯的筹资来源问题，最重要的结果是亲善大使和阿拉伯财源科为阿拉伯开放大学项目的实施与完成提供了捐助，这个部门间项目代表教科文组织与阿拉伯湾支援联合国发展组织基金（**AGFUND**）之间的划时代协议。此外，阿联基金本年度向教科文组织承诺的资助达 221.2 万美元，与以往相比有了大幅度增长。

与政府间组织和非政府组织的合作

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
与政府间组织的合作		
<ul style="list-style-type: none"> • 密切观察对教科文组织有重要意义的新情况 • 与政府间组织合作伙伴举行联合会议（审查并开展联合活动） • 出席政府间组织的会议并邀请它们出席教科文组织会议（以密切关注新情势的发展） • 与政府间组织交流信息、经验、策略及预算方案 		<ul style="list-style-type: none"> • 有效参与不同系统的活动，特别是千年首脑会议，并在联合国组织一次首脑级的“文明社会开展对话”研讨会。 • 参加联合国经社理事会和大会定期会议，宣传教科文组织做出的贡献，例如联合国扫盲十年。 • 与政府间组织制订并实施了在地方和地区联合开展资助活动的计划，例如 1999--2001 与伊斯兰教科文组织的活动计划。
为改进未来服务而吸取的经验教训		
在秘书处内部并与政府间组织定期交流信息和经验，可以明显地改进合作与协调工作。		
与非政府组织的合作		
<ul style="list-style-type: none"> • 通过改进法定合作框架，加强与非政府组织的关系 • 对非政府组织的接纳和重新分类 	<ul style="list-style-type: none"> • 在 2002 年中期以前开通局域网，并在因特网上进行互动部分的测试 • 评估 1995 年与非政府组织关系的指示和 1991 年与基金会之关系的指示，并为大会第三十一届会议编写 6 年一次的报告交由大会批准；评估与 12 个总的非政府组织合作的情况以及它们与教科文组织达成的框架协议；延长正式协作关系并重订 2002--2007 年框架协议 	<ul style="list-style-type: none"> • 通过向所有与教科文组织建立正式关系的非政府组织开放合作机制，对有关指示进行修改，以对非政府组织团体更加包容；根据有关教科文组织与非政府组织之间的关系的指示（1995 年），分析了 39 个非政府组织的文件，以决定是否接纳这些组织并对其进行重新分类。 • 接纳了 10 个新非政府组织，并与其建立了业务关系，其中 7 个为地区网，1 个为国家非政府组织；接纳了 2 个基金会并与其建立了正式关系；执行局批准了 2 个合作协议；对 2 项业务关系重新进行了分类；对 3 项正式咨询关系重新进行了分类；延长了一些正式关系（16 项协作关系和 1 项咨询关系）；暂停了与 3 个组织的关系。

<ul style="list-style-type: none"> • 促进国家一级三方关系 • 通过支持非政府组织--教科文组织联络委员会，与非政府组织进行集体磋商；于2001年组织了国际非政府组织会议（教科文组织总部）；在教科文组织和联合国主要会议期间组织了非政府组织磋商会议 • 与跨学科项目教育为持久的未来服务（环境、人口与发展）（EPD）和自然科学（SC）部门合作，动员非政府组织团体支持约翰内斯堡可持续发展首脑会议（2002年8月），并同传播与信息部门（CI）合作筹备信息社会世界首脑会议（2003年，日内瓦） • 提供信息服务 	<ul style="list-style-type: none"> • 在加强三方合作关系的努力中，扩大了全国委员会地区和国家非政府组织的影响。 • 参加了拉丁美洲及加勒比地区（2001年5月）和欧洲（2001年7月）全国委员会地区磋商会议；参加新任命的全国委员会官员的培训会议；不断了解非政府组织合作伙伴与全国委员会建立联系，向其报告情况和与其合作的必要性；开始计划和确定地区合作伙伴的活动，并在教科文组织贝鲁特办事处建立了地区全民教育计划数据库；非政府组织联络委员会帮助促进了与非政府组织的集体对话与合作，并积极协助编写六年期报告；通过非政府组织联络委员会在加强与达喀尔非政府组织团体的合作；增加地区网络代表参加大会和国际非政府组织会议的机会；动员非政府组织更广泛地参加与教科文组织重大计划优先事项有关的联合国会议，如处理21世纪重大危急问题的会议；选举了代表联络委员会，并通过了教科文组织重大计划优先事项作出的各种承诺。 • 与教科文组织--非政府组织联络委员会和教育部门配合，筹备并协助在世界教育论坛（2000年4月，达喀尔）举行了非政府组织国际磋商；确定了可能的合作伙伴；由教科文组织--非政府组织联络委员会成立了一个可持续发展联合规划委员会。非政府组织协助大会通过了决议31 C/40。 • 建立和更新了有关数据库并为六年期的报告收集了信息，同时将内容译成了英语；开通了非政府组织局域网网站。
---	---

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 必须改进秘书处内部与各计划部门、与各国全国委员会、与各理事会机构以及与各非政府组织的协调与情况沟通；
- 需要进一步发展与其他联合国系统以及其它政府间组织的接触，以便于交流经验、信息和做法。
- 必须通过全国委员会和总部外办事处，重视地区网络和总部外的合作。
- 进一步充分调动教科文组织公民社会合作伙伴的职能。

对实施情况的评估

对外关系与合作部门与国际组织关系处（ERC/RIO）的职能是启动、促进、协调和加强教科文组织与其它（政府间及非政府）国际组织的合作，它具体负责教科文组织参与国际合作中应遵循的政策、方针、战略、寻求合作及互补性等问题的决策工作，以及加强与公民社会合作等事项。

于是，各个计划部门在它们的计划活动中吸纳了联合国[联合国系统行政主管协调委员会（CEB）¹、经社理事会（ECOSOC）、联合国大会]和/或非政府组织大会通过的决定、建议和决议。

还需指出的是：

- 教科文组织与政府间国际组织[伊斯兰教育、科学及文化组织（ISESCO）、国际移民组织（IOM）、法语国家国际组织（OIF）]联合开展的活动以及与教科文组织保持密切正式关系或业务关系的非政府组织数量均增加了。
- 尤其在大会通过了六年期报告并于 1995 年修改了《指示》之后，教科文组织与非政府组织的合作出现的新的活力、合作方式更加多样化及合作范围得到扩大；
- 加强了在紧急情势下（如阿富汗、秘鲁）与国际组织的协调与业务合作；

这些成绩的取得，亦如教科文组织计划与预算的改革与集中，均为加强本组织在会员国和联合国其它组织心目中的形象与信誉作出了贡献。

在发展与国际组织合作中遇到的某些困难与本组织职权有关。这是因为本组织是专门机构，不是技术性机构，它的干预在先期而非在后期，从而使本组织迟迟没能参加人道主义事务协调办事处（OCHA）的协商机制机构间常设委员会的工作。

加强与国家级非政府组织的合作，尤其是在执行计划活动方面的合作，还有助于克服在联合国系统内遇到的这一困难。

通过派计划专家加强驻纽约和日内瓦联络处的措施，可能有助于提高教科文组织成为机构间常设委员会（IASC）成员的机率。

联合国大会在教科文组织向其提交的一份报告的基础上，通过了一项关于《联合国扫盲十年：全民教育》的决议。与国际组织关系处对各计划部门为起草这份报告提供的材料进行了整理。

宣布 2002 年为联合国文化遗产年（2002 年）亦如此。

执行局和大会对六年期报告（1995—2000 年）的通过以及对 1995 年《指示》所做的修改，使教科文组织与非政府组织的合作关系朝着真正的伙伴关系不断深化发展。它们都接受了具体体现在使与教科文组织保持密切正式关系的所有非政府组织都能全面充分地参加非政府组织国际会议这一开放的集体机制策略，并主张更好地与公民社会协同努力，以及通过发展教科文组织各国全国委员会和非政府组织三方的合作关系，使地区和国家一级的合作方式多样化。

¹ 联合国系统行政主管协调委员会[前身为行政协调委员会（ACC）]。

与会员国的关系

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
阿拉伯国家		
<ul style="list-style-type: none"> • 协调与本地区会员国、准会员及非会员国的关系 • 为实施本组织计划，推动国家之间的合作 • 负责与会员国及其常驻代表团和执行局代表的联络，向他们提供一切有关各个国家与教科文组织合作的信息 • 深入了解各会员国的情况；收集总干事需要了解的情况，并为其会谈或出访准备相应的背景材料 • 与有关国家政府主管部门合作，准备和规划总干事出访安排 • 负责总干事访问后续活动的协调以及访问中达成的备忘录或协议的落实工作 • 继续并加强与地区性政府间组织的合作 • 跟踪关注该地区政治、经济和社会形势的变化，调整更新有关该地区的资料 		<ul style="list-style-type: none"> • 总干事对阿拉伯国家访问次数： 2000 年：4 次 2001 年：10 次 • 本地区代表与总干事晤谈次数： 2000 年：13 次 2001 年：24 次 • 常驻代表团拜访总干事次数： 2000 年：32 次 2001 年：24 次

<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <ul style="list-style-type: none"> • 为更好地应对该地区政治形势的各种变数，在实施教科文组织活动中要保持一定的灵活性； • 由于预算、时间以及人力方面的限制，须在处理该地区的申请方面确定一定的优先顺序。 		
<p>亚洲及太平洋地区</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • 协调与本地区会员国、准会员及非会员国的关系 • 为实施本组织计划，推动国家之间的合作 • 负责与会员国及其常驻代表团和执行局代表的联络，向他们提供一切有关各个国家与教科文组织合作的信息 • 深入了解各会员国的情况；收集总干事需要了解的情况，并为其会谈或出访准备相应的背景材料 • 与有关国家政府主管部门合作，准备和规划总干事出访安排 • 负责总干事访问后续活动的协调以及访问中达成的备忘录或协议的落实工作 • 继续并加强与地区性政府间组织的合作 • 跟踪关注该地区政治、经济和社会形势的变化，调整更新有关该地区的资料 	<ul style="list-style-type: none"> • 总干事对该地区访问的次数： 2000年：9次 2001年：6次 • 该地区代表与总干事晤谈的次数： 2000--2001年：79次 	

欧 洲		
<ul style="list-style-type: none"> • 协调与本地区会员国、准会员及非会员国的关系 • 为实施本组织计划，推动国家之间的关系 • 负责与会员国及其常驻代表团和执行局代表的联络，向他们提供一切有关各个国家与教科文组织合作的信息 • 深入了解各会员国的情况；收集总干事需要了解的情况，并为其会谈或出访准备相应的背景材料 • 与有关国家政府主管部门合作，准备和规划总干事出访安排 • 负责总干事访问后续活动的协调以及访问中达成的备忘录或协议的落实工作 • 继续并加强与地区性政府间组织的合作 • 跟踪关注该地区政治、经济和社会形势的变化，调整更新有关该地区的资料 	<ul style="list-style-type: none"> • 总干事（2000年11月）建立的跨部门工作组负责制定教科文组织在东南欧开展活动的综合战略（由对外关系与合作部欧洲处（ERC/EUR）负责工作组的总协调） 	<ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织在东南欧开展活动的综合战略文件已经拟就。文件明确了若干优先行动领域，并提出了一定数量的跨学科和跨国家的项目建议，拟联合其它在本地区亦有活动的机构合作执行。 <p>总干事访问该地区次数： 2000年：10次 2001年：11次</p> <p>该地区代表与总干事晤谈次数： 2000年：77次 2001年：68次</p>
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <p>跨部门工作组很好地协助确定了教科文组织在该地区行动的内容和目标，希望它能对加强与在东南欧开展活动的其它机构和出资国的合作伙伴关系方面亦做出贡献。</p>		

拉丁美洲及加勒比地区	
<ul style="list-style-type: none"> • 协调与本地区会员国、准会员及非会员国的关系 • 为实施本组织计划推动国家之间的合作 • 负责与会员国及其常驻代表团和执行局代表的联络，向他们提供一切有关各个国家与教科文组织合作的信息 • 深入了解各会员国的情况；收集总干事需要了解的情况，并为其会谈和访问准备相应的背景材料 • 与有关国家政府主管部门合作，准备和规划总干事出访安排 • 负责总干事访问后续活动的协调以及访问中达成的备忘录或协议的落实工作 • 继续并加强与地区性政府间组织的合作 • 跟踪关注该地区政治、经济和社会形势的变化，调整更新有关该地区的资料 	<ul style="list-style-type: none"> • 总干事对该地区访问的次数： 2000年：0次 2001年：3次 • 该地区代表与总干事晤谈的次数： 2000年：18次 2001年：33次 • 该地区代表与总干事晤谈的次数： 2000年：37次 2001年：32次

对巴勒斯坦权力机构的支持		
<ul style="list-style-type: none"> • 加强巴勒斯坦权力机构的机构建设 • 为建设和平做出贡献 • 通过修复和开发位于埃里哈、伯利恒、那布卢兹（Nablouse）哈利勒和加沙地带的文物古迹和古建筑，促进文化旅游业的发展 • 促进文化特性和文化多样性的发展；促进对环境、人口与发展问题之间关系的了解和认识；参与巴勒斯坦人民现代化和民主化进程 • 修建幼儿园，目的是以现代社会要求为着眼点，发展学前教育 	<ul style="list-style-type: none"> • 加强巴勒斯坦内生制度能力的成长。采取的措施包括制定了高质量的教育制度，以培养青少年学生、大学生和教育工作者，以及制定了一项高级公务员和市政干部培训计划等 	<ul style="list-style-type: none"> • 对巴勒斯坦教育部干部、小学教师、政府行政人员、管理和计划人员进行了培训； • 对约旦河西岸和加沙地带的 30 多所学校进行了翻新修复；购买添置了必需的教学设备和用品； • 由多功能社区资源中心（MCRC'S）青年部负责人通过在那布卢兹和加沙地带举办的培训班，对 100 多名巴勒斯坦青年专业人员进行了职业培训。 • 培训了 20 名巴勒斯坦青年新闻工作者。加强了巴勒斯坦新闻社（WAFA）并使之现代化。 • 通过在埃里哈、哈利勒、伯利恒、那布卢兹和加沙地带执行的科学和文化项目，广泛地向群众进行宣传，让他们了解巴勒斯坦自然资源的重要性以及文化遗产的价值，这是启动巴勒斯坦社会、经济和文化发展的力量源泉。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训</p> <p>加强教科文组织驻马拉办办事处教育和文化方面的能力，有助于使本组织承担起协调其它国际组织涉及教科文组织职责领域的活动，加强与当地国家相关机构的合作的任务。为此目标，拥有一个配备计划官员的办事处是必由之举，只有这样才能使教科文组织保持它作为其主管领域活动的协调员和“牵头机构”的作用。</p>		

对实施情况的评估

与会员国关系处（ERC/RMS）是对外关系与合作部门设置的 4 个处室之一。它与其它处室的区别体现在如下方面：

- 与会员国关系处处长一职按照职务规定，由同时负责全部门工作的对外关系与合作部门副助理总干事兼任。由于这种设置无前例可循，处长可以建立一套新的机制。
- 与会员国关系处包括四个不同部分即 4 个“政策性”科室（非洲地区已划归非洲部职能范围）。这些科室分别负责与 151 个会员国和准会员的官方代表（国家元首和政府首脑、部长、常驻代表团、执行局代表），以及地区性国际组织（如欧洲委员会或阿拉伯国家联盟等）进行联络；奖学金科负责管理大量人员和资金（在审计覆盖时期

内管理约 500 万美元的现金和以物代款捐助），该科有时需要制定新的奖学金计划（如教科文组织/Keizo Obuchi 及教科文组织/奥莱雅联合赞助奖学金计划和参与计划（本报告分别对这些计划进行了分析）；最后还有一个专门负责支持巴勒斯坦人民发展的业务组。

- 与会员国关系处的工作视野是双重的，包括内外两个方面，对内（就总部与政府代表举行会议和访问会员国的情况，编写主要专供总干事使用的各种情况简介），对外（与常驻代表团建立联系、举行备忘录谈判、筹备安排总干事与会员国在总部举行双边会议，或制定对会员国的出访计划，或确定通过奖学金计划、参与计划以及对巴勒斯坦人民的援助等方式分配资金的事宜）。

对外关系与合作部门

- 最后要指出的是，与会员国关系处的政策性工作是在与总干事办公室密切合作下，且经常在总干事亲自参与下完成的。

在本报告所涉时期内，与会员国关系处的主要精力用在了为总干事编写篇幅和内容更完备的情况简介。该处设计出了两种不同的格式，一种用于扼要的情况简介（现称之为“短小材料”），主要供总干事在总部与各国高级官员举行双边会晤时使用（审查所涉时期内此类会晤举行了 350 次）；另一种用于详细的情况简介（2000--2001 年度共编写了 53 份，每份篇幅为 40--70 页），主要为总干事对会员国进行正式访问或其它形式访问时使用。这些资料即成为总干事需要的基本资料。严格设计和制作的格式为编写出要求更高和系统性更强的背景材料创造了条件，并且十分明显而有效的改进了向总干事提供的数据信息的质量和内
容。

2000--2001 年度开展了两项非同一般的活动：第一是对奖学金科进行了外部评估。这项评估在执行局第一六一届会议（2001 年 5 月 28 日至 6 月 13 日）上进行了深入讨论，积极肯定了该计划。执行局经讨论提出了进一步改进的建议。这些建议均已在落实之中。第二项活动是，受总干事委托，与会员国关系处负责制定一项面向东南欧 10 国的行动战略。该战略的基本设想是，一旦筹措到可用于严格选定的具体项目的资金，有关会员国即可实施它们所确定的优先活动，并可在地区内外发展它们急需的合作伙伴关系。

新组建的对外关系与合作部门和与会员国关系处面临来自两个方面的新挑战。一方面是新的工作班子经验不足（一些工作人员过去没有从事过，甚至没有分担过类似性质的工作），另一方面是工作方法的明显改变造成了某种困难。希望现在已形成的势头能导致在未来的双年度里取得更大的成果，并反映在 33 C/3 文件中。

Participation of Member States in UNESCO activities in 2000-2001

Column I: Number of conventions to which the State is party

Column II: National Commissions as of 21 December 2001

Column III: Voluntary contributions received

Column IV: Voluntary contributions received within the funds-in-trust arrangement

Member States	I	II	III	IV
	Conventions: ratifications, acceptances, accessions or successions	National Commissions	Voluntary Contributions (Expressed in '000 US \$)	Fund-in-Trust Arrangements (Expressed in '000 US \$)
Afghanistan	2	*		
Albania	6	*	0.3	
Algeria	8	*	5.6	
Andorra	5	*	0.3	
Angola	2	*		
Antigua and Barbuda	1	*		
Argentina	13	*	122.4	595.2
Armenia	10	*	28.7	
Australia	24	*	113.3	
Austria	19	*	344.1	
Azerbaijan	10	*		
Bahamas	4	*		
Bahrain	4	*	1.3	20.0
Bangladesh	9	*	0.7	
Barbados	7	*	5.0	
Belarus	11	*	5.8	
Belgium	15	*	618.8	3 952.2
Belize	4	*	0.1	
Benin	4	*	0.2	
Bhutan	1	*		
Bolivia	11	*	20.8	
Bosnia and Herzegovina	16	*	2.2	
Botswana	2	*	0.7	
Brazil	19	*	573.9	187 884.4
Bulgaria	20	*	0.9	
Burkina Faso	10	*		
Burundi	2	*		
Cambodia	11	*	0.1	
Cameroon	7	*		
Canada	11	*	734.5	94.8
Cape Verde	2	*		
Central African Republic	4	*		
Chad	2	*	65.0	
Chile	9	*	88.0	288.1
China	13	*	171.9	
Colombia	9	*	30.7	
Comoros	3	*		
Congo	5	*		
Cook Islands		*		
Costa Rica	17	*	1.3	
Côte d'Ivoire	8	*	62.0	
Croatia	16	*	2.5	
Cuba	15	*	2.0	
Cyprus	18	*	22.6	
Czech Republic	22	*	10.7	
Democratic People's Republic of Korea	3	*	2.7	
Democratic Republic of Congo	7	*	0.4	
Denmark	21	*	4 267.6	6 184.6
Djibouti		*		
Dominica	6	*		
Dominican Republic	9	*	2.5	
Ecuador	19	*	2.6	140.4

Member States	I	II	III	IV
	Conventions: ratifications, acceptances, accessions or successions	National Commissions	Voluntary Contributions (Expressed in '000 US \$)	Fund-in-Trust Arrangements (Expressed in '000 US \$)
Egypt	18	*	25.3	
El Salvador	14	*	1.1	
Equatorial Guinea	1	*		
Eritrea	1	*		
Estonia	8	*	0.8	
Ethiopia	1	*	0.6	
Fiji	5	*	0.2	
Finland	20	*	2 085.8	4.9
France	23	*	2 232.1	972.6
Gabon	5	*	8.8	
Gambia	1	*	322.6	
Georgia	9	*	6.0	
Germany	23	*	3 493.2	1 230.3
Ghana	13	*	50.7	
Greece	16	*	213.6	
Grenada	2	*	0.1	
Guatemala	17	*	1.6	
Guinea	13	*		
Guinea-Bissau	3	*		
Guyana	1	*	0.2	
Haiti	7	*	0.2	
Honduras	6	*		343.6
Hungary	19	*	8.7	
Iceland	7	*	11.4	
India	17	*	148.1	
Indonesia	8	*	14.1	
Iran (Islamic Republic of)	10	*	136.2	
Iraq	11	*		
Ireland	11	*	459.4	
Israel	15	*	57.7	
Italy	24	*	33 140.7	8 493.0
Jamaica	5	*	2.9	
Japan	15	*	9 016.4	44 698.8
Jordan	13	*	19.0	20.1
Kazakhstan	7	*	34.6	8.0
Kenya	13	*	0.5	
Kiribati	1	*	0.3	
Kuwait	5	*	20.0	
Kyrgyzstan	7	*	0.3	
Lao People's Democratic Republic	6	*	0.1	
Latvia	8	*	1.0	
Lebanon	12	*	1.0	
Lesotho	2	*		
Liberia	4	*		
Libyan Arab Jamahiriya	13	*	18.3	5 053.8
Lithuania	11	*	1.1	
Luxembourg	16	*	386.2	236.9
Madagascar	9	*		
Malawi	6	*	0.2	
Malaysia	6	*	6.8	
Maldives	2	*	0.1	
Mali	6	*	57.0	
Malta	13	*	5.0	
Marshall Islands		*		
Mauritania	4	*		
Mauritius	9	*		
Mexico	14	*	74.4	7.0
Micronesia (Federated States of)		*		
Monaco	13	*	0.3	

Member States	I	II	III	IV
	Conventions: ratifications, acceptances, accessions or successions	National Commissions	Voluntary Contributions (Expressed in '000 US \$)	Fund-in-Trust Arrangements (Expressed in '000 US \$)
Mongolia	7	*	0.1	
Morocco	22	*	1 204.0	
Mozambique	1	*	40.1	
Myanmar	3	*		
Namibia	3	*	0.5	
Nauru		*		
Nepal	5	*	0.1	
Netherlands	23	*	2 753.9	7 744.1
New Zealand	12	*	46.3	190.0
Nicaragua	15	*		
Niger	16	*	234.6	
Nigeria	12	*	4.0	
Niue	1	*		
Norway	22	*	4 916.7	6 056.0
Oman	6	*	78.5	
Pakistan	13	*		
Palau		*		
Panama	21	*	21.1	
Papua New Guinea	3	*	0.9	
Paraguay	9	*	7.0	
Peru	18	*	7.9	
Philippines	8	*	5.2	
Poland	18	*	19.9	
Portugal	19	*	30.8	119.0
Qatar	5	*	452.4	
Republic of Korea	10	*	542.4	386.8
Republic of Moldova	7	*		
Romania	13	*	4.9	
Russian Federation	20	*	1 557.3	
Rwanda	13	*	152.2	
Saint Kitts and Nevis	1	*		
Saint Lucia	3	*	0.1	
Saint Vincent and the Grenadines	9	*		
Samoa	1	*		
San Marino	6	*	0.2	13.9
Sao Tome and Principe		*		
Saudi Arabia	7	*	40.7	553.5
Senegal	15	*	86.5	
Seychelles	2	*	1.7	
Sierra Leone	3	*	1 545.9	
Slovakia	22	*	2.8	
Slovenia	23	*	5.2	
Solomon Islands	5			
Somalia		*		
South Africa	4	*	28.2	
Spain	21	*	216.1	407.0
Sri Lanka	15	*		
Sudan	4	*	0.7	
Suriname	3	*	0.9	
Swaziland	2	*		
Sweden	21	*	4 570.1	81.0
Switzerland	17	*	841.6	300.9
Syrian Arab Republic	6	*	2.4	
Tajikistan	11	*	400.4	
Thailand	4	*	209.2	
The former Yugoslav Republic of Macedonia	20	*	0.4	
Togo	3	*	0.2	
Tonga	1	*		
Trinidad and Tobago	8	*		

Member States	I	II	III	IV
	Conventions: ratifications, acceptances, accessions or successions	National Commissions	Voluntary Contributions (Expressed in '000 US \$)	Fund-in-Trust Arrangements (Expressed in '000 US \$)
Tunisia	16	*	1.2	
Turkey	9	*	102.1	
Turkmenistan	2	*	0.2	
Tuvalu		*		
Uganda	6	*	1.3	
Ukraine	13	*	8.9	
United Arab Emirates	3	*	200.0	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	19	*	1 548.9	126.6
United Republic of Tanzania	7	*	0.2	
Uruguay	15	*		54.4
Uzbekistan	5	*	287.9	
Vanuatu		*		
Venezuela	14	*	28.2	
Viet Nam	6	*	0.2	
Yemen	3	*	0.3	
Yugoslavia, Federal Republic of	18	*		
Zambia	8	*		
Zimbabwe	3	*	0.6	
TOTAL			81 590.8	276 261.8

* States shown in bold type established National Commissions in 2000 or 2001.

**Voluntary contributions received in 2000-2001
from non-Member States, NGOs and others**

	Amount (in thousands US \$)
Non-Member States	
United States of America	4,987.7
NGOs and others	
Académie des Sciences, France	18.0
ACEID Fees	160.7
ACOPS	72.0
Action-Aid	16.6
Aga Khan Trust	308.7
Agence de la Francophonie	45.7
Agenzia Italiana Petroli (AGIP), Italy	21.3
Agenzia Nazionale Protezione Dell'Ambiente	127.2
Agenzia per lo Sviluppo Tecnologico	1.4
Agenzia Regionale Protezione Dell'Ambiente	13.8
AGFUND	800.0
Al Alamiah, Kuwait	100.0
Al Balqa University	20.0
Alfred P. Sloan Foundation	29.0
American Club of China	8.0
Amici dei Musei, Italy	4.5
Arab Fund for Economic Development	121.8
Arab Fund for Economic Social Development, Kuwait	23.4
Asia Pacific Centre for Theoretical Physics, Korea	19.5
Asia Pacific Cultural Centre, Japan	18.1
Asian Development Bank	272.0
Aso Tatsuo	11.3
Association La Bibliothèque du Désert	47.7
Association Nouveaux Virtuoses	4.2
Association Rudaki	1.4
Atomic Energy Organization of Iran	12.1
Australian Institute of Marine Science	2.9
Aventis	109.2
Ayrton Senna Foundation	55.3
B.I.T. Senegal	3.0
Bank of Brazil Foundation	1,969.1
Bankyo University	90.0
Beijing Bama Food Processing Co., Ltd.	6.0
Beyrouth Capitale Culturelle, Commis. Préparatoire	5.0
Brain Science Foundation, Japan	8.3
Brasil Telecom	108.7
Brown Brothers Harriman & Co.	35.0
BSH	1.5
Bureau of Meteorology, Australia	9.3
Caribbean Development Bank	50.0
CARITAS	103.3
Carnegie Corporation of New York	75.0
Caterpillar China Ltd.	25.0
Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano	32.6
CERLALC	3.0
China Charity Federation	34.8
CNRS - France	1.4
Columbia University	10.0
Comision Permanente del Pacifico Sur	4.9
Commemorative Ass. for the Japan World Expo.	99.6
Commercial Bank of Qatar	50.0
CONACYT	50.0
Conf. Design Magnet CRT Sandy Bay	12.0
Conselho Cientifico e Tecnológico, Brazil	63.4
Consiglio Nazionale delle Ricerche, Italy	340.2
Consorzio Area / Novimpresa, Italy	1.8
Consorzio de Santiago de Compostella	232.0
Convenio Andres Bello	87.3

对外关系与合作部门

	Amount (in thousands US \$)
Coprodela, Peru	62.5
Creative Labs	5.1
CRT Fondazione, Italy	9.5
Danish Natural Research Council	18.2
DEL / Planet Society	6.5
DHL, Italy	0.4
EDF-GDF, France	22.8
Emilia Valori	53.0
ENEA, Italy	108.8
EOLSS Publishers Co. Ltd.	25.0
Eurograficas Pichel	3.6
European Commission	4,567.0
European Science Foundation	2.8
European Space Agency	207.4
European Training Foundation	91.5
Felissimo	351.8
FINEP, Brazil	25.0
Fondation Bettencourt Schueller	41.1
Fondation de France	6.8
Fondation Internationale	172.0
Fondation Prince des Asturies	26.7
Fondazione Internazionale Trieste	17.5
Ford Foundation	690.0
Forschungszentrum Jülich, Germany	4.4
Foundation Andes, Chile	73.1
Foundation Dr. Al-Qubaisi	167.5
Fundacao Calouste G.	11.2
Fundacion Antorchas, Chile	17.5
Fundacion Santa Maria	20.0
Funsalud / SI, Brazil	6.0
Gaddafi International Foundation for Charitable Association, Libya	249.3
Groupe ACCOR	150.0
Guillermo Cano Foundation	25.0
Hariri Foundation, Lebanon	150.0
Harvard University	25.5
Helsinki Consulting Group Ltd.	15.0
Hiroshima City, Japan	137.6
ICGEB	19.9
ICRAF	8.5
ICSU	20.0
IDRC, Canada	2.8
IFREMER	50.5
Institut de Physique du Globe de Paris / E.C.	8.2
Institute for Advanced Study, U.S.A.	12.5
Institute for Cultural Exchange, Inc.	100.0
Instituto de Turismo	2.8
Instituto Espanol de Cenografia	47.7
INTAS	4.5
Inter-American Development Bank	61.0
Inter-American Dialogue	3.9
International Biathlon Union	60.0
International Brain Research Organization, France	6.0
International Comm. on the Middle Atmosphere	1.2
International Commission for Optics	3.8
International Council of Scientific Unions	20.0
International Reading Association	40.0
International Union of Pure and Applied Physics	9.6
IRD, Centre de Bretagne	7.3
ISESCO	80.0
Israel Academy of Sciences and Humanities	20.0
Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (INFN)	124.0
Istituto Nazionale di Geofisica (ING)	6.7
Italian National Research Council	302.7
Jesuit Refugee Services	0.6
Jet Tours SA	4.3
Juventud, Mozambique	5.9
Kadoorie Charitable Foundations	190.4

	Amount
	(in thousands US \$)
Kellogg Foundation	66.8
King's College School of Medicine & Dentistry, E.C.	1.8
Kobi Graphics	103.6
Kodansha	46.0
Kuwait Arab Fund	40.9
Kuwait Foundation for Adv. of Sciences	215.9
Kuwait Society	50.0
Legacy Veronese-Bignami, Italy	2.2
Lerici Foundation	11.5
Loicz International Project Office	1.2
L'Oréal	339.3
MacArthur Foundation	73.0
Madanjeet Singh	40.0
Mairie May S/Evre	0.4
Max Planck Institute, Germany	14.3
Medias – France	13.8
Mendeleev Institute, Russia	2.2
Mercedes-Benz China Ltd.	3.6
Meteorological Office, UK	18.1
Meyer Organics Ltd.	6.3
Monticolo, Italy	0.2
Mr. Wood	12.5
Ms Karp C.	0.4
Ms Gray	1.4
Ms Michiko Hirayama	2.4
Ms Takako Matsuura	0.2
Narodno Gledal Opera in Ballet, Slovenia	1.1
National Academy of Sciences, United States of America	55.3
National Technical University of Athens	36.0
Natural Research Environment Council	28.0
NFUAJ	451.8
ONR	10.0
OPEC	142.5
Opera and Ballet Theatre, City of Perm, Russia	1.4
Optical Society of America (OSA)	9.2
Osservatorio Geofisico Sperimentale (OGS)	10.0
Osservatorio Astronomico di Trieste	18.7
OXFAM	20.0
P. Charriol Foundation	2.8
Parco Dell Etna EPG	6.2
Parsi Foundations, India	55.1
Plasmon Dietetique	122.0
Politecnico di Milano, Italy	0.7
Postal Italy (Direct Mailing Campaign)	101.7
Postal Swiss (Direct Mailing Campaign)	1,517.1
Private Committee, Venice	25.8
Professor Matsushita & Sasaki	1.0
Radison SAS Hotels and Resorts	25.0
RARE Center for Tropical Conservation	15.0
Raytheon Corp.	2.0
RCS Editori, Milano	17.8
Redesco, Italy	1.8
Regione Autonoma Friuli – Venezia Giulia	62.5
Rockefeller Foundation	230.0
S. Exc. Sheikh Ghassan I. Shaker	40.0
SAPAR Finance	81.0
SARL Orient	2.0
Scientific Committee on Oceanic Research	15.0
Scientific Committee on Solar-Terrestrial Physics	8.5
Search for Extraterrestrial Life Institute (SETI)	9.4
Service General Contractors, Italy	0.7
Sincrotrone Trieste, Italy	356.4
SISSA, Italy	39.3
Sonderforschungsbereich, Germany	13.0
Soros Foundation	2.0
State University of New York	24.3
Sté Boucheron	107.6

对外关系与合作部门

	Amount (in thousands US \$)
Sté Disky Communications	15.1
Ste. Elec. Promotion	82.1
Stichting Gilles	160.0
Sultan Bin Owais Foundation	190.0
Swatch A.G., Switzerland	0.6
Technical University of Berlin	42.6
Teledom, Nigeria	1.5
Tepeco Engineers	199.2
The Reed Foundation	30.0
The San Mat Research Foundation Beas	16.9
The Sikh Foundation	20.0
Theatre Royal Monnaie – Brussels	2.3
Tulsa Ballet Theatre	0.2
UNA Wales	1.8
UNESCO Sale of Cards-CD	12.8
University of Trieste/Consorzio Magnetofluidodinamica	4.3
University of Trieste/Dipartimento di Scienze della Terra	8.1
University of Milan	3.0
University of Castilla-La Mancha, Spain	8.9
University of Kuwait	24.7
University of Puerto Rico	5.3
University of Qatar	9.4
University of Reading, United Kingdom	8.7
University of Southampton	31.1
University of Tartu – Estonia	15.4
University of Texas/Professor Wooton	21.3
University Witwater Srand Radmaste	5.2
Vadinoyannis Mariana, Ms	50.0
Vovolini Laskardis, Ms	50.0
Welfare Association	250.0
World Monuments Fund	4.8
York University, Canada	65.5
Zapata Alberto	1.5
TOTAL	20,829.9

United Nations Organizations

	Amount
F A O	24.0
I A E A	3,847.8
International Labour Organization	7.5
UN East Timor (UNTAET)	84.9
UNDCP	56.3
UNDHA/UNOHCI	28,791.8
UNFIP	6,737.7
UNFPA	32.9
UNHCR	794.2
United Nations Children Fund	526.7
United Nations Development Programme	151.2
United Nations Environment Programme	970.8
United Nations, New York	32.7
UNOCHA	30.0
UNOPS	130.8
World Bank/IBRD	1,408.9
World Food Programme	613.2
World Health Organization/UNAIDS	3,416.4
World Meteorological Organization (WMO)	284.8
TOTAL	47,942.6

Participation des Etats membres aux activités de l'UNESCO en 2000-2001

Colonne I : Nombre de conventions auxquelles l'Etat est partie

Colonne II : Commissions nationales au 31 décembre 2001

Colonne III : Contributions volontaires reçues

Colonne IV : Contributions volontaires reçues dans le cadre des arrangements relatifs ? des fonds-en-dépôt

Etats membres	I	II	III	IV
	Conventions : ratifications, acceptations, adhésions ou successions	Commissions nationales	Contributions volontaires (en milliers de dollars)	Arrangements relatifs ? des fonds-en-dépôts (en milliers de dollars)
Afghanistan	2	*		
Afrique du Sud	4	*	28,2	
Albanie	6	*	0,3	
Algérie	8	*	5,6	
Allemagne	23	*	3 493,2	1 230,3
Andorre	5	*	0,3	
Angola	2	*		
Antigua-et-Barbuda	1	*		
Arabie saoudite	7	*	40,7	553,5
Argentine	13	*	122,4	595,2
Arménie	10	*	28,7	
Australie	24	*	113,3	
Autriche	19	*	344,1	
Azerbaïdjan	10	*		
Bahamas	4	*		
Bahreïn	4	*	1,3	20,0
Bangladesh	9	*	0,7	
Barbade	7	*	5,0	
Bélarus	11	*	5,8	
Belgique	15	*	618,8	3 952,2
Belize	4	*	0,1	
Bénin	4	*	0,2	
Bhoutan	1	*		
Bolivie	11	*	20,8	
Bosnie-Herzégovine	16	*	2,2	
Botswana	2	*	0,7	
Brésil	19	*	573,9	187 884,4
Bulgarie	20	*	0,9	
Burkina Faso	10	*		
Burundi	2	*		
Cambodge	11	*	0,1	
Cameroun	7	*		
Canada	11	*	734,5	94,8
Cap-Vert	2	*		
Chili	9	*	88,0	288,1
Chine	13	*	171,9	
Chypre	18	*	22,6	
Colombie	9	*	30,7	
Comores	3	*		
Congo	5	*		
Costa Rica	17	*	1,3	
Côte d'Ivoire	8	*	62,0	
Croatie	16	*	2,5	
Cuba	15	*	2,0	
Danemark	21	*	4 267,6	6 184,6
Djibouti		*		
Dominique	6	*		
Egypte	18	*	25,3	
El Salvador	14	*	1,1	
Emirats Arabes Unis	3	*	200,0	

Etats membres	I	II	III	IV
	Conventions : ratifications, acceptations, adhésions ou successions	Commissions nationales	Contributions volontaires (en milliers de dollars)	Arrangements relatifs ? des fonds en-dépôts (en milliers de dollars)
Equateur	19	*	2,6	140,4
Erythrée	1	*		
Espagne	21	*	216,1	407,0
Estonie	8	*	0,8	
Ethiopie	1	*	0,6	
Fédération de Russie	20	*	1 557,3	
Fidji	5	*	0,2	
Finlande	20	*	2 085,8	4,9
France	23	*	2 232,1	972,6
Gabon	5	*	8,8	
Gambie	1	*	322,6	
Géorgie	9	*	6,0	
Ghana	13	*	50,7	
Grèce	16	*	213,6	
Grenadines	2	*	0,1	
Guatemala	17	*	1,6	
Guinée	13	*		
Guinée équatoriale	1	*		
Guinée-Bissau	3	*		
Guyana	1	*	0,2	
Haïti	7	*	0,2	
Honduras	6	*		343,6
Hongrie	19	*	8,7	
Iles Cook		*		
Iles Marshall		*		
Iles Salomon	5			
Inde	17	*	148,1	
Indonésie	8	*	14,1	
Iraq	11	*		
Iran (République islamique d')	10	*	136,2	
Irlande	11	*	459,4	
Islande	7	*	11,4	
Israël	15	*	57,7	
Italie	24	*	33 140,7	8 493,0
Jamahiriya arabe libyenne	13	*	18,3	5 053,8
Jamaïque	5	*	2,9	
Japon	15	*	9 016,4	44 698,8
Jordanie	13	*	19,0	20,1
Kazakhstan	7	*	34,6	8,0
Kenya	13	*	0,5	
Kirghizistan	7	*	0,3	
Kiribati	1	*	0,3	
Koweït	5	*	20,0	
Lesotho	2	*		
Lettonie	8	*	1,0	
Liban	12	*	1,0	
Libéria	4	*		
Lituanie	11	*	1,1	
Luxembourg	16	*	386,2	236,9
Madagascar	9	*		
Malaisie	6	*	6,8	
Malawi	6	*	0,2	
Maldives	2	*	0,1	
Mali	6	*	57,0	
Malte	13	*	5,0	
Maroc	22	*	1 204,0	
Maurice	9	*		
Mauritanie	4	*		
Mexique	14	*	74,4	7,0
Micronésie (Etats fédérés de)		*		

Etats membres	I	II	III	IV
	Conventions : ratifications, acceptations, adhésions ou successions	Commissions nationales	Contributions volontaires (en milliers de dollars)	Arrangements relatifs ? des fonds- en-dépôts (en milliers de dollars)
Monaco	13	*	0,3	
Mongolie	7	*	0,1	
Mozambique	1	*	40,1	
Myanmar	3	*		
Namibie	3	*	0,5	
Nauru		*		
Népal	5	*	0,1	
Nicaragua	15	*		
Niger	16	*	234,6	
Nigéria	12	*	4,0	
Nioué	1	*		
Norvège	22	*	4 916,7	6 056,0
Nouvelle-Zélande	12	*	46,3	190,0
Oman	6	*	78,5	
Ouganda	6	*	1,3	
Ouzbékistan	5	*	287,9	
Pakistan	13	*		
Palau		*		
Panama	21	*	21,1	
Papouasie-Nouvelle-Guinée	3	*	0,9	
Paraguay	9	*	7,0	
Pays-Bas	23	*	2 753,9	7 744,1
Pérou	18	*	7,9	
Philippines	8	*	5,2	
Pologne	18	*	19,9	
Portugal	19	*	30,8	119,0
Qatar	5	*	452,4	
Rép. dém. pop. lao	6	*	0,1	
Rép. pop. dém. de Corée	3	*	2,7	
République arabe syrienne	6	*	2,4	
République centrafricaine	4	*		
République de Corée	10	*	542,4	386,8
République de Moldova	7	*		
République démocratique du Congo	7	*	0,4	
République dominicaine	9	*	2,5	
République tchèque	22	*	10,7	
République-Unie de Tanzanie	7	*	0,2	
Roumanie	13	*	4,9	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	19	*	1 548,9	126,6
Rwanda	13	*	152,2	
Sainte-Lucie	3	*	0,1	
Saint-Kitts-et-Nevis	1	*		
Saint-Marin	6	*	0,2	13,9
Saint-Vincent-et-les Grenadines	9	*		
Samoa	1	*		
Sao-Tomé-et Príncipe		*		
Sénégal	15	*	86,5	
Seychelles	2	*	1,7	
Sierra Leone	3	*	1 545,9	
Slovaquie	22	*	2,8	
Slovénie	23	*	5,2	
Somalie		*		
Soudan	4	*	0,7	
Sri Lanka	15	*		
Suède	21	*	4 570,1	81,0
Suisse	17	*	841,6	300,9
Suriname	3	*	0,9	
Swaziland	2	*		
Tadjikistan	11	*	400,4	
Tchad	2	*	65,0	
Thaïlande	4	*	209,2	
Togo	3	*	0,2	

Etats membres	I	II	III	IV
	Conventions : ratifications, acceptations, adhésions ou successions	Commissions nationales	Contributions volontaires (en milliers de dollars)	Arrangements relatifs ? des fonds en-dépôts (en milliers de dollars)
Tonga	1	*		
Trinit? et Tobago	8	*		
Tunisie	16	*	1,2	
Turkménistan	2	*	0,2	
Turquie	9	*	102,1	
Tuvalu		*		
Ukraine	13	*	8,9	
Uruguay	15	*		54,4
Vanuatu		*		
Vénézuela	14	*	28,2	
Viet Nam	6	*	0,2	
Yémen	3	*	0,3	
Yougoslavie	20	*	0,4	
Yougoslavie	18	*		
Zambie	8	*		
Zimbabwe	3	*	0,6	
TOTAL			81 590,8	276 261,8

Les Etats en caractère gras ont cr^é une commission nationale en 2000 ou 2001.

**Contributions volontaires reçues en 2000-2001
d'Etats non membres, d'ONG et d'autres organismes**

Etat non membre	Montant \$ (milliers)
Etats-Unis d'Amérique	4 987,7
ONG et autres organismes	
Académie des sciences, France	18,0
ACEID	160,7
ACOPS	72,0
Agence de la francophonie	45,7
Agence spatiale européenne	207,4
Agenzia Italiana Petroli (AGIP), Italie	21,3
Agenzia Nazionale Protezione Dell'Ambiente	127,2
Agenzia per lo Sviluppo Tecnologico	1,4
Agenzia Regionale Protezione Dell'Ambiente	13,8
AGFUND	800,0
Aide et Action	16,6
Al Alamiah, Koweït	100,0
American Club of China	8,0
Amici dei Musei, Italie	4,5
Aso Tatsuo	11,3
Association internationale pour la lecture	40,0
Association La bibliothèque du désert	47,7
Association Nouveaux virtuoses	4,2
Association Rudaki	1,4
Atomic Energy Organization of Iran	12,1
Australian Institute of Marine Science	2,9
Aventis	109,2
B.I.T. Sénégal	3,0
Bank of Brazil Foundation	1 969,1
Bankyo University	90,0
Banque asiatique de développement	272,0
Banque de développement des Caraïbes	50,0
Banque interaméricaine de développement	61,0
Beijing Bama Food Proceeing Co., Ltd.	6,0
Beyrouth capitale culturelle, Commission préparatoire	5,0
Brain Science Foundation, Japon	8,3
Brasil Telecom	108,7
Brown Brothers Harriman & Co.	35,0
BSH	1,5
Bureau of Meteorology, Australie	9,3
CARITAS	103,3
Carnegie Corporation of New York	75,0
Caterpillar China Ltd.	25,0
Centre culturel de l'Asie et du Pacifique, Japon	18,1
Centre de physique théorique pour l'Asie et le Pacifique, Corée	19,5
Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano	32,6
CERLALC	3,0
China Charity Federation	34,8
CIGGB	19,9
CIRAF	8,5
CIUS	20,0

ONG et autres organismes	Montant
CNRS - France	1,4
Columbia University	10,0
Comision Permanente del Pacifico Sur	4,9
Comit? priv? pour Venise	25,8
Comit? scientifique de la recherche océanique	15,0
Comit? scientifique de physique solaire et terrestre	8,5
Commemorative Ass. for the Japan World Expo.	99,6
Commercial Bank of Qatar	50,0
Commission européenne	4 567,0
Commission internationale d'optique	3,8
CONACYT	50,0
Conf. Design Magnet CRT Sandy Bay	12,0
Conseil international des unions scientifiques	20,0
Conselho Cientifico e Tecnológico, Brésil	63,4
Consiglio Nazionale delle Ricerche, Italie	340,2
Consorzio Area / Novimpresa, Italie	1,8
Consorzio de Santiago de Compostella	232,0
Convenio Andres Bello	87,3
Coprodeli, Pérou	62,5
CRDI, Canada	2,8
Creative Labs	5,1
CRT Fondazione, Italie	9,5
Danish Natural Research Council	18,2
DEL / Sociét? planétaire	6,5
DHL, Italie	0,4
EDF-GDF, France	22,8
Emilia Valori	53,0
ENEA, Italie	108,8
EOLSS Publishers Co. Ltd.	25,0
Eurograficas Pichel	3,6
Felissimo	351,8
FINEP, Brésil	25,0
FNAUJ	451,8
Fondation Aga Khan	308,7
Fondation Alfred P. Sloan	29,0
Fondation Ayrton Senna	55,3
Fondation Bettencourt Schueller	41,1
Fondation de France	6,8
Fondation Dr Al-Qubaisi	167,5
Fondation du Koweït pour l'avancement des sciences	215,9
Fondation européenne de la science	2,8
Fondation européenne pour la formation	91,5
Fondation Guillermo Cano	25,0
Fondation Hariri, Liban	150,0
Fondation Internationale	172,0
Fondation Lerici	11,5
Fondation P. Charriol	2,8
Fondation Prince des Asturies	26,7
Fondation Soros	2,0
Fondation Sultan Bin Owais	190,0

ONG et autres organismes	Montant
Fondazione Internazionale Trieste	17,5
Fonds arabe pour le développement économique	121,8
Fonds arabe pour le développement économique et social, Koweït	23,4
Fonds koweïtien pour le développement économique arabe	40,9
Fonds Veronese-Bignami	2,2
Ford Foundation	690,0
Forschungszentrum Jülich, Allemagne	4,4
Foundation Andes, Chili	73,1
Fundacao Calouste G.	11,2
Fundacion Antorchas, Chili	17,5
Fundacion Santa Maria	20,0
Funsalud / SI, Brésil	6,0
Gaddafi International Foundation for Charitable Association, Libye	249,3
Groupe ACCOR	150,0
Harvard University	25,5
Helsinki Consulting Group Ltd.	15,0
IFREMER	50,5
Institut de Physique du globe de Paris / E.C.	8,2
Institut Max Planck, Allemagne	14,3
Institut Mendeleev, Russie	2,2
Institute for Advanced Study, Etats-Unis	12,5
Institute for Cultural Exchange, Inc.	100,0
Instituto de Turismo	2,8
Instituto Espanol de Cenografia	47,7
INTAS	4,5
Inter-American Dialogue	3,9
International Biathlon Union	60,0
International Comm. on the Middle Atmosphere	1,2
IRD, Centre de Bretagne	7,3
ISESCO	80,0
Israel Academy of Sciences and Humanities	20,0
Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (INFN)	124,0
Istituto Nazionale di Geofisica (ING)	6,7
Italian National Research Council	302,7
Jesuit Refugee Services	0,6
Jet Tours SA	4,3
Juventud, Mozambique	5,9
Kadoorie Charitable Foundations	190,4
Kellogg Foundation	66,8
King's College School of Medicine & Dentistry, E.C.	1,8
Kobi Graphics	103,6
Kodansha	46,0
Kuwait Society	50,0
Loicz International Project Office	1,2
L'Oréal	339,3
M. Wood	12,5
MacArthur Foundation	73,0
Madanjeet Singh	40,0
Mairie de May-sur-Evre	0,4
Medias - France	13,8
Mercedes-Benz China Ltd.	3,6
Meteorological Office, Royaume-Uni	18,1
Meyer Organics Ltd.	6,3

ONG et autres organismes	Montant
Mme Gray	1,4
Mme Karp C.	0,4
Mme Michiko Hirayama	2,4
Mme Takako Matsuura	0,2
Mme Vadinoyannis Mariana	50,0
Mme Vovolini Laskardis	50,0
Monticolo, Italie	0,2
Municipalit? d'Hiroshima, Japon	137,6
National Academy of Sciences, Etats-Unis	55,3
Natural Research Environment Council	28,0
ONR	10,0
OPEP	142,5
Optical Society of America (OSA)	9,2
Organisation internationale de recherche sur le cerveau, France	6,0
Osservatorio Astronomico di Trieste	18,7
Osservatorio Geofisico Sperimentale (OGS)	10,0
OXFAM	20,0
Parco Dell Etna EPG	6,2
Parsi Foundations, Inde	55,1
Plasmon Dietetique	122,0
Politecnico di Milano, Italie	0,7
Postal Italy (Campagne de publipostage direct)	101,7
Postal Swiss (Campagne de publipostage direct)	1 517,1
Prof. Matsushita & Sasaki	1,0
Radison SAS Hotels and Resorts	25,0
Rare Center for Tropical	15,0
Raytheon Corp.	2,0
RCS Editori, Milan	17,8
Redesco, Italie	1,8
Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia	62,5
Rockefeller Foundation	230,0
S. Exc. Sheikh Ghassan I. Shaker	40,0
SAPAR Finance	81,0
SARL Orient	2,0
Search for Extraterrestrial Life Institute (SETI)	9,4
Service General Contractors	0,7
Sincrotrone Trieste, Italie	356,4
SISSA, Italie	39,3
Sonderforschungsbereich, Allemagne	13,0
State University of New York	24,3
St? Boucheron	107,6
St? Disky Communications	15,1
Ste. Elec. Promotion	82,1
Stichting Gilles	160,0
Swatch A.G., Suisse	0,6
Teledom, Nig?ria	1,5
Tepeco Engineers	199,2

ONG et autres organismes	Montant
The Reed Foundation	30,0
The San Mat Research Foundation Beas	16,9
The Sikh Foundation	20,0
Th�tre d'opéra et de ballet de Perm, Russie	1,4
Th�tre d'opéra et de ballet Narodno Gledalisce, Slovénie	1,1
Th�tre royal de la Monnaie, Bruxelles	2,3
Tulsa Ballet Theatre	0,2
UNA Wales	1,8
Union internationale de physique pure et appliquée	9,6
Univ. de Trieste/Consorzio Magnetofluidodinamica	4,3
Univ. de Trieste/Dipartimento di Scienze della Terra	8,1
Université Al Balqa	20,0
Université de Castille-La Manche, Espagne	8,9
Université de Milan	3,0
Université de Porto Rico	5,3
Université de Reading, Royaume-Uni	8,7
Université de Southampton	31,1
Université de Tartu, Estonie	15,4
Université de York, Canada	65,5
Université du Koweït	24,7
Université du Qatar	9,4
Université du Texas / Prof. Wooton	21,3
Université du Witwater Srand Radmaste	5,2
Université technique de Berlin	42,6
Université technique nationale d'Athènes	36,0
Vente de cartes et CD, UNESCO	12,8
Welfare Association	250,0
World Monuments Fund	4,8
Zapata Alberto	1,5
TOTAL	20 829,9

Organisations des Nations Unies	Montant
AIEA	3 847,8
Banque mondiale/BIRD	1 408,9
Département des affaires humanitaires des Nations Unies/ Bureau du Coordonnateur des Nations Unies des opérations humanitaires en Irak	28 791,8
FAO	24,0
FNUAP	32,9
Fonds des Nations Unies pour l'enfance	526,7
Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux	6 737,7
HCR	794,2
Nations Unies Timor oriental (ATNUTO)	84,9
ONU, New York	32,7
Organisation internationale du travail	7,5
Organisation météorologique mondiale (OMM)	284,8
Organisation mondiale de la santé/ONUSIDA	3 416,4
Programme alimentaire mondial	613,2
Programme des Nations Unies pour le développement	151,2
Programme des Nations Unies pour l'environnement	970,8
UNDCP	56,3
UNOCHA	30,0
UNOPS	130,8
TOTAL	47 942,6

总政策和领导机构

理事机构

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
大会秘书处		
<ul style="list-style-type: none"> • 大会届会的组织 • 按照本组织《组织法》和《大会议事规则》组织届会 • 准备会议日程和会议安排 • 协调并监督：会议全部文件的准备并在规定的期限内，发送给会员国；队伍的组织与运转 	<ul style="list-style-type: none"> • 在第 31 届大会上，向与会代表提供信息的情况有了明显的改进，特别是因为：文件通过因特网散发；推出网上电子版本的《每日简讯》；为会议代表提供大量的电脑终端，方便其查询；出版《袖珍每日简讯》和两份简报《快讯》 • 此外，会期缩短，文件量显著减少（与上届会议相比减少 30%） 	<ul style="list-style-type: none"> • 大会秘书处确保了于 2001 年 10 月 15 日至 11 月 3 日在总部举行的第三十一届大会的筹备、召开和后续工作的顺利进行。 • 遵照《大会议事规则》第 61 条，大会秘书处向会员国寄发了大会决议。 • 出版了新版的“大会手册”。 • 大会网站每日阅读量平均为 15,000 页。
执行局秘书处		
<ul style="list-style-type: none"> • 为执行局委员筹备和组织双年度执行局五次会议提供必要的支助 • 就此期间可能有必要召开的特别会议（执行局会议和 21 世纪工作组会议等）向执行局委员提供必要的支助 • 确保秘书处以所有工作语言准备的有关会议临时议程的文件及时分发给执行局委员 	<ul style="list-style-type: none"> • 启动网站，便于执行局委员查找有关执行局及其工作的任何信息以及执行局首届会议以来的所有文件 • 通过秘书处网络，进一步保证各届会议文件的分发，并使文件印发后能立即查阅 	<ul style="list-style-type: none"> • 2000 年春、秋季组织了两次执行局会议，2001 年春、秋季组织了三次会议，另外，继大会第三十一届会议后很快召开了一次短会。 • 教科文组织 21 世纪特别工作组提前完成了工作。 • 组织情况介绍会，并为执行局委员提供与总干事就本组织计划执行情况交流意见的机会。

为改进未来服务而吸取的经验教训：

尽管可以通过网络向会员国散发执行局文件，会员国还是抱怨文件的寄发过迟，不符合《执行局议事规则》第 22 条规定的时限（至少为会前 30 天）。因此，教科文组织秘书处应该尽力严格遵守上述规定，避免今后出现类似的问题，并努力遵守经领导机构批准的有关准备和向执行局秘书处提交文件的最后期限。

理事机构

大会秘书处

特别成功的创新性活动

通过在线和因特网传送文件，推出在线电子版每日简报以及网上实时发布会议的进展情况，尤其是有关各

选举结果的信息，这些都促进了代表们参与会议的程度。

执行局秘书处

对实施情况的评估

执行局在过去双年度的主要工作成果是就本组织各方面工作通过的决策。其影响反映在秘书处各领域的工作和做法不断得到了改善。如同人类的所有活动，只要发扬开放和积极进取的精神，任何风险和困难都能战胜。

特别成功的活动

执行局作为一个思考论坛在过去的双年度中发挥了促进作用，这一点反映在执行局一五九届会议期间举行的“全球化世界中的教科文组织”专题讨论和执行局一六一届会议期间举行的“新的信息与通信技术为教育、科学及文化服务”专题讨论中。

财务管理

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
预算局		
<ul style="list-style-type: none"> • 与研究、计划编制和评估局合作，共同编制本组织双年度的计划与预算 • 确保从技术上协调正常预算活动和预算外财源资助的活动的开展、人事费和其他费用的预算管理以及理事机构文件的编制 • 更新过时的预算和财务计算机系统，并按照新的系统修改现有程序 • 为总部和总部外单位迅速存取预算数据和情况报告创造条件 • 通过编制和广泛散发文字和音像资料，培训总部和总部外的行政官员 	<ul style="list-style-type: none"> • 积极参与开发新的管理和监测系统（SISTER 和 FABS）。调整现有程序，使之适应新的系统并培训秘书处的使用者 • 为预算局开发新的人事费预算管理数据库 • 使总部和总部外单位能够通过预算局的内部网站迅速存取预算数据和情报报告 • 按照本组织的调整政策，简化预算局的结构，以更好地支持相关部门/局的工作 	<ul style="list-style-type: none"> • 已编制出双年度计划与预算（31 C/5），并获得了大会第三十一届会议的批准。 • 预算执行的管理得以改进；落实了 30 C/决议 1 以及总干事批准的工作计划。 • 为理事机构、常驻团和秘书处各单位定期编制了有关计划和预算执行情况的预算数据和情况报告。 • 参加了为总部外行政官员、新的工作人员和年轻专业人员组织的培训班和电视会议；提供了有关的文字和音像资料。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训：</p> <p>预算局结构的精简要要求把负责计划部门/单位的两个科合并，这样做虽达到了预期的目的，但无助于这些机构更加主动地参与改革工作，尤其是在人事和非集中化的问题上。现有结构很有可能需要作进一步调整。</p>		

对实施情况的评估

在通过 2000—2001 年计划和预算时，大会第三十届会议授权总干事在批准的总拨款范围内，设立至少 1 千万美元的储备金，以便加强本组织在执行局有关 30 C/5 草案的建议中确定的某些领域的工作。批准的 30 C/5 临时文本涉及非常复杂的拨款调整，该文本于 2000 年 5 月提交给第一五九届执行局会议。批准的 30 C/5 最后文本于 2000 年 7 月出版，其中包括经由执行局批准的那些调整。

2000--2001 年，本组织正常预算中的人事费需要加以特别认真的监督和严格控制。由于预算局的努力，本组织才得以在不超出大会 30 C/决议 1 中批准的人事费上限的情况下，负担有关协议离职计划的庞大补偿费以及因利用综合性社会纳费（CSG）和社会债务补

偿纳费（CRDS）¹¹ 回溯性补偿在巴黎的一般事务人员而产生的费用。

¹¹ 2000 年 7 月七名工作人员提出内部投诉之后，上诉委员会认定综合性社会纳费和社会债务补偿纳费为“社会性费用”，而过去在计算总部 1997—1999 年间一般事务类人员的工资表时所采用的方法则将这两种纳费视为“税务”。因此，委员会建议重新计算此阶段两项“社会性纳费”的财务成本。行政部门和工作人员代表将此事项提交给了 2000 年 7/8 月召开的国际公务员委员会第五十二届会议。有鉴于欧共体法院（CJEC）和法国最高上诉法院对综合性社会纳费和社会债务补偿纳费的立场，国际公务员委员会决定将这两种纳费从工作人员工资调查中所考虑的净薪酬计算中剔除，在计算自 2000 年 1 月 1 日起的工资表时参照了这项决定。由于公务员委员会的此项决定，总干事接受了上诉委员会的建议，向 7 名投诉人支付了相应的回溯性调整费。为公平起见，他还决定对所有相关的工作人员适用该决定。

特别成功的活动

人事费占本组织整个正常预算约 58%，其高效管理最为重要，预算局开发的人事费数据库证明是实现此目标的关键管理手段。

通过预算局的内部网站使总部和总部外单位能够迅速存取预算执行情况数据这种做法受到了广泛的赞赏，特别是总部外单位，他们可以更加密切地关注活动的执行情况并采取相应的措施。

法律服务

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
国际准则及法律事务办公室		
<ul style="list-style-type: none"> • 应大会、执行局和教科文组织其他会议的要求，向它们提供咨询意见 • 协助总干事履行其所承担的法律职责 • 协助准备、制定和修改国际准则性文件，并实施监督这类文件使用情况的程序；为会员国获取本组织主持通过的准则性文件提供便利；推动各国负责此类事务的机构之间以及有关的国家和国际组织之间的合作，鼓励会员国参与实施准则性文件使用情况监督程序 • 按照关于审议涉及在本组织职权范围内行使人权的来函的 104 EX/决定 3.3 规定的程序，为公约与建议委员会（CR）提供秘书处服务 • 处理各种有关的法律问题，如《组织法》和本组织规则条例及其修正案的适用和解释，本组织的法律地位、特权与豁免、本组织与会员国或其他组织之间协议的缔结 	<ul style="list-style-type: none"> • 以更快的速度对各处室提交总干事批准的文件进行审查和提出意见；与总干事办公室、计划部门和中央机构更密切地协调，确保规定、规则和程序得到遵守和适当的应用；协助加强司法工作 • 在制定新的准则性文件方面，让法律办公室尽早参与，就程序问题提出建议 • 促进更好地理解《组织法》和法规文件 	<ul style="list-style-type: none"> • 向大会及其机关和执行局及其机关提供了及时、慎重和可靠的咨询意见；向各机关派遣了咨询人员；在该办公室会议上讨论了潜在的或实际的 legal 问题。 • 提高了对报送总干事批准的文件进行审核的效率；加快了预警并采取了预防性措施，保证了规定、规则和程序的适当运用；及时向总干事提供了直接的法律咨询意见；对上诉委员会的 20 多项上诉进行了裁定；代表总干事出席了上诉委员会的会议；建立了调解人事纷争的机制（如加强调解程序）。 • 为促进遵守制定准则性文件的程序采取了补救措施，就定期审查准则性文件的问题提出了建议和可行的程序内容，供执行局审议；应要求尽快向会员国提供了准则性文件的核定本；经常增补有关会员国加入教科文组织通过的或在其主持下通过的公约和建议的资料。 • 公约与建议委员会审议了 100 个案例；为双年度该委员会四届会议及早提交了文件，并由秘书处提供了有效的服务；及时回复了来函；为会员国更好地了解有关程序提供了建议和帮助。 • 为确保本组织的规则条例和程序得到更加严格的遵守，对《组织法》条款以及本组织规则条例的解释与适用提出了更明确和更详细的法律意见。

<p>和适用等</p> <ul style="list-style-type: none"> • 审查计划执行和本组织一般工作的潜在法律问题 • 在法庭上，特别是在国际劳工组织的行政庭上代表本组织 • 确保在法律问题上与其他国际组织，特别是与联合国系统内的其他组织进行合作 	<ul style="list-style-type: none"> • 继续加强与联合国其他组织的法律事务办公室的交流 	<ul style="list-style-type: none"> • 就执行计划的法律问题向所有计划和部门提供了建议。 • 双年度期间，代表本组织参与了国际劳工组织行政法庭对 7 个案例的审理。 • 就共同关心的法律问题（如法律顾问参加年会，通过电子手段对共同关心的问题交流意见等），与联合国和专门机构加强了协调。
<p>为改进未来服务而吸取的经验教训：</p> <p>提高文献编制服务的质量，建立数据库和提供在线服务，改进研究设施和增加人力资源，将有助于加强各种服务。</p>		

对实施情况的评估

国际准则及法律事务办公室（LA）提供的服务产生了直接结果。它提出的建议立竿见影，很快改变了拟采用的协议、合同、函件、决定和程序文本，并使规则和条例的解释与应用迅速发生变化。该办公室还为终端用户（会员国与秘书处工作人员）提供了随时可用的产品或建议。

在本双年度的上半年，实施活动每天都在进行，并努力推进国际准则及法律事务办公室复杂多样的工作，但是由于该办公室无固定领导，因此不可能制定出一项总体战略。另外，由于上一个双年度裁减了一些职位和人员，致使实施工作受到影响。2001 年年末开始制定一项新的战略，以将办公室的服务与各部门处室的服务联系起来，目前正为最后确定这项战略进行磋商。本双年度下半年与人力资源管理局（HRM）更加密切的合作已能够在很大程度上进一步防止更多的人事冲突。

影 响

国际准则及法律事务办公室提供的服务对本组织内部更好地遵守法律规则产生了立竿见影的效果。由于办公室提出的建议越来越及时，效果也越来越好。因此在本双年度下半年对办公室服务的需求日益增多。与人力资源管理局合作采取的预防性措施最近对于进一步缓减人事冲突也起到了作用。

有关服务对编制新的标准文书仍具有“与日俱增”的影响，办公室在指导编制这类文书并就编制方法提供建议方面正发挥越来越重要的作用。

特别成功的活动

在本双年度后半年国际准则与法律事务办公室的优先事项是改善服务质量，并迅速而有效地提供这些服务，以确保对终端用户提出正确而可靠的建议。

大部分创新性活动都侧重提高内部的研究能力，开发更好的文件查寻系统，并努力建立存储和确定办公室与本组织内部一般法律惯例先例的系统。这些创新活动将在新的双年度继续进行。

限制因素

国际准则及法律事务办公室面临的主要问题是工作极为繁重，大大超出了工作人员的承受能力，而且对各种服务的大量需求过于紧迫。这可能会造成不良的后果，因为在紧急情况下，若干不作适当的研究或思考就提出某种意见，势必导致判断错误。另外本组织各机构召开的许多会议对办公室服务的要求过多，在这一点上，与联合国系统其它组织截然不同，法律官员的到场似乎已经成为本土文化的一部分。

办公室与处理规范和法律问题的各部门各单位之间缺乏密切的合作与协调，这说明有必要在本组织的法律事务领域制订一项总体战略。

<ul style="list-style-type: none"> 在互动网站基础上，建立了信息和传播系统 	<ul style="list-style-type: none"> 尽最大努力全面开展新的注重结果的计划编制、管理和监督（RBM）进程，包括举行 30 期有各计划部门和大批工作人员参加的培训班 	<ul style="list-style-type: none"> 通过更明确地界定结果（C/4）和成果（C/5），并确保两者之间的相互关系，在注重结果的计划编制、预算编制与监督（RMB）方面取得了进展；已着手制订与 31 C/4 有关的初步地区战略；在总部、总部外办事处和教科文组织研究所组织了多个培训讲习班。
---	--	--

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 鉴于 31 C/5 开始采用贯穿一切的方针，因此需要对协调单位的职责（30 C/5）重新作出规定并改变工作重点。为此应当制定贯穿一切的政策，对计划编制人员进行培训，在项目的发起、设计、制订和实施中发挥更加积极主动的作用，并作为资料和文献中心发挥传播信息的作用，为更加准确地汇报各部门、全国委员会和相关伙伴制定相应战略和选择活动内容的情况提供指导原则和方法。
- 需要进一步制订业绩指标，以有效地应用于战略、任务和结果评估信息系统（SISTER），并应用于报告和评估工作以及未来 C/5 文件的起草。
- 本组织的计划编制工作要朝着更加明确的非集中化方面发展，就需要计划部门和中央服务单位的高层管理人员充分参与，以确保与总体战略目标和预算优先事项保持一致和有效的联系，并为切实取得成果而不断进行监督。
- 为使每个工作人员进一步了解新的计划编制方法及其对实际工作的影响，需要更多地开展持续不断的培训活动，并需要就 SISTER 的使用进行更多的实际培训。
- 本组织作为一个整体必须改变只注重过程的做法，并应采取更加实际有效的战略方针，注重结果的计划编制、管理和监督（RMB）方法已表明了这一点。
- 有必要根据各种建议对 SISTER 系统进行审查，以使该系统更适合用户使用，并更好地满足新的总部外办事处网络和相关的报告机制所固有的急迫需要。
- 所有部门和总部外办事处均必须贯彻教科文组织参与联合国系统（行政协调会（ACC）联合国机构行政首长协调理事会（CEB）和促进发展小组（UNDG））活动的政策，并阐明这种做法的实际影响，特别是谋求实现千年发展目标（MDGs）的行动。

对实施情况的评估

在报告期间，新的《2002--2007 年中期战略》（批准的 31 C/4）和《2002--2003 年计划与预算》（批准的 31 C/5）作为总干事改革的一部分于 2000 年 10 月编制，这是战略规划编制局在计划编制方面取得的主要成果。最初编制这两份文件的目的在于为教科文组织的改革计划奠定基础，这些文件略作修改后得到第三十一届大会的批准。该战略确定了教科文组织今后六年的主要任务，反映了教科文组织新的设想和前景。两份文件都介绍了与所有利益相关者举行全面磋商，包括举行 5 次地区会议的情况，并提出了若干新的计划编制方法。其中最重要的是为本组织今后六年制订了两项战略目标和两个横向专题，在《计划与预算》中为各部门确定了主要优先事项和其它优先事项，并推广了注重结果的计划编制、管理和监督（RBM）系统，以利于在实现战略目标和落实《计划与预算》中的工作重点方面取得实际结果。

重新确定计划重点和编制两份主要文件的工作可以说取得了成果，另外，本组织上下为所有活动都能取得固定结果所作的努力也产生了成效。总的来说，在调

整整个规划过程方面取得了很大的成绩，同时在各部门、中央服务单位和研究所的参与下，这一过程更具广泛性。此外，在实施教科文组织新的非集中化政策的同时，还补充采取了一项将计划资源下放到总部外办事处的办法。另一个显著的特点是进一步采用跨部门的方法，专为与中期战略的两个横向专题有关的跨部门项目进行拨款，专项拨款是通过全组织的竞争活动发放的。

在计划编制、实施和监督方面，扩大战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）的工作取得了很大的进展。SISTER 作为一种透明的在线计划编制工具，促进了总部和总部外办事处利用正常预算和预算外资源开展的所有计划活动。

战略规划编制局以教科文组织的名义参与了和计划工作有关的跨机构活动，特别是联合国机构行政首长协调理事会高级计划委员会的活动。已经开始根据千年发展目标调整教科文组织的活动--教科文组织于 2001 年初期加入了联合国促进发展小组，从而加速了这一进程。

战略规划编制局还对教科文组织研究所和中心特别工作组的工作做出了很大贡献，从而导致制定了一套新的政策和标准，这些情况都记录在本双年度期间向执行局和大会提交的重要报告中。此外，战略规划编制局还负责为即将于 2003 年首次印发的教科文组织《世界报告》制定新的政策和方法。

不同文明之间的对话是具有跨部门意义的问题，战略规划编制局在这一领域带领跨部门特别工作组制定了向执行局提交的教科文组织战略和行动计划。此外，该局还成功地安排和筹备了一系列国际活动，首先是于千年首脑会议前夕在教科文组织总部发起联合国不同文明对话。

战略规划编制局负责在妇女、青年、最不发达国家（LDC）以及和平文化等优先事项领域开展活动，这些领域的需要和要求贯穿在已开始实行的新的计划方针中，预计将得到大会的批准。教科文组织被联合国大会指定为“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”的牵头机构，为完成这项任务，教科文组织开始实施若干概念和实际方法。此外，教科文组织还为 2001 年 11 月举行的“二十一世纪促进非洲发展前瞻性方法和创新战略”国际研讨会提供了重大问题讨论文件。

为战略规划编制局开展的所有活动创建了特定网站（网址 <http://www.unesco.org/bsp>），并每天进行更新。这种手段可使全国委员会和各种外部合作伙伴，包括联合国机构和计划共享知识。这些网站同时起到了传播、信息和宣传渠道的作用。

本组织设想通过各种措施调整计划编制过程，如优化跨部门方法，确保正常计划与预算外活动相辅相成，在所有计划中更加突出地反映非洲、最不发达国家、妇女及青年的需要，对计划的执行和其它方面进行监督和报告，以及完善数字计划编制和监督工具，特别是完善 SISTER 系统及其与 FABS 系统的集成等。今

后教科文组织所有单位都需要特别注意努力实现千年发展目标。战略规划编制局的任务是确保本组织内部（总部和总部外办事处），了解、认识和坚持联合国促进发展小组和联合国机构行政首长协调理事会推动的跨机构活动、协调与合作，并为此做出实际有效的贡献。

特别成功的活动

采用 RBM 方法进行计划编制，将它与 SISTER 系统链接，以及为计划管理者举办大量有关结果的形成和审查的培训班，这一切需要作出一番复杂的努力，不过活动开展得十分顺利，从而使本组织的规划、实施和监督工作重新得到了调整。特别值得注意的是，批准的 31 C/5 表明大部分活动都能取得很好的结果，这就为实现预期的目标提供了保证，并使它们能够实施战略保持一致。

在 2000--2001 年期间，为支持和平文化而进行了特殊的宣传动员工作，这是秘书处（总部和总部外）、全国委员会和国际组织共同努力的结果。这一动员行动为联大指定教科文组织担任“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年（2001--2010 年）”协调机构打下了基础。

在联合国不同文明之间对话年（2001）期间，教科文组织支持的许多成功活动，如国际会议、讲习班、出版物发行、和专用网站的设立等，为其在这个重要性日益增加的领域成为形象突出的、并且是事实上的牵头机构铺平了道路。因此，联合国大会要求教科文组织在实施其 2001 年 11 月通过的关于“不同文明对话全球议程”的第 56/6 号决议中发挥主要作用。

最后，本组织在大会第三十一届会议之前组织的青年论坛证明是特别成功的一项活动。这个论坛举办得非常及时，受到了青年及代表团的普遍欢迎。论坛最后向大会全体会议提交了各次会议的结论和建议。

评 估

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
内部监督办公室（由原来的总检查局和总计划评估组构成）		
<ul style="list-style-type: none"> 对组织风险进行评估 	<ul style="list-style-type: none"> 运用综合风险管理方法加强确定及评估风险的工作；建立并加强管理、控制权和责任机制框架；教科文组织高级管理层以协调方式参与风险评估工作，从而增强对有关结果的管理并致力于实施所提出的建议 	<ul style="list-style-type: none"> 确定了 28 项重大风险，制定了内部监督办公室（ISO）的战略方针和范围。新战略的主要内容为：加强授权与责任制，加强总部外办事处工作的审计与评估；加强预算外活动的审计与评估；设法将审计与评估之间联系起来，在高级管理人员研讨会上介绍审计与评估结果，随后用于内部监督办公室（ISO）的战略制定之中。
<ul style="list-style-type: none"> 对总部外办事处进行审计 	<ul style="list-style-type: none"> 将审计面从监察审计扩大到全面的工作审计，使之覆盖所有的重要业务与管理问题，除找出局部存在的不足外，还要查找全系统普遍存在的不足，以使管理工作取得长足的进展，并最终使整个组织受益；采用更加合理的审计方法和程序，如每次审计工作结束后召开固定的审计工作扫尾会议，提出并讨论重要的审计意见和建议，在审计工作结束后，审计小组撤离办事处前向总部外办事处提交审计报告草案，以确保能够获得一致的真实信息和建议；受到审计的办事处要在审计工作结束之后向内部监督办公室提交落实审计建议的行动计划 	<ul style="list-style-type: none"> 对 11 个总部外办事处进行了审计：采纳了查出的问题提出的 448 项解决建议，其中包括“财务管理、合同、采购、差旅、人力资源和总务管理”。对这些建议的贯彻实施情况受到内部监督办公室的严格监督；提高了审计结果的透明度，加强了审计小组与审计办公室之间的合作，从而使上述建议更加及时地得到实施。
<ul style="list-style-type: none"> 对总部进行审计 	<ul style="list-style-type: none"> 与技术专家签订合同，（对医疗保险基金和教科文组织印刷所）进行专家审评，以保证审评的可信性；采用审计与评估相结合的方法，对项目与办公管理主要方面的功能同时进行评估，以查明可能导致项目失败的原因，并对此采取补救措施 	<ul style="list-style-type: none"> 对总部进行了 5 项审计，并对其中 2 个总部的项目管理情况进行了审查：审计中为解决所发现的问题提出和采纳了 179 项审计建议。目前正在采取措施落实这些建议。
<ul style="list-style-type: none"> 进行预算外项目审计 	<ul style="list-style-type: none"> 扩大审计计划的范围，覆盖所有重大风险，特别是与捐助者有关的风险，如费用支出控制（与捐助者签定的协议以外的活动费用支出） 	<ul style="list-style-type: none"> 在对总部外办事处和总部进行审计的过程中检查了 17 个预算外项目；对 95 个由教科文组织巴西办事处管理的自利项目进行了审查，对“石油换食品计划”（OFP）进行了审计，其中一项审计发现，由于一项支出收费有误，最后又向捐助者反还了 45,000 美元。

<ul style="list-style-type: none"> 提供管理支助 	<ul style="list-style-type: none"> 明确有关措施，对风险评估中确认的高风险领域给予重点支持 	<ul style="list-style-type: none"> 编制了一份财务授权责任表，为筛选和评估计划实施合作伙伴制定了准则草案，对新的财务与预算系统（FABS）进行了检查，提出了一些建议，要求进一步确保对拨给全国委员会实施计划用的资金实行全面的责任管理。
<ul style="list-style-type: none"> 进行调查 	<ul style="list-style-type: none"> 将调查过程全部记录、汇报、调整，以便使其透明化，重点评估有可能导致违规行为或有碍查明这类行为的管理缺陷，将这方面的问题作为调查重点之一，以便于内部监督办公室向总部和其他总部外办事处提出查明或预防此类事件的建议 	<ul style="list-style-type: none"> 了结了两个主要案件，撤消了一名办事处主任，追回了 60,000 美元，从被调查的案件和其他审计中总结了支出控制方面的基本薄弱环节；这些方面的问题将被写入 2002 年即将印发的《综合审计报告》。
<ul style="list-style-type: none"> 与外部审计员和联检组进行合作 	<ul style="list-style-type: none"> 主要在教科文组织秘书处、外部审计员以及内部监督办公室联检组（JIU）之间进行了合作；对外部审计员的工作计划进行了审查，以确保内容没有重复；外部审计员共用内部监督办公室的审计报告，以加强透明度、协调和合作；审查与相关计划部门的评估和磋商有关的外部审计报告草案；对外部审计员和联检组的所有建议执行情况进行严密监督 	<ul style="list-style-type: none"> 加强了合作，即外部审计员依靠内部监督办公室，对巴西办事处的审计工作进行了大范围的检验；将外部审计员对报告草案的意见纳入最后审计报告。
<ul style="list-style-type: none"> 进行评估 	<ul style="list-style-type: none"> 制订和采用新的评估人员选择标准；内部监督办公室要更直接地参与具体的评估工作（内部监督办公室直接管理教科文组织巴西办事处的主要评估工作，164EX/INF.3）；制定了一套“评估人员选任指导原则”；与战略规划编制局协作，为注重结果的管理培训提供便利；改善总部外办事处评估工作的手段 	<ul style="list-style-type: none"> 改进了评估程序支助手段，使评估质量有所提高，一些部门和总部外办事处对涉及评估的问题有了进一步的认识。

为改进未来服务而吸取的经验教训

- 为保证连续采用经改进的方法，并涵盖所有的高风险领域，应制定和充分利用各种审计/评估指南。
- 在总部外办事处开展审计/评估活动之前，应在总部进行一次全面的初级风险评估，以便确定主要风险，并更加集中有效地进行审计/评估活动。

对实施情况的评估

内部监督办公室是在 2001 年 2 月正式成立的，目的是提供一个涵盖内部审计、评估、调查和其他管理支助¹²的可靠的监督机制。内部监督办公室负责保证计划与方案的有效实施，战略管理信息的及时、准确传达，并促进不断改进方法，使教科文组织的工作更加顺利进行。它要确定威胁到教科文组织的风险，提出将不良影响减少到最低限度的补救措施。最后，内部监督办公室还有责任敦促教科文组织对正在实施和已经完成的计划的相关性、执行情况和成果进行反思，并进行系统、客观的评估，以便总结经验教训，促进今后计划的实施。

内部监督办公室的战略是在全组织范围的风险评估基础上形成的，该战略覆盖内部监督办公室的整个职权范围：审计、评估、调查以及管理支助。风险评估确定了有可能使教科文组织的目标无法实现的风险，以及在有效实施各种计划的过程中不能给会员国和其他利益相关者带来重大好处的风险。风险评估是以后果的严重程度和发生的可能性来衡量的，以便优先在高风险领域进行监督活动。

影 响

内部监督办公室直接采取了一些对本组织有利的行动。在审计中进行了多次检查，并据此提出了加强内部监督的具体建议。这些建议迅速得到实施。但是，这些建议的实施不仅只是加强了监督工作。事实上许多对总部外办事处提出的建议都与办事处的工作程序有关，采取的措施也改变了这些办事处的运作方式，因此有利于更加有效地使用匮乏的（人力和财力）资源。对有违规行为的人员实行严厉的制裁，这项规定具有很大的影响力，它表明本组织决不容忍这样的不良行为。这也约束了其他员工今后的行为。

在运转一年之后，内部监督办公室活动的长期影响已经形成，而且进展顺利。内部监督办公室编制了一份财务授权与问责表，总部于 2002 年年初开始使用。这使所有工作人员进一步了解了他们所应承担的责任。内部监督办公室还制定了选择计划实施合作伙伴的指南草案，这个指南为评估合作伙伴的潜力提供了一个有力并且透明的方法。这在几个项目中都得到了检验与实施。此方法产生收到的预期结果是教科文组织能够挑选到更加优秀的计划合作伙伴，从而进一步保证了计划产生更好的结果。就评估而言，将评估结果融入方案制定过程，这也产生了一些效果。由于内部监督办公室将评估结果纳入了改进方法和评估工作的范围，评估质量也开始有所提高。

创 新

内部监督办公室推广使用了几项创新性程序、方法和工具，以协助其工作人员开展监督活动。将国际公认的风险控制框架和工作情况评估方法相结合，导致采用了风险情况审计方法和报告结构。这个方法为内部监督办公室提供了一种手段，通过工作程序（如财务、合同和差旅）系统地分析和汇报与审计结果和建议有关的未加控制的风险。这个方法还帮助建立了评估与审计之间的联系，并在两个项目中得到了验证。利用这个方法评估了项目主要方面的功能和办事处为应付妨碍项目顺利实施的风险所实行的管理。项目管理的主要方面构成了这项方法的一部分，包括项目的实际制定、实施和监管，而办事处管理的主要方面则是侧重在利用整个项目周期提供的各种投入（如资金、供应、人力资源）时加以有效的控制。其他创新还包括经执行局核准的一些合理建议，这些建议旨在加强对总干事上一个双年度活动情况报告的分析。

限 制

审计/评估的范围很大，覆盖总部的所有部门和处级单位、所有研究机构和中心以及所有总部外办事处。但是，事实上由于内部监督办公室人力严重不足，因此无法进行全面的审计，以至于在过去的 5 年中并没有做到对应受审计/评估的许多实体进行审计/评估，而且有些实体还从未受到过审计/评估。虽然总干事批准增设了一些职位来加强内部监督办公室的人员力量，但由于找不到具备所需专业技术的人才，这些职位还是得不到填补。为了解决这个问题，2002-2003 双年度战略大力加强了防范行动，这种行动不仅能够有效地加强监控能力，而且还能够使现有资源得到充分有效的利用。有限的资金限制了评估小组所能开展的活动数量，也限制了所能提供给各个部门的支助。一方面由于所用的方法有问题，另一方面由于选择评估人员的程序有缺陷，几项评估的质量均没能达到预期标准。另外，计划目标的表述方法过难，不利于评估，这是严重影响评估的另一个因素。必须采取措施尽快解决这些问题。

现行政策与实施程序之间的差距以及缺乏力度的方针与标准，审计检查工作很难进行，而且分析工作缺少可靠的依据。除了在审计/评估过的实体中寻找不足之外，内部监督办公室还随之加大力度确定了一些经常出现的问题，这些问题如果通过总部的管理，比如通过发布经修订的政策加以纠正的话，那将会得到全面解决。然而，本组织一些部门在落实审计/评估建议方面反映迟钝，从而妨碍了这个目标的实现。

战略问题

根据 2000--2001 双年度的经验教训，审计的战略将包括下列几项：

¹² 内部监督办公室（ISO）的成立将原来由总检查局（IOM）、研究、计划编制和评估局（BPE）/总计划评估组（CEU）所负责的，以及行政管理部（MA）部分负责的所有内部监督功能都合并到了一起。

- 大力加强防范措施，积极参与全球或地区的人员培训，将综合审计意见和良策传达给所有办事处，并制定和向总部外办事处提供自我评估方法；
- 支持监督委员会的工作，使全组织都能认识到监督的重要性和有效性，从而加强监督职能，保证监督机制发挥有效的作用；
- 扩大审计范围，每年对 20 个总部外办事处进行审计，包括审计一些预算外项目，3 个教科文组织研究机构和 3 个总部的主要职能部门；另外，
- 要增强内部监督办公室内部的力量，改善审计方法和手段（例如审计指南）、审计活动报告和监督情况，包括建立一个审计评估建议数据库，以严密监督建议的实施。
- 根据 2000--2001 双年度的经验教训，评估战略应该包括以下几部分：
 - 为确保评估的独立性，应赋予内部监督办公室管理整个评估工作的权利，从批准方法，到选择评估人员，再到最后通过评估报告，跟踪后续活动，以保证根据评估结果吸取经验教训和采取行动；
 - 帮助各部门在计划编制阶段就确定评估的需求，保证将预期的结果和指标均写入计划；
 - 与各计划部门紧密合作，建立自我评估能力，在各计划部门和总部外办事处建立协调中心，并把这作为能力建设的第一步，从而加强评估的作用；另外
 - 修改 2002--2003 双年度评估计划，（31 C/5 附件 IX），确保一些横向问题得到评估，并为中期战略（2002--2007 年）制定一项评估计划，使教科文组织计划中所有高度优先的方面都能在这个阶段得到评估。

总部与预算外项目的审计

在本双年度内部审计的 16 个项目中，11 个是总部外办事处的项目，5 个为总部的项目。另外，还有 17 个预算外项目得到了审计。总部外办事处总的审计结果可参见本文件中“非集中化”一节，总部和预算外项目的审计结果，以及根据总部建议和应采取的措施如下：

对预算外项目的审计

这些审计的一般结果表明：

- 本组织在吸引预算外资金方面需要更加系统化，
- 教科文组织的财务规则、条例和程序并没有得到系统执行，支出控制力度不够。这包括为项目协议中没有规定的用途非正当地支用经费；另外，
- 项目计划与监督需要加强。项目实施时间表定得不现实，因此在项目开始之后对项目实施方式作了修改，制定工作计划时没作详细的经费预算，而且缺少定期的项目进展报告。

总部审计

应指出的是，有些总部审计集中在一些特别的领域，如教科文组织印刷所、医疗保险基金和其他 3 个具体的计划/项目。总部审计的一般结果表明：

- 在每个审计领域都确定了妨碍实现有关目标的风险，并提出了处理这些风险的具体建议，比如考虑将处理理赔的工作交给外单位进行，同时还将教科文组织印刷所和医疗保险基金项目与其他联合国机构作了比较性分析。
- 对“参与计划”的审计结果总的来说令人满意。审计结果发现总干事和大会决议所制定的内部程序得到了严格执行。

审计人员根据上述审计结果，以及总部外办事处的审计结果，向总部与对外办事处提出了 627 项建议。主要的建议是针对会计处(DCO)提出的，目的是加强总部外办事处财务与支出方面的管理。还有的建议是针对人力资源管理局提出的，建议其对总部外办事处的骨干员工与管理人员进行培训。有些建议要解决教科文组织的政策与步骤相互不衔接的问题。还就总部外办事处如何加强各部门职能的问题提出了具体建议。这些建议已经被有关的管理和服务机构完全采纳，并在内部监督办公室的监督下严格落实。

人力资源管理局

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
人力资源管理局		
<ul style="list-style-type: none"> • 使本组织工作人员的工作态度、工作效率和工作能力达到最高标准 • 最大程度地发挥教科文组织现有的人力资源的作用 • 建立新的人力资源政策工作框架，促进、支持改革进程 	<ul style="list-style-type: none"> • 在人员编制和招聘方面：审查招聘程序，要求更加严格地遵守招聘规则（有计划地刊登招聘广告，延期刊登招聘广告等），制定双年度聘用方案，使用新的人员招聘软件，继续执行并推动“青年干部计划”；为巴黎总部编制一份一般事务人员 7 级工资表，规定他们的工作职责，使工作人员队伍年轻化，使其技术与专业知识得到更新；为本组织无任职人员或任职人员不足的国家制定并重点实施青年专业人员计划 • 对工作人员进行培训和培养：通过以下步骤，发展和加强本组织的管理能力，具体做法是：制定培训小组计划；进行管理能力和项目管理培训；组织高级管理人员研讨会；培养领导能力，改变计划管理；举办语言培训班 • 通过以下步骤审查和制定政策：制定新的人员轮换政策，制定招聘政策，审查晋升与定级政策；制定一套措施解决工作人员的家庭与工作关系问题 • 通过改革和人力资源管理局重组改变了组织状况 • 通过重新成立人事问题咨询委员会调整了人员管理关系 • 为促进人事管理工作采取了如下举措：审查和精减某些应享权利，增强权利分配的灵活性，在可能的情况下使教科文组织的做法与联合国的共同制度保持一致；编制一份授权责任表 	<ul style="list-style-type: none"> • 减轻秘书处上层机构人员臃肿（D1 以上）的状况，在 2000 年第 2 季度实行一项议定的分流计划，在本双年度不批准任何人提升，2000—2001 双年度的提升比例仅为上一个双年度的 72%。 • 在两条主线上重组人力资源部；保证人员通过竞争提升；2000 年从在本组织尚无工作人员或工作人员人数明显不足的国家招聘 11 名年轻的专业人员。2003 年的招聘人数将增加到 20 名。 • 于 2000 年 5 月举办一次“高级管理研讨会”；重新恢复了“人事政策问题咨询委员会(ACPP)”的职能，发布了探亲假、法定休假和面试旅费包干款额的管理通知；发布了一封致全体工作人员公开信：“人力资源管理通告”，加强了内部交流。

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 制定新的信息战略，其中一项主要内容就是发布一封致全体工作人员公开信 |
|---|

对实施情况的评估

随着 2000 年 12 月一位新的人力资源管理局局长的上任，人力资源方面的一些政策、项目和活动陆续出台，同时确定了新的方针，这些举措体现了人力资源管理局作为战略伙伴的作用。为了支持、促进总干事发起的改革工作，一个新的综合性人力资源政策框架也被制定出来，涵盖所有人力资源领域，有时还包括最初方案没有涉及的活动（特别是在招聘、级别和人员福利待遇等方面的活动）。

一份涉及所有这些活动的详细行动计划提交给大会第三十一届会议。由于首先需要承认和加强人力资源管理局的职能，各种活动时间安排也需要调整，特别要考虑到工作人员的工作表现和职务发展领域。2002 年开始的大多数活动都是在这些领域开展的。

从总体上看，人力资源管理局 2001 年的工作重点是制定、分析和发展人力资源政策框架。

特别成功的活动

2000 年 3 月开始实施一项议定的“分流计划”，其目的是：(i) 减轻本组织高层人员的臃肿现象 (ii) 使工作人员年轻化 (iii) 更新技术与专业知识。

共有 127 位工作人员申请参加分流计划，总干事批准了 103 位（有 87 位一般事务级人员，16 位专业人员和干事）。虽然这项计划没能像最初预料的那样吸引更多的干事，但在重组秘书处的框架内还是完成了裁减总部秘书处多余上层人员的任务，此计划于 2000 年 10 月 1 日全面生效。事实上，经过对干事和干事以上人员的大幅度裁减（从 1999 年 10 月 1 日的 160 名裁减到 2002 年 1 月 1 日的 89 名，几乎减掉了一半），高级管理层的人员编制目前已经稳定下来。

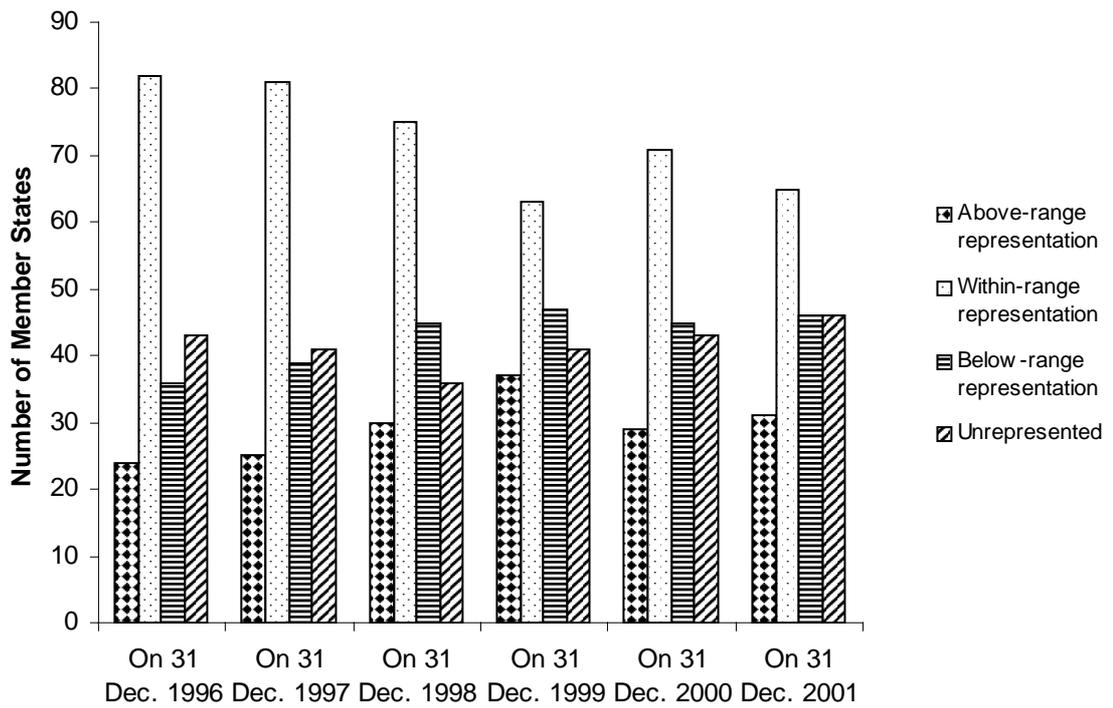
**Number and percentage of established posts at Headquarters and away from Headquarters
by category and budget (as of December 2000 and 2001)**

Category	Number and Percentage	Regular budget		Extrabudgetary funds		Total		Grand Total
		Headquarters	Field	Headquarters	Field	Headquarters	Field	
Professional category								
on 31.12.01	Number	668	279	103	118	771	397	1168
	%	57	24	9	10	66	34	100
on 31.12.00	Number	688	268	109	99	797	367	1164
	%	59	23	9	9	68	32	100
General Service								
on 31.12.01	Number	896	278	117	87	1013	365	1378
	%	65	20	8	6	74	26	100
on 31.12.00	Number	923	270	123	61	1046	331	1377
	%	67	20	9	4	76	24	100
Overall								
on 31.12.01	Number	1564	557	220	205	1784	762	2546
	%	61	22	9	8	70	30	100
on 31.12.00	Number	1611	538	232	160	1843	698	2541
	%	63	21	9	6	73	27	100

**Distribution by grade of staff in the Professional category and above at Headquarters
and away from Headquarters on December 2001**

GRADE	Regular budget		Extrabudgetary funds		TOTAL	
	Headquarters	Field	Headquarters	Field	Headquarters	Field
DG	1				1	0
DDG	1				1	0
ADG	10				10	0
D-2	20	12	1	4	21	16
D-1	53	29	6	3	59	32
P-5	138	51	9	25	147	76
P-4	135	43	11	12	146	55
P-3	126	44	30	11	156	55
P-2	88	24	33	26	121	50
P-1	14	3	1	4	15	7
NOD		2			0	2
NOC		6		5	0	11
NOB		9			0	9
NOA		25		1	0	26
Total	586	248	91	91	677	339

Geographical distribution of the staff



**Nombre et pourcentage des postes établis au Siège et hors Siège
selon la catégorie et le budget (aux 31 décembre 2000 et 2001)**

Catégorie	Nombre et pourcentage	Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		Total		Total général
		Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège	
Cadre organique								
au 31.12.01	Nombre	668	279	103	118	771	397	1168
	%	57	24	9	10	66	34	100
au 31.12.01	Nombre	688	268	109	99	797	367	1164
	%	59	23	9	9	68	32	100
Cadre de service et de bureau								
au 31.12.01	Nombre	896	278	117	87	1013	365	1378
	%	65	20	8	6	74	26	100
au 31.12.01	Nombre	923	270	123	61	1046	331	1377
	%	67	20	9	4	76	24	100
Ensemble								
au 31.12.01	Nombre	1564	557	220	205	1784	762	2546
	%	61	22	9	8	70	30	100
au 31.12.01	Nombre	1611	538	232	160	1843	698	2541
	%	63	21	9	6	73	27	100

**Répartition par classe du personnel du cadre organique et de rang supérieur,
au Siège et hors Siège, au 31 décembre 2001**

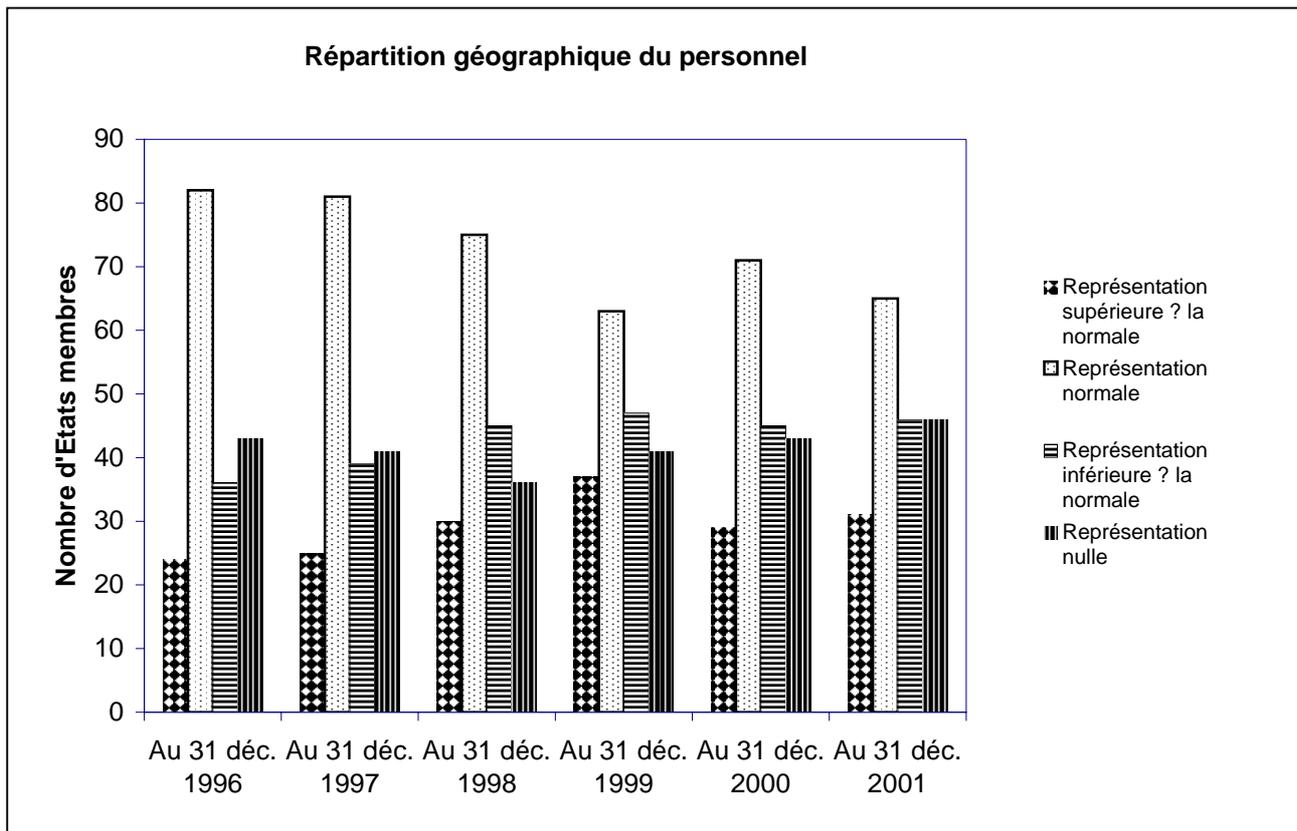
CLASSE	Budget ordinaire		Fonds extrabudgétaires		TOTAL	
	Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège	Siège	Hors Siège
DG	1				1	0
DDG	1				1	0
ADG	10				10	0
D-2	20	12	1	4	21	16
D-1	53	29	6	3	59	32
P-5	138	51	9	25	147	76
P-4	135	43	11	12	146	55
P-3	126	44	30	11	156	55
P-2	88	24	33	26	121	50
P-1	14	3	1	4	15	7
NOD*		2			0	2
NOC*		6		5	0	11
NOB*		9			0	9
NOA*		25		1	0	26
Total	586	248	91	91	677	339

* NOD : Administrateur national de grade D

NOC : Administrateur national de grade C

NOB : Administrateur national de grade B

NOA : Administrateur national de grade A



111. 非集中化

非集中化

提供的服务	为提高服务质量而采取的行动	截至 2001 年 12 月 31 日取得的结果
<ul style="list-style-type: none"> • 进行非集中化改革 • 确保过渡管理工作顺利进行 • 分析非集中化改革的影响和对改革的适应情况 • 提供战略性意见和支持高层管理部门的工作 • 建立新的总部外网络，包括加强或关闭某些办事处 • 在总部与各总部外办事处之间建立联系，以协调和更有效地管理总部外的一切活动 • 确保最合理地安排计划人员，鼓励专业人员加强联系 • 负责地区和多国办事处之间的磋商和能力建设 • 招聘办事处主任和行政干事和监督其工作 • 分配和监管间接经费的使用 • 管理巴斯克志愿人员计划 • 实施总部外工作人员安全政策 • 促进信息交流（如借助指定的网站进行这种交流） • 总部外协调局将总部外作为主要“服务对象”，同时与所有部门和直属机构进行协作 	<ul style="list-style-type: none"> • 大会第三十届会议后进行了改革，改造了总部外网络，以使其更加适合会员国的需要，和加强本组织行动的影响力和针对性 • 设立了总部外协调，理顺了一条清晰的管理脉络，以改进对所有总部外业务活动的支助 • 指定总部外协调局局长为教科文组织总部外安全工作的总负责人，统一管理总部外安全工作 	<ul style="list-style-type: none"> • 下放了 43.09% 的正常计划资金。 • 下放了 52.57% 的预算外资金。 • 下放了 27.5% 的正常计划人员（双年度中期的数字）。 • 下放了 42.4% 的预算外人员（双年度中期的数字）。 • 双年度中期总部外协理专家占 43.06%。 • 双年度期间总部外巴斯克志愿人员为 21 名。 • 关闭了 18 个办事处。 • 任命了 20 名新的主任/负责人。 • 培训了 14 名行政人员。

为改进未来服务而吸取的经验教训

主要的经验教训是，在未增加预算，无法将更多的计划资金和相应的人员下放的情况下，必须尽量充分利用现有有限的资金。因此，通过联网交流专门知识至关重要，这项工作已经开始，在总部外办事处之间举行地区磋商，但还需要继续进行下去，并保持这个势头。不仅各地区内部的专家需要相互交流，取长补短，还应开展能力建设活动，提高办事处负责人的管理技能，使他们能够更好地领导办事处内外的力量，加强他们之间的联系。这种做法将会加强总部外的跨学科能力。

对实施情况的评估

本双年度期间在非集中化方面采取的一项主要行动（或进行的主要改革），是调整总部外网络，今后将由较少的为较多的会员国服务的办事处组成。具体讲，这首先要关闭 18 个办事处，对本组织而言，这是前所未有的。这项工作十分棘手，要求作出极大的努力，并讲究方式方法，但总部外协调局处理得很好，没有出现重大问题。这主要是由于必须离退的地方雇员得到了合理的补偿，在寻找新的工作方面也得到了帮助。

虽然为关闭办事处拨出了充足的资金，但秘书处仍必须认真加强 2002 至 2003 年仍保留下来的那些办事处。许多办事处不仅需要翻新改造，扩建房舍，或更新基础结构，还需要增加人员，提高能力，以便更加有效地行使新的、扩大的职能。至于第一个方面，秘书处希望这些办事处所在的东道国能够慷慨解囊，并希望能从上一个双年度的留存资金中获得额外资金。

关于人员配备问题，除办事处负责人和一名国际行政官员外，总干事最终打算从每个计划部门抽调至少一名专家派往各个新的多国办事处。但是，如果秘书处在预算方面遇到困难，就会寸步难行，因为连基本力量尚且不够，又谈何下放如此之多的计划人员呢？造成这种困难的原因是，会员国要求预算实现名义零增长。

同样，在正常预算中未设立地方支助人员职位的情况下，按合同雇用人员的办法，使总部外办事处的间接费用预算严重超支。许多与教科文组织订有合同的人已工作多年，而且不能享受安全保障和社会福利。秘书处希望能够解决这一问题，把相当一部分人转为正式职员。

最近，内部监督办公室在本双年度进行的审计和评估突出说明，某些总部外办事处的业务和财务监督十分薄弱。2002 至 2003 年将解决这个问题，并将在预算许可的范围内，全面实施若干普遍适用的建议。这包括任命多国办事处的国际行政官员，对地方任命的行

政官员进行更多的培训，对办事处负责人进行管理能力方面的培训，使其能够承担更繁重的任务，并获得更多的授权，以及制订一些原则和办法来行使所授予的权力，并对这种权力加以监督。同时，将努力消除办事处负责人在获得总部的支持方面所遇到的障碍。

不言而喻，新的总部外网络将会产生很大的影响，但全面的影响要到约两个双年度结束之后才会显现出来。重要的问题之一是，秘书处有多大的能力真正在各办事处和会员国之间建立“联网”关系，做到定期互访和磋商以及建立信息与传播技术基础设施。在所有这些问题上，总干事希望能得到执行局和大会的理解和支持，并帮助他全面实现他的计划。

特别成功的活动

除了所进行的重大改革外，2000 至 2001 年在非集中化方面的主要创新，是通过双年度结束时在办事处负责人之间举行的地区磋商，各办事处之间开始建立“联系”。这些磋商为各办事处提供了机会，使其能够共同讨论在新的条件下开展工作的模式，以及充分利用自身的资源和专业知识，加强协作和统一步调。更具体地讲，这些地区磋商正好与 31C/5 的预算拨款和第一次制订与 31 C/4 同步的地区战略同时进行，这样就可以联合制订工作计划，也可以深入讨论拟采取的措施。

从上述评估中列举的理由和实施情况可以看到，新的总部外网络所产生的实际影响目前尚不能被人们所察觉。不过，通过实行一种新的政策，将由各个部门的人组成的小组派往多国办事处这一执行机构，并在各地区之间建立专家网络，是能够更好地满足各会员国跨学科方面的需要的。采取这种整合的办法，可以极大地加强本组织实施部门间项目的能力，使其采取的行动不仅符合会员国的需要，也符合联合国处理发展问题的措施和捐助界的期望。同样，总部外协调局所提供的支助，用一条明确的管理脉络来取代过去的“上下级”管理模式，不仅会改善计划的实施，还会加强部门间计划之间的相互联系。

总部外的部门间活动

总部外的部门间协调

对实施情况的评估

在实施非集中化行动计划的过程中，总部外协调局在总部充当所有总部外办事处和联络处的协调中心与组织基地，并就实现非集中化的办法，向高级管理部门提供战略性建议和支助，以确保总部外政策和战略的统一。

在各地区和多国办事处之间进一步统一非集中化方面的术语仅限于在计划的制订和实施方面，对“跨学科”和“多学科”等基本概念有统一的理解。从上级部门管理过渡到由总部外协调局负责管理，是教科文组织非集中化改革战略的基本措施之一。今后总部外办事工作人员的组成将具有多学科性，而且计划也将越来越带有跨学科性（相互交叉）。

因此，多学科的多国办事处是开展上述活动的主要机构。地区办事处通常就设在多国办事处，因而能够利用各个方面的专业人才。尽管地区办事处具备本身主管领域所需的专业力量。在拥有足够资源的情况下，国别办事处的计划比较集中，但也具有多学科性。

从总部外现有的一些团队或网络中可以看到今后计划实施方式的迹象。在工作人员不足的情况下，一些部门在地区内建立了以高级顾问为首的专家网络。地区的计划人员构成了一个人力和其他资源合作网络，在不同的组相互有联系的领域中具有专门知识供

部门间活动与教科文组织在总部外采取的行动

对实施情况的评估

教科文组织在双年度期间开展了各种活动，对这些活动进行的仔细研究表明，它们大多属于 3 个主要类别：会议（如各种会议和论坛）、能力建设（如讲习班和研讨会）以及出版物。这些活动根据预算安排大多已经下发，但实施这些活动可由本组织的总部外办事处或由总部负责协调。这种活动类型构成了更加广义的非集中化定义，并且已被本 C/3 文件所采纳，在分计划一级开展了各种特别成功的活动，计划部门提交的文件中报告了这方面的情况，有关文本也作了强调。

除上述情况外，还采纳了非集中化活动的狭义定义。这项定义认为上述活动系非集中化活动，总部外办事处在本组织的一项计划活动框架内确定了这些活动的概念，并开展了这些活动。在收集 C/3 信息的活动中，要求总部外办事处报告有关这类活动的情况。所收到的大部分报告均是部门间性质，其中某些报告业

需要时使用。这种专门知识的‘互补性’是教科文组织在各地区和多国办事处内部建立人力资源网络的基础。总部外协调局以某个地区作为试点，开始‘绘制’教科文组织专门知识网络图，这项工作对各多国办事处尤为重要，因为它们显然需要与境内没有教科文组织办事处的会员国共同开展多学科计划。

为促进在非集中化改革的第一个过渡阶段的联网和在办事处之间建立联系，总部外协调局的“地区工作组”开展了能力建设和指导活动，以鼓励各办事处通过团队建设、磋商和同心协力开展合作活动，来建立资源共享网络。若要成功地实施非集中化政策，并有效落实教科文组织的任务和计划，就必须加强总部外办事处的管理技巧和能力。在过渡的初期阶段，多学科的多国办事处负责人必然了解和重视某项特定的‘部门’方针。同时，随着时间的推移，上述能力建设所产生的影响仍会显现出来。在进行这项工作时，加强了基层规划，建立了网络，并在总部外网络间和总部各部门实现了资源共享。

总部外协调局需要继续进行的一项艰巨工作，是促进顺利而有效地开展各计划部门已下放的活动，特别是跨学科方面的非集中化活动，以确保总部以部门为基础的结构与总部外多学科性的业务活动之间协调一致，互通信息。

务性更强一些。C/3 的这一部分介绍了总部外办事处提交的一些更加成功的报告。

部门间项目

过去，教科文组织总部外办事处是本组织开展部门间活动的主要助手。部门间活动往往集中在较大的办事处进行，教科文组织不同主管领域的专业人员在这些办事处占有一定的比例，以便能够开展部门间活动。但是，由于这些较大的办事处在本组织主管的某个领域集中了特殊的专门知识，因此，即使存在上述条件，这些办事处的活动仍十分偏重其专业部门的工作。不过，2000--2001 年双年度之初开始对总部外办事处网络进行了彻底改革，随着这项工作的展开，改革的核心内容是逐步改变过去的部门性办事处，使之向着更具多学科性/跨部门性的办事处过渡。这一做法得到了专门在教科文组织每一主管领域开展活动的地区办事处的支持。越来越多的办事处具备了开展部门间活动和实施多学科项目所需要的能力。更重要的

是，在本双年度期间进行的改革赋予了有关办事处以权力。大多数办事处通常能够意识到当地会员国的迫切需要，并具备制订创新性项目所需的技能，这些项目对卓有成效地满足上述会员国的需要是必不可少的。

在 2000--2001 双年度，对总部外网络的改革还进一步加强了在总部外开展工作的部门间性质。新作出的多国办事处安排，促使这些办事处更多地从地区和分地区的角度考虑问题和采取行动。其结果是，它们所参加的会议，无论是在总部一级举行的，还是在战略规

划编制局或总部外协调局主持下举行的，均为交流思想和经验教训提供了机会，并有助于更加顺利地推广本组织所开展的成功活动。

在总部外实施的部门间项目大多取得了成功，以下几页将首先介绍其中的两个项目。所介绍的这两个项目是由办事处自己准备的，涉及教科文组织的艾滋病毒/艾滋病计划。所介绍的另外两个项目也是由办事处准备的，虽然属于部门间项目，但具有更强的可操作性，并充分表明了教科文组织在总部外大力提倡的创新行动的类型。

教科文组织与巴西的艾滋病计划

教科文组织和巴西在防治性传染疾病和艾滋病方面积累了十分成功的经验，这些经验表明在项目制订和实施方面采用跨部门方法能够在总部外产生巨大的影响。过去 20 年来，巴西举国上下都对艾滋病作出了反应，从而促使各类国家和国际组织齐心协力，共同控制和扭转这种流行病的传播蔓延。普遍的看法一致认为，巴西采取的战略以如下三项主要原则为依据：从总统开始，实行最高一层的政治领导；让民间组织和社区组织积极参与有关活动，因为这些组织是接近穷人并帮助他们掌握复杂药理的主要力量；通过国家生产药品并与国际药品公司进行有效的谈判，使治疗病人的药品更加廉价。

教科文组织参与了巴西的艾滋病计划，因为它十分重视该项目的保健教育和宣传。教科文组织在某些方面还能够提供适当的技术援助，如开展培训和教育活动，提高公众的认识，进行调查研究，以及使人们更加普遍地了解这类计划在技术和人权方面的影响问题。巴西政府与教科文组织达成的合作协议具体规定了三方面活动：培训、调研和体制建设。

2000 年期间，教科文组织在一些方面协助该计划取得了积极的成果，其中包括如下一些成果：

- 培训了 21 万名教师和大批社会工作者或社区负责人；
- 培训和支助了救助热线设施（Disque Saude）操作人员（该设施由 144 名学生操作，他们每人每月约挣 300 美元）；
- 举行多种交流经验的研讨会、讲习班和会议。

教科文组织采取的行动体现在如下活动中：

- **与学校有关的项目和活动：** 教科文组织开展了在巴西学校预防艾滋病、吸毒和暴力的项目，将预防艾滋病毒/艾滋病和提高认识列入了小学生的课程，从而加强了国家对预防艾滋病毒/艾滋病活动的协调。
- **非正规的教育项目：** 向 250 个非政府组织提供了技术援助，协助它们在巴西直接和间接实施预防艾滋病毒和艾滋病的国家政策。
- **利用大众媒体传播预防艾滋病毒/艾滋病的信息：** 教科文组织驻巴西办事处同巴西政府一道制订了一项宣传方法，以提高公众对有关问题的认识，如艾滋病预防、未婚先孕以及种族歧视和性别歧视等。开展这方面活动的方式，是利用肥皂剧、无线电广播和杂志宣传这些论题。
- **利用新的信息技术实现信息的平等享用：** 教科文组织驻巴西办事处积极参与建立了处理性传播疾病/艾滋病问题的网站（www.aids.gov.br）。该办事处为青年论坛提供了可存取的信息和链路。网站被命名为最佳信息网站，并受到嘉奖。此外，还建立了 Disque Saude 救助热线（呼唤健康），用于回答有关艾滋病和性传播疾病的问题。
- **横向合作：** 教科文组织协助巴西政府积极为讲葡萄牙语的非洲国家提供技术援助，帮助它们制订宣传教育战略，解决与艾滋病有关的问题。
- **青年活动：** 教科文组织协助艾滋病毒/艾滋病问题青年工作组召集不同社区的七名青少年，共同讨论预防艾滋病毒/艾滋病的方法，这项活动为决策者提供了宝贵的意见，有助于在社区一级实行各种公共政策。

- **议会活动:** 教科文组织出版了葡萄牙版的联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案手册，供议员们使用。该出版物论述了艾滋病、人权和法律等问题，它的目的是使人们了解巴西预防艾滋病议会小组的情况。该小组是一个多党团体，负责促进在联邦、州和地方各级建立合作伙伴关系，以共同加强预防教育工作，并对艾滋病问题采取一种合乎道德伦理的态度。
- **评估和研究活动:** 教科文组织在巴西开展了有关艾滋病病毒/艾滋病现象的调查研究活动，并对这项活动进行了协调。评估和调查的主题包括确定弱势群体。这些活动的结果，连同有关艾滋病病毒/艾滋病评估活动的信息，均纳入了由联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案（UNAIDS）、英国国际开发部（DIFID）和拯救儿童基金联合编写的一本手册。该手册分发给了与教科文组织协作的各非政府组织，以及拉丁美洲办事处和讲葡萄牙语的非洲办事处。

在另一个预防艾滋病的项目中，教科文组织有关预防教育的金边项目是一个很好的事例，它表明了资金有限（与巴西利亚办事处现有资金相比）的情况下，教科文组织的部门间行动仍能保持创新性，并可在当地产生重大影响。

金边办事处的部门间活动——开展艾滋病预防教育的创新方法

在本双年度期间，金边办事处决定侧重于为社会上处境最不利的阶层，特别是为街头流浪儿和普通居民提供更多的机会接受教育和学习文化知识。为生活在农村偏远地区和前红色高棉统治区的女孩开展的活动特别受重视。该办事处采取的方法是跨学科性的，它牵涉到办事处不同单位，尤其是教育和文化单位的工作人员。

金边办事处的活动侧重对中学和大学学生进行预防教育。在这方面，办事处一直支持教育、青年和体育部制订和实施 2001--2005 年艾滋病病毒/艾滋病预防教育计划。这项行动计划的主要对象是 26 万名学生和 6.5 万名教师。为了提高柬埔寨社会各阶层人民的认识，金边办事处还与文化和艺术部合作，排演了一些传统剧目，进行艾滋病病毒/艾滋病预防宣传。这些剧目（chapei-ayai 和皮影戏）在农村地区演出，并且专门适合没有机会接触传媒的文盲观赏。2000 年和 2001 年，在柬埔寨全国共组织了 16 场节目演出。

一项主要的经验教训是，若要实现既定目标，即确保持续开展这类活动以及其他已开始的各种部门间项目和活动，就必须在我们所确定的干预领域履行长期承诺。还有必要在充分制订和实施项目的初期阶段让有关的政府官员参加，以确保由国家掌管这些项目。

应当承认，在总部外开展的部门间活动出现了积极的势头。不过，需要强调说明，本组织要取得无可争议的成功，还要进行长期的努力，这一点很重要。如果说 2000--2001 年这一双年度开展的活动取得了什么成果的话，那就是它们更加突出地反映了各种带根本性的变革。在总部制订、实施和管理计划的过程中，仍需要进行这类变革，只有这样，才能加强本双年度所取得的进展。显而易见，总部外办事处虽在制订和实施上述项目方面取得了重大进展，但总部工作人员仍难以提供它们所需要的支助，这是因为总部的结构连同管理和规划理念仍倾向于为部门项目提供更好的支助。不过，这种不足已得到确认，并正加以纠正。

业务项目

总部外办事处所报告的第二类活动不仅属于部门间活动，而且还具有更强的可操作性。业务项目和教科文组织在实施这些项目中所发挥的作用，在本组织中始终是个有争议的问题。有人认为，除了在遗产保护方面开展的活动外，本组织不应参与部门间活动，这类活动最好由较大的非政府国际组织进行。这种意见有其道理。但是，另一个学派提出了不同的论点。它认为如果教科文组织的实际职能之一是负责提出新颖的发展思路，并对各种观点进行尝试，则本组织需要不时地实施一些试行的业务项目，以对这些观点进行检验，并总结经验教训。如下一些项目明确支持这种观点，并说明在某种情况下，教科文组织完全有能力开展某些活动。

河内办事处

教科文组织河内办事处 2000 年 11 月与越南青年联合会和越南教科文组织全国委员会一起，共同组织了首届全国青年论坛。来自全国各地的 150 多位青年参加了该次论坛，讨论的问题涉及教育、文化遗产、环境保护、公平享有社会经济与受教育机会，以及生育健康问题。该国人口的 60% 不足 26 岁，这一年龄段的人群成长于和平年代，生活在一个正在快速变化的社会，考虑到这些情况，该次论坛尤为重要。此外，联合国人口基金（UNFPA）、联合国开发计划署（UNDP）、国际劳工局（ILO）、世界卫生组织（WHO）、联合国粮农组织（FAO）、联合国儿童基金会（UNICEF）及联合国工业发展组织（UNIDO）的参加使得该项活动特别具有新意。该活动产生出两个项目，即“成长在河内”[由社会科学及人文科学部门（SHS）和教育部门（ED）通过正常计划预算予以资助]，以及由青年组提供资助出版的《遗产保护青年指南》。

另外，教科文组织河内办事处还就在下龙湾建立一座生态博物馆进行了可行性研究---这是一个跨部门项目，重点是研究该处世界遗产的价值和资源。它完全采用鼓励参与的办法，以社区为主，吸引社会的各个方面，旨在反映这样一个事实，即要确保遗产的保护和保存能够持久下去，越来越需要依靠当地社会。

科纳克里办事处

为了促使几内亚共和国政府在着力抓提高学校教育质量时考虑教材问题，科纳克里办事处制定并完成了一个编印教科书项目，该项目为实现全民教育（EPT）作出了重要贡献。由于该项目的内容也是同贫困作斗争，其目的是增强本地编印教材的能力。

该项目向 25 名辍学和无业青年提供了印刷和出版行业的理论及实践培训，为小学和扫盲中心印制书籍。为此总共印了 22,000 册基础教育的教科书，1000 本算术书和 6000 本基础教育的读物、历史和一般文学课本。这就使科纳克里办事处自 1999 年开设以来确定开展的一项活动取得了成功：恢复 MAMOU 农村出版印刷所并使其赢利；这是一个靠教科文组织资金创建的印刷所，但此前一直没有运作过。

该项目受到了当地居民、用户和各级政府当局的热烈欢迎。它表明，本地印制居民买得起的优质教科书是有可能的，该项目还为制定教科书政策贡献了力量。最后，该国政府在取得这一经验后，要求教科文组织提供援助，以研究和拟定国家造纸计划，以便在本地印制教科书。

该项目的实施扩大了教科文组织在推动全民教育行动和满足教育迫切需要能力方面的影响力，同时也使本组织成为实施几内亚共和国“消除贫困战略”的合作伙伴。不过，中止提供资金既没能为接待难民和流离失所者的所有区域提供保障，也无法完成对 25 名青年进行的印刷技能方面的培训工作。

总部外办事处的审计

在涉及的本双年度期间对教科文组织的总部外办事处进行了十一次审计。这些审计中反映出的共同问题如下：

大多数被审计的办事处都有监督不力的问题，原因是工作人员对已有的规章制度和程序缺乏了解。此外，审计发现总部外办事处领导对内部监督抓得不紧，总部对实地活动监管也不力，对办事处的支持不够。

审计结果主要分五个方面：

财务管理

- 财会监督不够。分工不明，一名工作人员要担任全部或大部分与财会相关的工作。此外，工作人员对到底应该承担哪些责任缺乏清楚的认识，接受任务时本应同时承担这些责任。
- 财务监督薄弱和违纪违章（支票只由一人而不是两人签发，迟迟不与银行核对账目，对银行对账单上长期未结算的项目监督不力）。
- 由于总部外工作人员对教科文组织的财务条例和规章制度缺乏了解，包括不了解总部外和总部的两套系统和程序如何衔接，加上因总部原来的财务制度上有缺陷而导致会计处（DCO）事后检查不力，造成在进行付款和说明用途方面存在缺陷。

合同与采购

- 合同管理上疏于监督，特别是在确认应交货物已经收到方面，对活动赞助合同中项目合作方提交的财务报表审查不严，误用合同类别，导致规则和程序上的错误。

人力资源管理

- 人员缺乏培训，人手不足，招聘延误，使用短期顾问合同，当地聘用人员错发合同，以及缺乏人员培训影响了对受审计办事处进行恰当的行政管理，这也是其他职责范围中发现许多内部监督不善的原因。

差旅管理

- 违反教科文组织的规章制度，如出差前没有进行出差审批，报销时对差旅费中的开支核实与审查不严（包括确保单据凭证的完整无误），以及差后报告过于简单或根本没有，使办事处领导无法知道出差任务是否完成。

一般行政管理

- 有些办事处发现工作人员私自使用办公设备，如办事处车辆和公用电话，但缺乏有效机制加以监督和要求个人支付一定的费用。但是有些办事处对耐用消费品实施了有效的监督。

根据以上审计中发现的问题，以及根据对总部，总部外办事处和预算外项目的审计，提出了 627 项建议。这些建议针对的是总部和总部外办事处，主要的建议针对的是会计处，旨在改进它对总部外办事处财务和支出的监管；以及针对人力资源管理局，旨在对总部外办事处重要工作人员和领导层进行培训。有些建议针对的是教科文组织政策和程序方面现存的漏洞。建议对总部外办事处提出了具体要求，要他们在一切职责范围里改善监管。这些建议为领导层和所有有关办事机构完全采纳，内部监督办公室正在密切监督其落实。

第 11 部分

概述和结论

1. 主要问题概述

- I.1 与计划/项目周期管理相关的问题
- I.2 与计划/项目相关的问题
- I.3 管理风险

11. 对改进以后的 C/3 的建议

本报告第二部分介绍了内部监督办公室（IOS）对 C/3 中所述情况进行核实的结果，同时还审查了在对 2000—2001 双年度教科文组织计划（即 30 C/5）（有关部门和服务机构在第一部分中提到过）实施情况的分析中所提出的各种问题。为便于讨论其中的某些问题，本部分参考了核实过程中取得的结果。接下来论述了教科文组织的全球改革问题，尤其是已经确定的改革计划各部分内容，这些内容可能会对上述问题产生影响。第二部分酌情提出了一些设想，可以考虑列入教科文组织今后制定的计划。最后，这一部分就改进未来 C/3 文件的问题提出了建议。

核实过程：根据执行局文件 162 EX/6 “总干事关于改进本组织活动报告的建议”，内部监督办公室制订并采用了一种方法，用来核实各部门和服务机构为 C/3 提供的资料是否真实。核实工作在抽样的基础上进行。

方法：抽样采用以下标准：从每个部门和服务机构选定数目大致相同的活动；以三类活动为主：一、开展的活动没有取得明显的预期结果，如用“能力建设”、“敏感化”、“提高认识”等词语表示的预期结果；二、开展的活动只反映了数量指标；三、活动的预期结果与报告的实际结果/产生无明显的关系。

核实的目的：采用的方法是：首先核实报告的活动是否开展过，然后确定这些活动是否取得了“成效”及/或“成果”，最后通过审查核实相关的经验证据，评估 30 C/5 中工作重点部分所陈述的预期结果是否已达到。但是尚无法确定取得的结果是否产生过影响，因为按结果的表述方式无法进行这种评估。

核实的范围：活动“总数”（即 32 C/3 中提到的与 30 C/5 有关的活动总数）为：计划部门的活动 261 项，中央服务机构和支助服务机构提供的服务 194 项。总共抽取了其中的 34 项活动和服务供核实，到编写本报告时为止，尚有其中的 5 项无法验证，原因在“主要问题概述”中作了说明。为了便于操作，每项行动（以及每项提供的服务）要在活动层面上细分为若干种成效，在更高的层面上细分为若干种成果，注意到这一点很重要。内部监督办公室为了完成对采样的全部确证，共审查了 112 项成效和 75 项成果。

1. 主要问题概述

经对本文件第一部分审查提出的问题有两类。第一类可称为**与计划项目周期管理相关**的问题，这一类涵盖了与 30 C/5 所列战略规划以及与其后续行动和活动规划本身有关的问题。第二类问题出现在为 C/3 核实和收集的过程中，这一类可称为**与报告相关**的问题。

本节首先论及了后一类问题。其次讨论了与计划/项目周期管理更直接相关的问题，先是介绍在收集情况过程中发现的问题，后是介绍对各种捐助进行审查期间暴露出来的问题。

核实中出现的主要问题

选定的 34 项活动中有 29 项经过审查。内部监督办公室根据对经验证据的审查，证实其中大部分活动取得了成效。但要证实结果，证据则不十分充足。审查中能够提供充足证据证明取得了预期结果的活动略微超过半数。证据不足的活动分为三类。第一类涉及在非集中化过程中进行活动情况报告，第二类属于系统收集结果的做法不规范，第三类与人员发生变动时递交项目文件的机制有关。这些发现提出了一些管理和报告方面的问题。**由于 C/3 是根据 30 C/5 编写的过渡性报告**，因此在此期间，重点工作的预期结果还没有（为了监管的目的）和一般工作衔接。此外，目标和相关指数尚不详尽，无法报告在计划期是否逐步取得了部分显著的成果。内部监督办公室已经注意到为一些活动结果提供的经验证据不足，将由相关部门逐一落实这些活动，并改进报告制度。

使成果监管制度化

核实表明，对结果的取得进行监督的制度在 2000--2001 双年度还没有形成，不管是在部门一级还是在中央服务机构一级（与整个大环境不符）。大部分情况要由计划官员个人斟酌处理，这意味着不一定会采用一种共同做法。此外，当一名工作人员调离或离开教科文组织时，监督职能往往不起作用或被取消。部分活动无法核实，这是一个主要的原因。

对成效、结果和影响三者关系的了解

核实表明，计划专家有时搞不清产出、成果、结果和影响之间的关系（本报告其他部分专门作了说明）。这种情况对报告的质量具有负面影响（战略规划编制局正在举办“以成果为基础的管理”（RBM）系统培训来解决这个问题）。

与非集中化过程有关的不确定性

在有些情况下内部监督办公室发现，随着活动的非集中化，负责某项活动的计划官员对实地发生的情况不甚了解。因此，实地活动取得的成果并没有完全在 C/3 中得到反映。

与报告有关的其它问题

对进行结果报告经验不足

在情况收集工作初期，有关部门和服务机构分别在表 1 中报告的结果显然比预期的差。战略规划编制局 2001 年底为秘书处工作人员举办的“以成果为基础的管理”培训是为编写 31 C/5 准备的，由于为时过晚，因此对落实 30 C/5 的剩余部分不可能起多大作用，因此编写了本 C/3 文件。最常见的问题是，秘书处的许多工作人员不知道如何区分结果与成效，对两者在术语和实质内容上的关系不完全了解。因此，他们报告结果有困难，常常使用平铺直叙的办法。要求计划部门利用 RBM 的方法报告计划（30 C/5）的情况或许不现实，因为这个计划当初并没有依据 RBM 的方法进行设计。情况收集过程中遇到的另一个困难源于许多方面缺乏绩效指标。战略规划编制局与预算局将和内部监督办公室共同努力，确保在计划阶段使预期结果及与之相关的工作指标（也许用代理指标的形式）表述的更加清晰、更加利于评估工作。

对实施情况做出实际分析评估的困难

表 2 和表 3 中的说明一般没有对实施情况进行透彻的分析，一些问题可能妨碍了成果的取得或计划的实施，但有关这些问题的情况却很少提供。评估倾向于正面表现成绩。但不提供足够的证据。现在缺乏的是一种健康的自我批评式的评估。在一定程度上，出现这些问题的原因可以归之于能力有限及缺乏培训，或者是预算的限制与缩减所致。此外，可能存在一种倾向，新到任的高级领导只关注最近启动的改革，而把积累下来的问题推卸给前任领导。在有些情况下，内部监督办公室和行政官员在情况收集和核实过程中给予指导，确也能使写出的报告得到很大改进；应当进行事后分析并总结经验教训，而不是进行陈述，不过这种能力仍然有待进一步的全部门培训才能提高。

一些中央服务机构和支助服务机构使用“服务”术语报告本职工作的困难

在编写 C/3 之初，曾决定要求中央服务机构和支助服务机构使用专业服务术语来报告自己的工作。这么做是为了鼓励他们用这些词汇来思考自己的角色（改革过程中也曾要求人力资源管理局这么做），并进而写出分析性更强的报告。另外，也希望这样的报告能使会员国在以后审批 C/5 时对这些服务的功用更加关注。

在有些情况下，30C/5 对这些服务的预期成果没有使用服务术语表述，在个别情况下，任务交待得非常清楚（例如在“总干事说明”部分中），但是指示却从来不用服务术语表达。这里的主要问题产生于类似前面的那种不切实际的期望：一些中央服务机构和支助服务机构在拟订计划时既没有消化吸收服务思维也没有使用服务思维，却要求它们使用服务思维来报告自己的工作。

在大多数情况下，坚持有关做法最终的确作出了比较理想的评估报告。其直接的一种结果是有助于每个相关的服务机构确定自己在 30 C/5 双年度期间为改进服务应采取的措施。最重要的是，这么做可以帮助他们从实施工作中汲取经验教训，这对会员国今后策划 C/5 文件中的活动也不无益处，同时还有助于服务机构本身找到最终改进“服务”质量的办法。战略规划编制局将和内部监督办公室一道，在拟订 32 C/5 文件的工作中与服务机构密切合作，确保预期成果以清晰的服务术语得到表述。

1.1 与计划/项目周期管理相关的问题

本部分先论述与战略相关的问题，然后论述与计划编制关系更大的问题。

与战略制定相关的问题

把 30 C/5 中的战略转换为工作规划/SISTER 的不足

从计划部门收集情况的过程，特别是对表 1 的使用，突出地显示出：30 C/5 中每项工作重点所反应的预期结果同工作计划和 SISTER 中列出的计划行动和计划活动所取得的预期结果不相吻合。¹ 只要把表 1 中报告的实际结果和 30 C/5 中预期的结果合理地联系在一起，或者在有限的范围内把 SISTER 与工作计划中所列的计划行动和计划活动以及 30 C/5 中预期的结果合理地联系在一起，就会一目了然。一般的解释是，这种脱节是由于缺少

¹ 鉴于“读者说明”中已经阐述的原因，本分析中无法包括 2000—2001 双年度 SISTER 中的预期结果。但是根据 2001 和 2002 年度进行的计划改革，今后的 C/3 文件分析中将包括该预期成果。

一种既定的组织程序，因此无法把 30 C/5 工作重点的预期结果适当地转换成网上 SISTER 工作计划中切实可行的行动和活动。有人会说旧的工作计划拟定过程（如 31C/5 之前）里有这个程序。问题是，助理总干事们及其高级工作人员能在多大程度上像 30 C/5 设想的那样坐下来明确地决定在行动和活动中采取什么部门战略。可以说他们很少这样做过。助理总干事们及其工作人员也很少设法把 30 C/5 中列出的工作重点转换成便于产生预期结果的切实可行的行动和活动。虽然 30 C/5 中的工作计划 2000 年 7 月才完成，但是考虑到拟定这些计划的方式，这种协商过程几乎不会出现。必须指出，31 C/5 获得批准之后，战略规划编制局作了一些更改，规定上级领导（逐级上推直至总干事）在所有活动中都必须利用 SISTER 对工作计划进行核准，此外这也是通过财政与预算系统（FABS）使用和发放资金的先决条件。这些规定可以鼓励助理总干事们在大会批准 C/5 之后，与高层计划官员更密切地进行配合来拟定工作计划。实际上，在编写 32 C/5 时已考虑到，在 32 C/5 获得正式批准之前，秘书处就应当及早开始讨论相关事宜，以便在双年度开始时尽量防止耽误计划的实施。

2000--2001 双年度期间并非所有的计划部门和服务机构都使用了 SISTER，这一点在一定程度上说明了为什么会出现上文指出的那些不足与缺陷。若使 SISTER 既成为制定计划的核心工具，又成为 2002--2003 双年度期间监控和报告的重要切入点，显然需要做大量的系统工作，保证将优质信息存入 SISTER。一项主要的变化是，现在不论在总部还是在总部外都必须使用和依赖 SISTER。今后，SISTER 即使不强求也应当能够确保以严格、透明和注重结果的方式落实 31 C/5 及此后的其他 C/5，使其与 31 C/4 中期战略的目标相吻合、相关联。

30 C/5 工作重点的预期结果前后不一致引出了第二个问题。在某些情况下，这些成果非常宽泛，因此可以对行动和活动详加说明，以至于如果单纯看这些行动和活动，有时显得和工作重点预期结果的联系极不明显，但这些行动和活动又被认为是工作重点的组成部分。在另外一些情况下，工作重点的预期结果却又非常具体，也许具体到不象是“结果”，倒更象是产出了。分计划 II.2.2（生态科学和人与生物圈（MAB）计划）里有个相关的实例，其中列出的 30 C/5 第三项工作重点预期结果中，对拟培训专家的人数和类型有非常具体的数字说明。虽然计划培训的专家人数没有达到，但 MAB 还是确定了一些直接与 30 C/5 的预期相符的行动，并提供了专家培训和受训专家人数的具体情况。但是有关受训人员的后续工作却没有提及，无从了解培训对受训人员产生的影响——这一点本来可以作为一项预期结果。分析中显露出的问题还不止以上提及的几个。另一个问题是捐款的程度和质量，以及计划部门参与 30C/5 编写工作的情况。虽然在拟订 30 C/5 期间，计划部门与研究、计划编制和评估局（BPE）（战略规划编制局（SP）的前身）进行过密切合作，在制定 C/3 和核证过程中接受询问的工作人员认为，他们提出的要点在文件的定稿中没有得到恰当的反映。缺乏主动性是实施 C/5 及报告 C/3 中遇到各种问题的一个原因。至于 31C/4 和 31C/5 文件的详细编写过程，战略规划局说自己采取的是兼顾一切、开放式的过程，最大的特点就是在拟定计划和预算报告时计划部门、战略规划编制局以及预算局（BB）之间进行过诸多合作。但尽管采取了这种方法，为了确保行文的清晰以及文件整体的连贯性，文件起草定稿工作主要应由战略规划编制局负责进行。

教科文组织的宗旨缺乏连贯性

会员国在 28 C/4 中把教科文组织的职能确定为：思想的讲坛，交流的中心，观念的实验室，标准的制定者，知识进步、转移与共享的促成者，以及合作发展的推动者。虽然这些领域一直被视为教科文组织行动的标志，但内部监督办公室却惊讶地发现在 30C/5 框架下编写的行动和活动的细节里极少明显涉及或反映出这些职能。毫无疑问，第一部分中可以找到例子说明的确有对应于这些职能的活动，最常见的就是报告那些旨在使与教科文组织相关的事情引起关注的活动，能力建设活动（培训班，讲习班）以及出版的图书杂志。但是要衡量此类活动有多成功却十分困难，因为对这些活动产生了什么效果几乎没有任何报告。至于那些旨在对某些问题引起关注的会议，没有证据可以证明这些问题的确引起了与会者的关注。至于能力建设活动，很少有后续报告说明受训者是否在使用新获得的知识来改善自己的国家。至于出版物，几乎从来没有哪本刊物表明自己的读者群是谁，更重要的是，也没有说明这些刊物是否发行到位，发行给了谁，有什么反馈。但是有极少数的报告提到了影响，教科文组织在这些活动领域的相对优势也因此得到了证实。管理部门目前正共同努力，鼓励负责制订行动和活动计划的官员确保在那些最能说明教科文组织特长和相对优势的领域开展更多的工作。

1.2 与计划/项目相关的问题

总部外办事处设想和实施的非集中化活动的不足

很明显，在教科文组织中对“非集中化活动”一词没有作出统一的解释。在计划与预算方面，“非集中化资金”之说只指按实施责任划拨给总部外办事处的资金的非集中化问题。有许多可以在“非集中化”名义下开展的活动和划拨的资金没必要以事先安排的方式划拨给总部外办事处。大多数所谓的非集中化活动实际上是由总部计划部门制定并主要由其管理的。有关资金只划拨给总部外那些计划性增值资金很少的办事处。

概述和结论

在拟定非集中化问题一节，尤其是专门论述教科文组织总部外办事处的活动情况的那一部分时发现，关于总部外办事处设想和实施的报告很差，往往只涉及资助者向总部外办事处直接提供预算外资金的问题。

各部门未将总部外开展的活动列入其报告的原因是，由于来自总部外办事处的反馈很少和监督不得力而缺乏关于这些活动的信息。检测过程证实了这一点。新的总部外办事处网络和关于总部和总部外办事处之间授权的新组织条例应为改进这种情况发挥重要作用。

预算外资金

在各部门汇报的各种活动中列入预算外资金资助的活动很少。在 2000--2001 年双年度，对外关系与合作部门与预算外财源合作处制定了一些可用来向各部门和总部外办事处提供更多实质性支助的机制，尤其是筹资技术培训和帮助部门/总部外办事处设计可引起资助者兴趣的项目。还做出了巨大努力，提高资助者对教科文组织计划和优先事项的认识，并努力使预算外资金与 31 C/4 的战略目标和 31 C/5 中的优先事项保持一致。

跨部门和跨学科项目

第一部分中有关实施情况的评估表明，2000—2001 年双年度期间，教科文组织的大多数活动仍是部门活动而不是跨部门活动，而且跨部门项目较少。所报告的大多数这类项目实际上是在 1996—2001 年中期实施的特别项目战略框架内制定的。总干事发动的改革（如 31 C/4 中介绍的那样）大力强调了教科文组织必须采取跨部门行动。31 C/4 已经确定了所有部门最好采取跨部门方式处理的两个横向专题。此外，31 C/5 为 40 多个与这些专题相关的项目提供了资金，这些项目都需要三个部门和/或总部外办事处参与。另外，正在努力在实践中开展跨部门活动，例如在教育部门与传播和信息部门之间开展这类活动。实际情况是，跨部门活动是一项复杂的活动，而且需要在实施时特别注意，以确保共同作出的努力能够充分发挥效用，并避免多个部门提供的资金被一个部门再次集中。

1.3 管理风险

对评估的认识不足和缺乏为未来的计划编制提供建议的机制

在分计划方面做出贡献的必要条件之一，是将如下内容包括在内，即 2000--2001 年双年度期间对所作评估的建议、关于秘书处正为实施这些建议进行哪些工作的简要报告以及 1998--1999 年进行评估期间所提的建议。然而，各部门提交的文本中几乎无一提及此事。即使提及，通常只在表格 1 中提及，但不说明为实施建议而采取的行动。不过有趣的是，各部门在向执行局第一六四届会议提交报告时，并未提交关于对评估建议正在采取的行动的信息。

上述问题反映了秘书处内对评估工作一直认识不足，需要建立一种机制，以确保对评估建议的实施进行监督。内部监督办公室已着手建立一个数据库和用于监督评估建议实施情况的追踪系统。正在向执行局介绍本组织的一种新的评估战略（165 EX/19），而且秘书处内部的高、中级管理人员决心大力改变内部评估方法，并确保这项工作与新的管理手段联系起来。此外，总干事正在就实施评估建议的进展情况向执行局报告。

缺少确保教科文组织各部门计划的连续性的机制

在报告某些活动结果的表格中，负责计划的官员未提供任何活动结果。在内部监督办公室询问这种情况的原因时，得到的答复几乎总是，负责此项活动的人员已调离本组织。还有一种几乎经常发生的情况是，负责计划的官员是主管行动或活动的唯一官员。而且，在离开或移交时，没有替代他或她的机制。检测过程确证了这一点；例如：在社会科学及人文科学部门很难收集到数据，因为一个官员退休了，另一个在休产假，而第三个正在一个地区办事处工作。虽然这不是一个普遍存在的问题，但是很明显的是，鉴于今后几年将有许多人退休，因此现在就需要采取确保连续性和本组织的结构性记忆的行动。

II. 对改进以后的 C/3 的建议

在拟订这一过渡性 C/3 的过程中汲取了一些经验教训，并暴露出某些弱点，需要目前加以解决，以便今后编制出更好的 C/3。

- 需要提高各部门和单位对 C/3 编制工作重要性的认识并进行培训。这有助于提供信息者更具有分析能力和认识到报告需要更具有透明度。还应加强各部门和单位对 C/3 的责任心。各计划部门和单位必须将 C/3 看作是一份反映其成绩、成功、缺陷和它们面对挑战如何创新的文件，而且应当有一些自我批评性的分析。
- 各计划部门和单位需要借鉴所汲取的经验教训并下决心进一步改进。

- 为了回应文件 162 EX/6 中作出的决定，确保 C/3 成为管理和综合治理的一种有效工具，文件的分析性内容需要加强。为减少文件的篇幅，必须扩大分析部分，更多地采用（独立和其它）评估材料并删除详述预期结果和现有结果的表格等。这些表格可在专为方便用户设置的网站上介绍，需要了解详情时可以查询。
- 内部监督办公室将专门审查寄送各部门和单位的表格，以便将其简化和提供术语定义。
- 本组织已经采取措施，以改进确定结果的方法和制定绩效指标，以此作为一种既扎实又较全面的报告和监督系统的基础。

附 件

(英 文)

ANNEX

A. Financial data concerning regular programme and extrabudgetary resources

1. Financial data relative to regular programme

Financial statement relative to the regular programme
Status of the regular programme for 2000-2001 as at December 2001

Appropriation line	Budget	Expenditure/ obligations	Expenditure/ obligations as % of the budget
	(in US \$)		%
PART I – GENERAL POLICY AND DIRECTION			
I.A Governing bodies			
Chapter 1 – General Conference			
Other costs	5 519 300	4 651 688	84
Staff costs	697 000	685 135	98
	6 216 300	5 336 823	86
End-of-biennium adjustment	(879 477)		
Total	5 336 823	5 336 823	100
Chapter 2 – Executive Board			
Other costs	6 531 800	5 795 510	89
Staff costs	1 115 600	1 251 627	112
	7 647 400	7 047 137	92
End-of-biennium adjustment	(600 263)		
Total	7 047 137	7 047 137	100
I.B Direction			
Chapter 3 – Directorate			
Other costs	458 500	456 370	100
Staff costs	1 370 000	1 056 673	77
	1 828 500	1 513 043	83
End-of-biennium adjustment	(315 457)		
Total	1 513 043	1 513 043	100
Chapter 4 – Services of the Directorate			
Other costs	1 449 600	1 433 623	99
Staff costs	17 228 500	18 454 835	107
	18 678 100	19 888 458	106
End-of-biennium adjustment	1 210 358		
Total	19 888 458	19 888 458	100
I.C Participation in the joint machinery of the United Nations system			
End-of-biennium adjustment	1 307 310	1 287 626	98
	(19 684)		
Total	1 287 626	1 287 626	100
Total, Part I			
Other costs	15 266 510	13 624 817	89
Staff costs	20 411 100	21 448 270	105
	35 677 610	35 073 087	98
End-of-biennium adjustment	(604 523)		
Total	35 073 087	35 073 087	100
PART II – PROGRAMME EXECUTION AND SERVICES			
Part II.A – Major programmes, transdisciplinary projects and transverse activities			
MP I- Education for all throughout life			
Direct costs	48 384 706	46 488 214	96
Indirect costs	7 540 765	7 879 909	104
Staff costs	65 025 900	63 171 312	97
	120 951 371	117 539 435	97
End-of-biennium adjustment	(3 411 936)		
Total	117 539 435	117 539 435	100
MP II – The sciences in the service of development			
Direct costs	34 712 023	33 463 542	96
Indirect costs	4 100 056	4 035 674	98
Staff costs	55 224 400	54 159 801	98
	94 036 479	91 659 017	97
End-of-biennium adjustment	(2 377 462)		
Total	91 659 017	91 659 017	100
MP III – Cultural development: the heritage and creativity			
Direct costs	12 750 789	12 404 875	97
Indirect costs	4 258 029	4 507 579	106
Staff costs	34 566 900	34 947 687	101
	51 575 718	51 860 141	101
End-of-biennium adjustment	284 423		
Total	51 860 141	51 860 141	100

Appropriation line	Budget	Expenditure/ obligations	Expenditure/ obligations as % of the budget
	(in US \$)		%
MP IV – Towards a communication and information society for all			
Direct costs	14 136 353	13 849 058	98
Indirect costs	1 131 490	1 172 248	104
Staff costs	17 519 700	18 716 058	107
	32 787 543	33 737 364	103
End-of-biennium adjustment	949 821		
Total	33 737 364	33 737 364	100
Transdisciplinary projects* and activities			
Direct costs	9 680 924	9 642 703	100
Indirect costs	183 050	193 340	106
Staff costs	6 850 100	6 497 856	95
	16 714 074	16 333 899	98
End-of-biennium adjustment	(410 175)		
Total	16 303 899	16 333 899	100
Participation Programme	24 830 000	24 216 050	98
End-of-biennium adjustment	(613 950)		
Total	24 216 050	24 216 050	100
Total, Part II.A			
Direct costs	144 494 795	140 064 442	97
Indirect costs	17 213 390	17 788 750	103
Staff costs	179 187 000	177 462 714	99
	340 895 185	335 315 906	98
End-of-biennium adjustment	(5 579 279)		
Total	335 315 906	335 315 906	100
Part II.B – Information and Dissemination Services			
Chapter 1 – Clearing House			
Other costs	812 300	774 800	95
Staff costs	3 708 400	3 537 483	95
	4 520 700	4 312 283	95
End-of-biennium adjustment	(208 417)		
Total	4 312 283	4 312 283	100
Chapter 2 – UNESCO Publishing Section			
Other costs	1 409 000	1 430 236	102
Staff costs	6 341 200	5 391 616	85
	7 750 200	6 821 852	88
End-of-biennium adjustment	(928 348)		
Total	6 821 852	6 821 852	100
Chapter 3 – Office of Monthly Periodicals			
Other costs	2 614 800	2 750 803	105
Staff costs	2 347 600	2 627 787	112
	4 962 400	5 378 590	108
End-of-biennium adjustment	416 190		
Total	5 378 590	5 378 590	100
Chapter 4 – Office of Public Information			
Other costs	1 820 000	1 846 850	101
Staff costs	3 729 000	3 278 506	88
	5 549 000	5 125 356	92
End-of-biennium adjustment	(423 644)		
Total	5 125 356	5 125 356	100
Total, Part II.B			
Other costs	6 656 100	6 802 689	102
Staff costs	16 126 200	14 835 392	92
	22 782 300	21 638 081	95
End-of-biennium adjustment	(1 144 219)		
Total	21 638 081	21 638 081	100
PART III – SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION			
Other costs	9 037 211	8 827 070	98
Staff costs	49 719 796	48 673 897	98
	58 757 007	57 500 967	98
End-of-biennium adjustment	(1 256 040)		
Total	57 500 967	57 500 967	100
PART IV – MANAGEMENT AND ADMINISTRATIVE SERVICES			
Other costs	20 083 314	19 152 618	95
Staff costs	34 405 452	36 690 749	107
	54 488 766	55 843 367	102
End-of-biennium adjustment	1 354 601		
Total	55 843 367	55 843 367	100

Appropriation line	Budget	Expenditure/ obligations	Expenditure/ obligations as % of the budget
	(in US \$)		%
PART V – COMMON SERVICES: MAINTENANCE AND SECURITY			
Other costs	13 461 160	13 728 926	102
Staff Costs	15 454 240	14 699 666	95
	28 915 400	28 428 592	98
End-of-biennium adjustment	(486 808)		
Total	28 428 592	28 428 592	100
PART VI – RENOVATION OF HEADQUARTERS PREMISES			
End-of-biennium adjustment	7 523 500	7 523 462	100
	(38)		
Total	7 523 462	7 523 462	100
Total, Parts I-VI			
Other costs/Direct costs	191 692 590	185 507 974	97
Indirect costs	17 213 390	17 788 750	103
Staff costs	315 303 788	313 810 688	100
Participation Programme	24 830 000	24 216 050	98
Total	549 039 768	541 323 462	99
PART VII – ANTICIPATED COST INCREASES			
End-of-biennium adjustment	289 040	–	–
	(289 040)	–	–
Total	–	–	–
	Total unspent balance (8 005 346)		
GRAND TOTAL	541 323 462	541 323 462	100

* The approved budget provisions were included under Major Programmes I (ED), II (SHS) and III (CLT) and Transverse activities.

Figure 1
Regular budget growth from 1990-1991 to 2000-2001

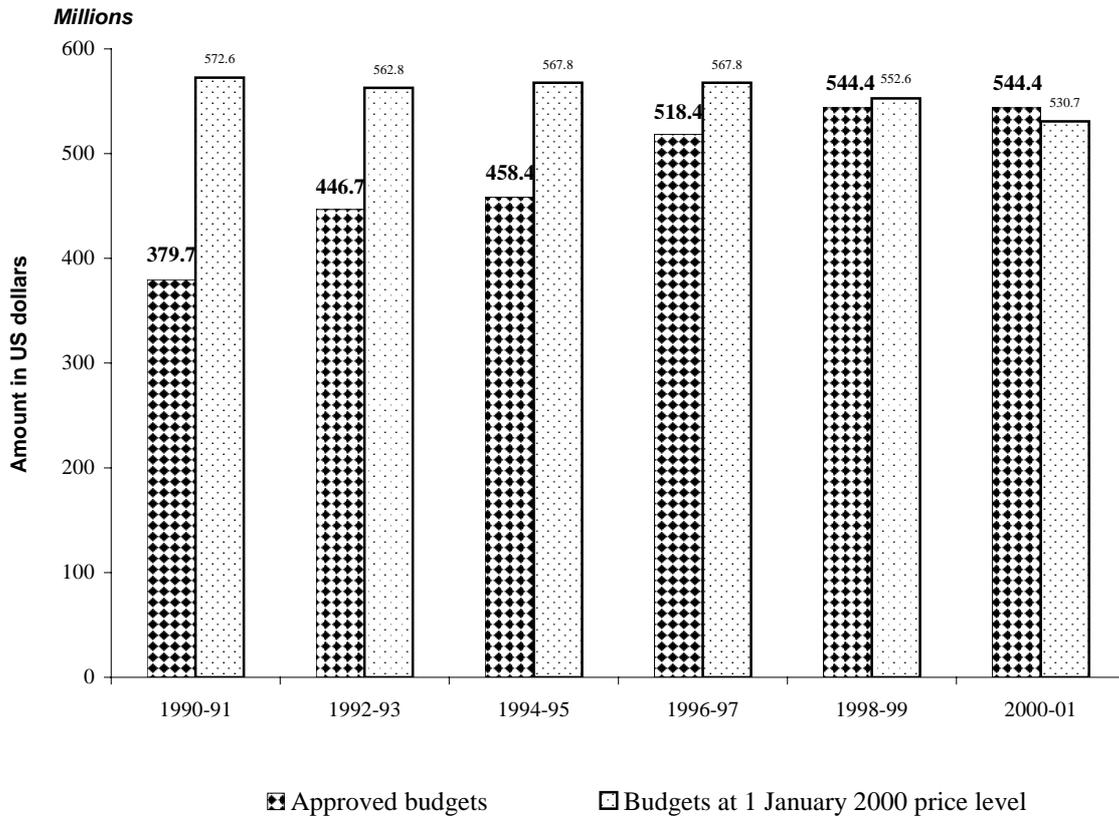


Figure 2
Regular programme expenditure:
percentage distribution in 2000-2001 by major object-of-expenditure

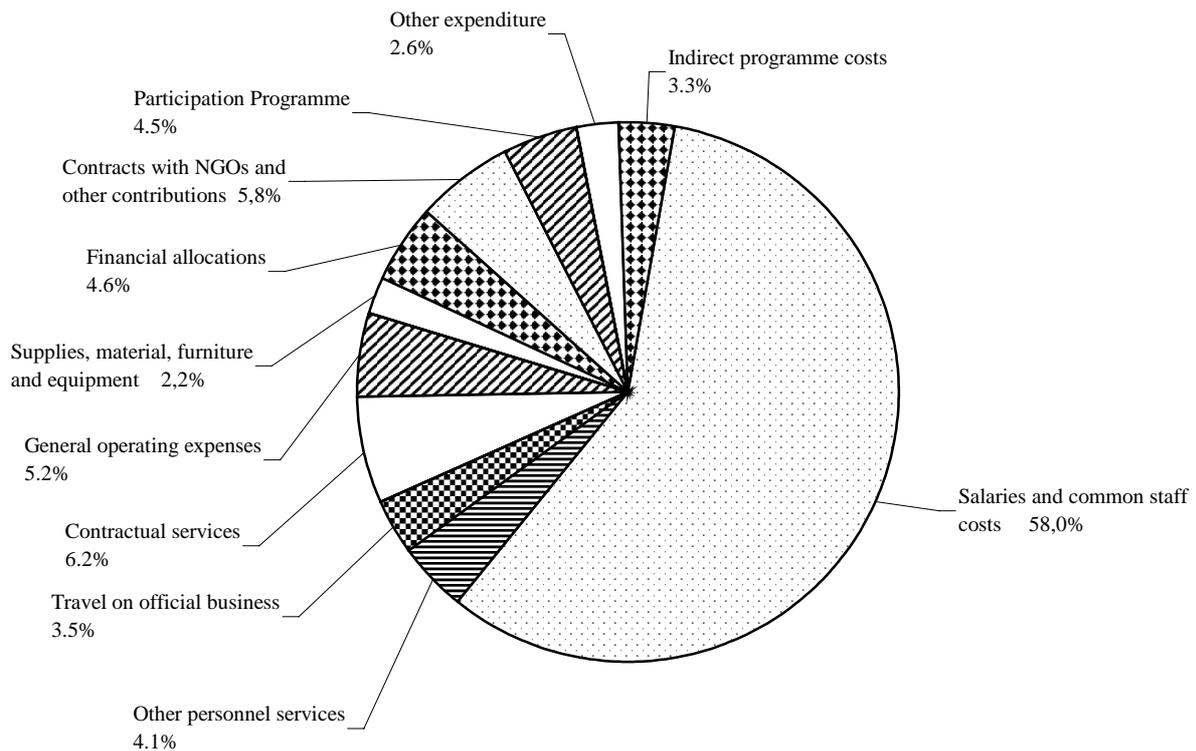


Figure 3
Regular programme expenditure rate
by part of the budget for 2000-2001

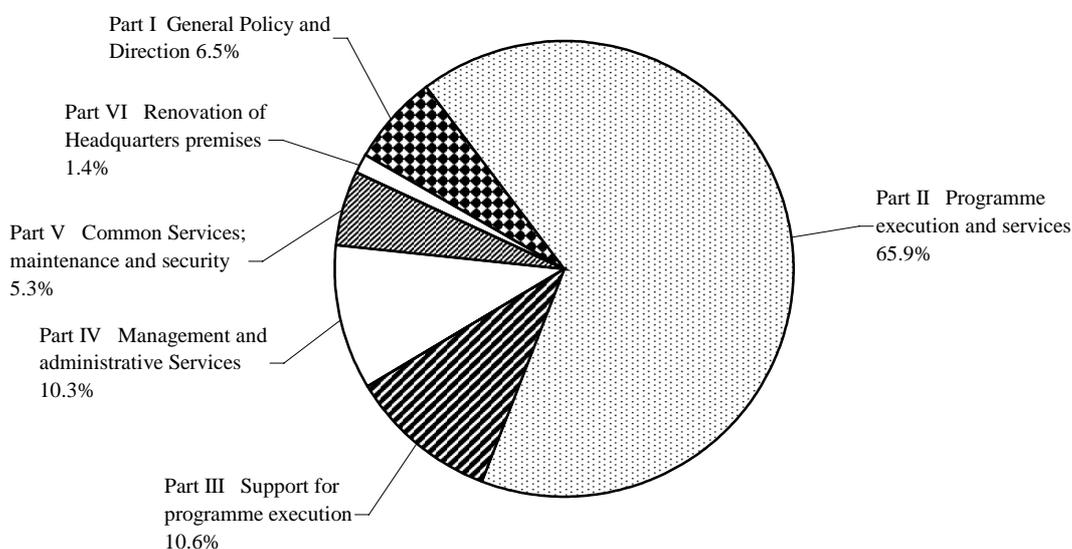
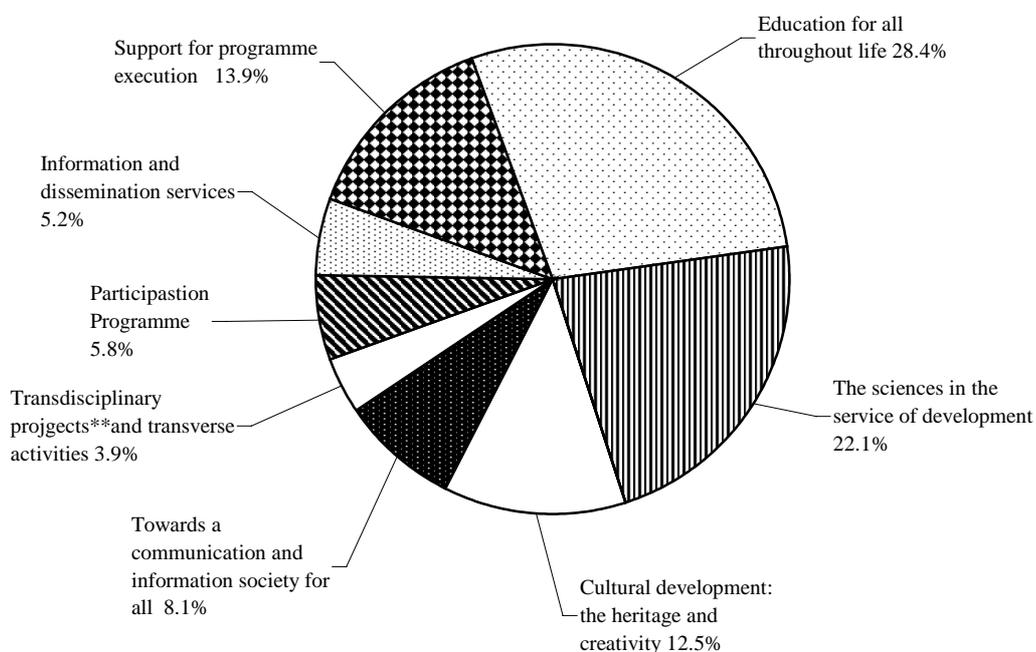


Figure 4
Regular programme expenditure:
percentage distribution for programme execution and services
and support for programme execution in 2000-2001*



* These figures relate to US \$414,454,954 for Programme Execution and Services and Support for Programme Execution (Parts II.A, II.B and III of the Budget), which represent 76.6% of the full regular programme execution in 2000-2001.

** The approved budget provisions were included under Major Programmes I (ED), II (SHS) and III (CLT) and Transverse Activities.

2. Financial data relative to extrabudgetary resources

Figure 5
Total expenditure financed with funds provided by the United Nations
and other extrabudgetary funding sources
(1990-1991 to 2000-2001)

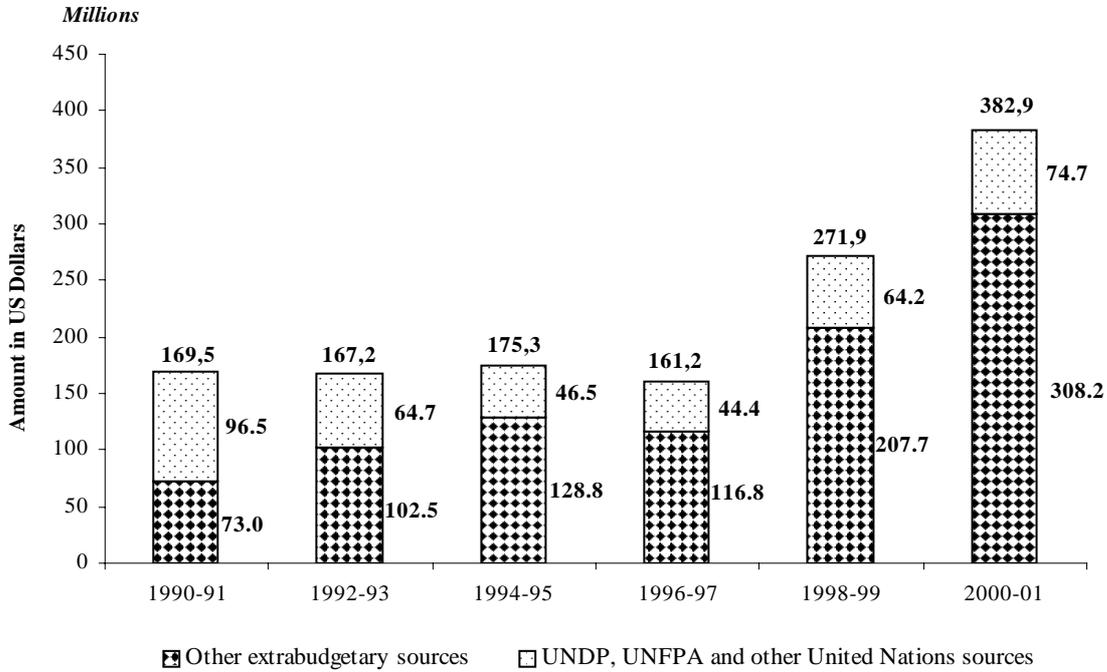


Figure 6
Distribution by region of expenditure financed with funds provided
by the United Nations and other extrabudgetary funding sources (2000-2001)
(millions of US \$)

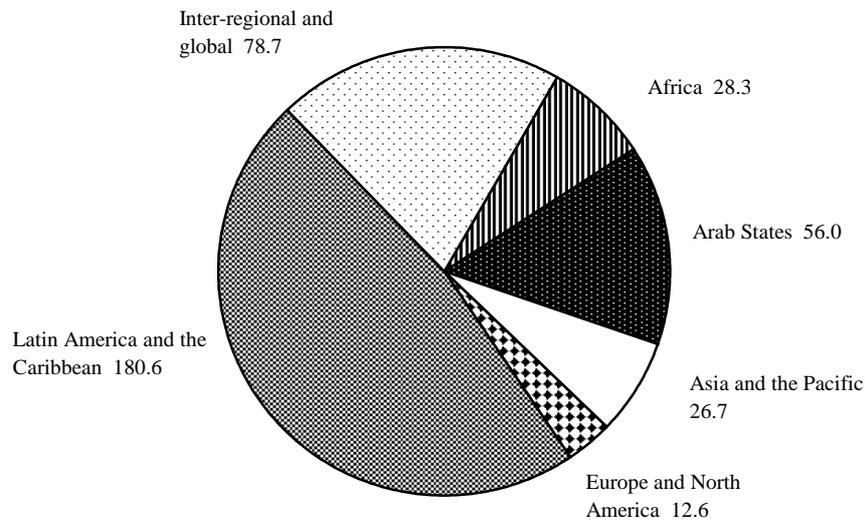
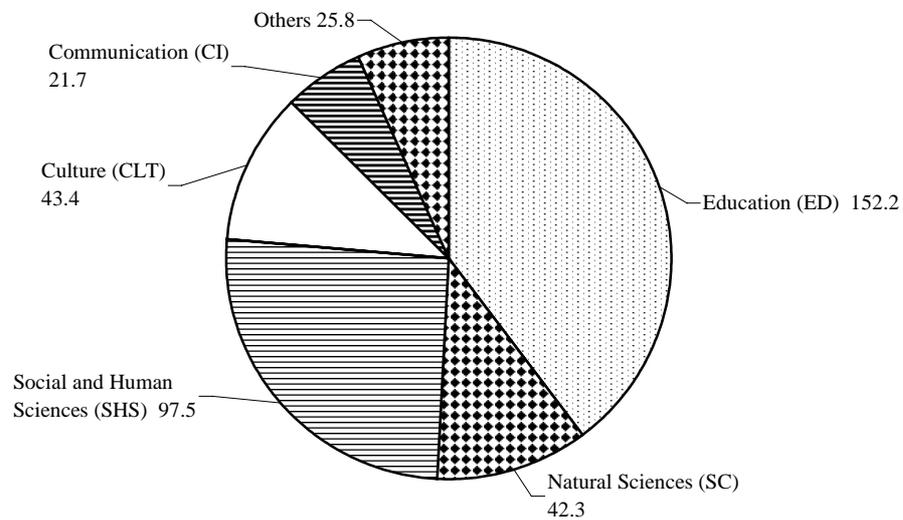


Figure 7
Distribution by sector of expenditure financed with funds provided
by the United Nations and other extrabudgetary funding sources (2000-2001)
 (millions of US \$)



附 件

(法 文)

**A. Informations financières relatives au Programme ordinaire
et aux ressources extrabudgétaires**

1. Informations financières relatives au Programme ordinaire

**Etat financier relatif au Programme ordinaire
Etat d'exécution du Programme ordinaire pour 2000-2001 au 31 décembre 2001**

Article budgétaire	Budget	Dépenses/ engagements	Dépenses/ engagements en % du budget
	(en dollars des Etats-Unis)		
TITRE I - Politique général et Direction			
I.A Organes directeurs			
Chapitre 1 - Conférence générale			
Autres coûts	5 519 300	4 651 688	84
Dépenses de personnel	697 000	685 135	98
	6 216 300	5 336 823	86
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(879 477)		
Total	5 336 823	5 336 823	100
Chapitre 2 - Conseil exécutif			
Autres coûts	6 531 800	5 795 510	89
Dépenses de personnel	1 115 600	1 251 627	112
	7 647 400	7 047 137	92
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(600 263)		
Total	7 047 137	7 047 137	100
I.B Direction			
Chapitre 3 - Direction générale			
Autres coûts	458 500	456 370	100
Dépenses de personnel	1 370 000	1 056 673	77
	1 828 500	1 513 043	83
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(315 457)		
Total	1 513 043	1 513 043	100
Chapitre 4 - Services de la Direction générale			
Autres coûts	1 449 600	1 433 623	99
Dépenses de personnel	17 228 500	18 454 835	107
	18 678 100	19 888 458	106
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	1 210 358		
Total	19 888 458	19 888 458	100
I.C Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies			
	1 307 310	1 287 626	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(19 684)		
Total	1 287 626	1 287 626	100
Total, Titre I			
Autres coûts	15 266 510	13 624 817	89
Dépenses de personnel	20 411 100	21 448 270	105
	35 677 610	35 073 087	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(604 523)		
Total	35 073 087	35 073 087	100
TITRE II - EXECUTION DU PROGRAMME ET SERVICES			
Titre II.A - Grands programmes, projets transdisciplinaires et activités transversales			
GP I - L'éducation pour tous tout au long de la vie			
Coûts directs	48 384 706	46 488 214	96
Coûts indirects	7 540 765	7 879 909	104
Dépenses de personnel	65 025 900	63 171 312	97
	120 951 371	117 539 435	97
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(3 411 936)		
Total	117 539 435	117 539 435	100
GP II - Les sciences au service du développement			
Coûts directs	34 712 023	33 463 542	96
Coûts indirects	4 100 056	4 035 674	98
Dépenses de personnel	55 224 400	54 159 801	98
	94 036 479	91 659 017	97
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(2 377 462)		
Total	91 659 017	91 659 017	100

Article budgétaire	Budget	Dépenses/ engagements	Dépenses/ engagements en % du budget
	(en dollars des Etats-Unis)		
GP III - Développement culturel : patrimoine et création			
Coûts directs	12 750 789	12 404 875	97
Coûts indirects	4 258 029	4 507 579	106
Dépenses de personnel	34 566 900	34 947 687	101
	51 575 718	51 860 141	101
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	284 423		
Total	51 860 141	51 860 141	100
GP IV - Vers une société? de la communication et de l'information pour tous			
Coûts directs	14 136 353	13 849 058	98
Coûts indirects	1 131 490	1 172 248	104
Dépenses de personnel	17 519 700	18 716 058	107
	32 787 543	33 737 364	103
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	949 821		
Total	33 737 364	33 737 364	100
Projets* et activités transdisciplinaires			
Coûts directs	9 680 924	9 642 703	100
Coûts indirects	183 050	193 340	106
Dépenses de personnel	6 850 100	6 497 856	95
	16 714 074	16 333 899	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(410 175)		
Total	16 303 899	16 333 899	100
Programme de participation	24 830 000	24 216 050	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(613 950)		
Total	24 216 050	24 216 050	100
Total, Titre II.A			
Coûts directs	144 494 795	140 064 442	97
Coûts indirects	17 213 390	17 788 750	103
Dépenses de personnel	179 187 000	177 462 714	99
	340 895 185	335 315 906	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(5 579 279)		
Total	335 315 906	335 315 906	100
Titre II.B - Services d'information et de diffusion			
Chapitre 1 - Centre d'échange d'information			
Autres coûts	812 300	774 800	95
Dépenses de personnel	3 708 400	3 537 483	95
	4 520 700	4 312 283	95
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(208 417)		
Total	4 312 283	4 312 283	100
Chapitre 2 - Office des Editions de l'UNESCO			
Autres coûts	1 409 000	1 430 236	102
Dépenses de personnel	6 341 200	5 391 616	85
	7 750 200	6 821 852	88
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(928 348)		
Total	6 821 852	6 821 852	100
Chapitre 3 - Office des périodiques mensuels			
Autres coûts	2 614 800	2 750 803	105
Dépenses de personnel	2 347 600	2 627 787	112
	4 962 400	5 378 590	108
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	416 190		
Total	5 378 590	5 378 590	100

Article budgétaire	Budget	Dépenses/ engagements	Dépenses/ engagements en % du budget
	(en dollars des Etats-Unis)		
Chapitre 4 - Office de l'information du public			
Autres coûts	1 820 000	1 846 850	101
Dépenses de personnel	3 729 000	3 278 506	88
	5 549 000	5 125 356	92
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(423 644)		-
Total	5 125 356	5 125 356	100
Total, Titre II.B			
Autres coûts	6 656 100	6 802 689	102
Dépenses de personnel	16 126 200	14 835 392	92
	22 782 300	21 638 081	95
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(1 144 219)		
Total	21 638 081	21 638 081	100
TITRE III - SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME			
Autres coûts	9 037 211	8 827 070	98
Dépenses de personnel	49 719 796	48 673 897	98
	58 757 007	57 500 967	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(1 256 040)		
Total	57 500 967	57 500 967	100
TITRE IV - SERVICES DE GESTION ET D'ADMINISTRATION			
Autres coûts	20 083 314	19 152 618	95
Dépenses de personnel	34 405 452	36 690 749	107
	54 488 766	55 843 367	102
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	1 354 601		
Total	55 843 367	55 843 367	100
TITRE V - SERVICES COMMUNS : ENTRETIEN ET SECURITE			
Autres coûts	13 461 160	13 728 926	102
Dépenses de personnel	15 454 240	14 699 666	95
	28 915 400	28 428 592	98
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(486 808)		
Total	28 428 592	28 428 592	100
TITRE VI - RENOVATION DES BATIMENTS DU SIEGE	7 523 500	7 523 462	100
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(38)		
Total	7 523 462	7 523 462	100
Total, Titres I-VI			
Autres coûts/Coûts directs	191 692 590	185 507 974	97
Coûts indirects	17 213 390	17 788 750	103
Dépenses de personnel	315 303 788	313 810 688	100
Programme de participation	24 830 000	24 216 050	98
Total	549 039 768	541 323 462	99
TITRE VII - AUGMENTATIONS PREVISIBLES			
A82DES COUTS	289 040	-	-
Ajustement budgétaire de fin d'exercice	(289 040)	-	-
Total	-	-	-
Solde non dépensé	(8 005 346)		
TOTAL GENERAL	541 323 462	541 323 462	100

* Les crédits approuvés figurent sous les grands programmes I (ED), II (SHS) et III (CLT) et sous la rubrique Activités transversales.

Figure 1
Evolution du budget ordinaire de 1990-1991 à 2000-2001

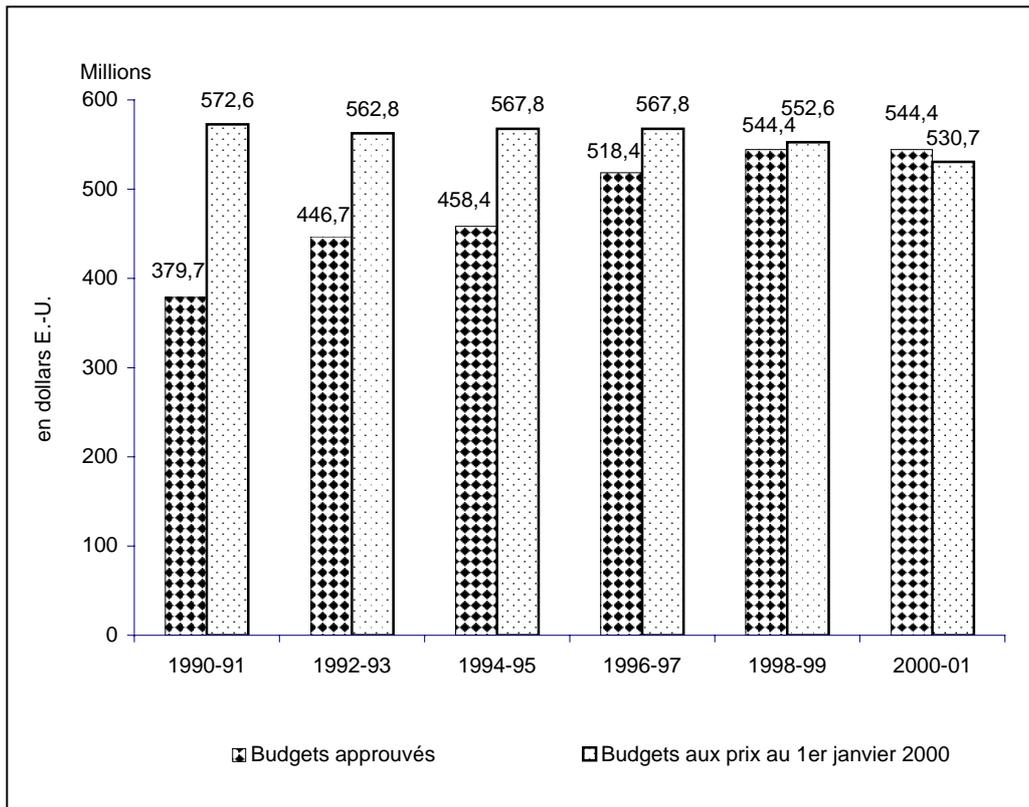


Figure 2
Taux d'exécution du Programme ordinaire par poste de dépenses en 2000-2001

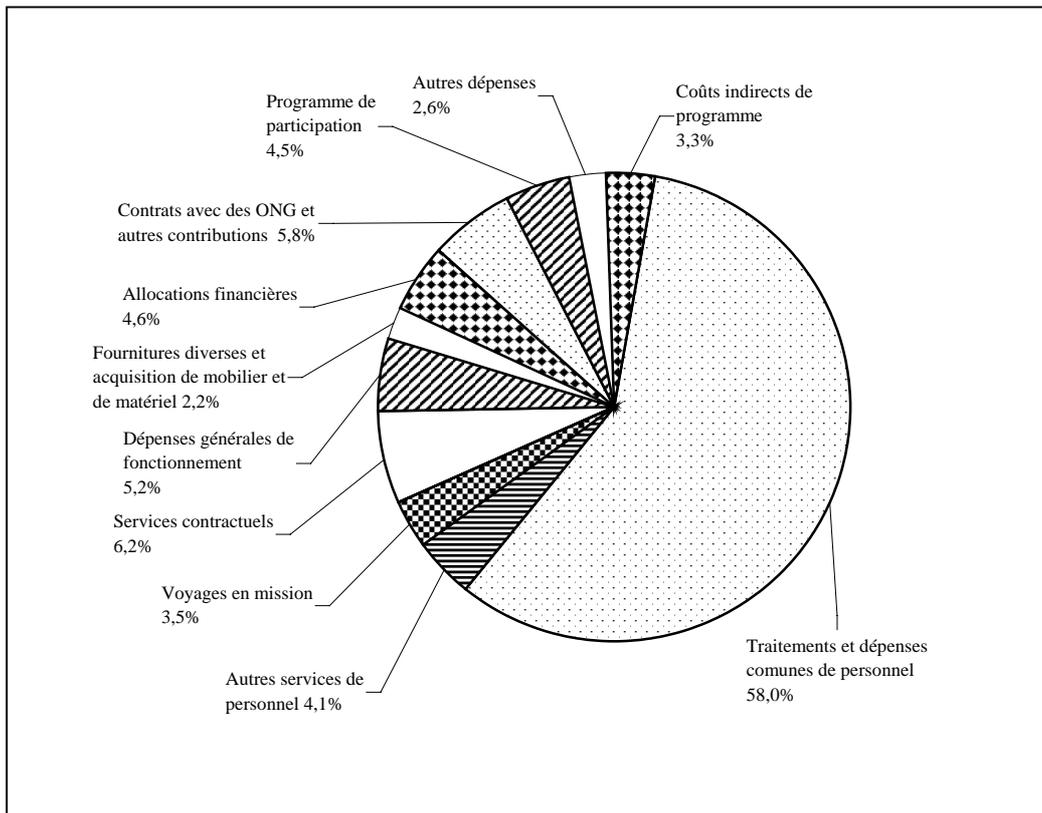


Figure 3
Pourcentage des dépenses
du Programme ordinaire par titre du budget en 2000-2001

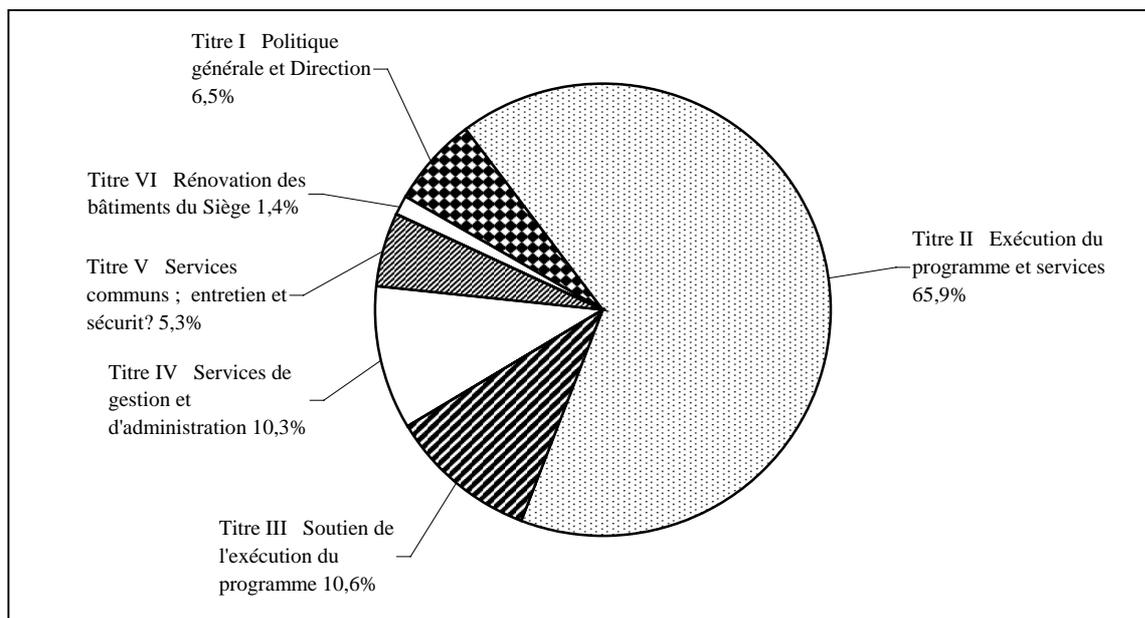
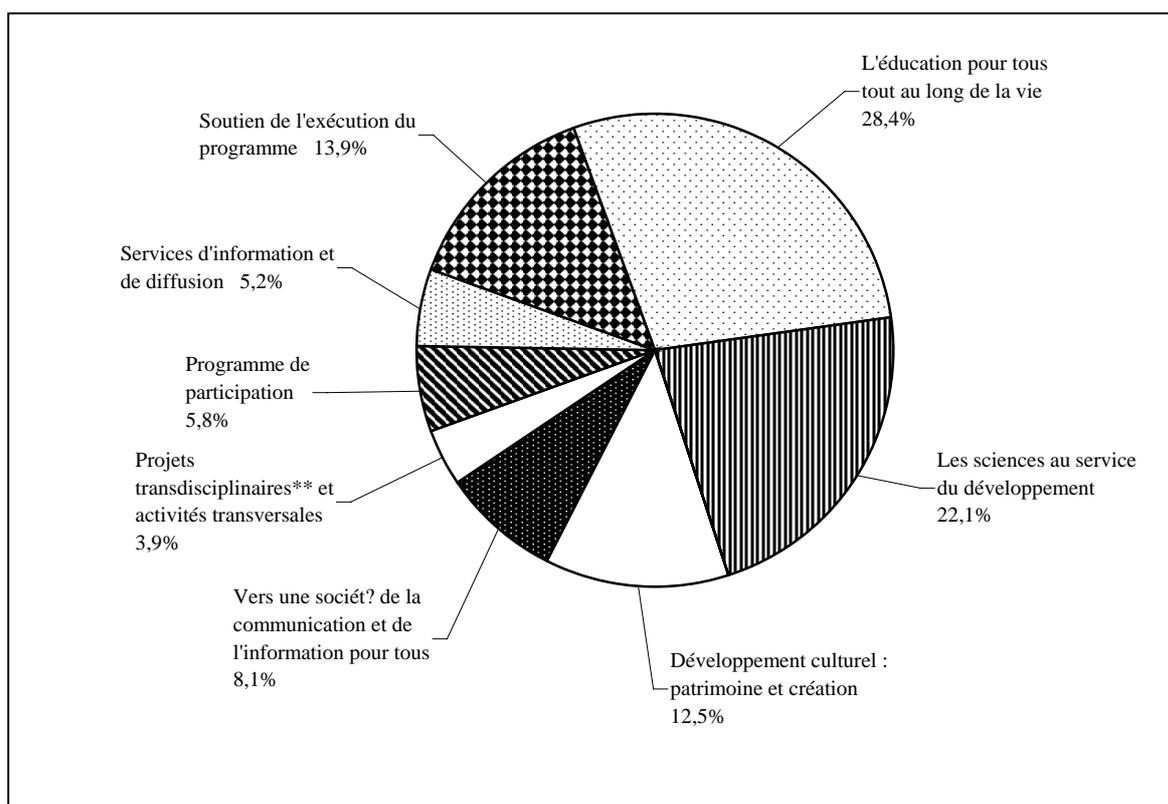


Figure 4
Dépenses du Programme ordinaire :
répartition en pourcentage des dépenses d'exécution du programme et des services
et de soutien de l'exécution du programme en 2000-2001*



* Les pourcentages indiqués ici s'appliquent au montant de 414,454,954 dollars correspondant à l'exécution et au soutien de l'exécution du programme (Titres II.A, II.B et III du budget), qui représente 76,6 % des dépenses totales effectuées en 2000-2001 au titre de l'exécution du Programme ordinaire.

** Les crédits approuvés figurent sous les grands programmes I (ED), II (SHS) et III (CLT) et sous la rubrique Activités transversales.

2. Informations financières relatives aux ressources extrabudgétaires

Figure 5
Montant total des dépenses financées sur des fonds provenant des Nations Unies
et d'autres sources extrabudgétaires de 1990-1991 à 2000-2001

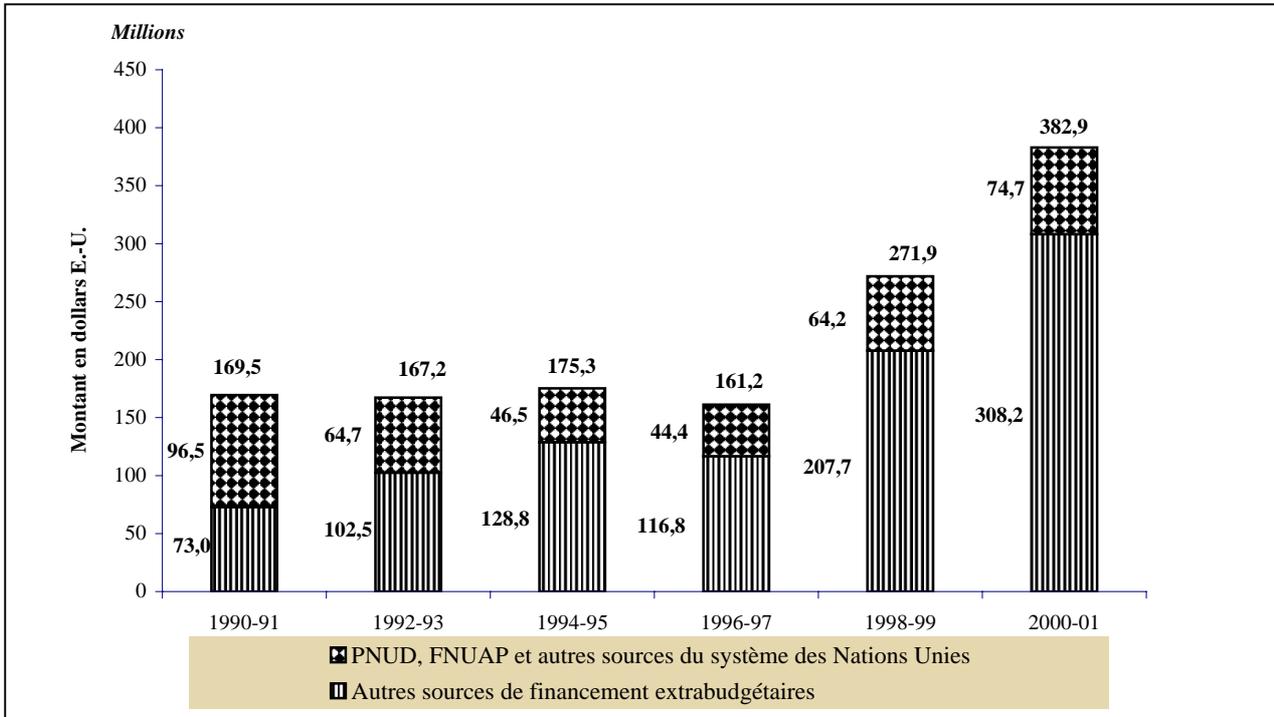


Figure 6
Répartition par région des dépenses financées sur des fonds provenant des Nations Unies
et d'autres sources extrabudgétaires (2000-2001)
 (en millions de dollars des Etats-Unis)

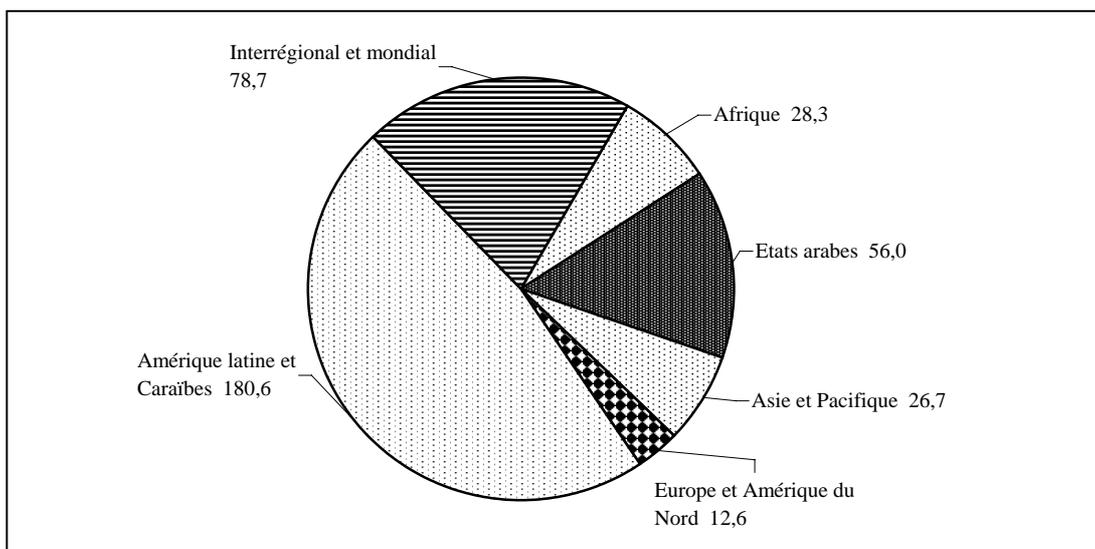


Figure 7
Répartition par secteur des dépenses financées sur des fonds provenant des Nations Unies
et d'autres sources extrabudgétaires (2000-2001)
 (en millions de dollars des Etats-Unis)

